

[illegible]

ଅନେ	୧୬:	"	୧୬:	୧୬	୧୬
୧୭	୧୭:	"	୧୭:	୧୭	୧୭
୧୮	୧୮:	"	୧୮:	୧୮	୧୮
୧୯	୧୯:	"	୧୯:	୧୯	୧୯
୨୦	୨୦:	"	୨୦:	୨୦	୨୦
୨୧	୨୧:	"	୨୧:	୨୧	୨୧
୨୨	୨୨:	"	୨୨:	୨୨	୨୨
୨୩	୨୩:	"	୨୩:	୨୩	୨୩
୨୪	୨୪:	"	୨୪:	୨୪	୨୪
୨୫	୨୫:	"	୨୫:	୨୫	୨୫
୨୬	୨୬:	"	୨୬:	୨୬	୨୬
୨୭	୨୭:	"	୨୭:	୨୭	୨୭
୨୮	୨୮:	"	୨୮:	୨୮	୨୮
୨୯	୨୯:	"	୨୯:	୨୯	୨୯
୩୦	୩୦:	"	୩୦:	୩୦	୩୦
୩୧	୩୧:	"	୩୧:	୩୧	୩୧
୩୨	୩୨:	"	୩୨:	୩୨	୩୨
୩୩	୩୩:	"	୩୩:	୩୩	୩୩
୩୪	୩୪:	"	୩୪:	୩୪	୩୪
୩୫	୩୫:	"	୩୫:	୩୫	୩୫
୩୬	୩୬:	"	୩୬:	୩୬	୩୬
୩୭	୩୭:	"	୩୭:	୩୭	୩୭
୩୮	୩୮:	"	୩୮:	୩୮	୩୮
୩୯	୩୯:	"	୩୯:	୩୯	୩୯
୪୦	୪୦:	"	୪୦:	୪୦	୪୦
୪୧	୪୧:	"	୪୧:	୪୧	୪୧
୪୨	୪୨:	"	୪୨:	୪୨	୪୨
୪୩	୪୩:	"	୪୩:	୪୩	୪୩
୪୪	୪୪:	"	୪୪:	୪୪	୪୪
୪୫	୪୫:	"	୪୫:	୪୫	୪୫
୪୬	୪୬:	"	୪୬:	୪୬	୪୬
୪୭	୪୭:	"	୪୭:	୪୭	୪୭
୪୮	୪୮:	"	୪୮:	୪୮	୪୮
୪୯	୪୯:	"	୪୯:	୪୯	୪୯
୫୦	୫୦:	"	୫୦:	୫୦	୫୦
୫୧	୫୧:	"	୫୧:	୫୧	୫୧
୫୨	୫୨:	"	୫୨:	୫୨	୫୨
୫୩	୫୩:	"	୫୩:	୫୩	୫୩
୫୪	୫୪:	"	୫୪:	୫୪	୫୪
୫୫	୫୫:	"	୫୫:	୫୫	୫୫
୫୬	୫୬:	"	୫୬:	୫୬	୫୬
୫୭	୫୭:	"	୫୭:	୫୭	୫୭
୫୮	୫୮:	"	୫୮:	୫୮	୫୮
୫୯	୫୯:	"	୫୯:	୫୯	୫୯
୬୦	୬୦:	"	୬୦:	୬୦	୬୦
୬୧	୬୧:	"	୬୧:	୬୧	୬୧
୬୨	୬୨:	"	୬୨:	୬୨	୬୨
୬୩	୬୩:	"	୬୩:	୬୩	୬୩
୬୪	୬୪:	"	୬୪:	୬୪	୬୪
୬୫	୬୫:	"	୬୫:	୬୫	୬୫
୬୬	୬୬:	"	୬୬:	୬୬	୬୬
୬୭	୬୭:	"	୬୭:	୬୭	୬୭
୬୮	୬୮:	"	୬୮:	୬୮	୬୮
୬୯	୬୯:	"	୬୯:	୬୯	୬୯
୭୦	୭୦:	"	୭୦:	୭୦	୭୦
୭୧	୭୧:	"	୭୧:	୭୧	୭୧
୭୨	୭୨:	"	୭୨:	୭୨	୭୨
୭୩	୭୩:	"	୭୩:	୭୩	୭୩
୭୪	୭୪:	"	୭୪:	୭୪	୭୪
୭୫	୭୫:	"	୭୫:	୭୫	୭୫
୭୬	୭୬:	"	୭୬:	୭୬	୭୬
୭୭	୭୭:	"	୭୭:	୭୭	୭୭
୭୮	୭୮:	"	୭୮:	୭୮	୭୮
୭୯	୭୯:	"	୭୯:	୭୯	୭୯
୮୦	୮୦:	"	୮୦:	୮୦	୮୦

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

๑๘ ๑๙ ๒๐ ๒๑ ๒๒ ๒๓ ๒๔ ๒๕ ๒๖ ๒๗ ๒๘ ๒๙ ๓๐ ๓๑ ๓๒ ๓๓ ๓๔ ๓๕ ๓๖ ๓๗ ๓๘ ๓๙ ๔๐ ๔๑ ๔๒ ๔๓ ๔๔ ๔๕ ๔๖ ๔๗ ๔๘ ๔๙ ๕๐ ๕๑ ๕๒ ๕๓ ๕๔ ๕๕ ๕๖ ๕๗ ๕๘ ๕๙ ๖๐ ๖๑ ๖๒ ๖๓ ๖๔ ๖๕ ๖๖ ๖๗ ๖๘ ๖๙ ๗๐ ๗๑ ๗๒ ๗๓ ๗๔ ๗๕ ๗๖ ๗๗ ๗๘ ๗๙ ๘๐ ๘๑ ๘๒ ๘๓ ๘๔ ๘๕ ๘๖ ๘๗ ๘๘ ๘๙ ๙๐ ๙๑ ๙๒ ๙๓ ๙๔ ๙๕ ๙๖ ๙๗ ๙๘ ๙๙ ๑๐๐

๑๐๐ ๑๐๑ ๑๐๒ ๑๐๓ ๑๐๔ ๑๐๕ ๑๐๖ ๑๐๗ ๑๐๘ ๑๐๙ ๑๑๐ ๑๑๑ ๑๑๒ ๑๑๓ ๑๑๔ ๑๑๕ ๑๑๖ ๑๑๗ ๑๑๘ ๑๑๙ ๑๒๐ ๑๒๑ ๑๒๒ ๑๒๓ ๑๒๔ ๑๒๕ ๑๒๖ ๑๒๗ ๑๒๘ ๑๒๙ ๑๓๐ ๑๓๑ ๑๓๒ ๑๓๓ ๑๓๔ ๑๓๕ ๑๓๖ ๑๓๗ ๑๓๘ ๑๓๙ ๑๔๐ ๑๔๑ ๑๔๒ ๑๔๓ ๑๔๔ ๑๔๕ ๑๔๖ ๑๔๗ ๑๔๘ ๑๔๙ ๑๕๐ ๑๕๑ ๑๕๒ ๑๕๓ ๑๕๔ ๑๕๕ ๑๕๖ ๑๕๗ ๑๕๘ ๑๕๙ ๑๖๐ ๑๖๑ ๑๖๒ ๑๖๓ ๑๖๔ ๑๖๕ ๑๖๖ ๑๖๗ ๑๖๘ ๑๖๙ ๑๗๐ ๑๗๑ ๑๗๒ ๑๗๓ ๑๗๔ ๑๗๕ ๑๗๖ ๑๗๗ ๑๗๘ ๑๗๙ ๑๘๐ ๑๘๑ ๑๘๒ ๑๘๓ ๑๘๔ ๑๘๕ ๑๘๖ ๑๘๗ ๑๘๘ ๑๘๙ ๑๙๐ ๑๙๑ ๑๙๒ ๑๙๓ ๑๙๔ ๑๙๕ ๑๙๖ ๑๙๗ ๑๙๘ ๑๙๙ ๒๐๐

๑ ๒ ๓ ๔ ๕ ๖ ๗ ๘ ๙ ๑๐ ๑๑ ๑๒ ๑๓ ๑๔ ๑๕ ๑๖ ๑๗ ๑๘ ๑๙ ๒๐ ๒๑ ๒๒ ๒๓ ๒๔ ๒๕ ๒๖ ๒๗ ๒๘ ๒๙ ๓๐ ๓๑ ๓๒ ๓๓ ๓๔ ๓๕ ๓๖ ๓๗ ๓๘ ๓๙ ๔๐ ๔๑ ๔๒ ๔๓ ๔๔ ๔๕ ๔๖ ๔๗ ๔๘ ๔๙ ๕๐ ๕๑ ๕๒ ๕๓ ๕๔ ๕๕ ๕๖ ๕๗ ๕๘ ๕๙ ๖๐ ๖๑ ๖๒ ๖๓ ๖๔ ๖๕ ๖๖ ๖๗ ๖๘ ๖๙ ๗๐ ๗๑ ๗๒ ๗๓ ๗๔ ๗๕ ๗๖ ๗๗ ๗๘ ๗๙ ๘๐ ๘๑ ๘๒ ๘๓ ๘๔ ๘๕ ๘๖ ๘๗ ๘๘ ๘๙ ๙๐ ๙๑ ๙๒ ๙๓ ๙๔ ๙๕ ๙๖ ๙๗ ๙๘ ๙๙ ๑๐๐

๑๐๐๓๓๓๓

[illegible]



အာရပ်ကဒါန	အာရပ်ကဒါန	အာရပ်ကဒါန	အာရပ်ကဒါန	အာရပ်ကဒါန
<p>၁၄၈၃</p> <p>၁၄၈၄</p>	<p>၁၄၈၃ အာရပ်ကဒါန</p> <p>၁၄၈၄ အာရပ်ကဒါန</p>	<p>အာရပ်ကဒါန</p> <p>အာရပ်ကဒါန</p>	<p>အာရပ်ကဒါန</p> <p>အာရပ်ကဒါန</p>	<p>အာရပ်ကဒါန</p> <p>အာရပ်ကဒါန</p>

[illegible]



# APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, MAY 8, 1852.

বঙ্গ ও এতদেশীয় অপর ভাষাতে নামাক্রিত যে সকল চিঠির মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত  
গয়া পোস্ট অফিসে ইং ১৮৫১ সালের ইং মার্চ লাং জুন মাহাতে যে  
সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ।

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকফিয়েৎ
১৪০৫	মোলবী ফজেলইস্লাম	পূর্ণীয়া	
১৪০৬	বন্ধুরাম	বানারস	
১৪০৭	দুর্গাপ্রসাদ	ঐ	
১৪০৮	ভদ্রলাল	সাহাজাদপুর	
১৪০৯	রামকিশনলাল	মহরঘাটি	
১৪১০	মজু	সসরাও	
১৪১১	গণেশপ্রসাদ	মুজাপুর	
১৪১২	ফজলকরিম	জিহট	
১৪১৩	মির খোরসেদআলি	বিরভূম	
১৪১৪	মকদুমবক্স	বেহার	
১৪১৫	নারায়ণ পাঠক	হয়দরাবাদ	
১৪১৬	ছট্টেলাল	মুজের	
১৪১৭	সমনলাল	সিওনি	
১৪১৮	গোরিলাল	বিরভূম	
১৪১৯	বুধন সিং ও দীপন সিং	পাটনা	
১৪২০	নবীনচন্দ্র বসু	ঢাকা	
১৪২১	বেনীপ্রসাদ	পাটনা	
১৪২২	বেহারিলাল	ঐ	
১৪২৩	গজাধরলাল	ঐ	
১৪২৪	রামপ্রসাদ	ঐ	
১৪২৫	তিলকধারিলাল	বরহি	
১৪২৬	নিমচাঁদ ধামি	দানাপুর	
১৪২৭	নারায়ণলাল	বানারস	
১৪২৮	মাখনলাল ও হিরালাল	মুজের	
১৪২৯	প্রাণনাথ গয়াল	খামরা	
১৪৩০	হেদায়েৎআলি	মুজের	
১৪৩১	হলাশচাঁদ	ঐ	
১৪৩২	সূর্যলাল	পাটনা	
১৪৩৩	জানকী পাণ্ডে	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকিয়ে
১৪৩৪	মতিলাল শাও	পাটনা	
১৪৩৫	গৌরিশঙ্কর	দেওয়ান মরাই	
১৪৩৬	টীকমলাল	পাটনা	
১৪৩৭	মাধবপ্রসাদ	এলাহাবাদ	
১৪৩৮	একবালআলি	পাটনা	
১৪৩৯	পঞ্চমলাল	এ	
১৪৪০	তুফেলআলি	এ	
১৪৪১	লাল মহম্মদ	এ	
১৪৪২	নন্দুলাল	এ	
১৪৪৩	মোহনলাল	বানারস	
১৪৪৪	সেতাবলাল	সমারাম	
১৪৪৫	লোকনাথ তেয়ারি	পাটনা	
১৪৪৬	গণেশ দত্ত	ত্রিহট	
১৪৪৭	বিষনচন্দ্র	বার	
১৪৪৮	দুরবিজয় সিং	মিরট	
১৪৪৯	হরকিশন মহতো	পাতাহাটি	
১৪৫০	ইন্সপেক্টর হোশেন	বেহার	
১৪৫১	মৌলালাল বায়া	কামটি	
১৪৫২	কামুদাম	ছাপরা	
১৪৫৩	রামপ্রসাদ দাস	সমারাম	
১৪৫৪	আলাহোশেন	ত্রিহট	
১৪৫৫	রামহরি পাঠক	কলিকাতা	
১৪৫৬	ভিখারিলাল	বানারস	
১৪৫৭	সিতারাম ভট্ট	বানারস	
১৪৫৮	মহন্তভূপতগিরি	ছোটনাগপুর	
১৪৫৯	মৌলবি কবিরউদ্দীন আহম্মদ	নবীনগর	
১৪৬০	উদিতলাল	বানারস	
১৪৬১	মাধোপ্রসাদ	এলাহাবাদ	
১৪৬২	হরমুখআলি	পাটনা	
১৪৬৩	মুলতানহোশেন	হোমেন্সবিদ	
১৪৬৪	সঙ্গমলাল	বানারস	
১৪৬৫	সিউদয়াল	পাটনা	
১৪৬৬	সৈয়দহোশেন জাণ	দানাপুর	
১৪৬৭	গোলামহায়দর	বরহি	
১৪৬৮	বিরজু সিং	বানারস	
১৪৬৯	গুরুবল্ল সিং	এ	
১৪৭০	নারায়ণমণী দেৱিয়া	মৈমনসিং	
১৪৭১	রামলাল	ফতওয়া	
১৪৭২	গোপাললাল	বেহার	
১৪৭৩	মোতিলাল	বানারস	
১৪৭৪	আদিত সিং	ত্রিহট	
১৪৭৫	বাবু সিং ও মঙ্গুলাল	বেহার	
১৪৭৬	বৈজুলাল	মোহানা	
১৪৭৭	ব্রজমোহনলাল	পাটনা	
১৪৭৮	গণেশ রাউত	আহানাবাদ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকিয়ে
১৪৭৯	মহরাজ	বোয়ালিয়া	
১৪৮০	মএফউল্লা	নাটোর	
১৪৮১	শৈবরাং আলি	বানারস	
১৪৮২	মোহনলাল	হোসেনাবাদ	
১৪৮৩	শিখরচন্দ্র	বানারস	
১৪৮৪	মানাপতি	পূর্ণিয়া	
১৪৮৫	গোপাল	বানারস	
১৪৮৬	প্রভুদেওজি	ঐ	
১৪৮৭	জগদলাল	ঐ	
১৪৮৮	দেবিপ্রসাদ	ঐ	
১৪৯৯	গঙ্গাবিষন	ঐ	
১৫০০	অজুখ্যাপ্রসাদ	ঐ	
১৫০১	কমলমণী দাস	কলিকাতা	
১৫০২	বন্ধু	পাটনা	
১৫০৩	উদিতনারায়ণ	বানারস	
১৫০৪	বৈজনাথ স্বাহায়	হাজারিবাগ	
১৫০৫	বামুদা	ছাপরা	
১৫০৬	কাশিনাথ	বেরেলি	
১৫০৭	কানাইলাল	হাতরশ	
১৫০৮	তৈলঙ্গ চিটি	কামটা	
১৫০৯	মদনমোহন	পাটনা	
১৫১০	মির গোলাম রসুল	সমারাম	
১৫১১	শরধারাম	পাটনা	
১৫১২	রোস্তম	ঐ	
১৫১৩	গোপাল কুমার	হাজারিবাগ	
১৫১৪	হরকিবন	মুন্সের	
১৫১৫	পরানন্দ রায়	কলিকাতা	
১৫১৬	কমলকিবন দে	ঢাকা	
১৫১৭	লোকনাথ	বানারস	
১৫১৮	মহম্মদ ওহাব	পাটনা	
১৫১৯	রজবআলি	বানারস	
১৫২০	রামধন মিত্রী	কলিকাতা	
১৫২১	বিশ্বেশ্বর চারিয়ারি	বানারস	
১৫২২	গুজাধর ভট্	ঐ	
১৫২৩	মোজফরহোসেন	ছাপরা	
১৫২৪	হাফেজআলি	পাটনা	
১৫২৫	করমচন্দ্র	বানারস	
১৫২৬	জম্বুলাল	হাজারিবাগ	
১৫২৭	কোসিদন	হাজিপুর	
১৫২৮	আবদুল রাজক	পাটনা	
১৫২৯	জগন্নাথ দাস	কলিকাতা	
১৫৩০	কানাইলাল	ফতওয়া	
১৫৩১	দেওনাথ বাবুজি	জমহর	
১৫৩২	ভিমানন্দ	আরা	
১৫৩৩	গণপৎ সিং	বানারস	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টাকায়
১৫৩৪	বৈজ্ঞ সিং	বানারস	
১৫৩৫	পিরমহম্মদ	ঐ	
১৫৩৬	রামচন্দ্র পরচারি	কলিকাতা	
১৫৩৭	ভবানী সেবক	মুলতানগঞ্জ	
১৫৩৮	চরখু খাবিল	বানারস	
১৫৩৯	মহেশচন্দ্র ঘোষ	কলিকাতা	
১৫৪০	বক্সু	পাটনা	
১৫৪১	কিষন সিং	ঐ	
১৫৪২	মৌলবি আলি করিম	ঐ	
১৫৪৩	প্রাণনাথ চৌধুরী	মুন্সের	
১৫৪৪	সৈয়দউল্লাহ ঠা	সহরঘাটি	
১৫৪৫	শঙ্কর দত্ত	ভাগলপুর	
১৫৪৬	ফতেআলি ঠা	গৌরবিতা	
১৫৪৭	রাঘবচন্দ্র কুডর	শহরঘাটি	
১৫৪৮	সেখবরগ সিং	বারাকপুর	
১৫৪৯	মেং ব্রোন	মুন্সের	
১৫৫০	ক্রিকিষন	বানারস	
১৫৫১	গোলাম মোল্লা	বেহার	
১৫৫২	খেমু	বানারস	
১৫৫৩	দৈবকীনন্দন	ঐ	
১৫৫৪	বিশ্বেশ্বর কাটুরিয়া	ঐ	
১৫৫৫	রাম ভকত	ঐ	
১৫৫৬	রামকৃষ্ণ চক্রবর্তী	ফতেহাট	
১৫৫৭	বিশ্বেশ্বরনাথ	বানারস	
১৫৫৮	গদাধরপ্রসাদ	লখনৌ	
১৫৫৯	নয়াজহোশেন	সহরঘাটি	
১৫৬০	ফৈয়ালি সর্দার	বর্ধমান	
১৫৬১	তৈলঙ্গ চিটি	বানারস	
১৫৬২	টেকসর বক্সী	সসরাও	
১৫৬৩	ফেমলাল	বেহার	
১৫৬৪	দামুদর	বানারস	
১৫৬৫	শান্তমণী দাসি	কলিকাতা	
১৫৬৬	রাজীবলোচন	বর্ধমান	
১৫৬৭	আকবরহোশেন	বানারস	
১৫৬৮	মহারাজ সিং	ছোটনাগপুর	
১৫৬৯	মতি সুন্দরী দাসি	কলিকাতা	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,  
General Post Office,  
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, MAY 12, 1852.

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 30th April 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 30th April 1852, is hereby promulgated for general information:

ACT No. XXII. OF 1852.

*To avoid doubts as to the validity of certain decisions in summary suits for arrears of rent, and of certain sales of Putnee Talooks and other saleable tenures.*

Whereas by Regulation VIII. of 1831 of the Bengal Code the hearing and decision of summary suits or claims relating to arrears or exactions of rents were transferred from the Judges of the Zillah or City Courts to the Collectors of the several Districts; and whereas, by Regulation VII. of 1832 of the Bengal Code, the superintendence of the sales of Putnee Talooks and other saleable tenures of the class specified in Clause 1, Section VIII. Regulation VIII. of 1819 of the same code, was transferred to the Collector or Deputy Collector of Land Revenue, or Head Assistant to the Collector or Deputy Collector, subject to an appeal as therein provided; and whereas by Act VIII. of 1835 the conduct of sales of Talooks or other saleable tenures in execution of summary decrees for rent, in conformity with Regulation VII. of 1799 of the same Code, was transferred to the Collectors of Land Revenue; and whereas doubts have been entertained in some instances as to the District within which such summary suits or claims should have been decided, and such sales made, by reason that the jurisdiction of the several Zillah and City Courts is not conterminous with the jurisdiction of the several Collectors of Land Revenue, It is enacted as follows:

I. No order or decision already made in any such summary suit, and no such sale as aforesaid, already made, which has not been questioned before a Court of competent judicature before the passing of this Act, on the ground of having been decided or made by a Collector of Land Revenue,

his deputy or duly authorized assistant, having no jurisdiction therein, shall be liable to be annulled or disputed on that ground.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 7th May, 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council on the 7th May 1852, is hereby promulgated for general information:

ACT No. XXIII. OF 1852.

*To authorize and empower the Governors in Council of the respective Presidencies of Madras and Bombay to mitigate or discharge fines, amerciaments, &c., imposed by the Supreme Courts, or any other Courts of Justice at Madras and Bombay respectively.*

Whereas the Supreme Court of Judicature at Madras now hath certain power and authority to mitigate and discharge fines, amerciaments, forfeitures and sums of money ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Madras upon, or against, any person or persons whomsoever for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever. And whereas the Supreme Court of Judicature at Bombay hath certain power and authority to mitigate and discharge fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money ordered, charged, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Bombay upon, or against, any person or persons whomsoever for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever: And whereas it is expedient that such respective powers and authorities should be exercised by the respective Governors in Council of the Presidencies of Madras and Bombay respectively, It is hereby enacted as follows:

I. The powers and authorities respectively exercised by the said Supreme Courts at Madras

and Bombay, or by any other Courts of Justice at Madras and Bombay respectively, to mitigate, and discharge fines, amerciaments, forfeitures and sums of money ordered, charged, adjudged, set, imposed or awarded by such Supreme Courts, or by any other Court of Justice at Madras and Bombay aforesaid upon, or against, any person or persons whomsoever, for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever, shall henceforth respectively cease and determine.

II. It shall be lawful for the Governor in Council of the Presidency of Fort St. George at Madras to mitigate, or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money which may have been or may hereafter be ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Fort St. George at Madras aforesaid, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to order, charge, adjudge, set, impose, or award fines, amerciaments, ransoms, forfeitures, penalties, or sums of money, for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects or forfeitures whatsoever, as the Court of Exchequer in England, or the Chancellor or Barons thereof, may or can lawfully do in England. And the said Governor in Council may, by any order, cause a share or proportion of any fine imposed, on any person or persons for any delinquency or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor towards defraying his expenses occasioned thereby, as such Governor in Council shall think fit and expedient.

III. It shall be lawful for the Governor in Council of the Presidency of Bombay to mitigate or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money, which may have been or may hereafter be ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Bombay, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to order, charge, adjudge, set, impose, or award fines, amerciaments, ransoms, forfeitures, penalties or sums of money for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever, as the Court of Exchequer in England or the Chancellor or Barons thereof, may or can lawfully do in England: And the said last mentioned Governor in Council may by any order, cause a share or proportion of any fine imposed on any person or persons for any delinquency, or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor towards defraying his expenses occasioned thereby, as such Governor in Council shall think fit and expedient.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 405.

*Fort William, Home Department,  
the 11th May 1852.*

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to attach Mr. S. Lushington, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

No. 412.

Mr. R. Torrens, of the Civil Service, embarked for England on board the Steamer "Pottinger," which Vessel was left by the Pilot at Sea, on the 5th instant.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 1379.

*Fort William, Foreign Department,  
The 7th May 1852.*

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant leave of absence, under Medical Certificate, from the 15th ultimo to the 15th of October next, to Lieutenant C. S. Paton, Assistant Executive Officer, Baree Doob Canals, with permission to proceed to Simla.

No. 1383.

The Governor General in Council is pleased to grant to Lieutenant C. Hill, Assistant Civil Engineer, Punjab, an extension of leave to the 15th April 1852, to enable him to rejoin his appointment.

No. 1415.

Captain A. Mackintosh, Superintendent of Jawud Neemuch, made over charge of his Office to Lieutenant-Colonel G. St. P. Laurence, Political Agent in Meywar, on the 15th ultimo.

No. 1412.

*The 11th May 1852.*

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following Appointments:

Lieutenant H. J. Hawes, Adjutant of the Guide Corps, to be an Assistant Commissioner in the Punjab.

Ensign F. McC. Turner, Officiating Adjutant of the 4th Punjab Infantry, to be Adjutant of the Guide Corps, *vice* Lieutenant Hawes.

Lieutenant G. D'Aguilar, 4th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to the 4th Punjab Infantry.

C. ALLEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

No. 997.

*Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.*

*Appointments.*—The 5th May 1852.—Captain H. Howe to be Secretary to the Superintendent of Marine.

Captain J. J. R. Bowman to officiate as Master Attendant, until further orders.

*Notification.*—The 7th May 1852.—Mr. S. Lushington, of the Civil Service, has been reported qualified for the Public Service by Proficiency in two of the Native Languages.

The 11th May 1852.—Mr. R. H. Russell received charge of the office of Joint Magistrate and Deputy Collector of Bogra, from Mr. C. E. Lance, on the 3rd instant.

Mr. C. R. Smith assumed charge of the office of Emigration Agent at the Port of Calcutta, on the 3rd instant, the date of the departure of Mr. T. Caird, under leave granted to him by the Secretary of State for the Colonies.

Mr. F. Hogg, Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in the Districts of Behar and Hazareebaugh, joined his appointment at Shergotty, on the 15th ultimo.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1860 of 1852.

*Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.*

Revenue Department,  
Agra, the 5th May 1852.

*Notification.*—Mr. P. Carnegy, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, and Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in Zillah Goruckpore, is transferred to Zillah Allahabad, and placed in charge of the Treasury of that District.

*Appointment.*—Mr. John Alone to be Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, and Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, with the powers of a Covenanted Assistant, as described in Section XX., Regulation IX. of 1807, in Zillah Goruckpore.

No. 1879 of 1852.

Judicial and Revenue Department,  
Agra, the 6th May 1852.

*Appointment.*—Mr. John Robert Mackillop to officiate as Magistrate and Collector of Boolundshahr, from the date on which, under the instructions of the Officiating Commissioner of the Meerut Division, he assumed charge of those offices, in consequence of the demise of Mr. Augustus Udney Chichely Plowden.

No. 1884 of 1852.

*Leave of Absence.*—Mr. Henry Godfrey Astell, Magistrate and Collector of Moozuffernuggur, for four months, on Medical Certificate, under Sec-

tion VI. of the Amended Absentee Rules, from the 1st June next, to visit the Hills North of Deyrah.

*Appointment.*—Mr. Alan Swinton to officiate as Magistrate and Collector of Moozuffernuggur, during the absence of Mr. Astell.

No. 865 of 1852.

General Department, N. W. P.,  
Agra, the 6th May 1852.

*Notification.*—The following Gentlemen have been appointed additional Members of the Dispensary Committee at Agra:

Mr. W. Muir.  
„ C. B. Thornhill.  
„ G. J. Christian.

By Order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

W. MUIR,  
Secy. to Govt., N. W. P.

*General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.*

Fort William, 7th May 1852.

No. 310 of 1852.—Mr. John Arthur Henry Moore, now an Ensign in the 23d Regiment Native Infantry, having been transferred to the Cavalry upon this Establishment, in General Order, No. 295, of the 1st instant, is promoted to the rank of Cornet, leaving the date of his Commission for future adjustment.

No. 311 of 1852.—The following Notification from the Foreign Department is published in General Orders:

No. 1274, dated 30th April, 1852.—The General Order, dated the 20th February last, No. 272, placing Lieutenant T. B. Harrison at the disposal of the Commander-in-Chief, and also that portion of the General Order, dated the 22nd instant, No. 1146, nominating Cornet D. M. Probyn as his successor, are hereby cancelled.

Lieutenant T. B. Harrison is re-appointed Adjutant of the 4th Regiment Punjab Cavalry, and Lieutenant J. K. Couper and Cornet D. M. Probyn are appointed to act, respectively, as 2nd in Command and Adjutant of the 2nd Punjab Cavalry, during the absence, on leave, of Lieutenant S. Browne.

Fort William, 11th May 1852.

No. 312 of 1852.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

Date of Arrival at  
Bombay.

Captain George Strangways,  
of the 71st Regiment Native  
Infantry, ..... } 19th April 1852.

R. J. H. BIRCH, Lieut.-Colonel,  
Offg. Secy. to the Govt. of India,  
Mily. Dept.

## GENERAL ORDER BY THE MOST NOBLE THE GOVERNOR-GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

FORT WILLIAM, 7TH MAY 1852.

No. 309 of 1852.—In conformity with General Order, No. 144, of 1852, the following Statement of Deposits made in the General Treasury, during the month of April 1852, on account of Estates of deceased European Commissioned, Non-Commissioned and Warrant Officers and Soldiers of the East India Company's Service, is published for general information; and it is hereby notified, that claims to the Estates in question which shall not be preferred to the Sub-Treasurer by Executors or Administrators before the conclusion of twelve months after the date of decease, cannot be attended to in this Country, as the money, after that period, will be remitted to, and be made payable by, the Hon'ble the Court of Directors only.

*Statement of Deposits made at the General Treasury of Fort William, on account of Estates of deceased European Commissioned, Non-Commissioned and Warrant Officers and Soldiers of the East India Company's Service, in April 1852.*

Date of Deposit.	On whose Account.	Rank.	Corps.	General Number.	Date of Decease.	Intestate or otherwise.	Total amount Deposited.	How disposed of.				Rate of Exchange.	Remarks.
								Amount paid in India.	Amount retained in India.	In Company's Rupees.	Equivalent in Sterling.		
COMMISSIONED AND WARRANT OFFICERS.													
1st.	George William Scott Hicks...	Captain,	8th N. I.,	...	22nd Oct. 1851.	...	1550 5 4	...	...	...	...	...	Also a Bank of Scotland Letter of Credit for £100, whole Sovereigns £11, and Half Sovereigns £6.
"	Theodore DeMomet,	Lieutenant,	68th N. I.,	...	15th Nov. "	...	468 0 4	...	...	...	...	...	
5th.	William Frederick Quayle,	Ditto,	Artillery and Assistant Executive Officer at Peshawar,	...	1st Dec. "	...	937 15 2	...	...	...	...	...	
6th.	Thomas Murray,	Surgeon,	Bengal Medl. Service,	...	11th Jan. 1852,	...	283 15 6	...	...	...	...	...	
12th.	William Gilbert Don,	Captain,	Commanding Bhagul-pore Hill Rangers,	...	21st Ditto "	...	2341 5 9	...	...	...	...	...	
16th.	Thomas Edward Augustus Napleton,	Lieut.-Colonel,	13th N. I.,	...	6th Ditto "	Intestate,	2490 9 6	...	...	...	...	...	
19th.	Ditto ditto,	Ditto,	Ditto,	...	Ditto,	Ditto,	900 0 0	...	...	...	...	...	
"	James Thompson,	Captain,	19th N. I.,	...	31st Dec. 1850,	...	100 0 0	...	...	...	...	...	
20th.	Henry Octavius Frederick,	Lieut.-Colonel,	67th N. I.,	...	3rd Oct. 1851,	...	620 0 0	...	...	...	...	...	
NON-COMMISSIONED OFFICERS AND SOLDIERS.													
5th.	Robert Halliday,	Sergeant,	Asst. Overseer, Eastern Jumna Canal,	...	19th Aug. 1850,	...	61 7 1	...	...	...	...	...	
"	Robert James Martin,	Private,	1st. E. B. Fusiliers,	1233	30th June 1851.	Intestate,	68 12 3	...	...	...	...	...	

Date of Deposit.	On whose Account.	Rank.	Comps.	General Number.	Date of Decease.	Intestate or otherwise.	Total amount Deposited.	How disposed of.			Rate of Exchange.	Remarks.
								Amount paid in India.	Amount retained in India.	Amount remitted for payment in England.		
NON-COMMISSIONED OFFICERS AND SOLDIERS.												
12th,	George Land,	Gunner,	Ast. Overseer, Percussion Cap Manufactory,	.....	30th May 1851,	Intestate,	1 0 0					
16th,	Charles King,	Ditto,	1st Troop, 1st Brigade Horse Artillery,	6733	2nd Sept. " 5th Nov. "	Ditto, Testate,	46 13 1 193 10 3					
" 19th,	John Rogers, William Baird,	Staff Sergeant, Gunner,	Town Major's Dept. 2nd Troop, 3rd Brigade Horse Artillery,	4709	17th Jan. 1852,	Intestate,	8 1 9					Left a Will in favor of his sister Elizabeth Nolan, of Kilhappin, Queen's County, Ireland.
"	James Nolan,	Ditto,	Ditto,	6491	26th Ditto "	Testate,	69 14 9					
24th,	John Hartley,	Ditto,	1st Co. 2nd Bn. Arty.	6113	2nd Nov. 1851,	Intestate,	71 8 8					
"	Thomas Buchan,	Ditto,	3rd Co. 1st Bn. Arty.	2044	15th Dec. "	Ditto,	19 1 5					
"	Henry Doddworth,	Bombardier,	Ditto,	3326	8th Nov. "	Ditto,	27 7 2					
"	Charles Channer,	Gunner,	Ditto,	3686	19th Oct. "	Ditto,	9 10 2					
28th,	Francis Shaw,	Ditto,	2nd Troop, 3rd Brigade Horse Artillery,	6802	26th May "	Ditto,	28 13 5					
"	Henry Town,	Ditto,	2nd Troop, 2nd Brigade Horse Artillery,	882	1st Sept. "	.....	103 5 6					
"	George Gilbert,	Sergeant,	1st E. B. Fusiliers,	266	9th Feb. 1852,	Intestate,	79 7 2					
							10481 4 3	Company's Rupees,				

E. E.

(Signed,) J. I. HARVEY, Sub-Treasurer.

Fort William, General Treasury, the 30th April 1852.

R. J. H. BIRCH, Lieut.-Colonel,

Offy. Secy. to the Govt. of India, in the Mily. Dept.

**General Post Office Notifications.**

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Penang, Singapore and China, for transmission per P. and O. Co.'s Steamer "Pekin," will be closed at this Office, on Saturday, the 15th instant.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General,  
in Charge.

Calcutta, General Post Office, }  
the 7th May 1852.

**Export Overland Express Mail via Bombay.**

NOTICE is hereby given, that an Express Packet, (consisting exclusively of Overland Letters, not exceeding the prescribed maximum weight of 400 Tolas in the aggregate,) intended for conveyance by the Steamer appointed to leave Bombay on the 22nd instant, will be closed at and despatched from this Office on Thursday, the 13th idem, and that no Letter above one Tola in weight, or any brought after 3 P. M. on that date, (whether the above-mentioned weight be completed or not), will on any account be received for transmission by this opportunity. The Public are particularly requested to take notice of this to avoid disappointment.

No more than two Tolas' weight of Letters can be posted on such occasion by any one Firm or Individual.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General,  
In Charge.

Fort William, General Post Office, }  
the 10th May 1852.

**Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindustan," direct from Calcutta.**

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindustan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgerree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindustan," can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, }  
The 5th May, 1852.

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berhampore.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Depy. Post Master General in Charge.

Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 9th March 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.  
Calcutta, General Post Office, }  
the 8th November, 1851.

**PUBLIC DEPARTMENT,  
No. 29 of 1851.**

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *via* Marseilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,  
and 12 other Directors.

London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,  
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Master Hyderabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General.  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 17th September, 1851.

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hyderabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed *via* Secundrabad, instead of *via* Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General.

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office, between Monday the 3rd May 1852 and Sunday the 9th May 1852, both dates inclusive, were despatched by the Undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:—

<i>Letters received on Dates from and to</i>	<i>By what Ship despatched.</i>	<i>Bound to</i>	<i>Remarks.</i>
3rd May 1852,.....	Arden Craig,.....	Mauritius,.....	Left town on the 4th May 1852.
4th to 7th ditto,.....	Georgiana,.....	Ditto,.....	Ditto on the 8th ditto.
3rd and 4th ditto,.....	Jenny,.....	Cape,.....	Ditto on the 5th ditto.
5th to 9th ditto,.....	Gladiator,.....	Cape and London,.....	Ditto on the 11th ditto.
3rd to 9th ditto,.....	John Hepburn*,.....	Moulmein and Rangoon,.....	Will sail on the 12th ditto.
3rd to 9th ditto,.....	Steamer Pekin,.....	Penang, Singapore & China,.....	Ditto on the 16th ditto.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

Calcutta, *Genl. Post Office*, 11th May 1852.

**POSTAL NOTICE.**—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail *via* Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail *via* Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,

*Post Master General.*

Bombay, *Genl. Post Office*, }  
27th April 1852. }

(True Copy,)

H. B. RIDDELL,

*Post Master General.*

#### For Dacca and Gowhatty in Assam.



The Cargo Boat "Luckia" in tow of the "Thames," will be despatched on the 13th instant. For Freight and Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,

*Clerk of the Govt. Boat Office.*

*Government Boat Office*, }  
the 11th May 1852. }

#### For Allaha bad and intermediate Stations.



The Cargo Boat "Goomtee," in tow of a Steamer, will be despatched on or about the 14th instant. For Freight of Small Packages and Passage apply at the Government Boat Office.

By Order of the Superintendent of Marine,

J. WOODLEY,

*Clerk of the Govt. Boat Office.*

*Govt. Boat Office*, }  
the 11th May 1852. }

#### COMMISSARIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd July 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash in Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, *Lieut.,*  
*Sub-Asst. Commy. General.*

Fort William, *Commissariat Office*, }  
The 11th May, 1852. }

#### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of George Johnston Wallace, of the firm of Gibson and Co. an Insolvent. Notice, on Saturday the 1st day of June 1853, it was ordered that the first day of the further Hearing in this matter for a discharge in the nature of a certificate, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after-acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent at the time of filing his Petition for relief.

Newmarch, *Attorney.*

In the matter of Hay Tweedale Stewart, an Insolvent. Notice, on Saturday the 1st day of July next, it was ordered that Saturday, the 3rd day of July next, be appointed for the further Hearing in this matter, for a discharge in the nature of a certificate, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally as well as to his after-acquired property, from all liability for debts, claims and demands of and against the said Insolvent, at the time of filing his Petition for relief.

Molloy, Mackintosh and Poe, *Attorneys.*

*Chief Clerk's Office*, 7th May 1852.

In the matter of Philip Warwick, an Assistant in the Bengal Secretariat Office, an Insolvent. Notice, that an application for an *ad interim* protection Order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the said Court, on Tuesday, the 18th day of May instant, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."

Insolvent in Person.

*Chief Clerk's Office*, 11th May 1852.

**MEDICAL COLLEGE.**

18TH YEAR—SESSION 1852-53.

**SUMMER TERM.**

THE first division of the session will begin on Tuesday, the 15th June 1852, and continue until the 15th of November 1852, when lectures will be delivered on the following subjects :

**ENGLISH CLASS.**

BOTANY, .....	By <i>H. Falconer, M. D.</i> , .....	{ Tuesdays, Wednesdays, Fridays and Saturdays, at 8 A. M.
GENERAL ANATOMY, .....	By <i>H. Walker, Esq.</i> , .....	{ Daily, except Tuesdays, from 11 to 12 o'clock.
MIDWIFERY, .....	By <i>E. Goodeve, M. B.</i> , .....	{ Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
MATERIA MEDICA, .....	By <i>J. Macpherson, M. D.</i> , .....	{ Daily, from 12 to 1 P. M.
DESCRIPTIVE ANATOMY, .....	By <i>Allan Webb, M. D.</i> , .....	{ Mondays, Wednesdays and Fridays, from 1 to 2 P. M.
PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE, .....	By <i>F. J. Mouat, M. D.</i> , .....	{ Daily, from 11 to 12 o'clock.
CLINICAL INSTRUCTION, .....	{ By <i>F. J. Mouat, M. D.</i> , and <i>S. G. Chuckerbutty, M. D.</i>	{ Daily, at and after the Hospital visit.
PRINCIPLES OF SURGERY, .....	By <i>R. O'Shaughnessy, Esq.</i> , .....	{ Mondays and Wednesdays, from 3 to 4 P. M.
CLINICAL SURGERY, .....	By <i>R. O'Shaughnessy, Esq.</i> , .....	{ Fridays, from 3 to 4 P. M.
CHEMISTRY, .....	By <i>A. Robertson, Esq.</i> , .....	{ Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
MEDICAL JURISPRUDENCE, .....	By <i>C. T. O. Woodford, M. D.</i> , .....	{ Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 3 to 4 P. M.
OPHTHALMIC MEDICINE AND SURGERY, .....	By <i>W. Martin, Esq.</i> , .....	{ Tuesdays and Thursdays, from 1 to 2 P. M.

**HINDUSTANI AND BENGALI CLASSES.**

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy, ...  
 Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica, ...  
 Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR MITTER will teach Medicine, ...

The Professors of Anatomy, Medicine, Surgery and Materia Medica, will occasionally afford instruction to these classes.

**HOSPITAL ATTENDANCE.**

MALE HOSPITAL, ..... Medical Visit, 6½ A. M. daily.  
 MALE HOSPITAL, ..... Surgical Visit, 7½ A. M. daily.  
 FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL, ..... 3 P. M. daily.  
 OUT-DOOR DISPENSARY, ..... From 7 to 11 A. M., and from 5 to 6 P. M. daily.

A General Introductory Lecture will be given on the 15th of June 1852, by Dr. MOUAT.

( By Order, )

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

COUNCIL OF EDUCATION, }  
 30th March, 1852. }

**LOST OR STOLEN.**—Near Jhannesur, in the month of October 1850, a Government Promissory Note, No. 15028, of 1841-42, for Company's Rupees One Thousand (1,000,) bearing Interest at 5 per Cent.

Payment of the above, or Interest due thereon, has been stopped, and any person giving information whereby the same can be traced or recovered, will be handsomely rewarded on application at the Kussowlie Commissariat Office.

**Military Orphan Press.**

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,

KIDDERPORE, } Secy. M. O. S.  
 31st January, 1851. }

### Examination Notice.

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for the  
Situation of Law Officer.*

Calcutta, 10th May 1852.

اشتهار

ظاهرو هویدا باد کہ حسب الحکم سرکار بنگالہ بتاریخ پانزدہم  
ماہ جون سنہ ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان  
سنہ ۱۲۶۸ ہجری روز سہ شنبہ بوقت دہ ساعت امتحان  
امیدواران عہدہ قضا و مولویت در مدرسہ عالیہ کلکتہ گرفتہ  
خواہد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدورہ ۲۰ ماہ اکتوبر  
سنہ ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است کہ بروز دوشنبہ  
۱۴ ماہ جون مذکور امتحان سرسری گرفتہ شود از امیدواران  
برای دریافت اینکہ آیا لیاقت دادن امتحان جہت عہدہ قضا  
و مولویت میدارند یا نہ لہذا اشتہار دادہ میشود کہ ہرکس  
کہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشند سہ روز قبل از پانزدہم  
ماہ جون در مدرسہ حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود را  
بنویسند فقط

در مدرسہ عالیہ سرکار بتاریخ ۶ ماہ می سنہ ۱۲۵۲ عیسوی دریافت

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for  
Law Appointments.*

### Dissolution of Partnership.

THE business heretofore carried on by the undersigned under the Firm of Hewick and Stokeld, Tailors, was dissolved by mutual consent, on the 30th of April 1852. All debts due to or by them on account of the said Firm, will be received and paid by Mr. William Stokeld.

(Sd.) J. A. HEWICK.  
W. STOKELD.

Calcutta, 8th May 1852.

Referring to the above advertisement, the undersigned respectfully begs leave to inform his friends and the supporters of the late Firm (of which he has been heretofore the managing Partner,) that the business will in future be carried on solely by himself, and solicits a continuance of the patronage hitherto so kindly bestowed on the House.

WM. STOKELD.

### ASSAM COMPANY.

*Abstract of the Receipts and Payments from  
1st October 1850 to 30th September 1851,  
inclusive.*

Dr.			
To Liabilities as per last Audit,	2082	14	1
„ Disbursements in Calcutta,...	25246	4	3
„ Ditto at Gowhatty Agency,	1687	12	0
„ Ditto at Southern Division in Assam, .....	82887	9	0
„ Ditto at Northern and Eastern Divisions in Assam, .....	9016	11	3
„ Advances for Rice, .....	1022	2	6
„ Coolies for Assam, Balance of Advances, .....	84	8	3
„ Boat Hire, .....	2261	5	9
„ Iron Boat "Experiment," working expenses, .....	662	11	1
„ Iron Boat "Dikhoo," cost thereof, .....	5021	5	9
„ General Stores, Steam Saw Mill and Supplies, .....	8485	13	7
„ Live Stock, cost of Elephants and Cattle, .....	2359	12	0
„ Mission of Managing Director to Assam, .....	2216	4	1
„ Land in Assam, for a Pottah purchased, .....	100	0	0
„ Cash and other Assets on hand,	31367	0	2
	Rs. 174502	1	9

Cr.

By Balance of Cash and other Assets on hand per last Audit, .....	1	911	2	3
„ Directors of the London Board, Bills drawn £15880 Sterling, .....	150541	13	10	
„ Sales of Tea in India, proceeds,	2364	13	0	
„ Advances by London Board,	350	0	0	
„ Ground Rent in Assam, .....	37	6	0	
„ Cooly Hire, received per Seeb-sagor Collector, .....	176	2	0	
„ Claims unsettled payable, ...	2120	12	8	
	Rs. 174502	1	9	

E. E.

HENRY STOKES,  
*Acctt. Assam Co., Bengal.*

Calcutta, 6th May 1852.

Exd. H. J. LEE, } Auditors.  
R. CAMPBELL, }  
7th May 1852.

NOTICE.—The Interest and Responsibility of Mr. G. R. Even in our firm ceased on 31st December 1850.

PELLETREAU, EVEN & Co.

Mirzapore, 30th April 1852.

Mr. John Deveriane has from this date been admitted a partner in the business carried on by Pelletreau, Even and Co., of Mirzapore, which will henceforth be conducted under the style of

PELLETREAU & Co.

Mirzapore, 1st May 1852.

*Abstract of the Operations of the Government Savings Bank, from 1st May 1850 to 30th April 1851.*

Balance due to 7,222 Depositors as per last year's Balance Sheet, .....		7,14,017 14 5½
Deposits in 1850-51, .....	8,73,657 4 11½	
Less Amount overpaid in 1849-50 and recovered in 1850-51, .....	20 5 6½	8,73,636 15 5
Interest allowed to Depositors in 1850-51, .....		31,574 1 5
		16,19,228 15 3½
<b>DEDUCT.</b>		
Withdrawals in 1850-51, .....	5,59,991 6 9½	
Investments in Government Loans in 1850-51, .....	2,09,421 6 8	7,69,412 13 5½
		8,49,816 1 10
<b>DEBTS.</b>		
Balance due to 8,821 Depositors as per Balance Sheet of 30th April 1851, .....	8,49,816 1 10	
Ditto at Credit of Bank Book Fund, .....	5,486 0 0	
Ditto at Credit of Suspense Deposit Account, .....	611 7 9½	
		8,55,913 9 7½
<b>ASSETS.</b>		
<i>Due by General Books, viz.</i>		
General Treasury, .....	5,80,392 11 10½	
Balance at Debit of Accountant, Revenue Department, .....	37,830 6 3½	
Ditto " North-Western Provinces, ..	2,665 0 1½	
Ditto " Ditto Punjaub Branch, .....	250 0 0	
Ditto " Military Department, .....	1,54,958 10 3	
Ditto " Government of Bengal as per letter from the Accountant, No. 407, dated 15th April 1851, .....	48,242 11 8	
Interest allowed to Depositors in 1850-51, .....	31,574 1 5	8,55,913 9 7½

E. E.

H. B. DEVEREUX,

*Secretary, Govt. Savings Bank.*

G. C. DUTT,

*Actuary.*

*Govt. Savings Bank, 30th April 1851.*

**BANK OF BENGAL RATES.**

**DISCOUNT.**

Private Bills and Notes at or within 3 months, .....	7 per Cent.
Government Acceptances do., ....	4 " "

**INTEREST CHARGED.**

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, .....	5 " "
On Deposit of Opium, .....	6 " "
On Deposit of Metals and Indigo, .....	6 " "
On Deposit of other Goods, ....	7 " "
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, .....	5½ " "
On Deposit of Opium, .....	6½ " "
On Deposit of Metals and Indigo, .....	6½ " "
On Deposit of other Goods, ....	7½ " "

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

*Bank of Bengal, }  
Calcutta, 29th April 1852. }*

**The Decisions of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut.**

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINK & Co.

*Calcutta, 1st May 1852.*

*For Sale at the Military Orphan Press,*

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.



# APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MAY 12, 1852.

বঙ্গ ও এতদেশীয় অপর ভাষাতে নামাক্রিত যে সকল চিঠির মালিকানের ঠিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত  
গয়া পোষ্ট অফিসে ইং ১৮৫১ সালের ইং মার্চ লাগু জুন মাসে যে  
সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্দ।

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকিয়ে
১৫৭০	এনায়েৎহোশেন	ইলীচপুর	
১৫৭১	মোহনলাল	দিল্লি	
১৫৭২	রাজআলি	লখনৌ	
১৫৭৩	খোদন গিশির	বাঁকুড়া	
১৫৭৪	জোতীলাল	জাহানাবাদ	
১৫৭৫	গোউরমোহন	ত্রিপুরা	
১৫৭৬	জোহারলাল	মহরঘাট	
১৫৭৭	নারায়ণ দাস	খামরা	
১৫৭৮	তৈলজী চিটি	চন্দোর	
১৫৭৯	বেনীপ্রসাদ	বেহার	
১৫৮০	মহারাজ সিং	পাটনা	
১৫৮১	জদুনাথ বসু	কলিকাতা	
১৫৮২	খোরশেদহোশেন	এ	
১৫৮৩	ফিরিঙ্গীলাল	এ	
১৫৮৪	গোলমআলি	এ	
১৫৮৫	বুনিয়াদ সিং	এ	
১৫৮৬	আমজাদআলি	এ	
১৫৮৭	রঘুবর দয়াল	মহরঘাট	
১৫৮৮	গোলাম কাদের	এ	
১৫৮৯	কমরুদ্দীনহোশেন	এ	
১৫৯০	শম্পুরী দাস	কলিকাতা	
১৫৯১	শিবপ্রসাদ	বানারন	
১৫৯২	গণেশলাল	এ	
১৫৯৩	ভিক্ষণ ভট্ট	এ	
১৫৯৪	গঙ্গারাম	এ	
১৫৯৫	গোকুলচাঁদ	এ	
১৫৯৬	বাশং ষাঁ	এ	
১৫৯৭	রাজীবলোচন	বর্ধমান	
১৫৯৮	রংলাল	এ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকসিয়েৎ
১৫৯৯	ঠাকুরদাস	বানারস	
১৬০০	বৈদ্যনাথ	মুজাপুর	
১৬০১	কানাইয়া	হাজারিবাগ	
১৬০২	শিবচরণরাম ও কালীচরণ	বানারস	
১৬০৩	সেখ তুলা	সহরঘাট	
১৬০৪	সদাশুখ	লখনৌ	
১৬০৫	রাজআলি খাঁ	বর্জমান	
১৬০৬	ছোট বিবি	বানারস	
১৬০৭	ছেদিকরাহা	সমরাও	
১৬০৮	রমজান খাঁ	দানাপুর	
১৬০৯	বৈদ্যনাথ শ্বহায়	হাজারিবাগ	
১৬১০	আপজলহোশেন	সহরঘাট	
১৬১১	ভবানীদিন	গোরকপুর	
১৬১২	হোশেনবক্স	বানারস	
১৬১৩	মাহাতাবলাল	পাটনা	
১৬১৪	ছোট বিবি	বানারস	
১৬১৫	মহাদেব শ্বহায়	সমরাও	
১৬১৬	গোপীলাল	পাটনা	
১৬১৭	কল্লুলাল	ত্রিহুট	
১৬১৮	মানিকলাল	আগরা	
১৬১৯	ইলুতাপহোশেন	পাটনা	
১৬২০	রামলাল	ঐ	
১৬২১	মফবুদউরা	জাহানাবাদ	
১৬২২	আব্বার	মুন্সের	
১৬২৩	কানাইয়া সিং	জাহানাবাদ	
১৬২৪	রামধন সিং	ছাপরা	
১৬২৫	ছত্রধারি রাই	পাটনা	
১৬২৬	চুনিলাল	ঐ	
১৬২৭	দিলনারায়ণ	ঐ	
১৬২৮	রামলাল	ঐ	
১৬২৯	দিলনারায়ণ	ঐ	
১৬৩০	রামলাল	ঐ	
১৬৩১	ডিপুটী মেজেষ্ট্রেট	নয়াদা	
১৬৩২	সজীবলাল	পাটনা	
১৬৩৩	শুলতানহোশেন	বেহার	
১৬৩৪	সেখ সখাওৎআলি	ঐ	
১৬৩৫	চতুর্ভূজলাল	পাটনা	
১৬৩৬	পঞ্চা মিশির	জাহানাবাদ	
১৬৩৭	উত্তম সিং	লখনৌ	
১৬৩৮	জুমর	পাটনা	
১৬৩৯	গোপাললাল	ঐ	
১৬৪০	কালীচরণ	কলিকাতা	
১৬৪১	আব্বারি	ঐ	
১৬৪২	শিবদয়াল শাহা	মেদিনীপুর	
১৬৪৩	বেহারের ডিপুটী কালেক্টর	সহরঘাট	

*Account of Receipts and Disbursements of the District Charitable Society, from 1st January to 31st March, 1852.*

		TO RECEIPTS.										BY DISBURSEMENTS.																														
		Balance.		Central Committee.		Collections and Donations.		Interest on Government Securities.		Total.		District and other Committees.		Central Committee.		Total Relief afforded.										Establishment.		Contingencies.		Total.												
		M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.	Rs.	A.	P.																						
St. John's Church, .. ..		2,087	6	9	.....	.....	677	7	3	.....	.....	.....	.....	243	15	9	1	..	1	4	..	..	2	4	68	0	0	300	0	0	22	11	9	634	11	6						
Old Church, .. ..		903	4	1	200	0	0	758	2	8	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11	1	53	78	..	..	64	79	1,085	12	0	376	0	0	38	7	6	1,500	3	6						
St. James', .. ..		286	8	3	100	0	0	190	3	6	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..	..	4	14	3	9	7	23	194	0	0	123	0	0	40	0	0	357	0	0						
Howrah, .. ..		228	9	9	.....	.....	.....	88	8	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3	..	3	..	2	..	8	..	106	0	0	9	0	0	.....	.....	.....	115	0	0						
St. Paul's Cathedral, .. ..		.....	.....	.....	.....	.....	.....	696	5	9	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Native Committee, .. ..		.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Balance, .. ..		39	8	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Advanced by the Secretary N. C. ..		18	8	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
		58	0	0	1,976	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
From C. C., January to March, ..		1,994	8	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Refunded to the Secretary N. C. ..		18	8	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
		641	8	3	.....	.....	.....	1,500	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Dwarkanath Tagore's Fund, .. ..		359	13	9	.....	.....	.....	516	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Mrs. Engle's Charity, .. ..		6	6	0	1,367	0	0	71	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Lepet Asylum, .. ..		.....	.....	.....	.....	.....	.....	99	12	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Lady Wm. Bentinck's Fund, .. ..		1	2	9	2,196	0	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
General Alms House, .. ..		.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
Central Committee, .. ..		5,416	5	4	.....	.....	.....	5,022	15	9	133	0	0	10,572	5	1	5,857	8	0	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....						
		9,989	0	11	5,839	0	0	9,620	6	6	133	0	0	25,581	7	5	5,857	8	0	243	15	9	36	20	196	273	981	842	1,213	1,135	6,985	5	0	2,993	8	0	1,098	2	6	17,178	7	3

LIST OF SUBSCRIBERS AND DONORS SINCE THE LAST QUARTERLY STATEMENT.

*Annual Subscribers.*

Lieut. Col. R. J. H. Birch, c. b., .. ..	Rupees	100
J. Deffell, Esq., .. ..	"	100
Baboo Hurro Chunder Ghose, .. ..	"	16

*Donors.*

P. J. Paul, Esq., .. ..	Rupees	90
Major W. E. Baker, Engineers, .. ..	"	50

*Supporters of this Society are requested to refer all Petitions which may be presented to them, to Mr. D. Templeton, at the Secretary's Office, No. 11, Free School Street.*  
*Several contributions of old Clothes, &c., are thankfully acknowledged, and further supplies would be very acceptable.*

J. GREGORY VOS, M. D.,  
*Secretary,*  
*District Charitable Society.*

Calcutta, 30th April, 1852.

P. CARRERY, BENGAL MILITARY ORPHAN PRESS.

চিঠির নং খণ্ড	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের টিকানা	টেকিয়ে
১৬৪৪	মহম্মদ আলি	আগরা	
১৬৪৫	কালী স্বহায়	দানাপুর	
১৬৪৬	শের আলি	আরা	
১৬৪৭	ফজলেইমাম	জাহানাবাদ	
১৬৪৮	আমদহোশেন	মুজের	
১৬৪৯	পহল সিং	ফতুরা	
১৬৫০	বুধনলাল	বেহার	
১৬৫১	তৌরাব আলি	কলিকাতা	
১৬৫২	গোলামনকী	এ	
১৬৫৩	ঈশ্বরীপ্রসাদ	দানাপুর	
১৬৫৪	ফতে আলি	কলিকাতা	
১৬৫৫	আমনলাল	এ	
১৬৫৬	ঈশানচন্দ্র দত্ত	বিরভূম	
১৬৫৭	কাসমালি	কলিকাতা	
১৬৫৮	সূর্যলাল	পাটনা	
১৬৫৯	শের আলি	জাহানাবাদ	
১৬৬০	মেয়লাল	আরা	
১৬৬১	দেবি কথক	পাটনা	
১৬৬২	পুর্নিতলাল	এ	
১৬৬৩	আব্দাএবলাল	জাহানাবাদ	
১৬৬৪	জেহেল সিং	ভাগলপুর	
১৬৬৫	আশরফহোশেন	পাটনা	
১৬৬৬	মুজানিলাল	এ	
১৬৬৭	বৈদ্যনাথ স্বহায়	বেহার	
১৬৬৮	মিয়াজান	পাটনা	
১৬৬৯	শোহনলাল	এ	
১৬৭০	রমজান আলি	এ	
১৬৭১	শমোখিলাল	এ	
১৬৭২	সেখ হিজল	এ	
১৬৭৩	রামস্বহায় সিং	এ	
১৬৭৪	মহম্মদবক্স	মহরঘাট	
১৬৭৫	আলিরেজা	পাটনা	
১৬৭৬	ওরশেল আলি	সিউন	
১৬৭৭	নাথবক্স	ত্রিহট	
১৬৭৮	গুরমুকনারায়ণ	আজমগড়	
১৬৭৯	শরধানারায়ণ	এ	
১৬৮০	হরদয়াল শাহা	দানাপুর	
১৬৮১	কোউর সিং	পাটনা	
১৬৮২	মেঘনলাল	পূর্ণিয়া	
১৬৮৩	হরিনারায়ণ বসু	দমদমা	
১৬৮৪	ফেজু মেহতর	গাজীপুর	
১৬৮৫	শরবত্তথ	পাটনা	
১৬৮৬	কিশনপ্রসাদ	এ	
১৬৮৭	নন্দলাল	এ	
১৬৮৮	হোশেন আলি	এ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের টিকানা	টেক্ষিৎ
১৬৮৯	লছমন দাস	পাটনা	
১৬৯০	মাখনলাল	বানারস	
১৬৯১	ত্রিহরি সিং	ঐ	
১৬৯২	জীরোধর ও শিবনাথ	ঐ	
১৬৯৩	ভিক্রমলাল	ঐ	
১৬৯৪	মহারাজ সিং	ঐ	
১৬৯৫	ভরথলাল	ঐ	
১৬৯৬	চুয়ালাল ও চুনিলাল	ঐ	
১৬৯৭	সুমরণ মাহারা	মুন্ডের	
১৬৯৮	ঐশ্বরীআলি ঐ	বানারস	
১৬৯৯	আমীরআলি	ঐ	
১৭০০	সুরমুক সিং	সমনরাও	
১৭০১	নেজরা শেফাই	করলাল	
১৭০২	ভিক্রারিলাল	এলাহাবাদ	
১৭০৩	হরমথলাল	মুন্ডের	
১৭০৪	মবারকআশরফ	আজিমগড়	
১৭০৫	ভুফেলআলি	বানারস	
১৭০৬	শিতারাম ও শিবপ্রসাদ	কলিকাতা	
১৭০৭	মাদারবল্ল	ফতেগড়	
১৭০৮	দলজিত সিং	জবলপুর	
১৭০৯	হেমথআলি	পাটনা	
১৭১০	গোপাললাল	ঐ	
১৭১১	কৌজদারি শেরেসাদার জিলা বেহার	বর্জমান	
১৭১২	নেয়ামথআলি	কলিকাতা	
১৭১৩	আলিজান ঐ	রাজমহল	
১৭১৪	বৈদ্যনাথ স্বহায়	ত্রিহট	
১৭১৫	গদৌরি ভকথ	বাঁকুড়া	
১৭১৬	ডেগলাল	পাটনা	
১৭১৭	রপনারায়ণ সিং	ঐ	
১৭১৮	শিবরাম সিং	ঐ	
১৭১৯	রামগোলাম শেফাই	ঐ	
১৭২০	সেখ হেদায়েথহোশেন	বেহার	
১৭২১	এনায়েথহোশেন	ঐ	
১৭২২	বিশ্বনাথ মাহাতা	পাটনা	
১৭২৩	বৈজু	বেলগাম	
১৭২৪	মুনিয়ারলাল	হোসেনাবাদ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,  
General Post Office,  
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS; and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, MAY 15, 1852.

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 7th May, 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council on the 7th May 1852, is hereby promulgated for general information :

ACT No. XXIII. of 1852.

*To authorize and empower the Governors in Council of the respective Presidencies of Madras and Bombay to mitigate or discharge fines, amerciaments, &., imposed by the Supreme Courts, or any other Courts of Justice at Madras and Bombay respectively.*

Whereas the Supreme Court of Judicature at Madras now hath certain power and authority to mitigate and discharge fines, amerciaments, forfeitures and sums of money ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Madras upon, or against, any person or persons whomsoever for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever. And whereas the Supreme Court of Judicature at Bombay hath certain power and authority to mitigate and discharge fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money ordered, charged, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Bombay upon, or against, any person or persons whomsoever for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever : And whereas it is expedient that such respective powers and authorities should be exercised by the respective Governors in Council of the Presidencies of Madras and Bombay respectively, It is hereby enacted as follows :

I. The powers and authorities respectively exercised by the said Supreme Courts at Madras and Bombay, or by any other Courts of Justice at Madras and Bombay respectively, to mitigate, and discharge fines, amerciaments, forfeitures and sums of money ordered, charged, adjudged, set, imposed or awarded by such Supreme Courts, or by any other Court of Justice at Madras and Bombay aforesaid upon, or against, any person or persons whomsoever, for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever, shall henceforth respectively cease and determine.

II. It shall be lawful for the Governor in Council of the Presidency of Fort St. George at Madras to mitigate, or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money which may have been or may hereafter be ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Fort St. George at Madras aforesaid, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to order, charge, adjudge, set, impose, or award fines, amerciaments, ransoms, forfeitures, penalties, or sums of money, for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects or forfeitures whatsoever, as the Court of Exchequer in England, or the Chancellor or Barons thereof, may or can lawfully do in England. And the said Governor in Council may, by any order, cause a share or proportion of any fine imposed, on any person or persons for any delinquency or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor towards defraying his expenses occasioned thereby, as such Governor in Council shall think fit and expedient.

III. It shall be lawful for the Governor in Council of the Presidency of Bombay to mitigate or discharge all fines, amerciaments, forfeitures, and sums of money, which may have been or may hereafter be ordered, adjudged, set, imposed, or awarded by the said Supreme Court of Judicature at Bombay, or by any other Court of Justice, or other person or persons there, having lawful authority to order, charge, adjudge, set, impose, or award fines, amerciaments, ransoms, forfeitures, penalties or sums of money for or by reason of any offences, misdemeanors, defaults, contempts, neglects, or forfeitures whatsoever, as the Court of Exchequer in England or the Chancellor or Barons thereof, may or can lawfully do in England : And the said last mentioned Governor in Council may by any order, cause a share or proportion of any fine imposed on any person or persons for any delinquency, or misdemeanor prosecuted to judgment, to be paid over to the prosecutor towards defraying his expenses occasioned thereby, as such Governor in Council shall think fit and expedient.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of India.

No. 10.

*Fort William, Financial Department,  
the 14th May 1852.*

APPOINTMENT.—Mr. J. A. Crawford to officiate as Assistant to the Sub-Treasurer, until further orders.

J. A. DORIN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 11.

*Fort William, Financial Department,  
the 15th May 1852.*

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 1437.

*Fort William, Foreign Department,  
The 14th May 1852.*

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. G. E. Lance, Assistant Commissioner of Pak Pattun, leave of absence, on Medical Certificate, for six months, from the 1st instant, with permission to proceed to the Hills.

No. 1443.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased, in accordance with instructions received from the Honorable the Court of Directors, to declare Meerza Mahomed, late British Agent at Shiraz, who has been dismissed from his situation in consequence of misconduct by Her Britannic Majesty's Envoy at the Court of Persia, incapable of being hereafter employed in the service of Government.

No. 1445.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to confirm the Regimental orders issued by Brigadier Parsons, under date the 20th ultimo, appointing Lieutenant and Adjutant Lumsden to act as 2nd in Command of the 5th Regiment of Infantry, Scindiah's Contingent, and Captain Carter to receive charge of the Adjutant's office during the period Lieutenant Lumsden is detached on Command, at Mohmah.

No. 1448.

The last para. of the Notification, No. 1412, dated 11th instant, appointing Lieutenant D'Aguiar to the Adjutancy of the 4th Punjab Infantry, is hereby cancelled.

Lieutenant G. D'Aguiar is removed from the post of 2nd in Command of the 1st Sikh Local Infantry, and appointed to act as Adjutant to the 4th Punjab Infantry.

Lieutenant E. H. Paske, of the 58th Regiment Native Infantry, is appointed as 2nd in Command of the 1st Regiment Sikh Local Infantry, vice Lieutenant G. D'Aguiar, removed.

No. 1450.

The Governor General in Council is pleased to grant Lieutenant W. D. Arnold, Assistant Commissioner of Umitsur, one month's leave of absence to visit Simla, under Section XI. of the Absentee Rules.

No. 1452.

The Governor General in Council is pleased to grant Lieutenant C. Need, Commanding Left Wing 14th Irregular Cavalry, leave of absence, from the 29th April to the 28th instant, to visit Derah.

C. ALLEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

No. 1018.

*Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.*

Appointments.—The 6th May 1852.—Mr. W. H. Henderson to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Farreedpore, during the absence of Mr. T. B. Mactier, or until further orders.

Moulvie Yatzad Hossein, Law Officer of Nuddea, is vested with the special powers described in Clause 3, Section II. Regulation III. of 1821, in that district.

The 7th May 1852.—The Revd. C. B. Lewis, Baptist Missionary, to be a Marriage Registrar of the 24-Pergunnahs.

Leave of Absence.—The 6th May 1852.—Mr. T. B. Mactier, Joint Magistrate and Deputy Collector of Farreedpore, for one month, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

Mr. R. R. Start, Collector of Bhaugulpore, for ten days in extension of the time allowed to join his Station.

The 10th May 1852.—Moulvie Tuffuzool Hossein, Officiating 2nd Principal Sudder Ameen of Sarun, from the 17th to the 22nd instant, inclusive, on private affairs.

The 11th May 1852.—Mr. P. Maxwell, Sub-Deputy Opium Agent of Cawnpore, for six months, from the 1st instant, on Medical Certificate. Mr. J. Lemarchand to officiate for Mr. Maxwell during his absence.

Notification.—The 14th May 1852.—Mr. J. J. Ward, Joint Magistrate and Deputy Collector of Pubna, made over charge of his office to Mr. F. L. Beaufort, on the 5th instant.

Mr. H. C. Halkett received charge of the Collectorate of Tipperah, from Mr. J. S. Spankie, on the 6th instant.

Mr. R. Abercrombie made over charge of the Magistracy of Dacca to Mr. G. P. Leycester, Collector of the District, on the 8th instant.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 1934 of 1852.

*Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor  
of the North-Western Provinces.*

*Judicial Department,*

*Agra, the 8th May 1852.*

*Leave of Absence.*—Mr. Christopher Weston Fagan, Judge of Bundelkond, for two years, on Medical Certificate, under Section VI. of the Amended Absentee Rules, to visit the Hills North of Deyrah, for eight months, and to proceed to the Cape of Good Hope and to New South Wales for the remaining period. Mr. Fagan will make over charge of the current duties of his Office to the Principal Sudder Ameen.

W. MUIR,

*Secy. to the Govt., N. W. P.*

*General Orders by the Most Noble the Governor  
General of India in Council.*

*Fort William, 14th May 1852.*

No. 313 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to direct the publication of the following extract of a Military Letter from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 32, of the 17th March 1852.

"Para. 16. By the G. O. of the 19th July 1822, it is declared 'that the attendance of Medical Officers in their professional capacity 'on the families of the Officers of the Corps to which they are attached, is an imperative part of the duty to be performed by them,' and that this order 'is applicable to Medical attendance by Presidency Surgeons, Garrison Surgeons and Staff Surgeons of Stations, on the Officers of the Army and their families, who may make application to them for professional advice.' Your decision, that the principle of this Order is applicable to all cases in which a Military Officer requires aid for himself and family, has our full approval."

No. 314 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to direct, that the following paragraphs of a Military Letter, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, No. 33, dated 17th March 1852, be published in General Orders :

"Para. 2. The Government allowance to Soldiers' Wives is suspended when they leave their Husbands to enter private service, except when their Husbands are absent on Foreign or Field Service. Upon the same principle the Charter Party Passage to the Wives of

*Letter dated 10th Nov. 1851, No. 180.*

Report the payment by the Bombay Government of the usual Charter Party allowance for the passage to England of the Wives of two Invalids who proceeded home in private service. Government did not deem it advisable to refuse to admit the charge, but they request instructions with a view to uniformity of practice both as respects Wives who may not proceed with their Husbands and also as to Widows.

Soldiers who accompany their Husbands to England, should not be granted to those who, in consequence of being in private service, do not embark with their Husbands. If from any other cause beyond their control, they shall not be able to accompany their Husbands, their claim to the Charter Party allowance, when the impediment has ceased, should be admitted.

"3. The Widows of Soldiers cease to draw the Government allowance at the expiration of six months from the date of the Soldier's decease. If embarking within that time, they are entitled to the usual Charter Party allowance. If they voluntarily remain in India after that time, their claim to passage-money should cease. If detained by any cause beyond their own control, their claim to passage-money, at the subsequent time, must be specially considered.

"4. We desire that these, as general rules, may be adhered to hereafter at the three Presidencies."

No. 315 of 1852.—The following notification, from the Foreign Department, is published in General Order :

No. 1412, dated 11th May 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following appointments :

Lieutenant H. J. Hawes, Adjutant of the Guide Corps, to be an Assistant Commissioner in the Punjaub.

Ensign F. McC. Turner, Officiating Adjutant of the 4th Punjaub Infantry, to be Adjutant of the Guide Corps *vice* Lieutenant Hawes.

Lieutenant G. D'Aguilar, 4th Regiment Native Infantry, to act as Adjutant to the 4th Punjaub Infantry.

No. 316 of 1852.—The following appointment has been made by the Most Noble the Governor of Bengal, on the 4th May 1852 :

Ensign R. Stewart, of the 22nd Regiment Native Infantry, attached to the Sylhet Light Infantry Battalion, to continue in charge of the Kooky Levy at Cachar, in addition to his own duties, during the absence of Lieutenant A. Turnbull, or until further orders.

No. 317 of 1852.—With reference to Government General Order, No. 602, of the 14th November 1851, the following decisions, in cases of fraudulent acts by persons on the Pension Establishment, are notified :

Girwar Sing, Pensioner, late Sepoy of the Light Company 19th Regiment Native Infantry, is deprived of his stipend for a term of 6 months, for having falsely asserted before the Pension Pay Master, the identity of a woman named Bukhtah, *alias* Ramun, who has since been struck off the Family Pension List on full proof of her being an impostor.

Shaick Eezad Allie, Pensioner, late Sepoy 5th Company 37th Regiment Native Infantry, gave false evidence before a Committee for investigating claims to Family Pension, in consequence of which false evidence a woman named Meyrah Beebee procured admission to the Family Pension as "Noor Beebee," the mother of a Sepoy.

In consideration of the crippled and helpless state of Shaick Eezad Allie, who has lost the toes of both feet, his punishment is limited to forfeiture of one year's pension.

Brinjkhar, Family Pensioner, admitted as mother of the late Sewdit Sing, Sepoy 16th Regiment Native Infantry, whereas in fact she was not related to him within the degrees entitling to Pension, has been struck off the Family Pension Lists.

Paroutie Singh, Pensioner, late Driver of Artillery, who falsely identified the above Brinjkhar as mother of the Sepoy before the Pension Pay Master, is deprived of stipend for a term of 6 months.

No. 318 of 1852.—Brevet Major Frederick Alexander Miles, of the Regiment of Artillery, is permitted to retire from the service of the East India Company, on the pension of a Major, from the 16th instant.

No. 319 of 1852.—The services of Lieutenant E. H. Paske, of the 58th Regiment Native Infantry, are placed at the disposal of the Foreign Department, for employment as 2nd in Command of the 1st Regiment Sikh Local Infantry—

R. J. H. BIRCH, *Lieut.-Colonel,*  
*Offg. Secy. to the Govt. of India,*  
*Mily. Dept.*

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday, the 24th instant, being HER MAJESTY'S BIRTH-DAY.

J. I. HARVEY,  
*Sub-Treasurer.*

*General Treasury, the 14th May 1852.*

**General Post Office Notifications.**

*Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer*  
*"Hindustan," direct from Calcutta.*

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindustan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindustan," can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Fort William, Genl. Post Office, }*  
*The 5th May, 1852. }*

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*The 30th June, 1851. }*

*Colonial.* No. 12827.  
*General Post Office, 26th April, 1851.*

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,  
(Sd.) W. L. MABERLY.  
*The Post Master General, Calcutta.*  
(True Copy.)  
J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Calcutta, General Post Office, }*  
*the 8th November, 1851. }*

**PUBLIC DEPARTMENT,**

No. 29 of 1851.

*Our Governor of the Presidency of Fort William*  
*in Bengal.*

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *via* Marseilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,  
*and 12 other Directors.*

*London, the 24th September, 1851.*

(True Copy.)

(Signed) W. SETON-KARR,  
*Under Secy. to the Govt. of Bengal.*  
(True Copy.)

J. R. B. BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Master Hyderabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General.*  
*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*the 17th September, 1851. }*

*Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hyderabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.*

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed *via* Secundrabad, instead of *via* Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract.)

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General.*

*Packets for the Reception of Letters by the following Ships are open at this Office.*

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Steamer Pekin, .....	{ P. and O. S. N. } Company, .....	16th May 1852,...	{ Penang, Singa- pore & China.		
Affghan, .....	Peel, Bellairs and Co.,	16th ditto, .....	{ Singapore and China.		
Clarissa, .....	W. H. J. Wood, .....	17th ditto, .....	{ Penang, Malac- ca & Singapore.		
Chinsurah, .....	{ Puddum Lochun } Mundle, .....	17th ditto, .....	Rangoon.		
Cherusker, .....	Wattenback Heilgiers,	17th ditto, .....	London.		
Rob Roy, .....	{ McKinnon, Mac- kenzie and Co., }	18th ditto, .....	{ Singapore and China.		
Emperor, .....	Galstin, .....	20th ditto, .....	Rangoon.		
Spec, .....	D. C. Mackey, .....	In a day or two, ...	Sydney.		
Ariel, .....	{ Watson, Borradaile } and Co., .....	Ditto, .....	Cape.		
Steamer Hindoostan,	{ P. and O. S. N. } Company, .....	3rd June 1852, ...	Suez,	{ Madras, Ceylon and Aden.	

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General.*

*Calcutta, General Post Office, 14th May 1852.*

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*the 30th April, 1851. }*

*Instructions No. 4, 1851. By Command of the*  
*Post Master General.*

*Notice to the Public, and Instructions to all Post*  
*Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.*

*Parliamentary Proceedings to India and Hong-*  
*Kong, vid Southampton.*

*General Post Office, February, 1851.*

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four	} 1 d.
Ounces, .....	
Ditto exceeding four	} 2 d.
Ounces and not exceeding eight Ounces,...	
Ditto exceeding eight	} 3 d.
Ounces and not exceeding twelve Ounces,	
Ditto exceeding twelve	} 4 d.
Ounces and not exceeding sixteen Ounces,	

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Dy. Post Master General, in Charge.*

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail *vid* Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail *vid* Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,  
*Post Master General.*

*Bombay, Genl. Post Office, }*  
*27th April 1852. }*

(True Copy,)

H. B. RIDDELL,  
*Post Master General.*

*Agra, the 26th March 1852.*

NOTICE.—Arrangements having been made to lay Dawks for Jaupans and Doolies, from Kalka to Simla, it is hereby notified that the charge for a Dawk of eight men will be 12 Rupees.

Jaupans can be hired for 2-8 for each trip, from the Post Office Chowdree at Kalka.

H. B. RIDDELL,  
*Post Master General, N. W. P.*

#### COMMISSARIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, Lieut.,  
*Sub-Asst. Commy. General.*

*Fort William, Commissariat Office, }*  
*The 11th May, 1852. }*

## BENGALI CLASS—MEDICAL COLLEGE.

The following scheme for the formation of a Bengali Class in the Medical College of Calcutta is published for general information :—

"A Bengali Class to be educated on the same plan, and to the same extent as the Hindustani Class, shall be established in the Medical College.

It shall consist in the first instance of 50 pupils, who shall each receive a monthly stipend of 5 rupees; and of as many free students as may be willing to study at their own expense.

The pupils shall be selected from all respectable castes, the preference in selection being given to those possessing the highest qualifications. A due proportion of stipends will be reserved for Mofussil pupils.

All candidates shall be examined by a committee composed of the Principal and two Professors of the Sanscrit College, to ascertain that they possess a competent knowledge of the Bengali language and literature, so as to read and write it with fluency and facility.

They shall be taught the subjects of Anatomy, Materia Medica and the Chemistry connected with it, Medicine, and Surgery, in the Bengali language.

They shall remain at least two years in the Institution, shall practice dissection of the human body, and attend the hospitals and out-door dispensary, in the same manner and for the same purpose as the pupils of the Hindustani Class.

They shall not be required to live on the premises, but must attend daily from 10 A. M. until 4 P. M.

No student shall be admitted before the age of 18, or after that of 25 years.

Native Zemindars and the Governors of Charitable Institutions shall have the privilege of sending students to be educated in the Bengali Class for subsequent employment by them. These students shall be supported by the persons recommending them.

All students shall pass such an examination for a diploma as shall be hereafter determined on, and such of them as shall be selected for the purpose shall be transferred to any appointment in Bengal which the Government may select, to be placed under Deputy Magistrates, to be attached to Jail Hospitals, or to be employed as Vaccinators, &c."

Candidates for admission to the above-mentioned class are requested to send in their names to the Secretary, Medical College, at least one week before the day of examination.

All applications must be submitted in the form subjoined:

Name.	Age.	Caste.	Father's name and Occupation.	Village, Zillah and Pergunnah.	Where educated and for how long.	Certificate of Character and Conduct.	Remarks.

The examination for admission will be held in the Sanscrit College on Thursday, the 10th of June, 1852, at 11 A. M.

(By order)

FRED. J. MOUAT,

*Secretary.*

COUNCIL OF EDUCATION, }  
April 22nd, 1852. }

**EDUCATION NOTICE.**—A special examination of candidates for admission to the Free and Stipendiary lists of the Medical College, will be held in that Institution, during the first week in June next.

2nd. There are several stipendiary vacancies of Eight Rupees per mensem each, tenable for five years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

3rd. Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying in the Medical College.

4th. The candidates must present themselves before the Secretary to the College, at least three days prior to the date of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

5th. All candidates will be expected to possess such knowledge of English, so as to be able to read, write, and speak it with ease and fluency. They must be able to analyze a passage in Milton's *Paradise Lost*, Robertson's *Histories*, or works of a similar classical standard,—be acquainted with the

elements of Arithmetic, Algebra, Geometry, and Natural Philosophy,—and bring Certificates from the Head Masters of the Schools in which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference in selection will always be given to those who possess the greatest amount of information in the abovementioned branches of Education.

6th. The course of instruction given in the Bengal Medical College is recognized by the University of London, the Royal College of Surgeons of England, and the Worshipful Society of Apothecaries of London—the Degree, Diploma, and License of which bodies, respectively, can be obtained by any pupil who has studied in Calcutta, provided he passes through the particular course and extent of study required by each—of which every particular may be ascertained on personal application to the Secretary, Medical College.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,

*Secretary.*

Council of Education, }  
the 1st March 1852. }

## CUSTOMS.

## LIST OF PACKAGES LYING UNCLAIMED AT THIS OFFICE.

1848.			
Nov.	30.	1 Case, Mr. Jas. Toll, .....	Monarch.
1849.			
Jan.	8.	1 Basket, C. R. Dev, .....	Tenasserim.
May	29.	1 Box, marked P. H., .....	Arrow.
August	19.	1 Ditto, T. W. Howell, .....	Northumberland.
1850.			
July	15.	1 Ditto, Officers Bengal Horse Artillery, care of Bagshaw and Co., .....	Jane Perrie.
1851.			
May	-1.	1 Box, from E. S. Creese, Boot-maker, London, .....	Duke of Wellington.
Dec.	8.	1 Case, Colvin and Co., .....	Enterprize.
"	29.	1 Ditto, Capt. J. R. White, .....	Zenobia.
"	31.	1 Box, Mrs. Oakes and Mrs. Hepworth, .....	Southampton.
1852.			
Jan.	12.	2 Cases, W. Ford, care of McKillop, Stewart and Co., .....	Queen.
"	"	1 Ditto, J. N. Hay, .....	Ditto.
"	14.	1 Ditto, Lt. Jas. Marquis, .....	Ditto.
"	"	1 Ditto, Revd. J. Thomas, .....	Mary Shepherd.
"	19.	1 Box, S. M. Munro, 25th B. N. I., .....	Oriental.
March	2.	1 Case, J. C. Wilson, .....	Bengal.
"	27.	1 Ditto, D. R. Crawford, .....	Jane Ewing.
April	1.	1 Package, Mrs. D. M. Gordon, .....	Duke of Wellington.
May	3.	1 Case, J. Fullerton, 16th Grenadiers, B. N. I., .....	City of Calcutta.

J. CAMPBELL, Collector of Govt. Customs.

Calcutta, Custom House Wharf, the 14th May 1852.

## Examination Notice.

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrassah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrassah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for the

Situation of Law Officer.

Calcutta, 10th May 1852.

اَشْتِهَار

ظاهرو هویدا باد کہ حسب الحکم سرکار بنگالہ بتاریخ پانزدہم ماہ جون سنہ ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بہت و ششم شعبان سنہ ۱۲۶۸ ہجری روز سہ شنبہ بوقت ۵ ساعت امتحان امیدواران عہدہ قضا و مولویت درمدرسہ عالیہ کلکتہ گرفتہ خواہد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدورہ ۲۰ ماہ اکتوبر سنہ ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است کہ بروز دوشنبہ ۱۴ ماہ جون مذکور امتحان سرسری گرفتہ شود از امیدواران برای دریافت اینکہ آیا لیاقت دادن امتحان جہت عہدہ قضا و مولویت میدارند یا نہ لہذا اشتہار دادہ میشود کہ ہرکس کہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشند سہ روز قبل از پانزدہم ماہ جون در مدرسہ حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود را بنویسند فقط

در مدرسہ عالیہ سرکار بتاریخ ۶ ماہ می سنہ ۱۲۵۲ ع تحریر یافت

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for

Law Appointments.

## Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Montague Farnworth, lodging at No. 14, Lower Circular Road, in Calcutta, Commission Agent, an Insolvent. Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 1st day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Thompson, Attorney.

In the matter of Shama-churn Bonnerjee, of Baug Bazar, in Calcutta, late a Banian to the India General Steam Navigation Company, an Insolvent. Notice, that the petitions of the said several Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was respectively filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 6th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvents were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petitions shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney.

Wight, Attorney.

In the matter of John Lyall, the Elder, and others, of the firm of Lyall, Matheson and Co., Insolvents. Notice, on Saturday, the 1st day of May instant, it was ordered that the Official Assignee of this Court do pay and divide the sum of Co.'s Rs. 24,870-10 Annas to and amongst all the Creditors upon the Estate of the said Insolvent, a Dividend of Co.'s Rs. 10 per cent. upon such of the debts admitted in the Schedule of the said Insolvent, and claims proved as have been duly substantiated in proportion to their several debts, and upon the other debts admitted in the Schedule, when and so soon as such debts or any of them shall be duly substantiated upon Affidavit filed in this Court, with liberty to the said Assignee to apply to the Court, from time to time, for directions respecting any debts, or any other matter or thing relating thereto.

J. Cochrane, *Official Assignee.*

In the matter of Massem Ageur, formerly of Collootollah in Calcutta, and lately of Howrah in the 24-Pergunnahs, Trader, an Insolvent. Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 7th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gasper, *Attorney.*

In the matter of Philip Warwick, of No. 10, Wellesley Square, in Calcutta, an Assistant in the Bengal Secretariat Office, an Insolvent. Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 11th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Hullo-dhur Bose, of Simlah, in Calcutta, formerly carrying on trade and business at Simlah, Burra Bazar and Doomtollah, as a Merchant, Agent and Bannian, separately and alone, and as to some but not all his dealings and business in partnership with his father Muddenmohun Bose, against whom and the said Muddenmohun Bose, an adjudication of Insolvency, was made and pronounced by this Court, an Insolvent.

On Monday, the 3rd day of May instant, it was ordered that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Judge, Vignon and Newmarch, *Attorneys.*  
Chief Clerk's Office, 14th May 1852.

Report showing the smallest Depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, on the 8th May 1852.

Names of Rivers.	Smallest Depth of Water.	Where Shallowest.
<i>Bhaugiruttee River.</i>		
At its entrance, ...	0 0	Closed.
Below the entrance, ...	0 0	
From thence to Jungypore, ...	0 3	At Shampore.
From Jungypore to Sadduckbaugh, ...	0 9	" Futtaypore.
From Sadduckbaugh to Berhampore, ...	0 9	" Dangaparrah.
From Berhampore to Cutwa, ...	1 3	" Ballagatchee.
And from Cutwa to Nuddleah, ...	1 3	" Ahmaneeunge.
	1 4	" Berhampore.
	1 0	Below Mohoolah.
	1 2	At Mirzapore.
	1 1	" Khosaulpore.
		" Augurdeep.
<i>Jellinghee River.</i>		
At its entrance, ...	4 6	Below the entrance.
From thence to Bausemarree, ...	3 4	
	2 6	Above the lower entrance.
	2 4	At Dyrampore.
	2 3	" Surkarparrah.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	2 3	At Gopalpore.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	2 7	" Pardecahr.
And from Sonatullah to Moisgunge, ...	2 8	Below Gopeenathpore.
	2 7	Ditto Pattooahbangah.
	2 4	Ditto Kalleenugghur.
	2 11	At Kantattallah.
<i>Matabangah River.</i>		
At its entrance, ...	17 0	At Dewangunge.
From thence to Haut Boleah, ...	11 0	
From Haut Boleah to Katchikattah, ...	0 6	" Boleah.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	0 5	" Bhangberriah.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	0 6	" Ashmancolly.
	2 0	" Batchamarree.
	2 0	" Tahldah.
	2 3	" Sonegattah.
	2 9	" Ranaghaut.

No Water on Gauge at Berhampore.

J. LANG, *Supt., Nuddeah Rivers.*

Kishenaghur, 13th May 1852.

# BANK OF BENGAL RATES.

## DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within 3 months, ... } 7 per Cent.  
Government Acceptances do., ... } 4 " "

## INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ... } 5 " "  
On Deposit of Opium, ... } 6 " "  
On Deposit of Metals and Indigo, ... } 6 " "  
On Deposit of other Goods, ... } 7 " "  
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, ... } 5½ " "  
On Deposit of Opium, ... } 6½ " "  
On Deposit of Metals and Indigo, ... } 6½ " "  
On Deposit of other Goods, ... } 7½ " "

W. GREY, *Secy. & Treasurer.*

Bank of Bengal,  
Calcutta, 29th April 1852.

*Abstract Statement of the Uncovenanted Service Family Pension Fund, in the Third Quarter of the Official Year 1851-52, compared with the Corresponding Quarter of the Year 1850-51.*

		In the Third Quarter ending 31st January 1852.	In the Third Quarter ending 31st January 1851.
Balance at Credit of the Fund on the Government Books in the beginning of the Third Quarter of each Year, .....	Co.'s Rs.	6,99,391 4 6	6,20,514 5 5½
Receipts and Credits in the Third Quarter of each Year, .....	"	29,156 11 6	27,807 10 3
Total, .....	Co.'s Rs.	7,28,548 0 0	6,48,321 15 8½
<i>Deduct.</i>			
Pensions paid in the Quarters under review, .....	Co.'s Rs.	15,177 5 0	13,811 2 6
Fixed Office Establishment and Contingencies, ditto, .....	"	2,098 3 3	1,703 10 5½
Interest on Reserve Fund, ditto, .....	"	2,295 15 0	2,129 14 0
Total, .....	Co.'s Rs.	19,571 7 3	17,644 10 11½
Balance on the 31st January of each Quarter under review on the Government Books, .....	Co.'s Rs.	7,08,976 8 9	6,30,677 4 9
<i>Monthly Receipts and Disbursements.</i>			
Subscriptions, .....	Co.'s Rs.	9,935 6 3	9,459 14 9
Deduct Pensions to Incumbents, Office Charges and Estimated Contingencies, .....	"	5,716 8 6	5,186 14 9
Net Monthly Income, exclusive of Interest upon Capital, .....	Co.'s Rs.	4,218 13 9	4,273 0 0

	Number of Subscribers.	Nominees Widows' Fund.	Nominees Children's Fund.	
In 1850-51, .....	372	295	544	E. D'CRUZ, D. W. MADGE, M. JOHNSTON, } <i>Auditors.</i>
1851-52, .....	393	313	586	

Published by order of the Directors,

H. ANDREWS, *Secretary.*

FUND OFFICE, }  
7th May 1852. }

H. I. LEE,

*Accountant and Collector.*

**Dissolution of Partnership.**

THE business heretofore carried on by the undersigned under the Firm of Hewick and Stokeld, Tailors, was dissolved by mutual consent, on the 30th of April 1852. All debts due to or by them on account of the said Firm, will be received and paid by Mr. William Stokeld.

(Sd.) J. A. HEWICK.

W. STOKELD.

Calcutta, 8th May 1852.

Referring to the above advertisement, the undersigned respectfully begs leave to inform his friends and the supporters of the late Firm (of which he has been heretofore the managing Partner,) that the business will in future be carried

on solely by himself, and solicits a continuance of the patronage hitherto so kindly bestowed on, the House.

WM. STOKELD.

NOTICE.—All Parties indebted to Syud Mahomed Ally, of Moorgeehatta, Calcutta, are hereby directed to pay their respective Debts to him within fifteen days from this date, and all Parties, having claims against him, are directed to send them in with documents attached within the same period, as at the expiration of that time the said Syud Mahomed Ally leaves Calcutta for Singapore.

MEMO.—S. M. A. hereby acknowledges receipt, from Peria Carpun Chutty, of Rupees 165-5-6, which was decreed to him in the Calcutta Court of Small Causes, on the 5th instant.

Calcutta, 15th May 1852.

*Abstract of the Operations of the Government Savings Bank, from 1st May 1850 to 30th April 1851.*

Balance due to 7,222 Depositors as per last year's Balance Sheet, .....	.....	7,14,017 14 5½
Deposits in 1850-51, .....	8,73,657 4 11½	
Less Amount overpaid in 1849-50 and recovered in 1850-51, .....	20 5 6½	8,73,636 15 5
Interest allowed to Depositors in 1850-51, .....	.....	31,574 1 5
		16,19,228 15 3½
<b>DEDUCT.</b>		
Withdrawals in 1850-51, .....	5,59,991 6 9½	
Investments in Government Loans in 1850-51, .....	2,09,421 6 8	7,69,412 13 5½
		8,49,816 1 10
<b>DEBTS.</b>		
Balance due to 8,821 Depositors as per Balance Sheet of 30th April 1851, .....	8,49,816 1 10	
Ditto at Credit of Bank Book Fund, .....	5,486 0 0	
Ditto at Credit of Suspense Deposit Account, .....	611 7 9½	8,55,913 9 7½
<b>ASSETS.</b>		
<i>Due by General Books, viz.</i>		
General Treasury, .....	5,80,392 11 10½	
Balance at Debit of Accountant, Revenue Department, .....	37,830 6 3½	
Ditto " North-Western Provinces, .....	2,665 0 1½	
Ditto " Ditto Punjaub Branch, .....	250 0 0	
Ditto " Military Department, .....	1,54,958 10 3	
Ditto " Government of Bengal as per letter from the Accountant, No. 407, dated 15th April 1851, .....	48,242 11 8	
Interest allowed to Depositors in 1850-51, .....	31,574 1 5	8,55,913 9 7½

E. E.  
H. B. DEVEREUX,  
*Secretary, Govt. Savings Bank.*

G. C. DUTT,  
*Actuary.*  
*Govt. Savings Bank, 30th April 1851.*

LOST or STOLEN.—Near Jhannesur, in the month of October 1850, a Government Promissory Note, No. 15028, of 1841-42, for Company's Rupees One Thousand (1,000,) bearing Interest at 5 per Cent.

Payment of the above, or Interest due thereon, has been stopped, and any person giving information whereby the same can be traced or recovered, will be handsomely rewarded on application at the Kussowlie Commissariat Office.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 5392, for Co.'s Rs. 25. The payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 6580, for Co.'s Rs. 250. The payment of which has been stopped at the Bank.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 537, for Co.'s Rs. 10.

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 17474, and First Half of No. 18322, for Co.'s Rs. 20 each. The payment of which has been stopped at the Bank.

**Military Orphan Press.**

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,  
*Secy. M. O. S.*

KIDDERPORE, }  
31st January, 1851. }

STATEMENT OF CANTOR AND CO.'S ESTATE ACCOUNT CURRENT,

FROM THE DAY OF FAILURE, 18TH NOVEMBER 1841 TO 30TH APRIL 1852.

Dr.

Cr.

To Amount of Disbursements other than Dividends, .....	61,955	1	2
<i>To Payments for Dividends.</i>			
To Amount 1st Dividend, at 10 per Cent., .....	80,228	10	8
To Amount 2nd Dividend, at 5 per Cent., .....	39,517	5	9
To Amount 3rd Dividend, at 2 per Cent., .....	15,433	13	0
To Amount paid into the Gene- ral Treasury, 1st and 2nd un- claimed Dividends, .....	822	1	6
	1,97,957	0	1
Balance,...	2,318	6	5
Co.'s Rs. ...	2,00,275	6	6

By Amount of Receipts, ..... 2,00,275 6 6

Co.'s Rs. ... 2,00,275 6 6

Of the Balance there is on hand  
for Current Expences,..... 132 10 2  
Of the Balance there is depo-  
sited in the Bank of Bengal,... 2,185 12 3  
Co.'s Rs. ... 2,318 6 5

There is a Life Policy for Sa. Rs. 6,000.

There is a sum of £87-11-0 in the hands of the Official Assignee in London.

Nothing further outstanding.

E. E.

JOHN COCHRANE,

Official Assignee.

Calcutta, 1st May, 1852.

No remuneration for the last Quarter.

TO be sold pursuant to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a Cause of Ahmed Khan against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Aga Syed Abbootaraub, &c., and Jaun Bibee against Fatima Begum and others, before William Macpherson, Esq., the Master of the said Court, at his Office in the Court House, in the Town of Calcutta, some time in the month of June next, of which due notice will be given, the following pieces or parcels of Ground and Messuage, belonging to the Estate of Begum Fazelloonnessa, otherwise called Bibee Amaroo, that is to say,—

Lot No. 1.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Four Biggahs and Ten Chittacks, situate, lying, and being at Ballygunge, in the Twenty-four Pergunnahs, bounded on the North by the Company's Road, on the South by the Land belonging to Charagally Begg, Subadar, on the West by the Land of Mr. Glass, and on the East by a narrow Lane.

Lot No. 2.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, One Biggah and Eleven Cottahs, situate, lying, and being at Ballygunge aforesaid, in the Twenty-four Pergunnahs, and bounded on the North by a Tank belonging to Nobin Bania, on the South by the Company's Public Road, on the West by the Land

belonging to Gollamally Khan, Subadar, and on the East by the Land belonging to the said Gollam Ally Khan, Subadar.

Lot No. 3.—All that Lower-roomed Brick-built House, with a piece or parcel of Land, containing Two and Half Biggahs, situate at Joan-nugger, in the Twenty-four Pergunnahs, bounded on the North by the Land belonging to Baboo Aushootush Day, on the South by the Tank belonging to Golabdee Mistry, on the West by the Company's Road, and on the East partly by Land belonging to Moonshee Madhabux and partly by the Land belonging to Ramkisto Rindas.

Lot No. 4.—All that one Upper-roomed and a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, adjoining to each other, with the pieces or parcels thereon, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, or thereabouts, situate, lying, and being at Cullinga, in Calcutta, and bounded on the North partly by Land belonging to Sewdyall, and partly by Land belonging to Mr. Speck, on the South by the Company's Road, on the West by Land partly belonging to Moulovee Maghur, and partly by Land belonging to Jowmoohie, and on the East by the Company's Road. Particulars whereof and of the conditions of Sale may be had at the said Master's Office, or of Messieurs Paul, Lyons and Bell, Solicitors for the Complainants, at No. 11, Strand, in the Town of Calcutta.

W. MACPHERSON,

Supreme Court, Master's Office, } Master.  
The 3rd May 1852. }

**East India Law Agency.**

27, Southampton Buildings, Chancery Lane,  
London.

THIS Agency has been established for conducting appeals from the Queen's and Company's Courts in Bengal, Madras and Bombay, to Her Majesty's Honorable Privy Council, for the preparation and presentment of Memorials to the East India Company and to the Board of Control, for the realization of Debts, Legacies, Rents, Dividends, and other Monies and Property recoverable from Executors, Trustees and other parties residing in England, Ireland and Scotland, for the prosecution and defence of Actions and Suits in Courts of Law and Equity, for the superintendence and charge of Estates in England, and for the general management and transaction of all matters in which the assistance, zeal, integrity and intelligence of professional men are desirable.

The Indian branch of this Agency is carried on by Messrs. Oehme and Barrow, Attorneys, Solicitors and Proctors, of Her Majesty's Supreme Court at Calcutta, and Notaries Public.

The London branch is conducted, as above, by Mr. W. D. H. Oehme, Solicitor and Attorney, of the Courts of Chancery and Common Law, and a Member of the incorporated Law Society of England.

Mr. Oehme's Professional connection and practice in England, where he was admitted in 1831, and his long residence in India, where he enjoyed an extensive practice as Solicitor, Attorney and Proctor, peculiarly qualify him as legal adviser and professional Home Agent in all Indian matters.

**The Decisions of the Sudder Dewanny and  
Nizamut Adawlut.**

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINK & CO.

Calcutta, 1st May 1852.

*For Sale at the Military Orphan Press,*

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.

THIS DAY IS PUBLISHED

**The New Quarterly Bengal**

**No. XIII.**

OF HER MAJESTY'S AND THE HONORABLE  
FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT

Exhibiting the Rank, Standing Services of every Officer in the Army, including those who have received Military distinctions, and who have been awarded honours; with their period of Commission.

CORRECTED TO 10TH APRIL 1852.

To which is added,

**A List of Civil Servants**

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointment.

PRICE—Four Rupees, each Quarter to Subscribers, 12 Rupees per Annum.

Payable in Advance.

It is requested that all communications or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbered Army Lists are available to parties desiring to secure a complete series of the publication.

13th April, 1852.

**A MANUAL OF ANATOMY  
IN HINDUSTANI.**

By FRED. J. MOUAT, M. D.

&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

- Part. V. Containing the Brain and its Membranes, with 23 marginal illustrations.  
VI. Containing the Organ of Voice, with 84 illustrations; The Ear 23, the Tongue 6, the Skin 15, the Larynx 15.

Each part is distinct, complete, and contains the most accurate description of the remaining parts, containing the dissection of the Tissues, Bones and Ligaments, and the Vascular Systems, with the dissection of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in continuation, and will appear as quickly as they are at the disposal of the Author will permit. All the dissections will be translated from the last Edition of Sharpey's Elements of Anatomy, by Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, by Grant.

Price, per part, plain, ..... colored, .....

Sold at the Government Book



APPENDIX TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, MAY 15, 1852.

বঙ্গ ও এতদেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠির মালিকানের টিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত  
গয়া পোর্ট অফিসে ইং ১৮৫১ সালের ইং মার্চ লাং জুন মাহাতে যে  
সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্ম।

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের টিকানা	টেক্সিয়েন্স
১৭২৫	ছোটরাম ও ঘুমণ্ডীরাম	মহরঘাট	
১৭২৬	নিতবান সিং	বেহার	
১৭২৭	বন্দেআলি	এ	
১৭২৮	গঙ্গারাম	বানারস	
১৭২৯	শিব সিং	এ	
১৭৩০	সেথ আকবরআলি	এ	
১৭৩১	শ্যামলাল	এ	
১৭৩২	গণেশরাম	এ	
১৭৩৩	আলমচাঁদ ও গোপাললাল	এ	
১৭৩৪	ফেমলাল	ত্রিহুট	
১৭৩৫	ক্রিকিয়ন সিং	পাটনা	
১৭৩৬	শাহাজাদআলি	এ	
১৭৩৭	গণেশানন্দ	আরা	
১৭৩৮	কাশিনাথ ও নন্দুলাল	সমরাও	
১৭৩৯	ইমদাদহোশেন	আরা	
১৭৪০	জমুনা ও গোবিন্দরাম	ফতেগড়	
১৭৪১	ইমরিৎলাল	পাটনা	
১৭৪২	ঐদেমহোশেন	জাহানাবাদ	
১৭৪৩	হররংশলাল	বিরিলি	
১৭৪৪	ডেকচাঁদ দাস	কলিকাতা	
১৭৪৫	অমরা সিং	এ	
১৭৪৬	মিরন মিয়া	এ	
১৭৪৭	মোলাল	বেহার	
১৭৪৮	গঙ্গাপ্রসাদ	আরা	
১৭৪৯	মিহন্দিহোশেন	ত্রিহুট	
১৭৫০	জ্যোত্মআলি	পাটনা	
১৭৫১	মিয়াকান	এ	
১৭৫২	সেথ আমদু	এ	
১৭৫৩	ফজলকরিম	এ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেক্ষিকায়ণ
১৭৫৪	মন্ডলাল ও রামলাল	গাজিপুর	
১৭৫৫	গঙ্গা	কানপুর	
১৭৫৬	মতি শুন্দরি	বানারস	
১৭৫৭	রামনীলগনলাল	আরা	
১৭৫৮	হাজীউমর	বানারস	
১৭৫৯	লালা মমু লাল	কলিকাতা	
১৭৬০	কানাইয়া মেহতর	ঐ	
১৭৬১	দামডিরাম	নদিয়া	
১৭৬২	উলফহোশেন	কলিকাতা	
১৭৬৩	ডোলানাথ সিং	ঐ	
১৭৬৪	ঐরাতি	মানডুম	
১৭৬৫	ছিকিধর ভট্	বানারস	
১৭৬৬	মেয়ালাল	কলিকাতা	
১৭৬৭	রামকিনন	দিঘি	
১৭৬৮	আককেন	কলিকাতা	
১৭৬৯	ইমরিংলাল	রংপুর	
১৭৭০	মুশেন	পাটনা	
১৭৭১	নিলা সিং ও ময়াল সিং	ঐ	
১৭৭২	হুসমুআলি	ঐ	
১৭৭৩	সুবরাতি	ঐ	
১৭৭৪	জয়লাল	ঐ	
১৭৭৫	আকবরআলি	ঐ	
১৭৭৬	মেয়ালাল	ঐ	
১৭৭৭	শুদোন ভকত	ফতেপুর	
১৭৭৮	আখামআলি	বেহার	
১৭৭৯	চেরাগআলি	সসরাও	
১৭৮০	মুনশী আমদআলি	ডেলুয়া	
১৭৮১	শোহনলাল	বানারস	
১৭৮২	রমজান ঐ	গোরকপুর	
১৭৮৩	এলাহিরক্ক	বানারস	
১৭৮৪	মৌহিলাল	পাবনা	
১৭৮৫	মেং ক্যাতকর্ড	বোম্বাই	
১৭৮৬	ঐ	কলিকাতা	
১৭৮৭	সাহাজাদআলি	পাটনা	
১৭৮৮	গজাধরলাল	ঐ	
১৭৮৯	নুরমহম্মদ	ঐ	
১৭৯০	মেমদআলি	ঐ	
১৭৯১	গোপাললাল	ঐ	
১৭৯২	বাবুরাম	ভাগলপুর	
১৭৯৩	তবল শাহা	মুন্সের	
১৭৯৪	চমুনলাল	দানাপুর	
১৭৯৫	জিতনরাম	হাজারিবাগ	
১৭৯৬	দেবপ্রসাদ ও নারায়ণ সিং	কলিকাতা	
১৭৯৭	হোশেনবক্ক	শহরঘাট	
১৭৯৮	আকবরআলি	ছাপরা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেক্ষর
১৭২৯	দেবনাথ	বানারস	
১৮০০	বৃন্দলাল	কলিকাতা	
১৮০১	খুরসেদহোশেন	পাটনা	
১৮০২	মুরাদআলি	ঐ	
১৮০৩	গঙ্গাপ্রসাদ	ঐ	
১৮০৪	রঘুনাথ	বানারস	
১৮০৫	বিশ্বেশ্বর	মালদহ	
১৮০৬	পীতাম্বর সিং	মুন্সের	
১৮০৭	জহুরআলি	বিরভূম	
১৮০৮	মুরাদআলি	হাজারিবাগ	
১৮০৯	বেনীপ্রসাদ মতিলাল	মতিহারি	
১৮১০	গোপালরাম	হামিরপুর	
১৮১১	রামানন্দ	সিমলা	
১৮১২	আমদআলি	পাটনা	
১৮১৩	গঙ্গাপ্রসাদ	ঐ	
১৮১৪	বাহাদুরআলি	ঐ	
১৮১৫	কালীচরণ	ঐ	
১৮১৬	নীলা সিং	ঐ	
১৮১৭	ছটু	বানারস	
১৮১৮	রামরতন চট্টো	জিরামপুর	
১৮১৯	হরদিননাথ মজুমদার	বহরমপুর	
১৮২০	ভেজনারায়ণ	বানারস	
১৮২১	মতিশেন	এলাহাবাদ	
১৮২২	ফেরদাআলি	ছাপরা	
১৮২৩	সুখন ঠা	মহরঘাটি	
১৮২৪	সেখ হিজন	মেদিনিপুর	
১৮২৫	ভূকন	পাটনা	
১৮২৬	গুণ্ডলাল	হাজারিবাগ	
১৮২৭	মহারাজ সিং	ঐ	
১৮২৮	আশানু ভরত	পাটনা	
১৮২৯	মৈয়দ জান	ঐ	
১৮৩০	রূপনারায়ণ	ঐ	
১৮৩১	কেফায়েৎহোশেন ঠা	ঐ	
১৮৩২	আলিরেজা	ঐ	
১৮৩৩	শ্যামলাল	ঐ	
১৮৩৪	কাশিনাথ	ঐ	
১৮৩৫	ওয়ালিরেজা	ঐ	
১৮৩৬	ইদু ঠা	বেহার	
১৮৩৭	মহরন সিং	মুন্সের	
১৮৩৮	কম্বুলাল	ঐ	
১৮৩৯	মোড়া চিটি	বানারস	
১৮৪০	নেয়ামআলি	পাটনা	
১৮৪১	আশাদআলি	বানারস	
১৮৪২	জিতা মাহতো	বর্ধমান	
১৮৪৩	ইতলজ চটি	বানারস	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেক্ষিয়ে
১৮৪৪	ফকির	পাটনা	
১৮৪৫	বিষনলাল	এ	
১৮৪৬	রামলাল	এ	
১৮৪৭	মহম্মদহোসেন	এ	
১৮৪৮	বেহারিলাল	এ	
১৮৪৯	বেশার আলি	কলিকাতা	
১৮৫০	নারায়ণ সিং	এ	
১৮৫১	চুরণ	আজমগড়	
১৮৫২	শিবরাজি	জিহট	
১৮৫৩	আকবর আলি	আরা	
১৮৫৪	লালজী	এলাহাবাদ	
১৮৫৫	মাহাবির সিং	আরা	
১৮৫৬	এ	বানারস	
১৮৫৭	চতুরি	দানাপুর	
১৮৫৮	সেখ বক্রু	পাটনা	
১৮৫৯	এবরাহিমহোসেন	এ	
১৮৬০	গুরু শ্বহায়	এ	
১৮৬১	পণ্ডিতলাল	এ	
১৮৬২	ছট্টলাল	বানারস	
১৮৬৩	ঝড়লাল	বাড়	
১৮৬৪	আচম্মতলাল	পাটনা	
১৮৬৫	ফেমর শাহা	মুন্সের	
১৮৬৬	মোহরা আলি	বেহার	
১৮৬৭	সাদক আলি	জোয়ানপুর	
১৮৬৮	গোরশেদ আলি ষাঁ	বহরমপুর	
১৮৬৯	আবুলহোসেন	আরা	
১৮৭০	প্রেমলাল	কলিকাতা	
১৮৭১	বিবি ইদন	পাটনা	
১৮৭২	রতনচাঁদ	এ	
১৮৭৩	গজাপ্রসাদ	এ	
১৮৭৪	হেমত আলি	এ	
১৮৭৫	মহম্মদ ইশমাইল	এ	
১৮৭৬	সমসের আলি	এ	
১৮৭৭	সেখ চামর	এ	
১৮৭৮	রাজা ভোড়নারায়ণ সিং	এ	
১৮৭৯	সামসুদ্দীনহোসেন	এ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,  
General Post Office,  
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.



SUPPLEMENT TO

# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, MAY 15, 1852.

## INSOLVENT ESTATES.

QUARTERLY STATEMENT MADE UP TO THE 30TH APRIL, 1852.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance Remaining.	Of the balance there is invested in Government Securities, (the remainder being Cash in the Bank of Bengal.)	Probable Out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Alexander and Co.,	226397 4 5	159187 2 3	22333 1 0	44877 1 2 of which Rs. 27986 is applicable to the 5th Dividend in course of payment.	10486 5 4	There are outstandings, but recoveries uncertain. Some unclaimed Dividends in Court.
Anderson and Co.,	2001 0 11	0 0 0	649 3 6	1351 13 5	441 7 0	The balance in hand is reserved to satisfy certain disputed claims. Nothing further is expected.
Adam, Scott and Co.,	118270 2 10	103656 11 9	12185 3 8	2428 3 5 of which Rs. 1067 is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	There are some outstandings, but uncertain as to recovery. Unclaimed Dividends in Court. Two Policies of Insurance for Rs. 5000.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance Remaining.	Of the balance there is invested in Government Securities, (the remainder being Cash in the Bank of Bengal.)	Probable Out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Brightman and Co.,	30311 4 11	21812 12 1	4616 12 11	3881 11 11 of which Rs. 2166 is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	There are some outstandings, but recoveries uncertain. Some unclaimed Dividends in Court.
Boyd and Co.,	9991 11 0	0 0 0	7124 8 4	2867 2 8	2649 10 0	Some outstandings, but uncertain as to amount. Unclaimed Dividends in Court. Some Suits long pending.
Bruce, Shand and Co.,	809951 9 1	463302 0 9	297091 6 10	47558 1 6 of which Rs. 11531-14-9 is applicable to the 6th Dividend.	30467 15 5	Nothing further is recoverable, except a Policy of Insurance for Rs. 8600 kept for the benefit of the Estate. The Government Papers are on account of unclaimed Dividends for unadjusted and disputed claims. Some unclaimed Dividends in Court.
Colvin and Co.,	56698 3 8	24650 6 3	6663 2 10	25384 10 7 of which about Rs. 21000 is applicable to the Dividend in course of payment, and a portion of the 6th Dividend.	0 0 0	There are some outstandings. Two Lawsuits pending. Recoveries uncertain. Unclaimed Dividends in Court.
Cruttenden, Mackillop and Co.,...	52588 1 5	23974 5 1	4748 5 3	23865 7 1 of which about Rs. 22000 is applicable to the Dividend in course of payment and to former unclaimed Dividends.	10915 8 10	Some recoveries expected, but depend upon Lawsuits and the Solvency of debtors. Unclaimed Dividends in Court.
Ewing, Aird and Anderson, ...	294970 10 5	48711 14 0	230763 14 2	15494 14 3	5000 0 0	Very little more recoverable.
Fergusson and Co.,	117918 6 10	82022 9 10	10056 6 3	25839 6 9	6446 6 11	Some outstanding debts, but uncertain as to recovery. Some unclaimed Dividends in Court.
Fergusson Brothers and Co., ...	129892 6 10	59176 6 8	64788 5 5	5927 10 9 which is applicable to unclaimed Dividends and unadjusted accounts.	2302 4 9	Some recoveries expected from Debtors and unclaimed Dividends in Court.
Gilmore and Co.,	36973 5 4	12514 9 9	11443 9 6	13015 2 1 of which Rs. 4513 is applicable to the Dividend in course of payment.	0 0 0	Some unclaimed Dividends in Court.

Gordon, Collie and Co.,	...	14673	0 11	5287	12 9	5977	9 7	3407	10 7	1	0 0 0	Nothing further expected to be realized.
W. C. Hurry,	...	1859	9 11	0	0 0	731	11 8	1127	14	441	7 0	Further recoveries uncertain.
Hickey, Bailey and Co.,	...	63809	14 0	0	0 0	31073	12 3	32736	1 9	28609	4 0	There are some outstandings in course of recovery, but uncertain as to amount, two Lawsuits pending for a considerable amount.
G. F. Hodgkinson and Co.,	...	19870	3 8	0	0 0	5163	2 6	14707	1 2	12219	1 9	A large claim against a firm in London, which denies it entirely. Accounts unadjusted.
Hughesdon Brothers,	...	208364	11 6	0	0 0	161671	15 7	46692	11 11	35821	2 11	Very little further recoverable. Some money in Court.
Lyall, Matheson and Co.,	...	354443	14 1	243922	1 0	74318	7 8	36203	5 5	9994	14 7	There are outstandings in course of recovery. Unclaimed Dividends in Court.
Macgregor, Hunter and Co.,	...	9804	5 0	0	0 0	7687	1 3	2117	3 9	897	1 5	Hardly anything more recoverable.
Mackintosh and Co.,	...	157686	14 5	74253	11 5	53686	7 9	29746	11 3	26238	12 9	There are outstandings, but depend upon Lawsuits and Debtors. Some unclaimed Dividends in Court.
Macleod, Fagan and Co.,	...	11606	13 8	378	9 0	1881	11 4	9346	9 4	3535	4 8	Some outstandings, but uncertain as to recovery. Some unclaimed Dividends in Court.
D. C. Mackey and Co.,	...	26786	6 2	0	0 0	17057	15 2	9728	7 0	2859	0 7	There are outstandings in course of recovery.
Nichol, Wilkie and Co.,	...	3978	0 2	0	0 0	2911	9 5	1066	6 9	0	0 0	In debt to the Assignee on account of other Estates.
Owen, Allhusen and Co.,	...	26148	0 9	0	0 0	21606	14 0	4541	2 9	2736	12 10	There are outstandings, but their recovery uncertain.
Palmer and Co.,	...	340857	2 1	211274	14 5	80553	10 1	49028	9 7	48244	2 5	A portion of this sum consists of the proceeds of goods specifically claimed. Very little further recoverable.
Saunders, May, Fordyce and Co.,	...	212883	9 7	137863	12 4	40939	6 6	34080	6 9	19184	6 10	There are outstandings, but recoveries uncertain. Two old Policies in the Laudable for Rs. 89,600. Unclaimed Dividends in Court.
Tulloch and Co.,	...	98642	1 11	52511	8 9	37508	5 11	8222	3 3	6636	0 0	There are outstandings in course of recovery, but the greater part depend upon Lawsuits. Unclaimed Dividends in Court.
Cockerell and Co.,	...	1617429	15 4	328764	6 7	1239355	7 3	49310	1 6	34841	14 1	Some unclaimed Dividends in Court. Some outstandings, but uncertain as to recovery.
A. J. de H. Larpent,	...	14882	9 6	8006	0 8	2674	4 10	4202	4 0	0	0 0	Nothing further is expected.
John Beckwith,	...	15364	9 9	12427	8 1	2761	3 0	175	14 8	0	0 0	Ditto ditto.

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance Remaining.	Of the balance there is invested in Government Securities, (the remainder being Cash in the Bank of Bengal.)	Probable Out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Allhusen, Wm.	1629 14 6	...	576 3 4	1053 11 2	...	Nothing further recoverable.
Aubin, Pierre	1025 0 0	...	620 12 0	404 4 0	...	Ditto ditto. Accounts unadjusted.
Ayton, J. A.	1076 10 0	...	69 1 10	1007 8 2	441 14 9	A claim on Cruttenden and Co.'s Estate. Out-turn uncertain.
Allport, Rowland	6972 12 1	...	294 9 6	6678 2 7	2647 10 3	Nothing further recoverable. Legal questions pending.
Aviet, A. G.	1230 1 1	...	891 1 0	339 0 1	...	Small outstandings, partly recoverable.
Anderson, Wm.	2690 6 0	...	1400 13 6	1289 8 6	...	Outstandings desperate.
Agabeg Brothers,	6642 3 9	...	1676 15 9	4965 4 0	...	Several outstandings. Recoveries uncertain.
Agabeg, Johannes	1117 8 3	...	393 8 0	724 0 3	...	A Small sum from America recoverable.
Agabeg, Joseph	9961 12 2	...	5582 3 0	4379 9 2	...	Will shortly pay in full to the creditors.
Browne, Robert	3160 4 4	...	66 9 7	3093 10 9	1324 5 7	Nothing further recoverable. For want of accounts unable to divide.
Betts, Alfred	405 15 4	...	70 0 0	335 15 4	...	Ditto ditto. Insolvent died.
Bulloram Bose,	719 2 7	...	55 0 0	664 2 7	...	Ditto ditto.
Becher, G. R. P.	536 9 1	...	156 10 0	379 15 1	...	Ditto ditto. Insolvent died.
Bryce, A.	1671 4 9	...	65 1 10	1606 2 11	441 14 9	Ditto ditto. Ditto.
Brenner, Charles	353 3 3	...	37 9 0	315 10 3	...	Ditto ditto.
Buckland, R. H., 1st,	595 14 1	115 8 0	34 0 0	446 6 1	...	Ditto ditto.
Bailey, Francis	13766 4 8	5898 12 10	6895 6 2	972 1 8	...	Ditto ditto. Insolvent died.
Buckland, R. H., 2nd,	598 6 6	...	339 15 0	258 7 6	...	Ditto ditto.
Birch, F. W.	7128 14 0	343 0 5	1358 7 3	5427 6 4	...	Ordered to pay 150 Rs. per month from his pay.
Bolst, E. C.	615 0 0	...	242 4 0	372 12 0	...	Ditto ditto 50 Rs. per month.
Bolst, W. H.	1353 13 3	...	932 6 0	421 7 3	...	Nothing further recoverable. A policy on his life for 11,000 Rs.
Buktwarchund Bagree,	705 5 3	...	...	705 5 3	...	Ditto ditto.
Currie, J. A., 1st,	2326 7 10	1128 7 1	129 10 6	1068 6 3	...	Ditto ditto.
Colquhoun, Jas.	854 15 11	...	53 0 0	801 15 11	...	Ditto ditto. Insolvent died.
Gonyoll Burrell and Kissen- mohun Burrell,	4564 3 4	...	1053 1 5	3511 1 11	1767 10 5	Ditto ditto. A suit in Zillah Court pending.
Campbell, F. W.	298 1 0	...	27 8 0	270 9 0	...	Ditto ditto.
Clarke, David	566 1 9	...	287 8 0	278 9 9	...	Ditto ditto. Insolvent died.
Campbell, N. H. A., 2nd,	819 3 2	358 6 7	36 0 6	424 12 1	...	Ditto ditto. Finally discharged.
Colville, Wm.	1257 14 10	...	930 0 8	327 14 2	...	Share of a Talook unsold. Insolvent died.

	4409 0 3	2580 14 0	2368 7 3	2040 9 0	of which Rupees is for Dividends,	Nothing further recoverable. Retained for settlement of accounts
Calder, Duncan, 1st,	4894 11 10	1523 2 3	790 10 7	Small sum further recoverable.		
Crompton, G. T.	1538 10 3	516 4 6	1021 11 9	Ditto ditto.		
Campbell, Colin, 2nd,	1794 12 0	578 12 9	284 14 8	Nothing further recoverable. Out of employ.		
Conroy, G. H. W.		931. 0 7	200 11 5	Ditto ditto finally discharged.		
Chandermobun Chatterjee,	4589 1 10	2970 13 1	541 7 0	Large outstandings. Recoveries uncertain. A suit pending.		
Cook, Henry,	7976 10 7	3011 8 6	898 9 5	Ordered to pay 400 Rupees per month from his pay.		
Campbell, N. H. A., 3rd,	900 0 0	664 1 0	235 15 0	Ditto ditto.		
Currie, J. A., 2nd,	8550 0 0	6440 8 0	2109 8 0	Nothing further recoverable.		
Cox, George,	922 15 0	303 12 0	619 3 0	Company's paper was assigned to a Judgment creditor.		
Cossinath Bose,	2122 9 3	73 0 0	2122 9 3	Nothing further recoverable.	1900 0 0	
Desbrasses, Richard,	879 5 2	40 4 3	806 5 2	Ditto ditto. Subject to settlement of accounts.	3520 0 0	
Dickens, T.	10095 11 9	326 3 4	9729 4 2	Ditto ditto.		
Dickson, Wm.	7344 15 10	5468 9 4	649 4 4	Small sum further recoverable.		
Dodd, R.	37143 5 3	34029 9 1	2580 6 2	Nothing further recoverable. Account filed to be divided.		
Downs, G., (late Mandy & Co.)	11153 14 1	7134 1 1	3845 3 2	Ditto ditto. Out of employ.		
DeBruyne, J. R. H.	3000 0 0	532 0 0	2468 0 0	Ditto ditto. Finally discharged.		
Fenwick, W. N.	1334 12 2	797 3 6	182 2 9	Ditto ditto. Insolvent died.		
Fergusson, W. F., 1st,	358 13 7	37 8 0	321 5 7	Ordered to pay 50 Rs. per month. A Policy on his life for 6400 Rs.		
Frith, Gordon & Co.,	394 7 10	24 12 0	369 11 10	Outstandings partly recoverable.		
Fernao, J. B.	398 3 11	24 12 0	363 7 11	Ordered to pay some deduction monthly.		
Fraser, D. W.	1683 0 1	645 10 4	1037 5 9	Nothing further recoverable. Insolvent died.		
Fabian, E. D.	1838 2 1	913 2 0	925 0 1	Ditto ditto.		
Ford, W. R.	2218 8 8	664 14 10	1553 9 10	Ordered to pay 50 Rs. per month. A Policy on his life for 6400 Rs.		
Fanshaw, R. F.	637 12 7	200 12 0	457 0 7	Outstandings partly recoverable.		
Gilmore, John, 1st,	359 7 10	23 4 0	336 3 10	Nothing further recoverable. Insolvent died.		
Gordon, G. J.	1784 6 8	213 5 0	151 3 4	Ditto ditto.		
Gopal Chund,	544 2 5	47 4 0	496 14 5	Ditto ditto. Insolvent died.		
Glass, A. G., (Glass & Co.)	3850 3 8	1012 13 2	2837 6 6	Several Shipments. Accounts unadjusted.		
Goberdron Mullick,	2880 14 9	583 4 0	2297 10 9	Nothing further recoverable. Finally discharged.		
Greenfield, Henry,	9828 9 7	4543 13 2	719 8 0	Ditto ditto.		
Galsian, Avietick,	1237 12 3	484 2 0	235 13 1	Ditto ditto.		
Gaureychurn Bonnerjee,	400 0 0	8 0 0	392 0 0	Several Shipments. Accounts not received.		
Greedhur Mullick,	500 0 0	2291 12 3	500 0 0	Large outstandings. Recoveries good. An Equity suit pending.		
Gibson & Co.,	27754 10 3	1724 3 7	25462 14 0	Nothing further recoverable.		
Hervey, A., 1st,	22747 12 9	44 12 0	3247 1 1	Ditto ditto. Insolvent died.		
Hudson, Nathaniel	1968 14 3	44 4 0	1924 2 3	Ditto ditto.		
Heberlet, Andrew	707 4 7	70 0 0	593 0 7	Ditto ditto.		
Hurrosunker Ghose,	933 3 0	112 6 0	820 13 0	Ditto ditto.		

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance Remaining.	Of the balance there is invested in Government Securities, (the remainder being Cash in the Bank of Bengal.)	Probable Out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Hullodhur Day,	637 8 9	.....	47 4 0	590 4 9	.....	Nothing further recoverable.
Hurryhur Mookerjee,	4734 8 1	4081 9 10	314 3 3	338 11 0	.....	Ditto ditto.
Harvey, Benjamin	9260 1 2	7830 7 2	1362 10 4	277 2 0	.....	Ditto ditto.
Hoppe, Wm.	1346 8 6	.....	467 1 10	66 15 8	.....	Ditto ditto.
Hunt, Jane and Catherine	5325 0 0	3554 5 9	1592 5 11	5 8 9	.....	Ditto ditto.
Eliza Madeira,	11994 7 7	5179 4 11	5904 13 6	879 6 8	.....	Ditto ditto.
Hughes and Templer,	5066 0 0	.....	1166 0 0	178 4 4	.....	Several outstandings recoverable. Amount uncertain.
Hervey, Andrew, 2nd,	401 0 0	.....	.....	910 5 2	.....	Ordered to pay 500 Rupees per month.
Hulladhar Bose,	295 8 11	.....	.....	3900 0 0	.....	Several outstandings, recoveries uncertain.
Jephson, Geo.	309533 13 10	118567 2 11	171635 5 8	401 0 0	.....	Nothing further recoverable.
John Lackerstein & Brothers,	27155 0 9	15281 0 9	1941 8 10	267 6 9	.....	Several outstandings. Recoveries uncertain. A Suit pending in Scotland.
Kemp, H. C., (T. Hyde Gardner and Co.,)	1603 5 3	.....	468 12 8	19331 7 3	.....	Nothing further recoverable.
Kelly, W. S.	393 9 6	.....	34 12 0	9932 7 2	.....	Ditto ditto.
Kisnomohun Bose,	371 0 7	.....	19 4 0	8488 6 4	.....	Ditto ditto.
Kisnopersaud and Hurrypersaud Chuckerbutty,	673 5 2	.....	35 4 0	1134 8 7	.....	Ditto ditto.
Kemp, H. C.	1193 7 4	.....	54 5 10	258 13 6	.....	Ditto ditto.
Kerr, Norman	5464 11 3	4122 9 3	1055 13 6	351 12 7	.....	Ditto ditto. Finally discharged.
King, W. J.	4116 2 10	.....	1876 9 3	638 1 2	.....	Ditto ditto. Ditto.
Lake, Hammill and Co.,	510 10 10	162 9 0	37 4 0	1140 1 6	.....	Ditto ditto.
Lane, J. F.	12674 6 4	11049 1 9	854 15 5	286 4 6	.....	Ditto ditto. Accounts unadjusted.
Leighton, H. J.	3231 12 6	.....	80 5 1	2239 9 7	.....	Ditto ditto. Finally discharged, and died.
Lazarus, B. W.	712 6 10	.....	63 4 0	310 13 10	.....	Ditto ditto. Ditto, and ditto.
Landeman, J. V.	367 11 10	.....	14 4 0	770 5 2	.....	Something further recoverable. A suit pending.
Lusignan, C. K.	8022 7 5	.....	588 0 6	3151 7 5	.....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Lackerstein and Co., C. R.	1210 9 3	.....	22 0 0	649 2 10	.....	Ditto ditto. Ditto.
Moorally Dhur Newghy,	19851 12 5	17385 15 6	1656 4 8	353 7 10	.....	Something further recoverable. Amount uncertain. Large shipments.
Mottley, Charles, 1st,	1820 8 10	.....	854 0 9	7434 6 11	.....	Result unknown.
Mackenzie, R. (J. A. Currie and Co.,)	.....	.....	.....	1188 9 3	.....	Small sum further recoverable.
				809 8 3	.....	Nothing further recoverable. He is pensioned.
				647 13 4	.....	Ditto ditto. Finally discharged.

Marten, Charles	2652	6	9	1914	2	10	665	2	7	73	1	4	of which Rupees is for Dividends,	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Macdonald, R. C.	28243	1	5	9871	8	9	1517	10	11	18553	14	4	...	...	Ditto ditto.	Insolvent died.	
Macvitie, R. F.	1341	14	11	554	2	2	42	4	0	745	8	9	...	...	Ditto ditto.	Finally discharged.	
Macdonald, R. B.	3289	11	4	346	11	1	46	5	1	2996	11	2	882	14	4	Ditto ditto.	Retained for Creditors.
Maclean, L. A.	524	2	1	169	9	4	44	4	0	310	4	9	...	...	Ditto ditto.	Insolvent died.	
Melville, Wm.	1245	13	9	...	...	...	47	5	10	1198	7	11	441	14	9	Ditto ditto.	Ditto.
Manuk, M. M.	604	8	8	...	...	...	47	4	0	577	4	8	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Morris, James, Senior,	430	15	4	...	...	...	19	12	0	411	3	4	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Macnaghten, R. A.	368	8	3	...	...	...	19	12	0	348	12	3	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Mauckchunder Khan,	469	11	6	...	...	...	57	4	0	412	7	6	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Monteith, John	811	0	3	20	12	0	38	4	0	752	0	3	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Murdoch, A. M.	513	2	3	...	...	...	47	4	0	465	14	3	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Murdock Mackenzie and Co.,	5558	15	6	...	...	...	4379	6	8	1179	8	10	...	...	Ditto ditto.	Several Outstandings, partly recoverable.	
Macfarlane and Co.,	10787	2	1	3561	6	9	6258	10	3	967	1	1	of which Rupees is for Dividends,	...	Large Outstandings.	Amount of recovery uncertain.	
Muller, John	3741	15	0	...	...	...	574	10	4	3167	4	8	...	...	Ordered to pay 150 Rupees per month.		
Mirza Mahomed Saduck,	800	0	0	...	...	...	213	0	0	587	0	0	...	...	Nothing further recoverable.		
Mayer, F., (Mayer and Co.,)	1715	5	4	...	...	...	1668	0	8	47	4	8	...	...	Several Outstandings and Shipments.	Recoveries uncertain.	
Monk, William	350	0	0	...	...	...	29	10	6	320	5	6	...	...	Ordered to pay 50 Rupees per month.		
Mottley, Charles, 2nd.,	5500	0	0	2053	0	1	475	13	1	2971	2	10	of which Rupees is for Dividends, now in course of payment,	...	Nothing further recoverable.		
Muddenmohun Bose,	375	0	0	...	...	...	...	...	...	375	0	0	...	...	Schedule not yet filed.		
Nursingchunder Bose,	1030	0	0	...	...	...	41	11	0	988	5	0	...	...	Nothing further recoverable.		
Nyss, John	750	2	11	...	...	...	47	4	0	702	14	11	...	...	Ditto ditto.		
Nilmaudub Mookerjee,	616	13	10	...	...	...	57	4	0	559	9	10	...	...	Ordered to pay Rupees 33-5-4 monthly.		
Nilcaunt Sircar,	574	14	11	...	...	...	57	4	0	517	10	11	...	...	Nothing further recoverable.		
Nares, G. W. A.	292	12	6	...	...	...	35	12	0	257	0	6	...	...	Ditto ditto.	Finally discharged.	
Nilrutton Haldar, 1st.,	3160	14	2	1386	8	6	173	4	2	1601	1	6	...	...	Ditto ditto.		
Norton, C. P.	1099	9	9	...	...	...	532	6	6	567	3	3	...	...	Ditto ditto.		
Nilrutton Haldar, 2nd.,	2565	0	0	...	...	...	45	10	0	2519	6	0	...	...	Ordered to pay 100 Rupees per month.		
Nash, J. D.	450	0	0	...	...	...	172	8	0	277	8	0	...	...	Ditto ditto 50 Rupees per month.		
Omachurn Bonnerjee,	6008	3	5	...	...	...	430	5	8	5577	13	9	2646	11	6	Nothing further recoverable. A suit pending.	
Oboyechurn Dutt,	978	6	9	487	9	9	28	0	0	462	13	0	...	...	Ditto ditto.	Finally discharged.	
Oboyechurn Mullick and others,	725	4	5	...	...	...	40	4	0	685	0	5	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Orde, W. K.	510	0	0	...	...	...	60	14	0	449	2	0	...	...	Has life interest in a House at Dhurrumtollah.		
Patrick, William	1094	15	10	...	...	...	57	6	10	1037	9	0	441	14	9	Nothing further recoverable.	Insolvent died.
Pittis, E.	1314	12	4	...	...	...	60	15	10	1253	12	6	441	14	9	Ditto ditto.	Ditto.
Palmer, John	5325	3	8	3938	2	7	567	0	4	820	0	9	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Perry, Thomas	377	7	0	...	...	...	29	12	0	347	11	0	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Palmer, H. G.	326	5	5	...	...	...	29	12	0	296	9	5	...	...	Ditto ditto.	Ditto.	
Few, P. L.	17098	4	2	...	...	...	5409	1	5	11689	2	9	...	...	All Estate, consisting of Joint Stock Shares, under mortgage. Value uncertain. A share in the Richmond Estate, Malabar Coast. Insolvent died.		
Pereira, Charles	3390	0	0	2103	1	3	1217	3	10	69	10	11	of which Rupees is for Dividends,	...	Nothing further recoverable.	Finally discharged.	

ESTATES.	Whole amount of Receipts.	WHOLE DISBURSEMENTS.		Balance Remaining.	Of the balance there is invested in Government Securities, (the remainder being Cash in the Bank of Bengal.)	Probable Out-turn of the Dependencies.
		Dividends Paid.	Other Payments.			
Palmer, Thomas	1258 12 0	.....	698 14 0	559 14 0	.....	Nothing further recoverable.
Railey, G. F. (W. Newson and Co.)	8914 11 1	2230 11 11	2517 1 9	4166 13 5 4093 14 7	..... of which Rupees is for Dividends, now in course of payment, ...	Recoveries uncertain. Accounts generally disputed.
Rogers, A.	8145 4 4	.....	2164 3 6	5981 0 10	1767 10 6	All property under mortgage. Accounts unadjusted. Insolvent died.
Russell, C. D.	6903 6 10	.....	118 9 11	6784 12 11	2649 10 0	Retained for Creditors. Finally discharged. Nothing further recoverable.
Rozario, John	3763 3 9	2625 4 3	973 0 3	164 15 3	.....	Nothing further recoverable. Insolvent out of employ.
Rugonauth Bose	1678 13 4	517 12 5	195 14 6	965 2 5	.....	Ditto ditto. Insolvent died.
Robertson, J. C.	383 14 8	.....	32 12 0	351 2 8	.....	Ditto ditto.
Ramkissen Calleah,	371 11 7	.....	32 12 0	338 15 7	.....	Ditto ditto. Insolvent died.
Rajkissore Dutt, 1st,	3430 7 0	.....	110 7 9	3319 15 3	883 13 3	Ditto ditto. Retained for Creditors.
Roussac, A. G.	11424 6 9	2316 2 6	281 9 9	8826 10 6 3453 3 6	of which Rupees is for Dividends, ...	Ditto ditto.
Rurhton, William	831 14 7	.....	40 4 0	791 10 7	.....	Ditto ditto. Outstandings desperate. Insolvent died.
Ryan, E. B.	633 8 9	.....	40 4 0	593 4 9	.....	Ditto ditto. Insolvent died.
Rannarain Naug.	4579 8 3	.....	1561 2 0	3018 6 3	.....	About 3,000 Rupees more expected to be recovered. Suits pending
Randhove Mitter, 1st,	288 15 9	.....	83 12 0	205 3 9	.....	Nothing further recoverable. Finally discharged.
Rustonjee Cowasjee and Co.,	7910 4 5	.....	5197 2 8	2713 1 9	.....	Ditto ditto.
Ramseebuck Misser and others,	1797 12 6	.....	557 15 3	1239 13 3	.....	Large Outstandings. Amount of recovery uncertain.
Rajkissen Bournerjee,	250 0 0	.....	.....	250 0 0	.....	Several Outstandings desperate.
Saunders, S. J.	3599 6 6	.....	207 14 11	3391 7 7	441 7 0	Retired from Service. Something further recoverable.
Sinaes, W. De M.	2886 6 9	2156 12 4	555 14 2	286 14 10	.....	Nothing further recoverable. Insolvent died.
Scott, J. S. B.	2661 12 9	.....	555 14 2	2103 14 7	.....	Ditto ditto.
Smith, W. S.	529 13 5	.....	50 12 0	469 1 5	.....	Ditto ditto.
Stocqueler, J. H.	5387 5 6	.....	5210 3 4	377 2 2	.....	Ditto ditto.
Savigny, Joseph	1444 2 2	.....	51 4 6	1392 13 8	441 7 0	Insolvent died.
Schlatter, Michael	13450 12 8	.....	204 6 2	13246 6 6	6186 12 0	Ditto ditto. Retained for disputed Claims.
Speed, G. T. F.	340 8 7	24 0 0	22 12 0	293 12 7	.....	Ditto ditto. Finally discharged.
Sage, J. W.	599 5 8	.....	39 12 0	559 9 8	.....	Ditto ditto. Insolvent died.
Sumbonauth Mullick,	452 10 5	.....	36 12 0	415 14 5	.....	Ditto ditto. Finally discharged.
Smolt, W. H.	1336 4 5	.....	52 4 6	1283 15 11	441 7 0	Ditto ditto.
Sheppard, G. A.	4918 7 11	3991 11 3	356 13 0	569 15 8	.....	Some small Outstandings recoverable.
Shave, J. T.	4288 0 4	2904 5 0	719 0 1	664 11 3	of which Rupees is for Dividends, now in course of payment, ...	Nothing further recoverable.
Small, James	3510 4 9	1777 6 0	135 12 6	1597 2 3	.....	Ditto ditto.

Sarkies and Co., P. J.	56013	1	1	5699	2	9	49128	6	3	{	1185	8	1	of which Rupees	1	Ditto ditto.
Sarkies, P. J.	5755	8	10	2707	10	3	2411	11	11	{	763	9	3	is for Dividends,	...	Certain sum from America expected, about Rs. 15000.
Scott, C. G. J.	3000	0	0	.....	.....	.....	62	7	0	{	636	2	8	.....	.....	{ Pays 150 Rupees per month. Account filed, dividend to be declared on the 5th Proximo.
Sinates, J. DeM.	557	2	6	.....	.....	.....	6	0	0	{	2937	9	0	.....	.....	{ Nothing further recoverable. Insolvent died.
Stewart, Patrick	1295	14	9	.....	.....	.....	726	4	10	{	551	2	6	.....	.....	{ A small sum further recoverable. Insolvent died.
Simpson, James	1782	2	8	206	6	1	368	4	6	{	569	9	11	.....	.....	{ Outstandings partly recoverable.
										{	1207	8	1	of which Rupees	...	
										{	961	11	3	is for Dividends, now in	.....	
										{	263	9	9	course of payment,	.....	
Tettley, George	283	5	9	.....	.....	.....	19	12	0	{	579	0	1	.....	.....	{ Nothing further recoverable.
Thomas, R. Ist.,	631	4	1	.....	.....	.....	52	4	0	{	374	7	11	.....	.....	{ Ditto ditto. Finally discharged.
Turner, James	415	11	11	.....	.....	.....	41	4	0	{	9207	14	11	.....	.....	{ Ditto ditto. Ditto.
Turton, Sir T. E. M.	68461	9	0	43167	10	3	16085	15	10	{	2332	5	7	of which Rupees	.....	{ Further sums expected from the Darjeeling, Dum-Dum and Ranceemoddy Gully properties. Amount uncertain.
										{	677	15	8	.....	.....	{ Ordered to pay 100 Rupees per month.
Tronson, Edward	943	15	8	.....	.....	.....	266	0	0	{	2514	10	0	.....	.....	{ Pays 141 Rupees per month.
Williams, Stephen	7446	10	2	4352	0	7	579	15	7	{	607	11	9	.....	.....	{ Nothing further recoverable.
Waring, E. S. S.	2569	1	11	1681	15	11	279	6	3	{	310	8	6	.....	.....	{ Ditto ditto.
Watkinson, John	327	4	6	.....	.....	.....	16	12	0	{	1328	4	4	.....	.....	{ Ditto ditto.
Wilton, G. R.	2933	8	7	1429	11	9	175	8	6	{	311	12	0	.....	.....	{ Retained for a Creditor.
Woomachum Sein,	328	8	0	.....	.....	.....	16	12	0	{	318	10	10	.....	.....	{ Ditto ditto. For 3 months only paid 100 Rupees per month.
Woodford, C. T. O.	2050	0	0	1158	6	8	572	14	6	{	277	11	11	.....	.....	{ Ditto ditto.
Wilkie, G. F.	4200	0	0	3302	0	0	620	4	1	{	1953	0	6	.....	.....	{ Schedule not yet filed.
Woodoyram,	1959	0	6	.....	.....	.....	6	0	0	{	309	5	3	.....	.....	{ Nothing further recoverable.
Young, Joseph	500	0	0	.....	.....	.....	190	10	9	{				.....	.....	

In addition to the above, there are 171 Estates under 220 Rupees each, aggregating Rupees 15,597-0-8, the particulars of which may be learnt at my Office. There is also in my hands in Company's Paper Three Thousand and Cash 468-12-7, being the balance after having paid 69 per Cent. by Mr. O'Dowda.

The Official Assignee has received for remuneration for the last Quarter on the Estates above enumerated, Company's Rupees One Thousand Four Hundred and Fifty Seven, Thirteen Annas and Five Pies.

JOHN COCHRANE,  
Official Assignee.

Calcutta, 7th May, 1852.

F. Corbery, Bengal Military Orphan Press.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, MAY 19, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May, 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXIV. OF 1852.

*For amending and explaining Act XIV. 1839, and for the better prevention of crimping.*

For the amending and better understanding of Act XIV. 1839, and for the better prevention of the offence of crimping as hereinafter defined, It is declared and enacted as follows:

I. Any person who by force or fraud, unlawfully detains in any place or decoys to any place any Native of India, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service to be performed out of the Territories under the Government of the East India Company into which he was not minded to enter, without such force or fraud, or who, by means of false imprisonment, intoxication, intimidation, force or fraud, causes any Native of India to enter into any such service or contract for service, or who attempts, by force or fraud or by any false promise, pretence or representation, to cause any Native of India to depart either by land or water from the Territories under the Government of the East India Company, is a crimp, and guilty of crimping, within the meaning of this Act.

II. The departure of any person out of the Territories under the Government of the East India Company, by land or water, is Emigration from the said Territories within the meaning of Act XIV. 1839, and of this Act.

III. After the passing of this Act no person shall be liable to the penalties of Act XIV. 1839, for making, in good faith, any contract with any Native of India, for labor to be performed in any Foreign Settlement on the mainland of India, or for knowingly abetting or aiding any

Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement. Provided that if any person shall make any contract with any Native of India for service or labor to be performed by such Native out of the Territories under the Government of the East India Company, or cause any Native of India to depart from the Territories under the Government of the East India Company, or knowingly aid or abet such Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement with intent that such Native shall afterwards depart from India such person shall be deemed to be a crimp and guilty of crimping within the meaning of this Act, and proof of the subsequent departure of such Native from India, from any place out of the Territories under the Government of the East India Company within the period of six months from the time of the departure of such Native from the said Territories under the Government of the East India Company, shall be *prima facie* evidence of such intent.

IV. Every crimp within the meaning of this Act is liable to be imprisoned for a term not exceeding six calendar months, and to pay a fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who shall, by means of intoxication, false imprisonment, or intimidation, or by means of any false promise, pretence or representation, force or decoy any Native of India out of the Territories under the Government of the East India Company, or fraudulently cause any such Native to depart from the said Territories shall be liable to be imprisoned for a term not exceeding three years.

VI. In every case in which under this Act imprisonment may be awarded for any offence it shall be lawful for the Court, who may award such imprisonment, to sentence the offender to be kept to hard labor during the whole or such

period or periods of such imprisonment as to such Court shall seem meet.

VII. In every case in which an offender shall be liable to be imprisoned under Section II. of Act No. XIV. of 1839, such offender shall be liable to be imprisoned or imprisoned and kept to hard labor for a term not exceeding three months for every Native contracted with, provided that such imprisonment shall not in any case exceed six months for any one offence.

VIII. In every case in which any person shall commit an offence under Section II. of Act XIV. 1839, as explained and amended by this Act, after having been previously convicted, either before or after the passing of this Act, of an offence under that Section, such person shall be liable, upon conviction before a criminal Court of competent jurisdiction, to be imprisoned, or imprisoned and kept to hard labor for any period not exceeding one year, and in every indictment, information or other proceeding for such an offence committed after such previous conviction, it shall be sufficient, after describing the offence, to state that the offender was at a certain time and place convicted of an offence under Section II. of Act XIV. 1839, without otherwise describing such previous offence or conviction, and a certificate of the previous conviction, purporting to be signed by the Officer having the custody of such previous conviction, or by the deputy or legally authorized Assistant of such Officer, shall, with proof of the identity of the person of the offender, be sufficient *prima facie* evidence of the first conviction, without proof of the signature or official character of the person appearing to have signed such certificate.

IX. The term "Magistrate" in Act XIV. 1839 shall extend to Joint Magistrates and persons lawfully exercising the powers of a Magistrate.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

**ACT NO. XXV. OF 1852.**

*An Act for the execution of decrees made in appeal by Her Majesty in Council, or by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal.*

Whereas it is expedient to amend the law relating to the execution of decrees made and passed in appeal by Her Majesty in Council, and by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency

of Fort William in Bengal, It is hereby enacted as follows :

I. Every decree or order in appeal of Her Majesty in Council, or of any Court of Sudder Dewanny Adawlut, or of any Zillah or City Judge which shall be made after the passing of this Act, and also every such decree or order in appeal which has been made before the passing of this Act, and for the execution or enforcement whereof no petition has been presented, shall be enforced and executed by the Court which made the first decree or order appealed from, in the manner and according to the rules and laws applicable to the execution and enforcement of original decrees or orders made by such last mentioned Court.

II. Any party desirous of enforcing or obtaining execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid, shall present a petition for that purpose to the Court which made the first decree or order appealed from, and the said petition shall be accompanied by a certified copy of the decree or order made in appeal, and sought to be enforced or executed.\*

III. An appeal shall lie from any decree or order made by such last mentioned Court relating to the enforcement or execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid in the same manner and subject to the same laws, rules and regulations as an appeal from an order or decree made upon a petition for the enforcement or execution of the decree or order first appealed from, would have been.

IV. Nothing herein contained shall be construed so as to prevent any Court of Sudder Dewanny Adawlut from enforcing or obtaining execution of a decree or order made or passed by Her Majesty in Council, if Her Majesty in Council shall think fit to decree or order the said Court of Sudder Dewanny Adawlut to enforce or execute the same.

V. The provisions of Section VIII. Act XXV. 1837 of the Bengal Code shall extend to proceedings under this Act.

VI. This Act shall apply only to the Presidency of Fort William in Bengal.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

**ACT NO. XXVI. OF 1852.**

*An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, and to extend the powers of Principal Sudder Ameens in appeals referred to them.*

Whereas it is desirable that the mode of procedure in original suits in the Courts of the Sud-

der Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, and whereas it is desirable to extend to Principal Sudder Ameens power to issue an injunction for the revision of an original decision according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, in regard to appeals referred to them, It is hereby enacted as follows:

I. Sections XIX., XXI., XXII., XXIV., XXVII., XXIX., XXXV. and XXXVII., Regulation XXIII. 1814, and Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. of the same Regulation, and Section LXXIII. of the same Regulation, so far as it extends Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. and Section XXXV. of the same Regulation to Sudder Ameens, Clause 5, Section V., and Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, and so much of Clause 3, Section VIII. of the said Regulation V. 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. 1814, hereinbefore mentioned, and Section VI. of the said Regulation V. 1831, except in so far as it rescinds Sections LVII., LVIII., and LIX. of the said Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.

II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, shall also apply to and regulate the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

III. Sections XIII. and XXI. Regulation III. 1793, Sections VII. and XI., Regulation VII. 1795, Sections XVII. and XIX., Regulation II. 1803, Sections VIII. and IX. Regulation VII. 1832, as extended by Act XXI. 1850, shall be applicable to suits and cases in the Courts of the Moonsiffs. Clause 2, Section IV., Regulation XXVI. 1814, relating to reviews of judgment shall also be applicable to the Courts of Sudder Ameens and Moonsiffs. Provided always, that if a Sudder Ameen or Moonsiff shall be of opinion that a review of his judgment ought to be granted, he shall report the case to the Judge, who is hereby authorized to permit such review under the same rules as are prescribed by the existing Regulations with respect to similar applications to the Court of Sudder Dewanny Adawlut.

IV. Every Sudder Ameen and Moonsiff shall have power and authority to try suits in which any Vakeel or Officer of his Court is a party, anything in Section VIII., Act VI. 1843, and in Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831 to the contrary notwithstanding; and suits under Clause 1, Section XXX., Regulation II. 1819 may be referred to them by the Zillah Judge for trial and decision under the restrictions as to local jurisdiction and value of property mentioned

in Clauses 1, 2 and 3, Section V. and Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831.

V. Nothing in this Act contained shall be construed so as to repeal or otherwise affect the rules regarding the dispensing with the use of stamp paper on certain documents in the Courts of the Moonsiffs contained in Clause 2, Section IX., Regulation V. 1831, or the rules for procuring the attendance of witnesses in the Courts of the Moonsiffs contained in Section II., Act XVII. 1845.

VI. Applicants for execution of decrees may file with their petitions an authenticated copy of the decree of which execution is sought to be taken out, and in such case it shall not be necessary to compare the petition with the decree contained in the original record of the suit, anything in Clause 7, Section XV. Regulation XXVI. 1814 to the contrary notwithstanding.

VII. Original suits referred to a Sudder Ameen under Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831, shall be tried and determined in conformity with the Provisions of Regulation XXIII. 1814, and of this Act, anything in Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, to the contrary notwithstanding.

VIII. Nothing in this Act contained shall be construed to affect the mode of procedure in any case pending in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs at the time of the passing of this Act, but the mode of procedure in all such cases shall be governed by the law in force previous to the passing of this Act.

IX. The powers given to Zillah and City Judges, by Act VII. 1838, to issue an injunction for the revision of an original decision which has been found erroneous or insufficient according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, are extended to Principal Sudder Ameens in regard to all appeals referred to them.

X. This Act shall be deemed to extend only to the Bengal Presidency, and to refer only to the Regulations of the Bengal Code.

FRED. JAS. HALLIDAY,

*Secy. to the Govt. of India.*

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.*

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 14th May 1852.

ACT No. — OF 1852.

*An Act to repeal Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code.*

Whereas it is not expedient that Darogahs or other Police Officers should be entitled to a com-

mission on the value of property stolen or plundered which they may recover, It is hereby enacted as follows :

I. Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code is repealed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 14th day of July next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 11.

*Fort William, Financial Department,  
the 15th May 1852.*

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 1478.

*Fort William, Foreign Department,  
The 14th May 1852.*

NOTIFICATIONS.—The Governor General in Council is pleased to grant Mr. R. Simson, Assistant Commissioner of Jhelum, leave of absence, during the month of June next, to visit Cashmere, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

No. 1488.

Apothecary J. W. Wilkinson, in Medical charge of the 4th Regiment Punjab Infantry, obtained leave of absence from the 15th July to the 15th August 1851, inclusive.

No. 1514.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following temporary Appointments :

Captain R. W. Bird, 1st Assistant to the Superintendent at Ajmere, to officiate as Superintendent of Jawud Neemuch, and as Assistant to the General Superintendent of the operations for the

suppression of Thuggee, during the absence, on leave, of Captain A. Mackintosh.

Lieutenant B. P. Lloyd, Second Assistant to the Superintendent at Ajmere, stationed at Beawur, to officiate for Captain Bird as First Assistant.

Lieutenant E. J. Rickards, Second in Command of the Mhairwarrah Local Battalion, to officiate as Second Assistant for Lieutenant Lloyd at Beawur.

C. ALLEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

No. 1059.

*Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.*

Appointment.—The 15th May 1852.—Moulvee Ally Ahmud Khan, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, has been transferred from the Railway Department to the Collectorate of Nuddea.

Leave of Absence.—The 14th May 1852.—Moulvee Waheedoon Nubbee, Deputy Magistrate at Hooghly, for four days, from the 17th instant, on private affairs.

Notification.—The 18th May 1852.—The Most Noble the Governor of Bengal desires that Monday next, the 24th instant, be observed as a Holiday in all Public Offices, in honor of the Anniversary of Her Majesty's Birth Day.

Lieutenant H. S. Bivar, Officiating Junior Assistant to the Commissioner of Assam at Luckimpore, reported having been absent from his Station, from the 15th to the 20th ultimo, on public duty.

Mr. T. Wyatt resumed charge of the current duties of the office of Civil and Sessions Judge of Rungpore, from Syed Ahmed Bux, the Principal Sudder Ameen, on the 8th instant.

Mr. E. Jackson, Joint Magistrate and Deputy Collector of Baraset, resumed charge of his office from Mr. G. H. M. Ricketts, on the 13th instant, from which date the unexpired portion of the leave of absence granted to him in Orders of the 8th ultimo has been cancelled.

Mr. J. Watson received charge of the office of Superintendent of Survey of the 1st or Northern Division, from Mr. E. G. Birch, on the 14th instant.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 753.

## NOTIFICATION.

THE 17TH MAY 1852.

The following Statement, received from the General Post Office, is published for general information:—

*Statement of the Average rate of Travelling of the Mails during the first quarter, from January to March 1852.*

STATIONS.	Distance in Miles.			1852. January. Average rate of travelling per hour.			1852. February. Average rate of travelling per hour.			1852. March. Average rate of travelling per hour.			Remarks.			
			Average time occupied.	M	F.	P.	M	F.	P.	M	F.	P.				
WESTERN ROAD.																
Calcutta to Barrackpore,...	14	4	7 1½	9	0	19½	1½	8	7	4	1½	8	1	29	The rate of travelling includes the detention at Agurparah. Do. do. includes the detention at Chandernagore and the crossing at Fulta, which occupies very near ¼ of an hour.	
Barrackpore to Hooghly,...	11	7	3½	2	6	0	0	2	6	0	17	2½	5	3		5½
Hooghly to Burdwan,.....	46	0	0	5½	8	0	16½	5½	8	2	8½	6	7	2	30½	
Burdwan to Mungulpore,...	52	0	0	6	8	2	32½	5½	8	7	21½	5½	8	7	26	
Mungulpore to Bughodhur,...	89	7	11	12½	7	1	10½	11½	7	6	26	12	7	3	22½	
Bughodhur to Barhie,.....	31	6	31½	3½	8	5	30	3½	8	7	18½	3½	7	7	34½	
Barhie to Benares,.....	176	0	0	20½	8	4	3	19½	8	7	28	21	8	2	36½	
Average rate of travelling,...	...	...	...	7	7	33	0	8	2	6½	0	7	5	15		
SHERGHOTTY TO GYAH.																
Sherghotty to Gyah,.....	20	0	0	3½	5	1	26½	3½	5	2	2	4	4	7	22½	Includes all stoppages.
Gyah to Patna,.....	60	0	0	11½	5	0	35½	12½	4	6	26½	12½	4	5	26½	
Average rate of travelling,...	...	...	...	5	1	10½	0	5	0	14½	0	4	6	24½		
PATNA TO ARRAB.																
Patna to Arrah,.....	33	0	0	7½	4	1	8	8½	3	6	11	7	4	2	14	Ditto ditto.
Arrah to Buxar,.....	45	0	0	12	3	6	5	11½	3	6	33	12	3	5	13½	
Buxar to Ghazepore,.....	30	0	0	6½	5	2	36	6	5	0	18	5	5	3	12½	
Ghazepore to Benares,...	45	0	0	10½	4	1	19	8½	5	1	5½	9½	4	5	18	
Average rate of travelling,...	...	...	...	4	2	37	0	4	3	26½	0	4	0	24½		
PATNA TO TIRHOOT.																
Patna to Tirhoot,.....	43	0	0	8½	5	0	4½	8½	5	0	34½	8	5	1	28	Includes crossing and all stoppages.
Tirhoot to Muttyhurry,...	50	0	0	12	4	1	10	11½	4	3	26½	11½	4	2	2½	
Muttyhurry to Segouley,...	14	0	0	3½	4	3	7½	3½	4	4	2½	3½	4	3	33	
Segouley to Nepaul,.....	100	0	0	39½	2	4	15	35	2	6	34½	40½	2	3	33	
Average rate of travelling,...	...	...	...	4	0	9½	0	4	1	34½	0	4	0	34		
NORTHERN ROAD.																
Calcutta to Barraset,.....	14	0	0	3	4	6	9	3	4	5	2	3½	4	3	39	Ditto ditto ditto.
Barraset to Nuddea,.....	48	0	0	10½	4	3	39½	10½	4	3	36	10½	4	3	12½	
Nuddea to Berhampore,...	54	0	0	12½	4	3	10	12	4	3	37½	12½	4	2	19½	
Berhampore to Khamrah,...	32	0	0	9	3	4	11½	8	3	7	21½	8½	3	5	21½	
Khamrah to Malda,.....	40	0	0	8½	4	6	31	7½	5	1	10½	8½	4	4	37½	
Malda to Dinagepore,.....	74	0	0	21	3	4	23½	19	3	7	8½	19½	3	6	20	
Dinagepore to Rungpore,...	40	0	0	11½	3	4	6	11½	3	3	26	12	3	2	19	
Average rate of travelling,...	...	...	...	4	1	13	0	4	2	14½	0	4	0	30		
KHAMRAH TO BHANGULPORE.																
Khamrah to Bhaugulpore,...	124	0	0	25½	4	6	37	25	4	7	10½	25	4	6	10	Ditto ditto ditto.
Bhaugulpore to Monghyr,...	42	0	0	7	6	0	31	7	5	7	16	7½	5	7	13	
Average rate of travelling,...	...	...	...	5	3	34	0	5	3	12½	0	5	2	31½		
HOOGHLY TO SANTIPORE.																
Hooghly to Santipore,.....	24	0	0	6	4	0	30	6	4	0	0	7	3	4	30	Ditto ditto ditto.
Santipore to Kishennaghur,...	12	0	0	2½	5	3	8½	2½	5	3	6	2½	5	3	1½	
Average rate of travelling,...	...	...	...	4	5	39½	0	4	5	23	0	4	3	35½		
HOOGHLY TO DIGRAH.																
Hooghly to Digrah,.....	18	0	0	4½	3	7	16½	4	4	1	5	5	3	5	3	Ditto ditto ditto.
Digrah to Culmah,.....	8	0	0	1½	4	1	19½	1½	4	2	37	1½	4	5	10½	
Culmah to Cutwah,.....	41	0	0	10	4	1	8½	9	4	3	38	8½	5	0	0	
Average rate of travelling,...	...	...	...	4	0	28	0	4	0	13½	0	4	3	18		
EASTERN ROAD.																
Calcutta to Jessore,.....	81	0	0	20	4	1	35	19½	4	1	22	17½	4	0	15	Includes the crossing of rivers, nullahs, &c. This road is intersected with numerous rivers and nullahs. The heavy showers of rain, which fell during the month of March, greatly impeded the transit of the Mails.
Jessore to Furreedpore,...	60	0	0	17½	3	4	0	17½	3	3	37	17½	3	2	39½	
Furreedpore to Dacca,.....	50	0	0	17½	2	6	35	16½	3	0	20½	17	2	7	25	
Dacca to Tipperah,.....	57	0	0	18½	3	1	5	19	3	0	22	18½	3	0	17	
Tipperah to Chittagong,...	96	0	0	23½	4	0	15½	24½	3	7	29	24½	3	7	12	
Average rate of travelling,...	...	...	...	3	4	18	0	3	4	18	0	3	3	24½		

STATIONS.	Distance in Miles.	Average time occupied.	1852. January. Average rate of travelling per hour.	Average rate of travelling per hour.	1852. February. Average rate of travelling per hour.	Average time occupied.	1852. March. Average rate of travelling per hour.	Remarks.
<b>SOUTHERN ROAD.</b>								
Calcutta to Midnapore, ...	69	0 0 12	5 5 12½	12	5 6 11½	12½	5 5 10	Includes the crossing of rivers, nullahs, &c. This road is intersected with numerous rivers and nullahs. The heavy showers of rain, which fell during the month of March, greatly impeded the transit of the Mails.
Midnapore to Khamra, ...	44	0 0 6	6 6 4½	6½	6 3 22	6	6 7 30½	
Khamra to Sumbulpore, ...	219	0 0 40	5 2 11	40	5 2 35	43½	5 0 27	
Sumbulpore to Ryepore, ...	168	0 0 25	6 5 32½	24½	6 6 4	25½	6 4 25½	
Ryepore to Nagpore, ...	182	0 0 27½	6 4 14½	27½	6 4 11	29½	6 0 38	
Average rate of travelling, ...	...	...	6 1 23	0	6 1 8½	0	6 0 27½	
Calcutta to Jellasure, ...	101	0 0 22	4 4 23	22½	3 3 38	22½	4 3 33½	Ditto ditto.
Jellasure to Balasore, ...	33	0 0 7½	4 1 36	7½	4 4 25	7	4 5 18	
Balasore to Cuttack, ...	107	0 0 30	3 6 38	30½	3 4 20	30½	3 4 0½	
Cuttack to Chitterpore, ...	103	0 0 24½	4 1 27	26½	3 6 37	27	3 6 20	
Average rate of travelling, ...	...	...	4 1 31	0	4 1 0	0	4 0 38½	
Calcutta to Kholacolly, ...	26	0 0 6	4 0 30	6½	3 7 36	7	3 5 36	Ditto ditto.
Kholacolly to Kookrahatty, ...	6	0 0 1	5 4 32½	1½	3 7 25½	13	3 3 35	
Kookrahatty to Kedgerree, ...	25	0 0 5½	4 4 17½	6	4 1 3½	5½	4 3 9	
Average rate of travelling, ...	...	...	4 6 0	0	4 0 8½	0	3 7 0	

(Sd.) J. R. B. BENNETT,

Deputy Post Master General, in charge.

General Post Office,  
the 8th May 1852.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT, Secretary to the Government of Bengal.

No. 1948 of 1852.

Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor  
of the North-Western Provinces.

Judicial Department,

Agra, the 10th May 1852.

The leave of absence granted to Mahomed Masbook Alli Khan, Sudder Ameen of Bijnour, under the Orders of Government, dated 19th ultimo, is to commence from that date, instead of from the 12th idem.

JOHN W. SHERER,

Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.

No. 1982 of 1852.

Judicial and Revenue Department,

Agra, the 12th May 1852.

Appointments.—Mr. George Dundas Turnbull to be Magistrate and Collector of Boolundshahur.

Mr. Charles George Hillersdon to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Suharunpoor, but to continue to officiate as Magistrate and Collector of Banda, until further orders.

Mr. William Robert Best to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Banda.

The above Appointments will take effect from the date of the demise of Mr. Augustus Udney Chicheley Plowden.

Judicial Department.

Mr. George Henry Minto Alexander to officiate as Judge of Bundelkund, during the absence, on leave, of Mr. Christopher Weston Fagan.

Judicial and Revenue Department.

Mr. Edward Henry Cradock Monckton to officiate as Magistrate and Collector of Etawah.

No. 2022 of 1852.

Agra, the 13th May 1852.

Appointment.—Mr. Charles Elliott Boileau to officiate, till further orders, as Joint Magistrate and Deputy Collector of Moozuffernugger.

No. 2039 of 1852.

Agra, the 14th May 1852.

Appointment.—Mr. Roderick Mackenzie Edwards to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Suharunpoor.

No. 160 of 1852.

Foreign Department,

Agra, the 12th May 1852.

Appointment.—Mr. George Henry Minto Alexander to officiate as Agent to the Lieutenant Governor at Banda, during the absence, on leave, of Mr. Christopher Weston Fagan.

No. 928 of 1852.

General Department, North-Western Provinces,

Agra, the 14th May 1852.

The following Candidates having passed the prescribed Examination, are admitted as stipendiary Students, in the 1st Department of the Roorkee College:

A. Cawood.

Umrutoollah.

Doorgapershad.

Rajn Pershad.

By Order of the Hon'ble the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

W. MUIR,

Secy. to the Gqpt., N. W. P.

*General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.*

*Fort William, 15th May 1852.*

No. 320 of 1852.—The Pay, Batta, and other Allowances for May 1852, of the Troops at the Presidency and at the other Stations of the Army, will be issued on or after Thursday, the 10th proximo.

*Fort William, 18th May 1852.*

No. 321 of 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following appointment:

Captain and Brevet Major Henry James Stannus, of the 5th Regiment of Light Cavalry, to be Fort Adjutant of Fort William, and Superintendent of Gentlemen Cadets.

No. 322 of 1852.—Serjeant Frederick Mathews, of the Sappers and Miners, having been reported qualified for the Department Public Works, is appointed an Assistant Overseer in the 5th Division, *vice* Assistant Overseer Serjeant P. Weafer deceased.

Serjeant Mathews is transferred to the Town Major's List.

*Fort William, 19th May 1852.*

No. 323 of 1852.—The services of Lieutenant J. W. F. Bean, of the 13th N. I., Quarter Master of the Khelat-i-Ghilzie Regiment, are placed at the disposal of the Foreign Department for appointment as Cantonment Joint Magistrate of Rawul Pindie.

R. J. H. BIRCH, *Lieut.-Colonel,*  
*Offg. Secy. to the Govt. of India,*  
*Mily. Dept.*

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday, the 24th instant, being HER MAJESTY'S BIRTH-DAY.

J. I. HARVEY,  
*Sub-Treasurer.*

*General Treasury, the 14th May 1852.*

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Friday the 28th instant, on account of the Hindoo Holiday Dushoharah.

J. I. HARVEY, *Sub-Treasurer.*  
*General Treasury, the 18th May 1852.*

**General Post Office Notifications.**

*Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindustan," direct from Calcutta.*

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindustan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd *idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgerree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the

"Hindustan," can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Fort William, Genl. Post Office, }*  
*The 5th May, 1852. }*

**Export Overland Mail via Bombay.**

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office, on Friday, the 11th *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Fort William, Genl. Post Office, }*  
*the 19th May 1852. }*

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Calcutta, General Post Office, }*  
*the 8th November, 1851. }*

**PUBLIC DEPARTMENT,**

No. 29 of 1851.

*Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.*

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *via* Marseilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt.

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,  
*and 12 other Directors.*  
*London, the 24th September, 1851.*

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,  
*Under Secy. to the Govt. of Bengal.*  
(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berhampore.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Depy. Post Master General in Charge.*  
*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*the 9th March 1852. }*

IT is hereby notified that, unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office, between Monday the 10th May 1852 and Sunday the 16th May 1852, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:—

<i>Letters received on Dates from and to</i>	<i>By what Ship despatched.</i>	<i>Bound to</i>	<i>Remarks.</i>
10th to 13th May 1852, ..	Ariel, .....	Cape, .....	{ Left town on the 14th May 1852.
10th and 11th ditto, ....	John Hepburn, .....	Moulmein and Rangoon, ..	{ Ditto on the 12th ditto.
12th to 16th ditto, .....	Chinsurah, .....	Rangoon, .....	{ Will sail in a day or two.
10th to 16th ditto, .....	Hyderee, .....	Mauritius, .....	{ Left town on the 18th May 1852.
10th to 16th ditto, .....	Steamer Pekin, .....	Penang, Singapore & China,	{ Ditto on the 17th ditto.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

*Calcutta, Genl. Post Office, 18th May 1852.*

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*the 30th April, 1851. }*

*Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.*

*Notice to the Public, and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.*

*Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, via Southampton.*

*General Post Office, February, 1851.*

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *via* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, .....	1 d.
Ditto exceeding four .....	2 d.
Ounces and not exceeding eight Ounces, ..	3 d.
Ditto exceeding eight .....	4 d.
Ounces and not exceeding twelve Ounces, }	
Ditto exceeding twelve .....	
Ounces and not exceeding sixteen Ounces, }	

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Dy. Post Master General, in Charge.*

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*The 30th June, 1851. }*

*Colonial. No. 12827.*

*General Post Office, 26th April, 1851.*

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

*The Post Master General, Calcutta.*

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail *via* Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail *via* Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,  
*Post Master General.*

*Bombay, Genl. Post Office, }*  
*27th April 1852. }*

(True Copy.)

H. B. RIDDELL,  
*Post Master General.*

#### COMMISSARIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, *Lieut.,*  
*Sub-Asst. Commy. General.*  
*Fort William, Commissariat Office, }*  
*The 11th May, 1852. }*

# MEDICAL COLLEGE.

18TH YEAR—SESSION 1852-53.

## SUMMER TERM.

THE first division of the session will begin on Tuesday, the 15th June 1852, and continue until the 15th of November 1852, when lectures will be delivered on the following subjects :

### ENGLISH CLASS.

BOTANY,.....	By <i>H. Falconer, M. D.,.....</i>	{ Tuesdays, Wednesdays, Fridays and Saturdays, at 8 A. M.
GENERAL ANATOMY, .....	By <i>H. Walker, Esq.,.....</i>	{ Daily, except Tuesdays, from 11 to 12 o'Clock.
MIDWIFERY, .....	By <i>E. Goodeve, M. B., .....</i>	{ Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
MATERIA MEDICA, .....	By <i>J. Macpherson, M. D.,...</i>	{ Daily, from 12 to 1 P. M.
DESCRIPTIVE ANATOMY,.....	By <i>Allan Webb, M. D., .....</i>	{ Mondays, Wednesdays and Fridays, from 1 to 2 P. M.
PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE, By <i>F. J. Mouat, M. D., .....</i>		{ Daily, from 11 to 12 o'Clock.
CLINICAL INSTRUCTION,.....	{ By <i>F. J. Mouat, M. D., and S. G. Chuckerbutty, M. D.</i>	{ Daily, at and after the Hospital visit.
PRINCIPLES OF SURGERY, .....	By <i>R. O'Shaughnessy, Esq.,</i>	{ Mondays and Wednesdays, from 3 to 4 P. M.
CLINICAL SURGERY,.....	By <i>R. O'Shaughnessy, Esq.,</i>	{ Fridays, from 3 to 4 P. M.
CHEMISTRY, .....	By <i>A. Robertson, Esq., .....</i>	{ Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
MEDICAL JURISPRUDENCE,.....	By <i>C. T. O. Woodford, M. D.,</i>	{ Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 3 to 4 P. M.
OPHTHALMIC MEDICINE AND SURGERY, By <i>W. Martin, Esq.,.....</i>		{ Tuesdays and Thursdays, from 1 to 2 P. M.

### HINDUSTANI AND BENGALI CLASSES.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy, ..... }  
 \*Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica, } to both classes.  
 Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR MITTER will teach Medicine, ... }

The Professors of Anatomy, Medicine, Surgery and Materia Medica, will occasionally afford instruction to these classes.

### HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, .....	Medical Visit, 6½ A. M. daily.
MALE HOSPITAL, .....	Surgical Visit, 7½ A. M. daily.
FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL,.....	3 P. M. daily.
OUT-DOOR DISPENSARY, .....	From 7 to 11 A. M., and from 5 to 6 P. M. daily.

A General Introductory Lecture will be given on the 15th of June 1852, by Dr. MOUAT.

( By Order, )

FRED. J. MOUAT, M. D.,  
Secretary.

COUNCIL OF EDUCATION, }  
30th March, 1852. }

NOTICE.—Much official inconvenience having arisen from the practice of granting inward clearance on mere written guarantees to account for the unadjusted portion of a Vessel's Cargo, it is hereby notified, that, as a general rule, a deposit of Cash, or Company's Paper, to the extent of not exceeding two Rupees for every ton of registered tonnage, will be required when a Vessel demands inward clearance before her inward manifest is adjusted in full.

By order of the Board of Revenue,  
WM. BRACKEN,  
Collector of Customs.  
Calcutta, Custom House, }  
the 18th May 1852. }

### Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,  
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, }  
31st January, 1851. }

**Examination Notice.**

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrassah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrassah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for the*

*Situation of Law Officer.*

Calcutta, 10th May 1852.

اشتهار

ظاہر ہویدا باد کہ حسب الحکم سرکار بنگالہ بتاریخ پانزدہم ماہ جون سنہ ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سنہ ۱۲۶۸ ہجری روز سہ شنبہ بوقت ۱۰ ساعت امتحان امیدواران عہدہ قضا و مولویت در مدرسہ عالیہ کلکتہ گرفتہ خواہد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدورہ ۲۰ ماہ اکتوبر سنہ ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است کہ بروز دوشنبہ ۱۴ ماہ جون مذکور امتحان سرسری گرفتہ شود از امیدواران برای دریافت اینکہ آیا لیاقت دادن امتحان جہت عہدہ قضا و مولویت میدارند یا نہ لہذا اشتہار دادہ میشود کہ هرکس کہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشند سہ روز قبل از پانزدہم ماہ جون در مدرسہ حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود را بنویسند فقط در مدرسہ عالیہ سرکار بتاریخ ۶ ماہ می سنہ ۱۲۵۲ ع نکر دریافت

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for*

*Law Appointments.*

*Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.*

In the matter of Shama-churn Bonnerjee, of Bang Bazar, in Calcutta, late a Banian to the India General Steam Navigation Company, an Insolvent.

In the matter of William Bryant, of Benares, carrying on Trade in Co-partnership with William Tulloh Fraser and John Weston Cliff, at Benares, aforesaid, as General Traders, Dealers in Provisions and Stores, and now at No. 4½, Waterloo Street in Calcutta, an Insolvent, Trader.

the hearing of the matters of the said petitions shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvents do then respectively attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney.

Wight, Attorney.

In the matter of John Montague Farnworth, lodging at No. 14, Lower Circular Road, in Calcutta, Commission Agent, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 1st day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Thompson, Attorney.

In the matter of Massem Ageur, formerly of Collootollah in Calcutta, and lately of Howrah in the 24-Pergunnahs, Trader, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 7th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Gasper, Attorney.

In the matter of Philip Warwick, of No. 10, Wellesley Square, in Calcutta, an Assistant in the Bengal Secretariat Office, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 11th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the hearing of the matters of the said petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Hullo-dhur Bose, of Simlah, in Calcutta, formerly carrying on trade and business at Simlah, Burra Bazar and Doomtollah, as a Merchant, Agent and Banian, separately and alone, and as to some but not all his dealings and business in partnership with his father Muddenmohun Bose, against whom and the said Muddenmohun Bose, an adjudication of Insolvency, was made and pronounced by this Court, an Insolvent.

On Monday, the 3rd day of May instant, it was ordered that the hearing in this matter shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Judge, Vignon and Newmarch, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 14th May 1852.

In the matter of Maurice } Notice, on Satur-  
Chardon, an Insolvent. } day, the 3rd day of  
April last, it was ordered that the order *Nisi*  
for final discharge of the Insolvent abovementioned, do stand over to Saturday, the 3rd day of July next.

Chief Clerk's Office, 17th May 1852.

### Dissolution of Partnership.

THE business heretofore carried on by the undersigned under the Firm of Hewick and Stokeld, Tailors, was dissolved by mutual consent, on the 30th of April 1852. All debts due to or by them on account of the said Firm, will be received and paid by Mr. William Stokeld.

(Sd.) J. A. HEWICK.  
W. STOKELD.

Calcutta, 8th May 1852.

Referring to the above advertisement, the undersigned respectfully begs leave to inform his friends and the supporters of the late Firm (of which he has been heretofore the managing Partner,) that the business will in future be carried on solely by himself, and solicits a continuance of the patronage hitherto so kindly bestowed on the House.

WM. STOKELD.

### BANK OF BENGAL RATES.

#### DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within } 7 per Cent.  
3 months, ..... }  
Government Acceptances do., .... 4 " "

#### INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3 }  
months, on Deposit of Company's } 5 " "  
Paper, ..... }  
On Deposit of Opium, ..... 6 " "  
On Deposit of Metals and Indigo, 6 " "  
On Deposit of other Goods, ..... 7 " "  
On Accounts of Credit, not exceed- }  
ing 3 months, on Deposit of Com- } 5½ " "  
pany's Paper, ..... }  
On Deposit of Opium, ..... 6½ " "  
On Deposit of Metals and Indigo, 6½ " "  
On Deposit of other Goods, ..... 7½ " "

W. GREY, Secy. & Treasurer.

Bank of Bengal, }  
Calcutta, 29th April 1852. }

For Sale at the Military Orphan Press,  
PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estate in Zillah Nuddea, will be put up to Public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Saturday, the 5th June 1852, or 24th Jeyt 1259 B. S., for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehal on the District Rent Roll or Register	Name of Mehal.	Recorded Proprietor.	Sudder Jumma.	Balance due for Ughraun 1258 B. S.	Remarks.
2	Temporarily settled Estates, .. }	827	{ Chur Kacheekatta } { Gohalbatte, .....	Nobokissore Roy, sole purchaser, .....	226 7 7	64 7 7	{ This Mehal was settled for 10 years from 1255 to 1264 B. S.

E. E.

G. W. BATTYE, Collector.

Zillah Nuddea, Collector's Office, the 17th May 1852.

ESTATE OF COLVILLE, GILMORE AND CO.

Quarterly Statement made up to 30th April 1852.

Amount realized,..... Co.'s Rs. 6,35,268 1 7

PAYMENTS.

Dividends paid,..... Co.'s Rs. 1,28,339 9 0  
Other Payments,..... „ 4,77,880 0 6

6,06,219 9 6

Balance,..... 29,048 8 1

In the Bank of Bengal, Co.'s Rs. 28,436 1 7

In hand for Current Expenses, „ 612 6 6

—of which Rs. 1,660 7-0 is for Dividend now in course of payment.

A further sum of about Rs. 60,000 is expected to be realized on account of the Estate.

In my hands,

A Company's Promissory Note of Third 5 per Cent. Loan, No. 2499 of 2633, dated 26th 1831, for Sa. Rs. 15,000.

The Official Assignee received no remuneration for the last Quarter.

JOHN COCHRANE,

Official Assignee.

Calcutta, 30th April 1852.

(In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections, Elevations of Cantonments, Churches, Cutcherries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jails, Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoostani. Compiled and arranged by W. PALMER, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, *Military Orphan Press*, or at his residence, No. 9, Royd Street.

PRICE—To Subscribers, ..... 10 Rupees.

„ „ Non-ditto, ..... 15 „

**The Decisions of the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut.**

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINK & Co.

Calcutta, 1st May 1852.

THIS DAY IS PUBLISHED,

**The New Quarterly Bengal Army List, No. XIII.**

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 10TH APRIL, 1852.

To which is added,

**A List of Civil Servants**

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advances.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

13th April, 1852.

# SHIPPING INTELLIGENCE BY ELECTRIC TELEGRAPH

Calcutta:—Wednesday, 19th, May 1852

## SUMMARY.

### Arrivals.

'Anne et Lucie', ———, (F) Madras April 29th, 'Jeanne Edouard', Bollin, (F) Bourbon, April 10th. 'Argo', Carlign, (F) Bourbon April 24th. 'Annette', Denison, Newcastle Dec., 1st, Cape de Verdes January 9th; and 'Shand', Christie, London February 6th. 'Mary Catharine', Blockman, Sydney February 22nd. Ship 'Thomas Brocklebank', Rorison, Liverpool January 18.

### Vessels gone to Sea.

James Titcomb, Inglewood, Ariel, Pekin S. V. and John Matthie, yesterday.

### Kedgerree.

Mary Catharine, up yesterday evening. Zion down in tow of Lion S. V. at 3-45 p. m. yesterday. Thomas Brocklebank, up at 6 a. m. Georgina put back with loss of her Masts, Windlass and Rudder: only one anchor left the Stock of which is broken: up in tow of Powerful S. V. at 9 a. m. Anne et Lucie, Jeanne Edouard, and Argo, up at 7 a. m. Annette, up at 9 a. m. Shand, up at 10-15 a. m. Francis down in tow of Andrew Henderson S. V. at 6-30 a. m. Sandford down at 1-30 p. m. Andrew Henderson S. V. and Lion S. V. up at 4-30 p. m.

### Diamond Harbour.

Forbes S. V. up at 6-40 a. m. Parland, and Hern, up at 8-25 a. m. Forbes S. V. up at 10-10

a. m. A French Barque, and Thomas Brocklebank, up at 11-15 a. m. Georgina, up in tow of Powerful S. V. at 12-10 p. m. totally dismasted. Anette, and Mary Catharine, up at 12-10 p. m. Shand, Anne et Lucie, and a French Ship up at 1-50 p. m. Coleroon P. V. and Hydrias down in tow of Frances Gordon S. V. at 3 p. m. Clarissa, down in tow of Unicorn S. V. at 4-25 p. m. Tide at 6-45 p. m. low water.

### Mogapore.

Reubens down at 6-50 a. m. Clarissa, down in tow of Unicorn S. V. at 9-30 a. m. Parland, up at 11-45 p. m. Thomas Brocklebank, and Jeanne Edouard, up at 2-20 p. m. Hern, up at 2-25 p. m. Mary Catharine, up at 4-30 p. m. Tide at 6-45 p. m.  $\frac{1}{2}$  ebb.

### Houghly Point Tide Report.

Low water, Eastern Gut, track No. 4, 15 feet — Tide rose at high water 17 feet 9 inches by H. P., index piles.

### State of the Weather.

At Kedgerree.—Morning light sultry airs and cloudy with drizzling rain. Noon fresh breezes from South, with hazy and unsettled weather. Thermometer at noon 87°.

At Diamond Harbour.—Moderate breezes from South, with cloudy weather. Thermometer at noon 85°. Wet bulb 82°.

Aneroid Barometer, at 10 a. m., 29-800

————— at 4 p. m., 29-675

Standard Barometer at 7 p. m., 29-840

7 p. m.



# APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MAY 19, 1852.

বঙ্গ ও এতদেশীয় অপর ভাষাতে নামাক্রিত যে সকল চিঠির মালিকানের চিকানা নাই ওয়াপ্রযুক্ত  
গয়া পোষ্ট অফিসে ইং ১৮৫১ সালের ইং মার্চ লাং জুন মাহাতে যে  
সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্ম।

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের চিকানা	কৈফিয়ৎ
১৮৮০	কাশমালি	পাটনা	
১৮৮১	ফয়াজলি খাঁ	কলিকাতা	
১৮৮২	আব্বাসখান	বেহার	
১৮৮৩	লহমন্ সিং ও নার ভট্ট	নদীয়া	
১৮৮৪	মাধবচন্দ্র সরকার	বানারস	
১৮৮৫	রাম শ্বহায় রাম	কলিকাতা	
১৮৮৬	ছটুলাল	বানারস	
১৮৮৭	মুন্ডাজআলি	ত্রিহুট	
১৮৮৮	নজীবগলাল	এলাহাবাদ	
১৮৮৯	কালীচরণ	হাজারিবাগ	
১৮৯০	শুজাদআলি	বেহার	
১৮৯১	হরনারায়ণ সিং	পাটনা	
১৮৯২	আহম্মদআলি	এ	
১৮৯৩	ফতেআলি	এ	
১৮৯৪	শঙ্করলাল	এ	
১৮৯৫	উলফতহোশেন	বেহার	
১৮৯৬	মুরাদআলি	কানপুর	
১৮৯৭	বেহু	মুন্সের	
১৮৯৮	ভোজরাজ সিং	দানাপুর	
১৮৯৯	নরসিংনারায়ণ সিং	পাটনা	
১৯০০	দেবনাথ শ্বহায়	জাহানাবাদ	
১৯০১	মাহেব সিং	এ	
১৯০২	আহম্মদআলি	এ	
১৯০৩	মেহদীহোশেন	বগসর	
১৯০৪	হিম্মতআলি	ত্রিহুট	
১৯০৫	আফজলআলি	পাটনা	
১৯০৬	ইমরিনাল	এ	
১৯০৭	ইমামআলি	এলাহাবাদ	
১৯০৮	নরকু	কানপুর	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেক্ষিয়ে
১৯৭৯	চন্দ্রন	মুন্সের	
১৯৮০	পামার	বেহার	
১৯৮১	দেবনাথ রায়	মধুরা	
১৯৮২	দুঃখী	পাটনা	
১৯৮৩	উলফতহোশেন	বানারস	
১৯৮৪	রাম শ্বহায়	ত্রিহট	
১৯৮৫	মোহনদয়াল	জোয়ানপুর	
১৯৮৬	জুবি	পাটনা	
১৯৮৭	ইমদাদহোশেন	সসরাও	
১৯৮৮	বশারউল্লাহ	ছাপরা	
১৯৮৯	আজীবলাল	ত্রিহট	
১৯৯০	কুমার	দানাপুর	
১৯৯১	সেখ মুরাদআলি	পাটনা	
১৯৯২	ওমদা	মুন্সের	
১৯৯৩	তুলশী	ছাপরা	
১৯৯৪	মেং ইং ডিকাউ	বগোদর	
১৯৯৫	জুমলাল	পাটনা	
১৯৯৬	আহম্মদহোশেন	ঐ	
১৯৯৭	বোহরলাল	ঐ	
১৯৯৮	চোয়ালাল	আরা	
১৯৯৯	মহম্মদহোশেন	কলিকাতা	
১৯৯০	গজারাম	বানারস	
১৯৯১	মনীরুজ্জীন	দম দম	
১৯৯২	গণেশ দত্ত	পূর্ণিয়া	
১৯৯৩	সেখ জিতন	মিরেট	
১৯৯৪	মুখন	ভাগলপুর	
১৯৯৫	দিপটাদ	বেহার	
১৯৯৬	হরনাথ	জাহানাবাদ	
১৯৯৭	রামদিন	কানপুর	
১৯৯৮	রুমকলাল	ত্রিহট	
১৯৯৯	জশমহলাল	পাটনা	
১৯৯০	করহতহোশেন	দানাপুর	
১৯৯১	পরমেশ্বর দত্ত	ঐ	
১৯৯২	আলাবক্স	বানারস	
১৯৯৩	বক্স খাঁ	মোজফরপুর	
১৯৯৪	আব্দুলআলি	বেহার	
১৯৯৫	কুমারআলি	নরিনগর	
১৯৯৬	মহম্মদহোশেন	পাটনা	
১৯৯৭	মোল্লীত রুক্কিনি কুউর	সসারাম	
১৯৯৮	বিজয়হরণ	আরা	
১৯৯৯	ননকুলাল	বেহার	
১৯৯০	শালাগগীরাম	বানারস	
১৯৯১	ভূপাল সিং	পূর্ণিয়া	
১৯৯২	করমচাঁদ সিং	সহরখাটি	
১৯৯৩	ননকু	পাটনা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকিয়ে
১২৫৪	রনপুরাম	কলিকাতা	
১২৫৫	রামভরশা	পাটনা	
১২৫৬	লছমন দাস	ঐ	
১২৫৭	হুনিলাল	ঐ	
১২৫৮	দক্ষু বিবি	ঐ	
১২৫৯	হুলাশচাঁদ	জাহানাবাদ	
১২৬০	ভোলানাথ	ঐ	
১২৬১	মহম্মদআলি	আরা	
১২৬২	বংশিদর	দোবে	
১২৬৩	এমামআলি	দিল্লি	
১২৬৪	মুরাদআলি	নহরঘাটি	
১২৬৫	বংশলোচন ঠান	পাটনা	
১২৬৬	বখারি	ঐ	
১২৬৭	ফজলুল	ঐ	
১২৬৮	লাহড়ি মল	ঐ	
১২৬৯	আমরুফআলি	ঐ	
১২৭০	জরিলাল	এলাহাবাদ	
১২৭১	বুলাকি	আকাএব	
১২৭২	হোশেনআলি ঠান	কলিকাতা	
১২৭৩	মিউনন্দন সিং	বানারস	
১২৭৪	বুলাকি বেহার	বাড়	
১২৭৫	আবদুলআলি	বেহার	
১২৭৬	শিবচরণ	বানারস	
১২৭৭	চিত্তামন	ঐ	
১২৭৮	ধাউল	দানাপুর	
১২৭৯	আসাইথৈরাতি	বানারস	
১২৮০	ইমজাদহোশেন	ঐ	
১২৮১	মেং ডেবিশ	ত্রিহুট	
১২৮২	জমুনা দাস	ঐ	
১২৮৩	মজহরহোশেন	হাজারিবাগ	
১২৮৪	ভর্তনলাল	পাটনা	
১২৮৫	মঙ্গল সিং	ছাপরা	
১২৮৬	ফজলেহোশেন	পাটনা	
১২৮৭	গৌরিশঙ্কর	হাজারিবাগ	
১২৮৮	প্রসাদ	আরা	
১২৮৯	তোরাবআলি	ছাপরা	
১২৯০	খুশী সিং	বানারস	
১২৯১	মহাদেবপ্রসাদ	আজিমগড়	
১২৯২	দেবিপ্রসাদ	বিলন	
১২৯৩	উদুগু ভকত	হাজারিবাগ	
১২৯৪	হিরালাল	বাড়	
১২৯৫	এনায়েৎহোশেন	দরভাঙ্গা	
১২৯৬	মহিপৎ সিং	ফতেগড়	
১২৯৭	গুরুদয়াল	জবলপুর	
১২৯৮	রস্তুম রায়	আরা	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেক্ষিৎ
১৯৯৯	বদিআহম্মদ	নরসিংপুর	
২০০০	রামপ্রসাদ	জাহানাবাদ	
২০০১	দামড়িলাল	এলাহাবাদ	
২০০২	আমদআলি	ভাগলপুর	
২০০৩	ভবানীলাল	হাজারিবাগ	
২০০৪	নৈমুদ্দীন	ঐ	
২০০৫	বিশ্বনচরণ	পাটনা	
২০০৬	সাদউল্লাহ	এলাহাবাদ	
২০০৭	ভিক্কারি	বহরমপুর	
২০০৮	জুবলাল	বেহার	
২০০৯	ফকির সিং	মেদিনীপুর	
২০১০	ভৃগুনলাল	কলিকাতা	
২০১১	শিতারাম	দানাপুর	
২০১২	করমআলি	পাটনা	
২০১৩	মাধোরাম	ঐ	
২০১৪	বখারি	ঐ	
২০১৫	খাজে মহম্মদ তাজ খাঁ	ঐ	
২০১৬	মির নেয়ামআলি	ঐ	
২০১৭	মহম্মদহাশেম	নরসিংপুর	
২০১৮	রূপনরাম	বানারস	
২০১৯	মির আলিবক্স	কলিকাতা	
২০২০	নারায়ণ পাঠক	বানারস	
২০২১	বাশিরআলি	বেহার	
২০২২	লছমন	পাটনা	
২০২৩	চমপট	ছাপরা	
২০২৪	উদয়চন্দ্র বাহাদুর	ভাগলপুর	
২০২৫	লালচাঁদ	মালদা	
২০২৬	জগনলাল	দরভাঙ্গা	
২০২৭	মহাবিরপ্রসাদ	জোয়ানপুর	
২০২৮	দুফিজি	•	
২০২৯	মোক্ষলাল	বানারস	
২০৩০	তিতাই সিং	বুদ বুদ	
২০৩১	শুকানারায়ণ	বানারস	
২০৩২	মহম্মদ আকবর	পাটনা	
২০৩৩	মানিকরাম	ভাগলপুর	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,  
General Post Office,  
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, MAY 22, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May, 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

## ACT No. XXIV. OF 1852.

*For amending and explaining Act XIV. 1839, and for the better prevention of crimping.*

For the amending and better understanding of Act XIV. 1839, and for the better prevention of the offence of crimping as hereinafter defined, It is declared and enacted as follows:

I. Any person who by force or fraud, unlawfully detains in any place or decoys to any place any Native of India, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service to be performed out of the Territories under the Government of the East India Company into which he was not minded to enter, without such force or fraud, or who, by means of false imprisonment, intoxication, intimidation, force or fraud, causes any Native of India to enter into any such service or contract for service, or who attempts, by force or fraud or by any false promise, pretence or representation, to cause any Native of India to depart either by land or water from the Territories under the Government of the East India Company, is a crimp, and guilty of crimping, within the meaning of this Act.

II. The departure of any person out of the Territories under the Government of the East India Company, by land or water, is Emigration from the said Territories within the meaning of Act XIV. 1839, and of this Act.

III. After the passing of this Act no person shall be liable to the penalties of Act XIV. 1839, for making, in good faith, any contract with any Native of India, for labor to be performed in any Foreign Settlement on the mainland of India, or for knowingly abetting or aiding any Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement. Provided that if any person shall make any contract with any Native of India for service or labor to be performed by such Native out of the Territories under the Government of the East India Company, or cause any Native of India to depart from the Territories under the Government of

the East India Company, or knowingly aid or abet such Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement with intent that such Native shall afterwards depart from India such person shall be deemed to be a crimp and guilty of crimping within the meaning of this Act, and proof of the subsequent departure of such Native from India, from any place out of the Territories under the Government of the East India Company within the period of six months from the time of the departure of such Native from the said Territories under the Government of the East India Company, shall be *prima facie* evidence of such intent.

IV. Every crimp within the meaning of this Act is liable to be imprisoned for a term not exceeding six calendar months, and to pay a fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who shall, by means of intoxication, false imprisonment, or intimidation, or by means of any false promise, pretence or representation, force or decoy any Native of India out of the Territories under the Government of the East India Company, or fraudulently cause any such Native to depart from the said Territories shall be liable to be imprisoned for a term not exceeding three years.

VI. In every case in which under this Act imprisonment may be awarded for any offence it shall be lawful for the Court, who may award such imprisonment, to sentence the offender to be kept to hard labor during the whole or such period or periods of such imprisonment as to such Court shall seem meet.

VII. In every case in which an offender shall be liable to be imprisoned under Section II. of Act No. XIV. of 1839, such offender shall be liable to be imprisoned or imprisoned and kept to hard labor for a term not exceeding three months for every Native contracted with, provided that such imprisonment shall not in any case exceed six months for any one offence.

VIII. In every case in which any person shall commit an offence under Section II. of Act XIV. 1839, as explained and amended by this Act, after having been previously convicted, either before or after the passing of this Act, of an offence under that Section, such person shall be liable, upon conviction before a criminal Court of competent jurisdiction, to be imprisoned, or

imprisoned and kept to hard labor for any period not exceeding one year, and in every indictment, information or other proceeding for such an offence committed after such previous conviction, it shall be sufficient, after describing the offence, to state that the offender was at a certain time and place convicted of an offence under Section II. of Act XIV. 1839, without otherwise describing such previous offence or conviction, and a certificate of the previous conviction, purporting to be signed by the Officer having the custody of such previous conviction, or by the deputy or legally authorized Assistant of such Officer, shall, with proof of the identity of the person of the offender, be sufficient *prima facie* evidence of the first conviction, without proof of the signature or official character of the person appearing to have signed such certificate.

IX. The term "Magistrate" in Act XIV. 1839 shall extend to Joint Magistrates and persons lawfully exercising the powers of a Magistrate.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXV. OF 1852.

*An Act for the execution of decrees made in appeal by Her Majesty in Council, or by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal.*

Whereas it is expedient to amend the law relating to the execution of decrees made and passed in appeal by Her Majesty in Council, and by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal, It is hereby enacted as follows:

I. Every decree or order in appeal of Her Majesty in Council, or of any Court of Sudder Dewanny Adawlut, or of any Zillah or City Judge which shall be made after the passing of this Act, and also every such decree or order in appeal which has been made before the passing of this Act, and for the execution or enforcement whereof no petition has been presented, shall be enforced and executed by the Court which made the first decree or order appealed from, in the manner and according to the rules and laws applicable to the execution and enforcement of original decrees or orders made by such last mentioned Court.

II. Any party desirous of enforcing or obtaining execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid, shall present a petition for that purpose to the Court which made the first decree or order appealed from, and the said petition shall be accompanied by a certified copy of the decree or order made in appeal, and sought to be enforced or executed.

III. An appeal shall lie from any decree or order made by such last mentioned Court relating to the enforcement or execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid in the same manner and subject to the same laws, rules and regulations as an appeal from an order or

decree made upon a petition for the enforcement or execution of the decree or order first appealed from, would have been.

IV. Nothing herein contained shall be construed so as to prevent any Court of Sudder Dewanny Adawlut from enforcing or obtaining execution of a decree or order made or passed by Her Majesty in Council, if Her Majesty in Council shall think fit to decree or order the said Court of Sudder Dewanny Adawlut to enforce or execute the same.

V. The provisions of Section VIII. Act XXV. 1837 of the Bengal Code shall extend to proceedings under this Act.

VI. This Act shall apply only to the Presidency of Fort William in Bengal.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXVI. OF 1852.

*An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, and to extend the powers of Principal Sudder Ameens in appeals referred to them.*

Whereas it is desirable that the mode of procedure in original suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, and whereas it is desirable to extend to Principal Sudder Ameens power to issue an injunction for the revision of an original decision according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, in regard to appeals referred to them, It is hereby enacted as follows:

I. Sections XIX., XXI., XXII., XXIV., XXVII., XXIX., XXXV. and XXXVII., Regulation XXIII. 1814, and Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. of the same Regulation, and Section LXXIII. of the same Regulation, so far as it extends Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. and Section XXXV. of the same Regulation to Sudder Ameens, Clause 5, Section V., and Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, and so much of Clause 3, Section VIII. of the said Regulation V. 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. 1814, hereinbefore mentioned, and Section VI. of the said Regulation V. 1831, except in so far as it rescinds Sections LVII., LVIII., and LIX. of the said Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.

II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, shall also apply to and regulate the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

III. Sections XIII. and XXI. Regulation III. 1793, Sections VII. and XI., Regulation VII. 1795, Sections XVII. and XIX., Regula-

tion II. 1803, Sections VIII. and IX. Regulation VII. 1832, as extended by Act XXI. 1850, shall be applicable to suits and cases in the Courts of the Moonsiffs. Clause 2, Section IV., Regulation XXVI. 1814, relating to reviews of judgment shall also be applicable to the Courts of Sudder Ameens and Moonsiffs. Provided always, that if a Sudder Ameen or Moonsiff shall be of opinion that a review of his judgment ought to be granted, he shall report the case to the Judge, who is hereby authorized to permit such review under the same rules as are prescribed by the existing Regulations with respect to similar applications to the Court of Sudder Dewanny Adawlut.

IV. Every Sudder Ameen and Moonsiff shall have power and authority to try suits in which any Vakeel or Officer of his Court is a party, anything in Section VIII., Act VI. 1843, and in Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831 to the contrary notwithstanding; and suits under Clause 1, Section XXX., Regulation II. 1819 may be referred to them by the Zillah Judge for trial and decision under the restrictions as to local jurisdiction and value of property mentioned in Clauses 1, 2 and 3, Section V., and Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831.

V. Nothing in this Act contained shall be construed so as to repeal or otherwise affect the rules regarding the dispensing with the use of stamp paper on certain documents in the Courts of the Moonsiffs contained in Clause 2, Section IX., Regulation V. 1831, or the rules for procuring the attendance of witnesses in the Courts of the Moonsiffs contained in Section II., Act XVII. 1845.

VI. Applicants for execution of decrees may file with their petitions an authenticated copy of the decree of which execution is sought to be taken out, and in such case it shall not be necessary to compare the petition with the decree contained in the original record of the suit, anything in Clause 7, Section XV. Regulation XXVI. 1814 to the contrary notwithstanding.

VII. Original suits referred to a Sudder Ameen under Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831, shall be tried and determined in conformity with the Provisions of Regulation XXIII. 1814, and of this Act, anything in Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, to the contrary notwithstanding.

VIII. Nothing in this Act contained shall be construed to affect the mode of procedure in any case pending in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs at the time of the passing of this Act, but the mode of procedure in all such cases shall be governed by the law in force previous to the passing of this Act.

IX. The powers given to Zillah and City Judges, by Act VII. 1838, to issue an injunction for the revision of an original decision which has been found erroneous or insufficient according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, are extended to Principal Sudder Ameens in regard to all appeals referred to them.

X. This Act shall be deemed to extend only to the Bengal Presidency, and to refer only to the Regulations of the Bengal Code.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of India.

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.*

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 14th May 1852.

ACT No. — OF 1852.

*An Act to repeal Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code.*

Whereas it is not expedient that Darogahs or other Police Officers should be entitled to a commission on the value of property stolen or plundered which they may recover, It is hereby enacted as follows:

I. Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code is repealed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 14th day of July next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of India.

No. 11.

*Fort William, Financial Department,  
the 15th May 1852.*

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,  
Secy. to the Govt. of India.

No. 423.

*Fort William, Home Department,  
the 19th May 1852.*

NOTIFICATION.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to re-attach to the North-Western Provinces, Mr. R. Cust, of the Civil Service, who reported his arrival at Bombay on the 6th instant, on his return from Furlough.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of India.

No. 425.

*Fort William, Home Department, Marine,  
the 20th May 1852.*

NOTIFICATION.—The following Notification, issued by the Government of South Australia, is re-published for general information.

By Order of the Governor General of India in Council,

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of India.

**SOUTH AUSTRALIA.**

**Notice to Mariners.**

*Colonial Secretary's Office, Adelaide,  
December 30th, 1851.*

Notice is hereby given, by the authority of His Excellency the Lieutenant Governor, that on and

after the 10th January 1852, the Light in the Sturt Light-house, lately erected on Cape Willoughby, Kangaroo Island, will be exhibited from sunset to sunrise.

This Light-house is situated on the Eastern extremity of Kangaroo Island, in lat.  $35^{\circ} 49' 20''$  S., long.  $138^{\circ} 12' 30''$  E., and is a Revolving Light, appearing at regular intervals of one and a half a minute. This Light is elevated 241 feet above the level of the Sea, and can be seen 24 nautical miles, illuminating 259 degrees of a circle, from N. by W. half W., round to S. W. by W. half W.

By His Excellency's Command,

(Sd.) CHAS. STURT,  
Colonial Secretary.

No. 1079.

*Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.*

*Appointments.*—The 13th May 1852.—Mr. W. T. Tucker, Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade in the District of Patna, to be in charge of the Sub-Division of Barr, during the absence of Mr. F. A. Vincent, or until further orders.

Mr. A. J. Meyer to be Sub-Assistant Surgeon of Sumbulpore in the South-West Frontier.

Baboo Gopanlchunder Patukh, Sub-Assistant Surgeon, to be in Medical Charge of the party attached to the Government Geological Survey.

Baboo Deenunauth Doss to be Sub-Assistant Surgeon of Baraset.

The 20th May 1852.—Mr. A. J. M. Mills, Commissioner of Jessore, to be Commissioner of Moorshedabad from the 5th instant, but to continue to officiate as a Judge of the Court of Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut until further orders.

Mr. T. Bruce to be Commissioner of Jessore from the same date.

Mr. H. Stainforth, Civil and Sessions Judge of Chittagong, to be Civil and Sessions Judge of Hooghly from the same date, but to continue to officiate as Commissioner of Moorshedabad until further orders.

Mr. A. Sconce, Civil and Sessions Judge of Tipperah, to be Civil and Sessions Judge of Chittagong from the same date.

Mr. H. C. Metcalfe to be Civil and Sessions Judge of Tipperah from the same date.

The Hon'ble E. Drummond, Collector of Burdwan, to be Collector of Moorshedabad from the same date, but to continue to officiate as Magistrate, Collector and Salt Agent of Pooree until further orders.

Mr. J. J. Ward to be Collector of Burdwan from the same date.

Mr. E. F. Radcliffe to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Noacolly from the same date.

Mr. F. A. B. Glover to be Magistrate of Purneah from the same date, but to continue to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Chumparun until further orders.

Mr. F. B. Drummond to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the 2nd Grade in the District of Tirhoot, from the same date.

The 21st May 1852.—Mr. R. N. Farquharson to be Civil and Sessions Judge of Bhaugulpore from the 6th instant.

Mr. G. D. Wilkins, Collector of Shahabad, to be Collector of Patna from the same date, but to continue to officiate as Magistrate, Collector and Salt Agent of Cuttack until further orders.

Mr. E. Lantour to be Collector of Shahabad from the same date.

Mr. H. V. Bayley to be Joint Magistrate and Deputy Collector of Pubna from the same date, but to continue to officiate as Collector of Hooghly until further orders.

Mr. F. A. Lushington to be Superintendent of Stamps and Stationery, and ex-officio Deputy Secretary to the Board of Revenue from the same date.

Mr. R. H. Snell to be Assistant to the Collector of Customs from the same date.

*Leave of Absence.*—The 13th May 1852.—Mr. F. A. Vincent, Deputy Magistrate of the Sub-Division of Barr, for three months, on private affairs.

Mr. J. P. Kelly, Assistant Surgeon, for one month, on Medical Certificate, in extension of the leave granted to him in Orders of the 5th April last.

Mr. A. G. Wilson, Deputy Magistrate of the Sub-Division of Nowadah, for two months, on private affairs.

The 17th May 1852.—Baboo Isserchunder Ghosaul, Deputy Magistrate at Hooghly, for two days, on private affairs.

The 18th May 1852.—The leave of absence granted by the Lord Bishop to the Reverend J. Gawn, Chaplain of Berhampore, for one month, under Section XXV. of the Amended Absentee Rules, is confirmed.

The 19th May 1852.—Mr. F. R. Cockerell, Assistant to the Magistrate and the Collector of Midnapore, for fifteen days, under Section XI. of the Amended Absentee Rules.

Mr. H. B. Lawford, Assistant to the Magistrate and the Collector of Nuddea, for one week, under the above Section.

Baboo Tarrachand Ghose, Deputy Collector under Regulation IX. of 1833, attached to the 2nd or South Division Survey, for one month, on private affairs.

*Notification.*—The 21st May 1852.—Mr. J. R. Muspratt received charge of the Magistracy of Chittagong from Mr. F. B. Simson, on the 11th instant.

Mr. A. W. Russell received charge of the Sub-Division of Muggoorah, in the District of Jessore, on the 13th instant.

Mr. M. S. Gilmore made over charge of the office of Civil and Sessions Judge of Cuttack to Baboo Tarrakaunth Biddiasagur, the Principal Sudder Ameen, on the 13th instant, to proceed to Balasore on Circuit duty.

Baboo Callachund Dey, Sub-Assistant Surgeon of Furreedpore, assumed charge of the Medical Duties of the Station, on the 8th instant.

The Hon'ble E. Drummond assumed charge of the offices of Magistrate, Collector and Salt Agent of Pooree from Mr. H. L. Dampier, on the 15th instant.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 1066.

## NOTIFICATION.

The following Statement of Works of public utility, constructed at the cost of private individuals in the Lower Provinces during the year 1850-51, is published for general information.

Districts.	Names of Individuals by whom constructed.	Description of Works.	Place where constructed.	Cost.
				Rs. As. P.
Bhaugulpore, ..	Sooful Chowdry, .....	1 Tank, .....	{ Ma. Dhounee Tuppeh } Jetour, .....	300 0 0
	Ranee Radha Chowdrain .....	2 Temples (not yet finished,)	„ Khord Muksoospor, ...	100 0 0
	Dursun Lall, .....	1 Tank (not yet finished,)	„ Kusbah Chundepah, ...	60 0 0
	Muthooranath Jha, .....	1 Tank, .....	„ Burgong, .....	200 0 0
	Ditto, .....	1 Temple, .....	„ Jhickteeah, .....	200 0 0
	Nauth Singh, .....	1 Tank, .....	„ Mangunge, .....	100 0 0
	Mukhun Gope, .....	1 Ditto, .....	„ Sookasun Hurpoor, .....	100 0 0
	Fool Chund Shahoo, .....	1 Ditto, .....	„ Asunpoor Kossaua, ...	100 0 0
	Hoolsah Kyree, .....	1 Ditto, .....	„ Bettouroah, .....	100 0 0
	Beejoy Poorheet, .....	1 Ditto, .....	„ Dekha, .....	100 0 0
	Munrunjun Jha, .....	Dhurum Salah, .....	„ Bhumurpoor, .....	3000 0 0
	Ditto, .....	1 Pucka Well, .....	„ Ditto, .....	300 0 0
Backergunge, ..	Gour Soonder Chuttopuddea, .....	A Tank, .....	Amanutgunge, .....	150 0 0
	Ranee Golaub Debea, .....	Ditto with Pucka Ghat, ..	Ditto, .....	500 0 0
	Mr. J. S. Brown, .....	A Tank, .....	Ditto, .....	150 0 0
	Hurmohun Chuckerbutty, .....	Pucka Ghat, .....	Ditto, .....	350 0 0
Dacca, .....	Kantoo Gope, .....	Ditto, .....	Lal Bag, .....	300 0 0
	Joy Chunder Gooch and Ram } Churn Sirdar, .....	Tank, .....	Ma. Satardeah, .....	60 0 0
Sylhet, .....	Widow of the late Sheikh } Edoo and Lall Chowdry, } of Jynteah, .....	A Mosque, .....	{ On the West of the Col- } lector's Office, .....	500 0 0
Moorshedabad, ..	Nubokishore Biswas, .....	A Temple and a Ghaut, ...	Jhawokhollah, .....	1000 0 0
	Ramloll Chowdry, .....	Ditto and ditto, .....	Ghautbunder, .....	4500 0 0
	Lokenath Sircar, .....	A Tank, including Temple, ..	Gyespoor, .....	1500 0 0
	Ramsoonder Moomoomdar, ...	A Tank, .....	Chundeegram, .....	1000 0 0
	Loharam Chowdry, .....	Ditto, .....	Khendooah, .....	1286 0 0
	Gungachurn Dass, .....	Ditto and a couple of Ghauts, ..	Ruttunpoor, .....	1500 0 0
Pubna, .....	By subscription, headed by } Mr. G. C. Cheap, Judge } of Rajshaye, .....	A Tank, .....	Near Pubna, .....	0 0 0
Rajshaye, .....	Baboo Prosumnonath Rae, ...	{ Road from Bauleah to } Dighapateeah, a dis- } tance of 31 miles, ... }	Bauleah to Dighapateeah, ...	Not known yet.
Rungpore, .....	Golabkhan Darogah, .....	A Well, .....	In Boekehee, .....	125 0 0
	Ramsoonder Rae, .....	A Pond, .....	Shap Nezah, .....	700 0 0
	Pudmolochn Shah, .....	Ditto, .....	Raneegunge, .....	100 0 0
	Kaleekishen Lahoree, .....	A Well, .....	Nowabgunge, .....	150 0 0
	Kishen Mohun Doss, .....	A Pucka Bridge, .....	Dangheerpar, ...	130 0 0
Shahabad, .....	Sheikh Gholam Ally, .....	A Pucka Well, .....	Bumnowl, .....	100 0 0
	Dewan Ramnath Sing, .....	A Temple, .....	Sooroojpoora, .....	10000 0 0
	Huleewunt Doss, .....	A Pucka Well, .....	Bhudsurrah, .....	100 0 0
	Joolfular Ally Khan, .....	Ditto, .....	Sasseram, .....	240 0 0
	Frossun Ally Khan and } Musst. Bebee Munglo, ... }	Ditto, .....	Furreedpoor, .....	105 0 0
	Sheikh Sufaet Ally, .....	Ditto, .....	Kurma, .....	65 0 0
	Dilram Muhtoe, .....	Ditto, .....	Herteeah, .....	125 0 0
	Adharry Muhtoe, .....	Ditto, .....	Prandihhar, .....	150 0 0
	Lalla Hurnaraen, .....	Ditto, .....	Pursusthooa, .....	75 0 0
	Ditto, .....	Ditto, .....	Goree, .....	60 0 0
	Muhboob Roy, .....	A Mosque, .....	Sasseram, .....	100 0 0
	Sudasee Uheer, .....	A Pucka Well, .....	Ourya, .....	150 0 0
	Lall Purmeshurbux Sing, .....	Ditto, .....	Sudokhur, .....	500 0 0
	Chowdry Rajat Ally, .....	2 Ditto, .....	Jumalpoor, .....	250 0 0
	Jhukree Muhtoe, .....	1 Ditto, .....	Puchaina, .....	100 0 0
	Lalla Mewaloll, .....	Ditto, .....	Dhundiha, .....	200 0 0
	Sheoghoham Saho, .....	Ditto, .....	Rajapoor Puchrookhee, .....	200 0 0
	Khaje Mahomed Medhee, ...	Ditto, .....	Koelwur, .....	125 0 0
	Tiluk Sing, .....	Ditto, .....	Dhundiha, .....	225 0 0
	Bhekun Pattuck, .....	Ditto, .....	Kurunjoah, .....	120 0 0
	Bukhshee Rampertab Sing, ...	Ditto, .....	Futtehpooah, .....	110 0 0
	Sheikh Fuzul Ally, .....	{ A Kucha Mosque and } a Pucka Well, .....	Sicktee, .....	205 0 0
	Ditto, .....	A Pucka Well, .....	Ditto, .....	125 0 0
	Ruhmun, Peerbux and others, ...	A Kucha Inn, .....	Ghutaon, .....	525 0 0
	Pursun Sing, .....	A Tank, .....	Surungpoor, .....	1000 0 0
	Baboo Goorpershaud Sing, ...	A Pucka Well, .....	Matoockpoor, .....	125 0 0
	Maharaj Roy, .....	Ditto, .....	Rampoor, .....	120 0 0
	Rughoobur Roy, .....	A Pucka Well, .....	Manickpoor, .....	150 0 0

Districts.	Names of Individuals by whom constructed.	Description of Works.	Place where constructed.	Cost.
Behar, .....	Manik Koene, .....	A Pucka Well, .....	Chowgain, .....	50 0 0
	Peerbux Durjee, .....	A Mosque, .....	Doomraon, .....	400 0 0
	Munoruth Tailec, .....	A Pucka Well, .....	Ekowneca, .....	150 0 0
	Maharaja Moheshurbux Sing, .....	A Drain, .....	Dhakhaich, .....	150 0 0
	Maharaja Moheshurbux Sing, .....	Ditto, .....	Doomraon, .....	100 0 0
	Maharaja Moheshurbux Sing, .....	Ditto, .....	Ditto, .....	200 0 0
	Bunslochun Loll, .....	A Pucka Well, .....	Kowldihree, .....	50 0 0
	Gashaeen Gunput Pooree, .....	A Well, .....	Boodhowlee, .....	50 0 0
	Sheikh Kullundar Bux, .....	A Mosque, .....	Kasee Rookhee, .....	400 0 0
	Lallah Jokhoololl, .....	{ A Pagoda of Shiva } { (under preparation,) } .....	Bissoompour Buhnour, .....	225 0 0
Patna, .....	Jawad Ally Couzee, .....	A Mosque repaired, .....	Nurhut Khass, .....	100 0 0
	Syed Ushruf Ally Sujjadeh } Nusheen, .....	A Pucka Musjeed, .....	Ma. Suffeepoor, .....	300 0 0
	Sheikh Syedooddeen Uhmud, } Darogah, Ramlohl, Mohiurir, } Khyrut Ally, Jemadar, &c., }			
	Ram Ishuree Shamee Goshaeen, .....	Ditto Temple, .....	{ Mirzapoor, Metalkey, } { Kusbey, Teetoohey, }	140 0 0
	Mukkunlohl Kalwar, .....	Ditto ditto, .....	Cheharbazar, .....	900 0 0
	Musst. Beehun, wife of Ta- } reenumul, .....	Ditto ditto, .....	Muhullah Noon Golah, .....	100 0 0
	Bunsee Kalwar, .....		Ditto Noorooddeen Gunj, .....	500 0 0
	Jugurnath Mowar, .....	Ditto Temple, .....	Ditto Kowakhoh, .....	125 0 0
	Maghun Pandey, .....	Ditto ditto, .....	Ditto Kelay Neem Ghat, .....	300 0 0
	Tuffazool Hossein, &c., .....	Ditto ditto, .....	Ditto Chowdhoree Tollah, .....	110 0 0
	Moulvee Modeenoolah, .....	Ditto Well, .....	Ma. Nudowl, .....	60 0 0
	Gumbheer Sing, .....	Ditto ditto, .....	Meenah Begha, .....	100 0 0
	Golab Doss, .....	Ditto ditto, .....	Teedarah, .....	100 0 0
	Wife of Gopalchund Pandey, .....	Ditto Temple, .....	Kusbey Helsa, .....	125 0 0
	Lalla Choonneeloll, .....	Ditto ditto, .....	Gay Ghat, .....	600 0 0
Bancoorah, ...	Gobindpersaud Pundit, .....	Ditto ditto, .....	{ Muhullah Khateem- } { bend Tollah, .....	150 0 0
	Guddie Gurrie, .....	Mangoe Garden, .....	{ Amrah Tollah, Thanah } { Choooliah, .....	200 0 0
			{ Nakrah Koondah Go- } { paulpoor, .....	500 0 0
Nuddea, .....	Nobokisto Paul and others, .....	Tank, .....	Chapra, .....	1000 0 0
	Nobokisto Paul and others, .....	Ditto, .....	Assannuggur, .....	800 0 0
	Mr. Hills, .....	Bridge, .....	Coolgachee, .....	700 0 0
	Neelambur Biswas, .....	Tank, .....	Gocoolnuggur, .....	100 0 0
	Obhoyehurn Mookerjee, .....	Ditto, .....	Arsecoree, .....	150 0 0
	Dabeepersaud Chowdry, .....	Ditto, .....	Banoolee, .....	500 0 0
	Pernnath Mookerjee, .....	Ditto, .....	Radhanuggur, .....	200 0 0
	Rassmonee Dasse, .....	Ditto, .....	Dokhenasur, .....	50000 0 0
	Rajkishore Chowdry, .....	Pucka Ghat with Temples, .....	Beerasupoor to Ghuttesurah, .....	500 0 0
	Colledoss Potytundy, .....	Public Road, .....	{ Pergunnah Khasspoor } { Kaleeghat, .....	150 0 0
24-Pergunnahs,	Moheschunder Mitter, .....	Repair of high Road, .....	Jynagore, .....	800 0 0
	Sreemutty Radamoney Dossee, .....	Tank and Public Ghat, .....	Ditto, .....	700 0 0
	Kissen Mohun Mitter, .....	Ditto ditto, .....	Ditto, .....	15000 0 0
	Ram Pundah, .....	Ditto ditto with Temples, .....	Ma. Nandpoor, .....	191 0 0
	Punchoo Doss, .....	Tank, .....	Bunhurra, .....	435 0 0
	Purmessur Mohapatur, .....	Ditto, .....	{ Mas. Bunjeeraj and Go- } { paulpoor, .....	300 0 0
	Radasham Nurindar Mohapatur, .....	Ditto, .....	{ Lakhiraj Bazaftee Ma. } { Radhashampoor, .....	120 0 0
	Ditto Southern Division, ...	Well, .....	Poonjeamah, .....	120 0 0
	Balasore, .....	Chytun Dey, .....	Ma. Punpuna, .....	1000 0 0
		Tank, .....		

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT,

Secretary to the Government of Bengal.

Fort William, the 20th May, 1852.

General Orders by the Most Noble the Governor  
General of India in Council.

Fort William, 21st May 1852.

No. 324 of 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to notify that, under a decision contained in the 5th paragraph of a Military Despatch from the Hon'ble the Court of Directors to the Government of India, No. 9, dated the 31st March 1852, Assist-

ant Surgeons are equally with Subaltern Officers entitled, on passing the prescribed examination in the Native Languages, to the regulated Moonshee Allowance.

No. 325 of 1852.—The following paragraphs of a Military Letter, No. 38, from the Hon'ble the Court of Directors to the Governor of the Presidency of Fort William in Bengal, dated 7th

April 1852, are published for general information:

Para. 1. We have permitted the undermentioned Officers to return to their duty, viz.:

Lieutenant W. H. Williams.  
 " S. E. Plumb.  
 " C. C. Drury.  
 " H. P. Bishop.  
 " D. H. Henderson, in July.  
 " George Foster, *via* the Cape, in June.  
 " B. R. Williams.

2. The undermentioned Officers have been granted extensions of leave for the period specified, viz.:

Lieutenant M. J. White, ..... } Six Months.  
 Veterinary Surgeon John Purves, }

3. The undermentioned Officers have been permitted to retire from the service. Their vacancies will have effect from the dates specified, viz.:

Captain J. L. C. Richardson, from the 18th March 1852.

Brevet Captain H. B. Hopper, from the 5th November 1851.

4. Captain J. W. H. Turner, of the Invalid Establishment, has also been permitted to retire from the service.

5. We have the gratification of apprising you that the Brevet Rank of Major has been conferred on the undermentioned Officers, from the dates specified, viz.:

Captain Edward Kaye, Bengal Artillery, from 2nd January 1852.

Captain Saunders Alexius Abbott, 51st Bengal Native Infantry, from 26th March 1852.

No. 326 of 1852.—The following Notifications from the Foreign Department are re-published in General Orders:

No. 1445, dated 14th May 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to confirm the Regimental Orders issued by Brigadier Parsons, under date the 20th ultimo, appointing Lieutenant and Adjutant Lumsden to act as 2nd in Command of the 5th Regiment of Infantry, Scindiah's Contingent, and Captain Carter to receive charge of the Adjutant's Office, during the period Lieutenant Lumsden is detached on Command, at *Mahmah*.

No. 1448.—The last para. of the Notification, No. 1412, dated 11th instant, appointing Lieutenant D'Aguilar to the Adjutancy of the 4th Punjab Infantry, is hereby cancelled.

Lieutenant G. D'Aguilar is removed from the post of 2nd in Command of the 1st Sikh Local Infantry, and appointed to act as Adjutant to the 4th Punjab Infantry.

Lieutenant E. H. Paske, of the 58th Regiment Native Infantry, is appointed as 2nd in Command of the 1st Regiment Sikh Local Infantry, *vice* Lieutenant G. D'Aguilar, removed.

No. 1514.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to make the following temporary Appointments:

Captain R. W. Bird, First Assistant to the Superintendent at Ajmere, to officiate as Superintendent of Jawud Neemuch, and as Assistant to the General Superintendent of the operations for the Suppression of Thuggee, during the absence, on leave, of Captain A. Mackintosh.

Lieutenant B. P. Lloyd, Second Assistant to the Superintendent at Ajmere, stationed at Be-

wur, to officiate for Captain Bird, as First Assistant.

Lieutenant E. J. Rickards, Second in Command of the Mairwarrah Local Battalion, to officiate as Second Assistant for Lieutenant Lloyd, at Beawur.

No. 327 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following promotions:

#### Army Commissariat Department.

Deputy Assistant Commissary General of the 1st Class, Captain R. S. Simpson, 27th Regiment Native Infantry, to be Assistant Commissary General of the 2nd Class, *vice* Major F. Lloyd, who has been promoted to a Regimental Majority.

Deputy Assistant Commissary General of the 2nd Class, Lieutenant H. A. Dorin, of the 27th Regiment N. I., to be Deputy Assistant of the 1st Class, *vice* Captain R. S. Simpson.

Sub-Assistant Commissary General Captain F. C. Tombs, 18th Regiment N. I., to be Deputy Assistant Commissary General of the 2nd Class, *vice* Lieutenant H. A. Dorin.

No. 328 of 1852.—The undermentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

*Date of Arrival  
at Fort William.*

Lieutenant Charles Curtis }  
 Drury, of the 34th Regiment } 18th May 1852.  
 Native Infantry, ... }

No. 329 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following promotions:

#### Artillery.

1st Lieutenant and Brevet }  
 Captain Thomas Brougham } From the 16th May  
 to be Captain, ... } 1852, in succession to  
 2nd Lieutenant Walter } Captain and Brevet Ma-  
 Delane to be 1st Lieutenant, } jor Frederick Alexander  
 } Miles, retired.

#### 45th Regiment Native Infantry.

Lieutenant Octavius Ed- }  
 ward Rothney to be Cap- } From the 15th May  
 tain of a Company, ... } 1852, in succession to  
 Ensign John William } Captain Henry Hirst  
 Hoggan to be Lieutenant, ... } Say, retired.

No. 330 of 1852.—The undermentioned Officers are allowed leave of absence for six months, to visit Madras on private affairs:

Unposted Ensign C. A. Robertson.

" " F. H. Inglefield.

No. 331 of 1852.—Ensign A. DeC. Comyn, of the 6th Regiment Native Infantry, is permitted to resign the service of the East India Company, from the 31st May 1852.

No. 332 of 1852.—Assistant Overseer Corporal S. V. Kemp, attached to the Govindghur Division D. P. W., is, at his own request, remanded to the Corps of Sappers and Miners.

No. 333 of 1852.—The Governor General of India in Council has the greatest satisfaction in publicly announcing that the 3rd and 4th Regiments of Sikh Local Infantry, and the Ramgarh Light Infantry Battalion, together with the Cavalry and Artillery attached to it, have come

forward voluntarily and entirely of their own accord, to proffer their services for employment beyond sea, in Burmah.

It has afforded the Governor General in Council the highest gratification to observe the soldierly feeling displayed by these Regiments, in thus volunteering for foreign service, and considering that these are local Regiments, engaged to serve within certain assigned limits, his Lordship in Council recognizes as doubly meritorious the spirit which has led them to ask leave to pass, not their own limits only, but those also of the Company's Territories, and to proceed by sea to the seat of war.

Should the war with Burmah be prolonged, and should distance and other considerations not prove to be impediments, the Governor General in Council will very gladly employ these Regiments, and with the most entire confidence in the gallantry and efficiency with which they will discharge their duty in the field.

These Regiments have been thus prominently mentioned, because the offers of their services were the earliest received by Government. But it is with the most cordial satisfaction, that the Governor General in Council is further enabled to notify for public information, that the 33d, the 37th and the 10th Regiments of Native Infantry, as well as the Regiment of Loodianah, have all come forward in the most creditable and soldier-like manner, eager to be the first to request that they may be employed on foreign service and sent by land or by sea to Burmah.

These four Regiments have set an honorable example to their comrades of the Line; and while accepting their loyal offer of service, the Governor General in Council assures them, that, should occasion arise, they shall have afforded to them the opportunity of evincing in Burmah that spirit and devotion to their duty, which their coming forward in the way they have done, abundantly proves them to possess.

No. 334 of 1852.—1st Lieutenant J. D. Campbell, of Engineers, Executive Engineer Cuttack Division, is removed to the Allahabad Division, Department of Public Works.

1st Lieutenant and Brevet Captain C. B. Young, of Engineers, is appointed Executive Engineer of the Cuttack Division, Department of Public Works.

No. 335 of 1852.—The permission granted by the Bombay Government to Lieutenant William Olpherts, of the Bengal Artillery, to proceed thence to Europe, on furlough, on Medical Certificate, is confirmed.

No. 336 of 1852.—The leave of absence, on Medical Certificate granted to Veterinary Surgeon William Parish Barrett, attached to the Central Stud Department, in General Order, No. 137, of the 21st February 1851, is extended to the 30th November 1852, to remain at Almorah on the same account.

No. 337 of 1852.—The Governor General of India in Council is pleased to appoint Captain W. S. Ferris, of the 12th Regiment Native Infantry, Officiating 2nd Assistant Military Auditor General, to be Pay Master to the combined Force under the Command of Lieutenant General Godwin, C. B.

R. J. H. BIRCH, Lieut.-Colonel,  
Offg. Secy. to the Govt. of India,  
Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Monday, the 24th instant, being HER MAJESTY'S BIRTH-DAY.

J. I. HARVEY,  
Sub-Treasurer.

General Treasury, the 14th May 1852.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Friday the 28th instant, on account of the Hindoo Holiday Dushoharah.

J. I. HARVEY, Sub-Treasurer.

General Treasury, the 18th May 1852.

#### General Post Office Notifications.

Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer  
"Hindustan," direct from Calcutta.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindustan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgerree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindustan," can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.  
Fort William, Genl. Post Office, }  
The 5th May, 1852. }

#### Export Overland Mail via Bombay.

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office, on Friday, the 11th idem.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.  
Fort William, Genl. Post Office, }  
the 19th May 1852. }

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Master Hyderabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General.  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 17th September, 1851. }

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hyderabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed via Secundrabad, instead of via Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract.)

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General.

*Packets, for the Reception of Letters by the following Ships, are open at this Office.*

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Steamer, .....	.....	Bombay, 25th June 1852, latest date for letters from Calcutta, 12th June, .....	Overland letters via Suez.		
Arrow, .....	Owen Brothers, .....	23rd May 1852, .....	Singapore and China.		
Emperor, .....	Galstin and Co., .....	26th ditto, .....	Rangoon.		
Chinsurah, .....	Puddum Lochun Mundle, .....	Will sail in a day or two, .....	Ditto.		
Spec, .....	D. C. Mackey, .....	Ditto, .....	Sydney.		
Rob Roy, .....	Apear and Co., .....	Ditto, .....	Singapore and China.		
Kilblain, .....	Ewing and Co., .....	Ditto, .....	Mauritius, .....		
Nile, .....	McDonald Brothers, .....	Ditto, .....	Ditto, .....		
Steamer Hindoostan, .....	P. and O. S. N. Company, .....	3rd June 1852, .....	Suez,	Madras, Ceylon and Aden.	

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General.

*Calcutta, General Post Office, 21st May 1852.*

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.  
*Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 30th April, 1851. }*

*Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.*

*Notice to the Public, and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.*

*Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, via Southampton.*

*General Post Office, February, 1851.*

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *via* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, *viz.*:

For any weight not exceeding four Ounces, .....	1 d.
Ditto exceeding four Ounces and not exceeding eight Ounces, .....	2 d.
Ditto exceeding eight Ounces and not exceeding twelve Ounces, .....	3 d.
Ditto exceeding twelve Ounces and not exceeding sixteen Ounces, .....	4 d.

and so on in proportion, *viz.*, for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy.)  
J. R. BURLTON BENNETT,  
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.  
*Calcutta, General Post Office, }  
the 8th November, 1851. }*

#### PUBLIC DEPARTMENT,

No. 29 of 1851.

*Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.*

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *via* Marseilles on the evening of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,  
and 12 other Directors.

*London, the 24th September, 1851.*

(True Copy.)

(Signed) W. SETON-KARR,  
Under Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy.)

J. R. B. BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.

No. 2454.  
RANGOON PORT REGULATIONS.

*For the guidance of Commanders and others belonging to Vessels resorting to the Port of Rangoon.*

Under the Orders of Commodore George Robert Lambert, in conjunction with the Lieutenant General Commanding the Army in Ava, dated H. M.'s Ship "Fox," Rangoon, 28th April, 1852.

1.

All Vessels trading to Rangoon shall produce their Bill of Lading on their arrival, to the Master Attendant.

2.

That the King's or Custom House Wharf shall be the only place where such Vessels will be allowed to land their cargoes. The hours for so doing will be from *sun-rise* to *sun-set*.

3.

That a competent person will be appointed to strictly observe that no part of the cargoes of these Vessels, is allowed to pass without a permit, signed by the Master Attendant.

4.

Spirits and Wines of any description, are prohibited without a special order from the Head Quarters of the Army, or the Senior Naval Officer in Command.

5.

All Fire Arms and Ammunition are prohibited, and Vessels having more on board than is actually necessary for their protection, will be liable to be seized.

GEORGE R. LAMBERT, *Commodore.*

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

HY. HOWE,  
*Secretary.*

Fort William,  
Marine Superintendent's Office,  
The 22nd May 1852.

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail *via* Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail *via* Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,  
*Post Master General.*

Bombay. Genl. Post Office,  
27th April 1852.

(True Copy.)

H. B. RIDDELL,  
*Post Master General.*

COMMISSARIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, *Lieut.,*  
*Sub-Asst. Commy. General.*

Fort William, Commissariat Office,  
The 11th May, 1852.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Sixth Sale of Opium, the Provision of 1850-51, will be held at the Exchange Hall, on Thursday, the 10th June 1852, at 11 A. M., and will comprize 2,800 Chests, viz.:

Behar Opium,..... 1,920  
Benares Ditto, ..... 880

Total Chests, ... 2,800

2. The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 5th November 1851, and published in the *Calcutta and Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 16th and 25th June 1852, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities, that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 16th June 1852; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Friday, the 25th June 1852.

4. In addition to the quantity above advertised for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the present year, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 12th July 1852, .....	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852, ...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852, }	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852, ... }	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852, }	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852, }	1892	869	2761
	11492	5269	16761

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th May 1852,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

NOTICE.—Much official inconvenience having arisen from the practice of granting inward clearance on mere written guarantees to account for the unadjusted portion of a Vessel's Cargo, it is hereby notified, that, as a general rule, a deposit of Cash, or Company's Paper, to the extent of not exceeding two Rupees for every ton of registered tonnage, will be required when a Vessel demands inward clearance before her inward manifest is adjusted in full.

By order of the Board of Revenue,

WM. BRACKEN,  
*Collector of Customs.*

Calcutta, Custom House,  
the 18th May 1852.

## BENGALI CLASS—MEDICAL COLLEGE.

The following scheme for the formation of a Bengali Class in the Medical College of Calcutta is published for general information :—

"A Bengali Class to be educated on the same plan, and to the same extent as the Hindustani Class, shall be established in the Medical College.

It shall consist in the first instance of 50 pupils, who shall each receive a monthly stipend of 5 rupees; and of as many free students as may be willing to study at their own expense.

The pupils shall be selected from all respectable castes, the preference in selection being given to those possessing the highest qualifications. A due proportion of stipends will be reserved for Mofussil pupils.

All candidates shall be examined by a committee composed of the Principal and two Professors of the Sanscrit College, to ascertain that they possess a competent knowledge of the Bengali language and literature, so as to read and write it with fluency and facility.

They shall be taught the subjects of Anatomy, Materia Medica and the Chemistry connected with it, Medicine, and Surgery, in the Bengali language.

They shall remain at least two years in the Institution, shall practise dissection of the human body, and attend the hospitals and out-door dispensary, in the same manner and for the same purpose as the pupils of the Hindustani Class.

They shall not be required to live on the premises, but must attend daily from 10 A. M. until 4 P. M.

No student shall be admitted before the age of 18, or after that of 25 years.

Native Zemindars and the Governors of Charitable Institutions shall have the privilege of sending students to be educated in the Bengali Class for subsequent employment by them. These students shall be supported by the persons recommending them.

All students shall pass such an examination for a diploma as shall be hereafter determined on, and such of them as shall be selected for the purpose shall be transferred to any appointment in Bengal which the Government may select, to be placed under Deputy Magistrates, to be attached to Jail Hospitals, or to be employed as Vaccinators, &c."

Candidates for admission to the above-mentioned class are requested to send in their names to the Secretary, Medical College, at least one week before the day of examination.

All applications must be submitted in the form subjoined:

Name.	Age.	Caste.	Father's name and Occupation.	Village, Zillah and Pergunnah.	Where educated and for how long.	Certificate of Character and Conduct.	Remarks.

The examination for admission will be held in the Sanscrit College on Thursday, the 10th of June, 1852, at 11 A. M.

(By order)

FRED. J. MOUAT,

*Secretary.*

COUNCIL OF EDUCATION, }  
April 22nd, 1852.

**EDUCATION NOTICE.**—A special examination of candidates for admission to the Free and Stipendiary lists of the Medical College, will be held in that Institution, during the first week in June next.

2nd. There are several stipendiary vacancies of Eight Rupees per mensem each, tenable for five years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

3rd. Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying in the Medical College.

4th. The candidates must present themselves before the Secretary to the College, at least three days prior to the date of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

5th. All candidates will be expected to possess such knowledge of English, so as to be able to read, write, and speak it with ease and fluency. They must be able to analyze a passage in Milton's *Paradise Lost*, Robertson's *Histories*, or works of a similar classical standard,—be acquainted with the

elements of Arithmetic, Algebra, Geometry, and Natural Philosophy,—and bring Certificates from the Head Masters of the Schools in which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference in selection will always be given to those who possess the greatest amount of information in the abovementioned branches of Education.

6th. The course of instruction given in the Bengal Medical College is recognized by the University of London, the Royal College of Surgeons of England, and the Worshipful Society of Apothecaries of London—the Degree, Diploma, and License of which bodies, respectively, can be obtained by any pupil who has studied in Calcutta, provided he passes through the particular course and extent of study required by each—of which every particular may be ascertained on personal application to the Secretary, Medical College.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,

*Secretary.*

Council of Education, }  
the 1st March 1852. }

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Sylhet, will be put up to public and unreserved Sale, at the Collector's Office of that District, on Monday, the 7th day of June 1852, for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 31st day of January 1852.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance on the 31st January 1852.	Remarks.
I Permanently settled Mehals, .. }		429	Pergunnah Khitta, Talook Rampershaud, Hissa Neej, .....	Rampershaud, .....	7 14 4	5 14 4	
		3	Ditto Goodrile, Talook Peer Mahomed, .....	A. J. Vincent, .....	94 14 11	10 8 3	
		5	Ditto ditto, Talook Kur Mahomed, .....	Ditto ditto, .....	93 13 10	13 12 7	
		27	Ditto ditto, No. 27, Talook Mahomed Ally, .....	Ditto ditto, .....	22 3 0	8 0 0	
		2	Ditto Atturkatch, No. 4390, Mudud Mash, Golaum Hos- sein, Talook Ameer Khan, .....	Ameer Khan, .....	2 12 1	2 12 1	
		142	Ditto Goodrile, Talook Sheikh Noboo, .....	Sonaram, .....	9 9 7	4 10 9	
		39	Ditto Atturkatch, Talook Bakur Shoonah, .....	Khayroollah and others, .....	13 13 10	6 14 11	
		73	Ditto Dacca Duckin, Talook Rangobind, .....	A. J. Vincent, .....	20 7 8	5 6 8	
		92	Ditto ditto, Talook Roghorampore, .....	Dominramkar, .....	10 14 1	4 12 11	
		128	Ditto ditto, Talook Joyramdutt, .....	Rangunga Dutt, .....	3 6 7	3 6 7	
		132	Ditto Dacca Duckin, Talook Chuudeedott, .....	Bhobanee Dutt, .....	7 14 4	5 12 2	
		290	Ditto ditto, Nursing Chuckro, .....	Nursing Chuckro, .....	17 7 11	3 5 3	
		493	Ditto ditto, Juggernath Mokoond, .....	Joygobind, .....	7 4 1	6 12 10	
		495	Ditto ditto, Shookoor Khan, .....	Hyder and others, .....	14 1 3	3 0 3	
		497	Ditto ditto, Benode Pung, .....	Jonardun and others, .....	15 2 4	5 9 4	
		21	Ditto Forokabad, Talook Ocheet Bhutt, Hissa Neej, .....	Ocheet Bhutt, Hissa Neej, .....	14 8 1	4 9 5	
		23	Ditto ditto, Juggernath Chuckro, .....	Chondro Sakur Sarma, .....	4 0 10	4 0 10	
		35	Ditto ditto, Shookoor Sonar, .....	Gocoolram, .....	3 6 7	3 6 7	
		249	Ditto ditto, Baneer Khan, .....	Mahomed Basseer, .....	5 15 7	5 7 7	
		7	Ditto Mahomedpore, Talook Ramnath Gopt, .....	Madubram and others, .....	24 8 6	5 1 8	
		11	Ditto Rengah, ditto Shobaram, Hissa Birjobullub, .....	Jogulkishore, .....	17 14 9	4 7 11	
		19	Ditto ditto, Mohunur, .....	Chudram and others, .....	85 5 4	13 3 10	
		293	Ditto ditto, Benode Vejoy, .....	Hokoom Chand, .....	34 2 2	4 2 2	
		311	Ditto ditto, Doorgaram, .....	Sheebnaraia Sarma, .....	29 0 3	4 3 9	
		319	Ditto ditto, Golaubram, Gool Mahomed, .....	Golaubram and others, .....	14 8 1	5 13 7	
		322	Ditto ditto, Benodegram, .....	Hafiz Mahomed and others, .....	35 6 7	15 10 7	
		1	Ditto Dacca, Duckin Resumed Mehal, No. 2723, Mudud Mash Khayroollah, Talook Pachooram Doss, .....	Pachooram Doss, .....	13 13 6	10 6 3	
		18	Ditto Khitta, Mehal Halabadee, Talook Juggernath Kajan- chee, .....	Juggernath Kanjanchee, .....	5 8 9	3 7 7	

76	Ditto Duccarkatch, Talook Radagovind, Shooroop Chand, .....	Radagobind and others, .....	8	8	6	4	4	3
33	Ditto Chapghaut, Talook Mahomed Sumnee, .....	Hoolosram and others, .....	9	9	7	9	0	7
1559	Ditto ditto, Talook Halkearee, ... ..	Roy Radagobind Sing, .....	23	0	8	4	2	3
1557	Ditto ditto, Rajbullub, .....	Gopeebulub and others, .....	21	8	9	5	7	10
1589	Ditto ditto, Omedram, .....	Ditto, .....	21	8	9	10	11	2
76	Ditto Echamutty, Bhanooram, .....	Shabram Dutt and others, ..	11	4	11	3	10	1
381	Ditto Punjkundka, Talook Gungasumpud, .....	Manik Chundro Doss, .....	3	13	5	3	13	5
382	Ditto ditto, Shomao Kasaree, .....	Birjoram and others, .....	4	0	10	4	0	10
510	Ditto ditto, Omadass Sein, .....	Hurprosaud Sein and others, .....	9	6	2	4	6	2
122	Ditto Bahadoorpore, Talook Shooohye, .....	Hurkishen Doss and others, .....	9	2	9	4	9	4
36	Ditto Khoordpunjkund, Talook Abdool Fozul, .....	Mahomed Mouahie and others, .....	8	5	1	8	4	0
248	Ditto Koosareewool, ditto Akbur Hakim, .....	Sheikh Nojye and others, .....	17	1	1	6	3	7
33	Ditto Akbarpore, ditto Akbur Hakim, .....	Mozafur Mahomed and others, .....	18	9	0	5	1	9
217	Ditto Eggrasuttee, ditto Mahomed Ruffee, .....	Kallee Churn Doss, ..	5	12	2	5	12	2
4	Ditto Choorkair, ditto Mahomed Tookey, .....	Kollim Solim and others, .....	21	1	11	4	3	0
98	Ditto ditto, Tak Mahomed Unwar, .....	Mahomed Ushruf and others, .....	10	14	1	7	9	1
45	Ditto Aggearan, ditto Daheeran, .....	Mahomed Sabeer and others, .....	13	13	10	6	15	10
1	Ditto Dacca ottur, ditto Manickram, .....	Doorgaram and others, .....	15	12	7	3	3	2
19	Ditto ditto, Allalkhan, .....	Abdool Ryma and others, .....	10	10	8	4	15	5
43	Ditto ditto, Meenakhan, .....	Sonaollah, .....	12	12	10	6	6	10
44	Ditto ditto, Ajeeman Khan, .....	Sonaollah, .....	13	7	0	4	3	0
53	Ditto ditto, Rohim Nusrut, .....	Sonatoollah, .....	4	11	1	4	11	1
103	Ditto Dacca ottur, Talook Sheikh Cheeny, .....	Mahomed Umjud and others, .....	3	10	0	3	0	0
127	Ditto ditto, Mahomed Najem, .....	Mahomed Munwar and others, .....	3	13	5	3	13	5
140	Ditto ditto, Eaz Mahomed, .....	Danshe Mahomed and others, .....	4	4	3	3	14	6
176	Ditto ditto, Sheikh Kasim Mujlis, .....	Mahomed Enath and others, .....	8	11	11	8	11	11
195	Ditto ditto, Moraud Allum, .....	Sheebpershaud Deb, .....	3	6	7	3	6	7
45	Ditto Lunglah, Talook Ramjibun Roy, .....	Donashsham Roy and others, .....	31	2	4	4	10	5
315	Ditto ditto, Teeluckpore, .....	Sheebaram and others, .....	10	7	3	4	12	2
440	Ditto ditto, Sreekishno Mittur, .....	Shahebram Mittur and others, .....	22	9	10	10	0	5
64	Ditto ditto, Joy Chundee, .....	Khosaubram and others, .....	21	8	9	5	0	7
596	Ditto ditto, Mahomed Masood, .....	Mahomed Munsoor, .....	20	0	10	3	1	1
631	Ditto ditto, Mahomed Jakeer, .....	Mahomed Dier, .....	13	10	5	6	10	5
671	Ditto ditto, Sheebaram, .....	Shanram Deb and others, .....	9	2	9	3	7	6
1407	Ditto ditto, Chandee Churn Doss, .....	Khosaubram and others, .....	8	15	4	8	15	4
1724	Ditto ditto, Mahomed Sunnawur, .....	Mahomed Munsoor, .....	19	13	5	3	7	1
1734	Ditto ditto, Rambullub Doss, .....	Rangobind Kur, .....	3	6	7	3	6	7
1757	Ditto ditto, Mahomed Jakeer, .....	Shompudram Shome, .....	3	13	5	3	13	5
2	Ditto Burrum Chal, Talook Kuntogobind Roy, Hissa Go- bind Roy, .....	Roghonath Bidda Munee and others, .....	120	13	7	5	8	2
313	Ditto ditto, Munnoharpore, .....	Kobeer Mahomed, .....	4	0	10	4	0	10
8	Ditto Chootteeka Roopram, .....	Goureepershaud Adit and others, .....	40	15	4	5	0	0
11	Ditto ditto, Talook Shanund Roy, .....	Pertabram Deb and others, .....	55	4	1	4	15	0

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance on the 31st January 1852.	Remarks.
1	Permanently settled Mehals, ..	132	Pergunnah Chootteeka, Golaum Hossein,	Golaum Hossein and others, .....	29 10 5	7 6 9	
		13	Ditto Attoajam, Talook Onoopram,	Durbesh Mahomed and others, .....	9 13 0	3 6 3	
		18	Ditto ditto, Hurgobind, .....	Mahomed Ahzul and others, .....	12 2 7	3 12 0	
		19	Ditto ditto, Shobeed Roy, .....	Dhouram and others, .....	36 11 1	4 9 5	
		27	Ditto ditto, Kishenram, .....	Kishenram and others, .....	90 0 5	6 1 9	
		37	Ditto ditto, Soonderam, .....	Prokas Chunder, .....	30 14 11	7 15 11	
		137	Ditto ditto, Shamsotahnando, .....	Bejoyram and others, .....	9 2 9	4 8 0	
		84	Ditto Seeksonaitah, Sreechunder Roy,	Morary Chunderish, .....	6 3 0	6 3 0	
		9	Ditto Ugnah, Talook Habeebollah,	Hurgobind and others, .....	38 3 0	3 2 1	
		10	Ditto ditto, Mohunram, .....	Hurukisno Surma, .....	7 0 8	5 12 10	
		12	Ditto ditto, Sheebam, .....	Neej, .....	6 9 10	6 9 10	
		3	Ditto Bajosing Choper, Talook Unsur,	Mahomed Aufaut and others, .....	43 1 6	17 6 6	
		4	Ditto Bajajatoah, Baranussee, .....	Moolookram, .....	11 11 9	4 6 9	
		27	Ditto Cowrezah, Gungaram, .....	Kaleekapersaud and others, .....	19 10 0	8 7 3	
		28	Ditto ditto, Talook Teluckram, .....	Neej, .....	9 13 0	8 4 3	
		39	Ditto ditto, Benoderamgopaul, .....	Kishenram and others, .....	14 14 11	6 7 1	
		40	Ditto ditto, Mookootram, .....	Bobaneepersaud, ....	16 10 3	4 3 1	
		54	Ditto ditto, Kishnopersaud, .....	Rajib Roy, .....	19 6 7	6 15 6	
		56	Ditto ditto, Praun Roy, .....	Jacob Joseph, .....	3 13 5	3 13 5	
		79	Ditto ditto, Munnoohurpoor, .....	Abdool Allee, .....	14 8 1	7 0 1	
		104	Ditto ditto, Jumsherepoor, .....	Gopee Churn and others, .....	15 5 9	3 9 7	
		175	Ditto ditto, Matabkhan, .....	Mynedee and others, .....	8 1 8	8 1 8	
		204	Ditto ditto, Mahomed Wallee, .....	Soonderram and others, .....	21 12 2	5 4 0	
		216	Ditto ditto, Notullahpoor, .....	Mahomed Basseer and others, .....	23 7 5	4 0 0	
		309	Ditto ditto, Jooram, ..	Chundeeersaud and others, .....	17 14 9	4 4 3	
		308	Ditto ditto, Joynarain, .....	Doolubram and others, .....	23 11 6	21 8 6	
		310	Ditto ditto, Hurryarain, .....	Gujindro Roy and others, .....	133 15 4	8 3 4	
		311	Ditto ditto, Shamram, .....	Surreef Mahomed and others, .....	34 15 9	6 1 11	
		312	Ditto ditto, Doorga Churn, .....	Kishnopersaud and others, .....	165 1 11	15 10 2	
		313	Ditto ditto, Talook Sahebram, ..	Dabeepersaud and others, .....	147 13 5	7 12 5	
		315	Ditto ditto, Rammohun, .....	Ram Chunder and others, .....	137 9 7	3 13 7	
		316	Ditto ditto, Kishnomohun, .....	Ram Mohun and others, .....	44 6 0	16 13 10	
		333	Ditto ditto, Talook Golaum Allee,	Rutteekunt Surma, .....	26 10 8	13 5 8	
		348	Ditto ditto, Bhabanee Churn, .....	Akootram, .....	258 5 7	10 4 6	

372	Ditto ditto, Anooabdool, .....	.....	Naseer and others, .....	7	4	1	4	13	5
5	Ditto Gyar, Talook Hurrolaul Doss, .....	.....	Aporajectah Dasee and others, .....	9	6	2	6	12	10
3	Ditto Haulesonaitah, Talook Singram Roy, .....	.....	Dacem Khan, .....	23	10	11	11	10	11
7	Ditto ditto, Rammessur, .....	.....	Mohunram and others, .....	20	14	6	5	1	10
37	Ditto ditto, Shapdoss, .....	.....	Mirtunjoy Daum, .....	7	14	4	7	14	4
105	Ditto ditto, Sheikh Phachye, .....	.....	Neej, .....	5	12	2	5	12	2
122	Ditto ditto, Joynarain, .....	.....	Chunderpershaud, .....	4	7	8	3	7	8
107	Ditto Echacullus, Talook Tanjkan .....	.....	Khyruttee and others, .....	55	7	6	3	3	10
1	Ditto Haulesingh Choper, Talook Bulram Roy, .....	.....	Kalleekapershaud and others, .....	70	13	3	19	8	6
9	Ditto ditto, Talook Syfee Mahomed, .....	.....	Mahomed Ushruf and others, .....	42	14	1	7	10	7
13	Ditto ditto, Solamaun Khan, .....	.....	Mahomed Allum and others, .....	13	10	5	4	5	2
22	Ditto Kismut Attojaun, Talook Bishunram, .....	.....	Sreebullub and others, .....	3	10	0	3	10	0
34	Ditto ditto, Surbanund, .....	.....	Kishtoram and others, .....	14	4	8	3	6	2
126	Ditto ditto, Mahomed Hossein, .....	.....	Neej, .....	13	10	5	6	10	5
118	Ditto Borakeeah Talook Gonye, .....	.....	Budderdee and others, .....	20	4	3	10	2	3
24	Ditto Laour, Talook Seetaram, .....	.....	Dhunsing and others, .....	8	11	11	3	8	9
162	Ditto ditto, Shohadeb Doorgapershaud, Rajah Magon Chigon, .....	.....	Teeluckram and others, .....	86	6	5	3	15	10
3	Ditto Dohulleeah, Talook Unwar and Mahomed Nazim, .....	.....	Neej, .....	25	9	7	8	8	6
1	Ditto Ugnah, Talook Rajkishen Surmah, Gunnessur Surmah and Rajugobind Deb, .....	.....	Kasheenath Dutt, .....	8	15	8	6	11	8
3	Ditto Ditto, Talook Ullum Reza, .....	.....	Birjoram and others, .....	103	4	1	15	6	9
11	Ditto Borakeeah, ditto Doondo Khan Shohadeb, .....	.....	Neej, .....	4	11	2	4	11	2
2966	Ditto Comreah Muddud Mash, Meer Mohodee, No. 3, Bas-ser Mahomed and Hoshmudee, .....	.....	Neej, .....	6	3	0	3	1	7
36	Ditto Coorsah, Talook Ramdeb, .....	.....	Molook Chund Dutt and others, .....	7	4	1	7	4	1
24	Ditto Bajoo Sonaitah, Talook Radaram, .....	.....	Mahomed Ahmee and others, .....	7	14	4	3	7	8
9	Ditto Althalgeeree, Talook Rambuddro Dutt, ..	.....	Raujkishore Dutt and others, .....	52	0	10	4	3	11
24	Ditto Havlee Sutrasuttee, Talook Radhabullub Dutt, ..	.....	Deep Chunder Dutt and others, ..	8	5	1	3	9	0
131	Ditto Mandar Candee, Talook Arjoon Cassee, .....	.....	Moolook Chunder Dutt, .....	8	1	8	8	1	8
5	Ditto Joarbunnea Choony, Talook Mahomed Nazim, .....	.....	Raujnarain Surmah, .....	420	12	9	10	10	8
6	Ditto ditto, Talook Mahomed Ulkur, .....	.....	Seikh Hingum, .....	420	12	9	10	10	8
9	Ditto ditto, Mahomed Nazaut, .....	.....	Sheebnath Nundee and others, .....	11	8	4	7	8	4
1	Ditto Doolaly, Talook Rajindro Doss, .....	.....	Rajkishore Deb, .....	90	7	3	30	3	3
8	Ditto ditto, Shookdeb Roy, .....	.....	Anoopram and others, .....	69	8	9	9	14	9
11	Ditto ditto, Nundkishore, .....	.....	Hurrydun Khettree, .....	32	6	10	16	3	10
67	Ditto ditto, Kishnobullub Gopt, .....	.....	Shamram Paul, ..	14	1	3	7	1	3
98	Ditto ditto, Mohadeb Pung, .....	.....	Rajibram Deb, .....	22	3	0	3	10	0
425	Ditto ditto, Ahnundram, .....	.....	Rajkishen Roy and others, .....	8	8	6	7	13	6
427	Ditto ditto, Hoyeram, .....	.....	Doorgapershaud, .....	24	5	1	3	15	8
5	Ditto Hurrinugur, Talook Joraram Gopal, .....	.....	Radakishen Dutt, .....	343	10	11	19	8	8
21	Ditto ditto, Talook Sheebpoor, .....	.....	Kabulkishen Roy and others, .....	18	2	2	7	9	4
23	Ditto ditto, Talook Gobind Roy, .....	.....	Opurbadassee and others, .....	9	9	9	6	7	7
26	Ditto ditto, Talook Gopeenathpoor, .....	.....	Naronarain Gopt, .....	7	0	8	5	15	7

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance on the 31st January 1852.	Remarks.
1	Permanently settled Mehals,...						
		52	Pergh. Hurrinagar, Talook Bishnoo Doorga,	Kishnokunt Chuckerbuttee, .....	13 10 5	3 6 4	
		189	Ditto ditto, Talook Ufzul Noteer, .....	Gopalising, .....	4 4 3	4 4 3	
		80	Ditto Arungpoor, Talook Totaram, ...	Sham Chunder Doss, .....	7 0 8	7 0 8	
		42	Ditto Betricool, ditto Gocool Doss, .....	Muddun Mohun Deb, .....	6 13 3	6 13 3	
		140	Ditto Luckypoor, ditto Golaum Ally, .....	Allum Reza and others, .....	65 1 1	3 15 0	
		141	Ditto ditto, Mahomed Haze, .....	Ditto, .....	60 6 0	6 2 9	
		2	Ditto Maoktearpoor, ditto Mahomed Busseer Chowdry, .....	Neej and others, .....	121 2 9	3 10 4	
		63	Ditto ditto, Mohessur Dutt, .....	Juggernath Daum and others, .....	57 7 10	19 3 10	
		120	Ditto ditto, Machye Deb, .....	Pachye Deb and others, .....	23 10 11	3 2 9	
		21	Ditto Goherpoor, Jyfur Mahomed, .....	Omed Alee, .....	23 10 11	9 13 11	
		326	Ditto ditto, Talook Roopram, .....	Neej, .....	14 14 11	4 3 7	
		24	Ditto Coorah, ditto Mahomed Mohine, .....	Zomath Bebee and others, .....	24 15 4	3 10 3	
		15	Ditto Kaleesalumhag, ditto Anund Chowdry, .....	Neej and others, .....	10 3 10	4 14 3	
		221	Ditto ditto, Mahomed Dowlat, .....	Jalalubux, .....	15 2 4	3 2 2	
		13	Ditto Bajooimbab, Ramabullab, .....	Shobanund Deb, .....	29 7 0	5 7 6	
		64	Ditto ditto, Talook Shaum, .....	Seetah and others, .....	5 8 9	5 8 9	
		132	Ditto Kazakabad, Talook Rajibram, .....	Neelkund Paul, .....	4 11 1	4 11 1	
		3706	Ditto Boaljoor No. 6, Cheragee, in the name of Shokerool- lah, No. 1, Rahanollah, .....	Neej, .....	9 5 8	9 5 8	
		2	Ditto ditto, ditto, .....	Ditto, .....	3 4 6	3 4 6	
		3	Ditto ditto, ditto, .....	Ditto, .....	2 0 2	2 0 2	
		5	Ditto Doolaly, Talook Joygopaul Chowdry and Shamanundo, .....	Ditto, .....	19 3 2	9 9 7	
		1	Ditto Bajooimbab, Talook Odoyram and Jadubram, .....	Dolaal Chand Doss, .....	3 3 2	3 3 2	
		594	Ditto Shumsherunger, Talook Deb Chand, .....	Gungagovind Naug, .....	7 7 6	3 0 7	
		5	Ditto Alleenugur, ditto Jeebunram, .....	A. J. Vincent, .....	88 1 8	4 2 2	
		1	Ditto ditto Panchamund Mokopadea, .....	Neej, .....	26 10 8	3 5 4	
		3	Ditto ditto Farrughollah Kishnam Deb, Kishnoglobind Dutt, .....	Ditto, .....	19 3 2	6 11 10	
		32	Ditto Chowallis, Talook Buddenath Sein, .....	Mahommed Nazim and others, .....	18 15 9	8 14 6	
		46	Ditto ditto Panchakur, .....	Gobindram Kur, .....	17 1 1	4 0 11	
		510	Ditto ditto Keshub Pung, .....	Lachand Gopt and others, .....	4 4 3	4 4 3	
		6	Ditto Chowtully, Talook Shanundkally, .....	Juggernath Doss, .....	98 5 7	20 14 7	
		7	Ditto ditto Doolubram, .....	Totaram Shome and others, .....	32 3 5	8 4 9	
		9	Ditto ditto Kartick Ram, .....	Russool Bux, .....	15 2 4	7 9 4	
		10	Ditto ditto Sonaram, .....	Deb Chander Roy and others, .....	47 2 4	12 0 9	

11	11	53	1	11	7	8	8
306	306	9	9	7	4	12	9
360	360	27	12	2	10	0	0
587	587	7	10	11	4	4	4
27	27	47	9	2	14	1	2
4	4	27	4	11	4	1	9
2	2	53	8	9	7	4	0
30	30	21	1	11	3	2	8
365	365	6	9	10	6	9	10
382	382	3	6	7	3	6	7
1	1	77	7	0	4	9	0
25	25	7	10	11	7	10	11
26	26	11	8	4	4	13	0
47	47	4	0	10	4	0	10
93	93	8	15	4	5	5	11
99	99	18	12	4	3	14	10
118	118	6	9	10	6	9	10
125	125	37	1	11	6	14	5
15	15	52	4	3	5	11	3
8	8	90	12	10	12	8	2
13	13	67	1	1	5	3	2
38	38	46	1	1	3	0	5
65	65	23	10	8	4	2	1
76	76	53	9	7	4	5	2
248	248	28	7	6	7	5	6
255	255	35	10	8	5	11	9
358	358	10	0	0	5	0	0
365	365	27	2	2	3	11	2
796	796	46	1	1	5	1	11
986	986	28	7	6	5	2	8
130	130	42	12	10	3	14	7
1045	1045	77	14	11	20	12	0
1047	1047	89	3	2	3	11	4
1050	1050	77	0	0	4	8	4
1050	1050	77	0	0	3	13	5
1050	1050	49	8	6	8	0	10
1050	1050	26	2	1	3	7	9
1121	1121	46	13	10	3	9	8
1202	1202	49	8	6	3	1	2
1275	1275	20	10	8	3	11	9
7	7	14	9	7	4	6	9
19	19	7	7	6	4	15	10
		64	0	0	3	6	6

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance on the 31st January 1852.	Remarks.
1	Permanently settled Mehal, ..	21	Pergh. Laour, Ramgopal Shorun Kripa, .....	Rammohun Deb and others, .....	76 12 10	8 14 10	
		23	Ditto ditto Ragobkishno Ramrada Teloke, .....	Doorgah Churn Surma and others, .....	53 6 5	7 10 11	
		25	Ditto ditto Moosakhon, .....	Salooram Doss, .....	96 0 0	7 0 0	
		32	Ditto ditto Talook Mahomed Somee, .....	Dabepershad and others, .....	77 7 6	5 2 2	
		40	Ditto ditto Hurrakissen Deb, .....	Kishtoram Doss and others, .....	40 4 3	7 0 10	
		55	Ditto ditto Sheikh Morand, .....	Neej, .....	6 6 5	6 6 5	

M. SHAWE, Officiating Collector.

Sylhet Collectorship, the 10th May, 1852.

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the undermentioned Estates in Zillah Sylhet, will be put up to public and unreserved Re-sale at the Collector's Office of that District, on Monday, the seventh day of June 1852, for Arrears of Revenue and other Demands which, by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized in the same manner as Arrears of Revenue due on the 31st day of December 1851.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of the Mehal on the District Rent Roll.	Name of Mehal.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance on the 31st December 1851.	Remarks.
1.	Permanently Settled Mehal, ...	24	Pergunnah Chowallis, Talook } Jodonundan Roy, .....	Hurrakishen and others, ...	71 14 4	11 10 1	This Mehal was duly advertised and sold in March last, but the purchaser failing to pay the full amount of purchase-money within the prescribed period, it will be re-sold under Section XVI. Act I. of 1845.

Sylhet Collectorship, the 10th May 1852.

M. SHAWE, Offg. Collector.

**Examination Notice.**

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrassah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrassah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for the  
Situation of Law Officer.*

Calcutta, 10th May 1852.

استخبار

ظاہر ہویدا باد کہ حسب الحکم سرکار بنگالہ بقاریخ پانزدہم ماہ جون سنہ ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سنہ ۱۲۶۸ ہجری روز سہ شنبہ بوقت دہ ساعت امتحان امیدواران عہدہ قضا و مولویت در مدرسہ عالیہ کلکتہ گرفتہ خواهد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدورہ ۴۰ ماہ اکتوبر سنہ ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است کہ بروز دوشنبہ ۱۴ ماہ جون مذکور امتحان سرسری گرفتہ شود از امیدواران برای دریافت اینکہ آیا لیاقت دادن امتحان جہت عہدہ قضا و مولویت میدارند یا نہ لہذا اشتہار دادہ میشود کہ ہرکس کہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشند سہ روز قبل از پانزدہم ماہ جون در مدرسہ حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود را بنویسند فقط در مدرسہ عالیہ سرکار بقاریخ ۶ ماہ می سنہ ۱۸۵۲ عیسوی تحریر یافت

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for  
Law Appointments.*

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of John Joseph Tucker, an Insolvent.

In the matter of Samuel Marino, an Insolvent.

In the matter of Thomas Cavendish Fenwick, an Insolvent.

In the matter of John DeSouza, an Insolvent.

In the matter of James Beale Meldram, an Insolvent.

In the matter of James Beale Meldram, an Insolvent (in his separate Estate.)

In the matter of Rajessur Day, an Insolvent.

In the matter of James Holt, an Insolvent.

In the matter of Nilmadub Mitter, an Insolvent.

Notice, on Saturday, the 1st day of May, instant, It was Ordered, that the said several Insolvents be respectively entitled to their personal discharges, under the Act XI. Vic. Cap. XXI.

In the matter of James Augustus Patrick Murray, Notice, on Saturday, the 1st day of May instant, It was Ordered, that the petition of the said Insolvent seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI. be, and the same is hereby dismissed.

Templeton and Carrapiet, Attorneys.

In the matter of John Babington, an Insolvent. Notice, on Saturday, the 1st day of May instant, It was Ordered, that the said Insolvent be entitled to his personal discharge, under the Act XI. Vic. Cap. XXI., as to all except the two opposing creditors, and as to them after the said Insolvent shall have been in custody at their suits or either of their suit for the period of twelve Calendar months from the date of the order.

Paliologus, Attorney.

Chief Clerk's Office, 21st May 1852.

In the matter of James Farrell, of Tottie's Lane, Calcutta, an Acting Bailiff, application for an *ad interim* protection order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the said Court, on Friday, the 28th day of May, instant, at the hour of 10 o'clock in the forenoon.

"Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid."

Chief Clerk's Office, 22nd May 1852.  
Insolvent in Person.

Sheriff's Office, the 22nd May 1852.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the fifteenth day of June next, at 12 o'clock at noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'clock at noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DEFFELL, Sheriff.

মদ্রিক আফিস ২২ মে ১৮৫২ সাল।

সমাচার দেওয়া হইতেছে যে আগামী ১৫ জুন মঙ্গলবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তর্গত যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ও এর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সমুদ্রীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্তি জন্য এক সেশিয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশিয়ান যতকাল পর্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

JOHN DEFFELL, Sheriff.

মদ্রিক।

**East India Law Agency.**

27, Southampton Buildings, Chancery Lane,  
London.

THIS Agency has been established for conducting appeals from the Queen's and Company's Courts in Bengal, Madras and Bombay, to Her Majesty's Honorable Privy Council, for the preparation and presentment of Memorials to the East India Company and to the Board of Control, for the realization of Debts, Legacies, Rents, Dividends, and other Monies and Property recoverable from Executors, Trustees and other parties residing in England, Ireland and Scotland, for the prosecution and defence of Actions and Suits in Courts of Law and Equity, for the superintendence and charge of Estates in England, and for the general management and transaction of all matters in which the assistance, zeal, integrity and intelligence of professional men are desirable.

The Indian branch of this Agency is carried on by Messrs. Oehme and Barrow, Attorneys, Solicitors and Proctors, of Her Majesty's Supreme Court at Calcutta, and Notaries Public.

The London branch is conducted, as above, by Mr. W. D. H. Oehme, Solicitor and Attorney, of the Courts of Chancery and Common Law, and a Member of the incorporated Law Society of England.

Mr. Oehme's Professional connection and practice in England, where he was admitted in 1831, and his long residence in India, where he enjoyed an extensive practice as Solicitor, Attorney and Proctor, peculiarly qualify him as legal adviser and professional Home Agent in all Indian matters.

TO be sold pursuant to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a Cause of Ahmed Khan against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Aga Syed Abbootarab, &c., and Jaun Bibee against Fatima Begum and others, before William Macpherson, Esq., the Master of the said Court, at his Office in the Court House, in the Town of Calcutta, some time in the month of June next, of which due notice will be given, the following pieces or parcels of Ground and Messuage, belonging to the Estate of Begum Fazelloonnassa, otherwise called Bibee Amaroo, that is to say,—

Lot No. 1.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Four Biggahs and Ten Chittacks, situate, lying, and being at Ballygunge, in the Twenty-four Pergunnahs, bounded on the North by the Company's Road, on the South by the Land belonging to Charagally Begg, Subadar, on the West by the Land of Mr. Glass, and on the East by a narrow Lane.

Lot No. 2.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, One Biggah and Eleven Cottahs, situate, lying, and being at Ballygunge aforesaid, in the Twenty-four Pergunnahs, and bounded on the North by a Tank belonging to Nobin Bania, on the South by the Company's Public Road, on the West by the Land belonging to Gollamally Khan, Subadar, and on the East by the Land belonging to the said Gollam Ally Khan, Subadar.

Lot No. 3.—All that Lower-roomed Brick-built House, with a piece or parcel of Land, containing Two and Half Biggahs, situate at Joan-nugger, in the Twenty-four Pergunnahs, bounded on the North by the Land belonging to Baboo Aushootush Day, on the South by the Tank be-

longing to Golabdee Mistry, on the West by the Company's Road, and on the East partly by Land belonging to Moonshee Madhabux and partly by the Land belonging to Rankisto Riudas.

Lot No. 4.—All that one Upper-roomed and a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, adjoining to each other, with the pieces or parcels thereon, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, or thereabouts, situate, lying, and being at Cullinga, in Calcutta, and bounded on the North partly by Land belonging to Sewdyall, and partly by Land belonging to Mr. Speck, on the South by the Company's Road, on the West by Land partly belonging to Moulovee Maghur, and partly by Land belonging to Jowmoobe, and on the East by the Company's Road. Particulars whereof and of the conditions of Sale may be had at the said Master's Office, or of Messieurs Paul, Lyons and Bell, Solicitors for the Complainants, at No. 11, Strand, in the Town of Calcutta.

W. MACPHERSON,

Supreme Court, Master's Office, } Master.  
The 3rd May 1852. }

**BANK OF BENGAL RATES.****DISCOUNT.**

Private Bills and Notes at or within 3 months, .....	7 per Cent.
Government Acceptances do., ....	4 " "

**INTEREST CHARGED.**

On Fixed Loans, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, .....	5 " "
On Deposit of Opium, .....	6 " "
On Deposit of Metals and Indigo, .....	6 " "
On Deposit of other Goods, ....	7 " "
On Accounts of Credit, not exceeding 3 months, on Deposit of Company's Paper, .....	5½ " "
On Deposit of Opium, .....	6½ " "
On Deposit of Metals and Indigo, .....	6½ " "
On Deposit of other Goods, ....	7½ " "

W. GREY, Secy. & Treasurer.

Bank of Bengal, }  
Calcutta, 29th April 1852. }

NOTICE.—The Effects belonging to the Estate of the late Mr. A. U. C. Plowden, Collector and Magistrate of Zillah Boolundshehur, who died intestate on the 30th ultimo, have been placed under the Seal of this Court, and will be delivered to any party who may be legally authorized to receive the same.

C. JACKSON, Judge.

Zillah Meerut, Judge's Office, }  
the 15th May 1852. }

NOTICE is hereby given, that a person named Bhyrubchunder Sircar has run away, on the 17th instant, with a new 5 per Cent. Government Promissory Note, No. 18123, dated 30th June 1841-42, for Co.'s Rs. 500. Parties are, therefore, strictly prohibited against purchasing and pawning the Paper. Any one who can give intelligence of the same as may lead to its recovery, or lay hold of and bring him to the undersigned, will be handsomely rewarded.

MOHOMED ALLUM ALLY KHAN,

Moonshee, Joint Deputy Commy. Genl.'s Office.  
Calcutta, 19th May 1852.

Report showing the smallest Depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, on the 15th May 1852.

Names of Rivers.	Smallest Depth of Water.	Where Shallowest.
<b>Bhaugiruttee River.*</b>		
At its entrance, ...	0 4	
Below the entrance, ...	0 4	
From thence to Jungypore, ...	0 6	At Futtaypore.
From Jungypore to Sad-duckbaugh, ...	1 3	" Shampore.
From Sad-duckbaugh to Berhampore, ...	1 3	" Rampore.
From Berhampore to Cutwa, ...	2 1	" Meerpore.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	2 2	" Lalbaugh.
	2 3	" Berhampore.
	1 3	" Mojumpore.
	3 0	" Mirzapore.
	3 0	" Khosaulpore.
	3 0	" Augurdeep.
<b>Jellinghee River.†</b>		
At its entrance, ...	5 9	
From thence to Bausemarree, ...	4 6	Below the entrance.
	3 0	Above the lower entrance.
	2 8	At Deeguleandy.
From Bausemarree to Teeahkattah, ...	2 6	" Surkarparrah.
From Teeahkattah to Sonatullah, ...	2 5	At Gopalpore.
And from Sonatullah to Moisingunge, ...	2 9	" Dhoradah.
	2 10	" Radhanugghur.
	2 8	Below Pattooahbangah.
	2 8	Ditto Kalleenogghur.
	3 0	At Hurringdangah.
<b>Matabangah River.‡</b>		
At its entrance, ...	18 0	
From thence to Haut Boleah, ...	12 0	At Dewangunge.
From Haut Boleah to Katchikattah, ...	1 9	" Boleah.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	1 5	" Ashmancolly.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	1 3	" Onoonpugghur.
	2 3	" Batchamarree.
	2 3	" Tahldah.
	2 9	" Sonegattah.
	3 0	" Ranaghaut.

No Water on Gauge at Berhampore.

J. LANG, Supt., Nuddeah Rivers.

Kishnaghur, 20th May 1852.

\* A rise of 11½ inches in the Ganges at the entrance of this River.

† A rise of 9½ inches at the entrance of this River.

‡ A rise of 1 foot 4 inches at the entrance of this River.

(In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections, Elevations of Cantonments, Churches, Cutcherries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jails, Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoostani. Compiled and arranged by W. PALMER, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, Military Orphan Press, or at his residence, No. 9, Royd Street.

PRICE—To Subscribers, ..... 10 Rupees.

" " Non-ditto, ..... 15 "

LOST.—Second half of a Bank of Bengal Note, No. 12051, for Company's Rupees 250, the payment of which has been stopped at the Bank.

THIS DAY IS PUBLISHED,

**The New Quarterly Bengal Army List,  
No. XIII.**

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 10TH APRIL, 1852.

To which is added,

**A List of Civil Servants**

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES, with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.

13th April, 1852.

**A MANUAL OF ANATOMY  
IN HINDUSTANI.**

BY FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,  
&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

- Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.  
VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 23, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged. The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain, ..... 3 Rupees.  
colored, ..... 6 Ditto.

Sold at the Government Book Agency.

**The Decisions of the Sudder Dewanny and  
Nizamut Adawlut.**

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINK & Co.

Calcutta, 1st May 1852.

## GOVERNMENT BOOK AGENCY.

**EDUCATION NOTICE.**—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at **COST PRICE**, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale:

No. of Copies.							Price per Copy.
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	...	...	...	...	...	7 0 0
106	Richardson's ditto, " 2 vols. "	...	...	...	...	...	7 0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. "	...	...	...	...	...	26 0 0
15	Boutros' Principles of Legislation, ...	...	...	...	...	...	6 0 0
1	Penny Magazine for 1842, ...	...	...	...	...	...	4 14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	...	...	...	...	...	7 10 0
7	Ditto " ditto, vol. I. " II.,	...	...	...	...	...	7 10 3
6	Ditto " ditto, vol. II. " I.,	...	...	...	...	...	8 1 3
7	Ditto " ditto, vol. II. " II.,	...	...	...	...	...	5 6 6
6	Ditto " ditto, vol. III. " I.,	...	...	...	...	...	7 8 6
5	Edinburgh Cabinet Library, ...	...	...	...	...	...	3 0 0
1340	Newmarch's Arithmetic, ...	...	...	...	...	...	1 8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I.,	History of Rome, ...	...	...	...	...	2 0 0
312	Ditto ditto, " No. II.,	Elements of Geometry, ...	...	...	...	...	2 0 0
467	Ditto ditto, " No. III.,	Miscellaneous Reading, ...	...	...	...	...	2 0 0
449	Ditto ditto, " No. IV.,	History of Rome, part 2nd, ...	...	...	...	...	2 0 0
469	Ditto ditto, " No. V.,	Biography, ...	...	...	...	...	2 0 0
484	Ditto ditto, " No. VI.,	History of Egypt, ...	...	...	...	...	2 0 0
458	Ditto ditto, " No. VII.,	Miscellaneous Reading, part 2nd, ...	...	...	...	...	2 0 0
495	Ditto ditto, " No. VIII.,	Geography, ...	...	...	...	...	2 0 0
447	Ditto ditto, " No. IX.,	(Mathematics) Geometry, part 2nd, ...	...	...	...	...	2 0 0
391	Ditto ditto, " No. X.,	Moral Tales, ...	...	...	...	...	2 0 0
136	Ditto ditto, " No. XI.,	Improvement of the Mind, ...	...	...	...	...	2 0 0
140	Ditto ditto, " No. XII.,	Improvement of the Mind, ...	...	...	...	...	2 0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	...	...	...	...	...	1 0 0
142	Ditto ditto, " No. I.,	...	...	...	...	...	1 0 0
51	Ditto ditto, " No. II.,	...	...	...	...	...	1 0 0
65	Ditto ditto, " No. III.,	...	...	...	...	...	1 0 0
679	London Pharmacopæia, (translated into Bengali,) ...	...	...	...	...	...	1 12 0
100	Ratnaboli, (in Sanscrit,) ...	...	...	...	...	...	0 8 0
49	Law of Inheritance (in Sanscrit,) ...	...	...	...	...	...	0 8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, ...	...	...	...	...	...	4 0 0
	{ on Serampore paper, ...	...	...	...	...	...	3 0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, } comprising Maps of the World, Europe, Asia and America, ...	...	...	...	...	...	13 0 0
72	Smith's Moral Sentiments, ...	...	...	...	...	...	3 0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind, ...	...	...	...	...	...	1 8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,) ...	...	...	...	...	...	1 0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I.,	...	...	...	...	...	19 0 4
8	Ditto " " II.,	...	...	...	...	...	...
20	Hymer's Differential Equations, ...	...	...	...	...	...	6 0 8
11	Brinkley's Astronomy, ...	...	...	...	...	...	7 3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus, ...	...	...	...	...	...	7 8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols., ...	...	...	...	...	...	38 10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols., ...	...	...	...	...	...	18 1 10
14	Stow's Training System, ...	...	...	...	...	...	3 10 0
8	Herschel's Astronomy, ...	...	...	...	...	...	3 0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy, ...	...	...	...	...	...	3 0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences, ...	...	...	...	...	...	4 12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets, ...	...	...	...	...	...	5 0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,) ...	...	...	...	...	...	12 0 0
23	Goodwyn's Mathematics, ...	...	...	...	...	...	10 13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,) ...	...	...	...	...	...	4 0 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,) ...	...	...	...	...	...	2 0 0
10	Reid's Intellectual Powers, ...	...	...	...	...	...	5 0 0
23	Potter's Optics, ...	...	...	...	...	...	4 0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols., ...	...	...	...	...	...	30 0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,) ...	...	...	...	...	...	1 10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor, ...	...	...	...	...	...	0 12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42, ...	...	...	...	...	...	2 0 0
58	Ditto " for 1842-43, ...	...	...	...	...	...	2 0 0
54	Ditto " for 1843-44, ...	...	...	...	...	...	2 0 0
51	Ditto " for 1844-45, ...	...	...	...	...	...	2 0 0
58	Ditto " for 1845-46, ...	...	...	...	...	...	2 0 0
59	Ditto " for 1846-47, ...	...	...	...	...	...	2 0 0
54	Ditto " for 1847-48, ...	...	...	...	...	...	2 0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character, ...	...	...	...	...	...	3 4 0

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

Govt. Book Agent.



SUPPLEMENT TO  
**The Calcutta Gazette.**

Published by Authority.

SATURDAY, MAY 22, 1852.

NOTIFICATION.

CALCUTTA, COURT OF SMALL CAUSES.

THE 20TH MAY 1852.

In pursuance of the power vested in them, by Section XII. of Act No. IX. of 1850, the Judges of the Small Cause Court, with the approval of the Judges of Her Majesty's Supreme Court, have framed the following New Rule and Forms, which are now published for general information, to take effect from this date.

By the Court,

JOHN KING,

Clerk of the Court.

ADDITIONAL RULE.

ACTIONS FOR THE RECOVERY OF REMOVABLE PROPERTY.

*Rule 60th.*—In all actions for the Recovery of Removable Property brought against tenants, it shall be necessary to serve a notice in the Form provided by the Rules of this Court, on each of the tenants in possession of the lands or premises claimed, service whereof shall be proved to the satisfaction of the Court, prior to the hearing of the cause, unless the Court shall otherwise order; and the landlord shall, on his application at any time before final judgment, be let in to defend, and such order shall be made thereupon as to the amendment of the plaint or the adjournment of the cause, as the Court shall think fit.

MACLEOD WYLIE,

C. W. BRIETZCKE,

RUSSOMOY DUTT,

Judges.

CALCUTTA, COURT OF SMALL CAUSES, }  
March 20th 1852.

JOHN KING,

Clerk of the Court.

FORM OF NOTICE.

ACTIONS FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY

*In the Calcutta Court of Small Causes.*

Between	{		and	Plaintiff,	
To				Defendant.	
(or a house) in					Tenant of land
possession whereof					in Calcutta, (as the case may be,) to the
notice to attend at the Calcutta Court of Small Causes, on the					claims to be entitled. This is to give you
there to state if you know any reason why the said				day of	185 , then and
should not recover possession of the said premises. Given under the Seal of the Court, this					day of
185 .					

Clerk of the Court.

*In the Calcutta Court of Small Causes.*

To

One of the Bailiffs of the Calcutta Court of Small Causes.

Whereas at a Court, duly holden on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 185\_\_\_\_ before  
\_\_\_\_\_, one of the Judges of the said Court, it was decreed and  
adjudged that the said Defendant had ejected and expelled the said Plaintiff from (here describe the premises as in the  
plaint,) and that the said Plaintiff is entitled to recover possession of the said premises with costs of Suit, amounting to  
Company's Rupees \_\_\_\_\_ these are to order, require and authorize you to give  
possession of the said premises to the said Plaintiff within one month from the date of this Writ, And whereas the said  
Sum of Company's Rupees \_\_\_\_\_ has not been paid to the said Plaintiff  
pursuant to the said decree, these are therefore to require and order you forthwith to make and levy by distress and sale  
of the Goods and Chattels of the said Defendant, wheresoever they may be found within the jurisdiction of this Court,  
(excepting the wearing apparel and bedding of the said Defendant or his family, and the tools and implements of his trade,  
if any,) the said sum of Company's Rupees \_\_\_\_\_, and also the costs of this Execution, and also to  
seize and take any money or Bank Notes, (whether of the Bank of Bengal or of any other Bank) and any Cheques, Bills  
of Exchange, Promissory Notes, Bonds, Specialties, or Securities for Money, of the said Defendant, which may there be  
found, or such part or so much thereof as may be sufficient for the satisfying of this Execution, and the costs of making  
and executing the same. Given under the Seal of the Court, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 185\_\_\_\_\_.

By the Court,

*Clerk of the Court.*

Rs. As. Pie.

Costs of Suit, \_\_\_\_\_  
Execution. \_\_\_\_\_

Total, Co.'s Rs.—



# APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, MAY 22, 1852.

বঙ্গ ও এতদেশীয় অপর ভাষাতে নামাক্রিত যে সকল চিঠির মালিকানের চিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত  
গয়া পোষ্ট অফিসে ইং ১৮৫১ সালের ইং মার্চ লাং জুন মাহাতে যে  
সকল চিঠী রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্ম।

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের চিকানা	টেক্ষিয়েৎ
২০৩৪	মহাবিরপ্রসাদ	মাহেবগঞ্জ	
২০৩৫	গদাধরপ্রসাদ	এ	
২০৩৬	সজ্জিওনলাল	এ	
২০৩৭	চন্মন	এ	
২০৩৮	মহম্মদআলিহোশেন	এ	
২০৩৯	মেথ চামু	এ	
২০৪০	রামমুহায় সিং	এ	
২০৪১	কমলা স্বায়	এ	
২০৪২	আমির খাঁ	এ	
২০৪৩	মহম্মদআলি	এ	
২০৪৪	লোচনলাল	এ	
২০৪৫	বাবুলাল	এ	
২০৪৬	জানকিরাম	এ	
২০৪৭	আলিনবি		
২০৪৮	বৈজনাথ স্বায়	এ	
২০৪৯	মানউল্লা	এ	
২০৫০	বাহাদুর সিং	এ	
২০৫১	শ্রীকৃষ্ণদয়াল সিং	এ	
২০৫২	বিশ্বেশ্বরনাথ	এ	
২০৫৩	ঘোষা মাহাতো	এ	
২০৫৪	দিলায়রআলি	এ	
২০৫৫	ছতোরপতি	এ	
২০৫৬	রুম্মআলি	এ	
২০৫৭	রঘুবরদয়াল	এ	
২০৫৮	দলজিত সিং	এ	
২০৫৯	ভৈরবদয়াল	এ	
২০৬০	আমিরআলি	এ	
২০৬১	ননকুলাল	এ	
২০৬২	কাশি	এ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকিয়ে
২০৬৩	রাম শ্বহা	মাহেবগঞ্জ	
২০৬৪	রোশনলাল	ঐ	
২০৬৫	নার ভট্	ঐ	
২০৬৬	ঠাকুর শ্বহা	ঐ	
২০৬৭	চমরাম	ঐ	
২০৬৮	বংশি সর্দার	ঐ	
২০৬৯	রামনাথ	ঐ	
২০৭০	রূপন সিং	ঐ	
২০৭১	মোসমৎ বিবি আমেনা	ঐ	
২০৭২	দুঃখী	ঐ	
২০৭৩	মিতলপ্রসাদ	ঐ	
২০৭৪	গণপৎ সিং	ঐ	
২০৭৫	রামচাঁদ সোম	ঐ	
২০৭৬	কজু	ঐ	
২০৭৭	আমারং লোহার	ঐ	
২০৭৮	ইদু ঐ	ঐ	
২০৭৯	মেঘুলাল	ঐ	
২০৮০	শিবনলাল	ঐ	
২০৮১	কিয়নদয়াল	ঐ	
২০৮২	গুহন	ঐ	
২০৮৩	রামলাল	ঐ	
২০৮৪	ঘিনুলাল	ঐ	
২০৮৫	নুরুল হক	ঐ	
২০৮৬	বালগোবিন্দ সিং	ঐ	
২০৮৭	ফকিরবল্ল	ঐ	
২০৮৮	নরঞ্জিলাল	ঐ	
২০৮৯	বিশ্বেশ্বরনাথ	ঐ	
২০৯০	শ্যাম ভোয়ন	ঐ	
২০৯১	লেখ আমন	ঐ	
২০৯২	চুয়ালাল	ঐ	
২০৯৩	সৈয়দ ভান	ঐ	
২০৯৪	মৌলবি কাশিম আলি	ঐ	
২০৯৫	বোধ সিংহ	ঐ	
২০৯৬	হরিরাম	ঐ	
২০৯৭	বজু	ঐ	
২০৯৮	আকলু দোসাদ	ঐ	
২০৯৯	ভীটীকলাল	ঐ	
২১০০	শিউলাল	ঐ	
২১০১	রূপচাঁদ	ঐ	
২১০২	তিতাইলাল	ঐ	
২১০৩	গুহন	ঐ	
২১০৪	কাজিমআলি	ঐ	
২১০৫	ফাজল দরজি	ঐ	
২১০৬	ব্রজলালরাম	ঐ	
২১০৭	জুমন দরজি	ঐ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	কৈফিয়ৎ
২১০৮	গোপাল দাস	সাহেবগঞ্জ	
২১০৯	সুপন খানশামা	এ	
২১১০	শুকলাল	এ	
২১১১	সেখ মাদউল্লা	এ	
২১১২	ওমরাওলাল	এ	
২১১৩	বিশারথআলি	এ	
২১১৪	মাধোলাল	এ	
২১১৫	তারাআলি	এ	
২১১৬	সেখ নিয়ামতআলি	এ	
২১১৭	উদয়নারায়ণ সিং	এ	
২১১৮	দিলারহোসেনের পিতা	এ	
২১১৯	বুলাকি চৌধুরী	এ	
২১২০	আমিরআলি	এ	
২১২১	আদিত মিশির	এ	
২১২২	হায়দর ঐ	এ	
২১২৩	সেখ চামর	এ	
২১২৪	মৈয়দ মহম্মদ	এ	
২১২৫	সূর্য্যপ্রসাদ	এ	
২১২৬	বখোরি	এ	
২১২৭	হরদয়াল	এ	
২১২৮	কুরবানআলি	এ	
২১২৯	গোবিন্দচন্দ্র	এ	
২১৩০	বিসনচরণ	এ	
২১৩১	ক্ষিরোধরলাল	এ	
২১৩২	রিয়ামতহোসেন	এ	
২১৩৩	ঐরাবতহোসেন	এ	
২১৩৪	হিম্মত স্বহায়	এ	
২১৩৫	কানাইলাল	এ	
২১৩৬	বানিপ্রতাপ	এ	
২১৩৭	অমৃতলাল	এ	
২১৩৮	হিম্মত স্বহায়	এ	
২১৩৯	পিয়ালিলাল	এ	
২১৪০	রঞ্জিত সিং	এ	
২১৪১	ছকৌড়িলাল	এ	
২১৪২	পন্নাল	এ	
২১৪৩	মিলন মিস্ত্রি	এ	
২১৪৪	বেহারিলাল	এ	
২১৪৫	হোসেন ঐ	এ	
২১৪৬	গোসি ঐ	এ	
২১৪৭	সিতল দাস	এ	
২১৪৮	দামোদর পসারি	গয়া	
২১৪৯	গোশাঁঞি মাওপুরি	এ	
২১৫০	আহম্মদহোসেন	সাহেবগঞ্জ	
২১৫১	জিউনারায়ণ রায়	এ	
২১৫২	নারায়ণ দাস	এ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকফিয়ে
২১৫৩	রামপ্রসাদ	মাহেবগঞ্জ	
২১৫৪	মোসোমাত আলফন	এ	
২১৫৫	রামকিশনলাল	এ	
২১৫৬	দিলায়র খাঁ	এ	
২১৫৭	সেখ আলি জ্ঞান	এ	
২১৫৮	আহালআলি	এ	
২১৫৯	মিয়া জগন	এ	
২১৬০	মহারল সিং	এ	
২১৬১	মিয়া নজু	এ	
২১৬২	ঋগর মিয়া	এ	
২১৬৩	সেখ সাদতহোশেন	এ	
২১৬৪	মহীপাল পাণ্ডে	এ	
২১৬৫	রামলাল	এ	
২১৬৬	পোক্ষণ	এ	
২১৬৭	গোপীনাথ	এ	
২১৬৮	রোছারাম	এ	
২১৬৯	আগা মহম্মদ	এ	
২১৭০	বৈকুণ্ঠনাথ	এ	
২১৭১	দেবিরাম	এ	
২১৭২	উদিতনারায়ণ	এ	
২১৭৩	হরশংহায়লাল	এ	
২১৭৪	রাজকুমার	এ	
২১৭৫	কেকারহোশেন খাঁ	এ	
২১৭৬	গুরুদয়াল সিং	এ	
২১৭৭	ওজুবিয়লাল	এ	
২১৭৮	মুরলিধর	এ	
২১৭৯	লিলাধর	এ	
২১৮০	দাওরহোশেন	এ	
২১৮১	শিউচরণ	এ	
২১৮২	লোচন	এ	
২১৮৩	গোলামআলি	এ	
২১৮৪	জয়গোপাল মুখোপাধ্যায়	এ	
২১৮৫	গোলাম পজতন	এ	
২১৮৬	খোদাবক্স	এ	
২১৮৭	ইমদাদহোশেন	এ	
২১৮৮	মহেশপ্রসাদ	এ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,  
General Post Office,  
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, MAY 26, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May, 1852.

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

## ACT No. XXIV. OF 1852.

*For amending and explaining Act XIV. 1839, and for the better prevention of crimping.*

For the amending and better understanding of Act XIV. 1839, and for the better prevention of the offence of crimping as hereinafter defined, It is declared and enacted as follows:

I. Any person who by force or fraud, unlawfully detains in any place or decoys to any place any Native of India, with intent to force or prevail upon him to enter into any service, or contract for service to be performed out of the Territories under the Government of the East India Company into which he was not minded to enter, without such force or fraud, or who, by means of false imprisonment, intoxication, intimidation, force or fraud, causes any Native of India to enter into any such service or contract for service, or who attempts, by force or fraud or by any false promise, pretence or representation, to cause any Native of India to depart either by land or water from the Territories under the Government of the East India Company, is a crimp, and guilty of crimping, within the meaning of this Act.

II. The departure of any person out of the Territories under the Government of the East India Company, by land or water, is Emigration from the said Territories within the meaning of Act XIV. 1839, and of this Act.

III. After the passing of this Act no person shall be liable to the penalties of Act XIV. 1839, for making, in good faith, any contract with any Native of India, for labor to be performed in any Foreign Settlement on the mainland of India, or for knowingly abetting or aiding any Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement. Provided that if any person shall make any contract with any Native of India for service or labor to be performed by such Native out of the Territories under the Government of the East India Company, or cause any Native of India to depart from the Territories under the Government of

the East India Company, or knowingly aid or abet such Native of India in emigrating from the said Territories to any such Foreign Settlement with intent that such Native shall afterwards depart from India such person shall be deemed to be a crimp and guilty of crimping within the meaning of this Act, and proof of the subsequent departure of such Native from India, from any place out of the Territories under the Government of the East India Company within the period of six months from the time of the departure of such Native from the said Territories under the Government of the East India Company, shall be *prima facie* evidence of such intent.

IV. Every crimp within the meaning of this Act is liable to be imprisoned for a term not exceeding six calendar months, and to pay a fine not exceeding five hundred rupees.

V. Every person who shall, by means of intoxication, false imprisonment, or intimidation, or by means of any false promise, pretence or representation, force or decoy any Native of India out of the Territories under the Government of the East India Company, or fraudulently cause any such Native to depart from the said Territories shall be liable to be imprisoned for a term not exceeding three years.

VI. In every case in which under this Act imprisonment may be awarded for any offence it shall be lawful for the Court, who may award such imprisonment, to sentence the offender to be kept to hard labor during the whole or such period or periods of such imprisonment as to such Court shall seem meet.

VII. In every case in which an offender shall be liable to be imprisoned under Section II. of Act No. XIV. of 1839, such offender shall be liable to be imprisoned or imprisoned and kept to hard labor for a term not exceeding three months for every Native contracted with, provided that such imprisonment shall not in any case exceed six months for any one offence.

VIII. In every case in which any person shall commit an offence under Section II. of Act XIV. 1839, as explained and amended by this Act, whether having been previously convicted, either before or after the passing of this Act, of an offence under that Section, such person shall be liable, upon conviction before a criminal Court of competent jurisdiction, to be imprisoned, or

imprisoned and kept to hard labor for any period not exceeding one year, and in every indictment, information or other proceeding for such an offence committed after such previous conviction, it shall be sufficient, after describing the offence, to state that the offender was at a certain time and place convicted of an offence under Section II. of Act XIV. 1839, without otherwise describing such previous offence or conviction, and a certificate of the previous conviction, purporting to be signed by the Officer having the custody of such previous conviction, or by the deputy or legally authorized Assistant of such Officer, shall, with proof of the identity of the person of the offender, be sufficient *prima facie* evidence of the first conviction, without proof of the signature or official character of the person appearing to have signed such certificate.

IX. The term "Magistrate" in Act XIV. 1839 shall extend to Joint Magistrates and persons lawfully exercising the powers of a Magistrate.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of India.

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXV. OF 1852.

*An Act for the execution of decrees made in appeal by Her Majesty in Council, or by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal.*

Whereas it is expedient to amend the law relating to the execution of decrees made and passed in appeal by Her Majesty in Council, and by the Courts of Sudder Dewanny Adawlut and of the Zillah and City Judges in the Presidency of Fort William in Bengal, It is hereby enacted as follows:

I. Every decree or order in appeal of Her Majesty in Council, or of any Court of Sudder Dewanny Adawlut, or of any Zillah or City Judge which shall be made after the passing of this Act, and also every such decree or order in appeal which has been made before the passing of this Act, and for the execution or enforcement whereof no petition has been presented, shall be enforced and executed by the Court which made the first decree or order appealed from, in the manner and according to the rules and laws applicable to the execution and enforcement of original decrees or orders made by such last mentioned Court.

II. Any party desirous of enforcing or obtaining execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid, shall present a petition for that purpose to the Court which made the first decree or order appealed from, and the said petition shall be accompanied by a certified copy of the decree or order made in appeal, and sought to be enforced or executed.

III. An appeal shall lie from any decree or order made by such last mentioned Court relating to the enforcement or execution of any such decree or order made in appeal as aforesaid in the same manner and subject to the same laws, rules and regulations as an appeal from an order or

decree made upon a petition for the enforcement or execution of the decree or order first appealed from, would have been.\*

IV. Nothing herein contained shall be construed so as to prevent any Court of Sudder Dewanny Adawlut from enforcing or obtaining execution of a decree or order made or passed by Her Majesty in Council, if Her Majesty in Council shall think fit to decree or order the said Court of Sudder Dewanny Adawlut to enforce or execute the same.

V. The provisions of Section VIII. Act XXV. 1837 of the Bengal Code shall extend to proceedings under this Act.

VI. This Act shall apply only to the Presidency of Fort William in Bengal.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
Secy. to the Govt. of India.

*Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.*

The following Act, passed by the Governor General of India in Council, on the 14th May 1852, is hereby promulgated for general information.

ACT No. XXVI. OF 1852.

*An Act to amend the mode of procedure in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, and to extend the powers of Principal Sudder Ameens in appeals referred to them.*

Whereas it is desirable that the mode of procedure in original suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs in the Presidency of Fort William in Bengal, should be assimilated to the mode of procedure in such suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, and whereas it is desirable to extend to Principal Sudder Ameens power to issue an injunction for the revision of an original decision according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, in regard to appeals referred to them, It is hereby enacted as follows:

I. Sections XIX., XXI., XXII., XXIV., XXVII., XXIX., XXXV. and XXXVII., Regulation XXIII. 1814, and Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. of the same Regulation, and Section LXXIII. of the same Regulation, so far as it extends Clauses 1, 2, 3 and 5, Section XXV. and Section XXXV. of the same Regulation to Sudder Ameens, Clause 5, Section V., and Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, and so much of Clause 3, Section VIII. of the said Regulation V. 1831, as relates to the Clauses and Sections of Regulation XXIII. 1814, hereinbefore mentioned, and Section VI. of the said Regulation V. 1831, except in so far as it rescinds Sections LVII., LVIII., and LIX. of the said Regulation XXIII. of 1814, are hereby repealed.

II. All laws and rules now in force relating to the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Judges and Principal Sudder Ameens, shall also apply to and regulate the mode of procedure in the trial and decision of original Civil Suits in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs.

III. Sections XIII. and XXI. Regulation III. 1793, Sections VII. and XI., Regulation VII. 1795, Sections XVII. and XIX., Regula-

tion II. 1803, Sections VIII. and IX. Regulation VII. 1832, as extended by Act XXI. 1850, shall be applicable to suits and cases in the Courts of the Moonsiffs. Clause 2, Section IV., Regulation XXVI. 1814, relating to reviews of judgment shall also be applicable to the Courts of Sudder Ameens and Moonsiffs. Provided always, that if a Sudder Ameen or Moonsiff shall be of opinion that a review of his judgment ought to be granted, he shall report the case to the Judge, who is hereby authorized to permit such review under the same rules as are prescribed by the existing Regulations with respect to similar applications to the Court of Sudder Dewanny Adawlat.

IV. Every Sudder Ameen and Moonsiff shall have power and authority to try suits in which any Vakeel or Officer of his Court is a party, anything in Section VIII., Act VI. 1843, and in Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831 to the contrary notwithstanding; and suits under Clause 1, Section XXX., Regulation II. 1819 may be referred to them by the Zillah Judge for trial and decision under the restrictions as to local jurisdiction and value of property mentioned in Clauses 1, 2 and 3, Section V., and Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831.

V. Nothing in this Act contained shall be construed so as to repeal or otherwise affect the rules regarding the dispensing with the use of stamp paper on certain documents in the Courts of the Moonsiffs contained in Clause 2, Section IX., Regulation V. 1831, or the rules for procuring the attendance of witnesses in the Courts of the Moonsiffs contained in Section II., Act XVII. 1845.

VI. Applicants for execution of decrees may file with their petitions an authenticated copy of the decree of which execution is sought to be taken out, and in such case it shall not be necessary to compare the petition with the decree contained in the original record of the suit, anything in Clause 7, Section XV. Regulation XXVI. 1814 to the contrary notwithstanding.

VII. Original suits referred to a Sudder Ameen under Clause 2, Section XV., Regulation V. 1831, shall be tried and determined in conformity with the Provisions of Regulation XXIII. 1814, and of this Act, anything in Clause 3, Section XV., Regulation V. 1831, to the contrary notwithstanding.

VIII. Nothing in this Act contained shall be construed to affect the mode of procedure in any case pending in the Courts of the Sudder Ameens and Moonsiffs at the time of the passing of this Act, but the mode of procedure in all such cases shall be governed by the law in force previous to the passing of this Act.

IX. The powers given to Zillah and City Judges, by Act VII. 1838, to issue an injunction for the revision of an original decision which has been found erroneous or insufficient according to Clause 2, Section II., Regulation IX. 1831, are extended to Principal Sudder Ameens in regard to all appeals referred to them.

X. This Act shall be deemed to extend only to the Bengal Presidency, and to refer only to the Regulations of the Bengal Code.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative,  
the 14th May 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 14th May 1852.

ACT No. — OF 1852.

*An Act to repeal Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code.*

Whereas it is not expedient that Darogahs or other Police Officers should be entitled to a commission on the value of property stolen or plundered which they may recover, It is hereby enacted as follows:

I. Clause 17, Section XVI., Regulation XX. 1817 of the Bengal Code is repealed.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first meeting of the Legislative Council of India, after the 14th day of July next.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

Fort William, Home Department, Legislative,

The 21st May, 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st of May 1852.

ACT No. — OF 1852.

*An Act for the prevention of gambling in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.*

Whereas the vice of gambling has much increased, and many gaming houses have been established within the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, for suppression of which the laws now in force are inadequate, It is enacted as follows:

I. Every person who within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall keep a common gaming house, or any room or other place used for the purposes of a common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as banker, shroff, croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, be punishable by imprisonment, with or without hard labor, for any term not exceeding six calendar months, or, in the discretion of the Court, to a fine not exceeding five hundred dollars, and in default of payment of such fine where a fine shall be imposed, the offender may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the House of Correction or Her Majesty's Jail for any period not exceeding six calendar months.

II. In default of other evidence proving any house, room or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any charge, that any house, room or place is a common gaming house, to prove that such house, room or place is kept or used for playing therein at cards, dice, poh, or any unlawful game, and that a bank is kept there by any one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game

played therein are not alike favorable to all the players, including among the players, the banker or other person by whom the game is managed, or against whom the other players stake, play or bet; and every such house, room or place shall be deemed a common gaming house.

III. Every person who shall be found in any such common gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, poh, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, poh, money or other instruments of gaming in any public street, place or thoroughfare within the said Settlement, whether playing for any money, wager, stake or otherwise, shall be punishable on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, by imprisonment for any term not exceeding three calendar months, or, in the discretion of the said Court, by fine not exceeding two hundred dollars, and in default of payment of such fine may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the house of correction or in Her Majesty's Jail for any period not exceeding three calendar months.

IV. Any Justice of the Peace of the said Settlement, upon information laid before him on oath that there is reason to suspect any house, room or place within the said Settlement to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any peace officer of the said Settlement to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein whether or not then actually gaming; and to seize all instruments of gaming, and all monies and securities for money found therein; and to search all parts of the house, room, or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed therein, and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, pohs, counters and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

V. When any cards, dice, pohs, gaming table or cloth, board or other instruments of gaming are found in any house, room or place, of which information has been given on oath to a Justice of the Peace that it is suspected of being used as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room or place is used as a common gaming house, and that the persons found therein were there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the peace officer, or any of his assistants.

VI. On conviction of any person for keeping, or being present for the purpose of gaming, in any such common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Quarter Session, which shall also order all or any of the securities for money and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited; or, in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto entitled.

VII. Any officer of police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any public street, place or thoroughfare in the said Settlement, and seize all cards, dice, pohs, counters and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be forfeited.

VIII. It shall not be necessary in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager or stake.

IX. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Quarter Session on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery, to the best of his or her knowledge, of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

X. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game of mere skill played at licensed hotels, taverns or eating houses, or places of public resort within the said Settlement.

XI. Every person who shall, by any fraud, or unlawful device or ill practice in playing at or with cards, dice, or other game, or in bearing a part of the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands of them that do play, or in wagering on the event of any game, sport, pastime or exercise, win from any other person, for himself, or any other or others, any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a false pretence, with intent to cheat or defraud such person of the same, and, being convicted thereof, shall be punished accordingly.

XII. No conviction or other proceeding before the said Court of Quarter Sessions under this Act shall be quashed, reversed or set aside, or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court.

XIII. The Court of Quarter Session shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one-fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles seized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies, or the whole thereof as the case may be, shall be applied to the use of the municipal fund of the station within the said Settlement at which the same shall have been taken.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 21st day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

No. 11.

*Fort William, Financial Department,  
the 15th May 1852.*

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 91.

*Fort William, Judicial Department,  
The 21st May 1852.*

NOTIFICATION.—Sub-Assistant Surgeon Brionauth Bundoo is appointed to the charge of the Government Charitable Dispensary at Jubulpore.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council.

C. ALLEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

No. 1618.

*Fort William, Foreign Department,  
The 21st May 1852.*

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to confirm the Order issued by the Government of Fort Saint George, appointing Lieutenant C. D. Grant, of the 11th Regiment Madras Native Infantry, to act as Assistant to the General Superintendent of Operations for the Suppression of Thuggee at Bangalore, during the absence of Captain G. R. Edwards, on Medical Certificate. The General Order, under date the 13th ultimo, No. 1032, is accordingly cancelled.

No. 1625.

The services of the undermentioned Sub-Assistant Surgeons have been placed at the disposal of the Board of Administration for the affairs of the Punjab, and Resident at Lucknow, respectively:

Abdool Hamid 1st, for employment in the Ferozepore Dispensary.

Ameen-ood-deen, ditto ditto in the Hospital at Lucknow, maintained by the King of Oude.

No. 1635.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to appoint Lieutenant J. W. F. Bean, 13th Regiment Native Infantry, and Quarter Master of the Khelat-i-Ghilzie Regiment, to be Cantonment Magistrate at Rawul Pindee.

No. 1637.

The services of Dr. A. Fleming, in charge of the Geological Survey in the Punjab, are placed at the disposal of His Excellency the Commander-in-Chief, for employment with the 9th Irregular Cavalry at Jhelum.

No. 1630.

*The 25th May 1852.*

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. W. Norris, in Medical charge of the 1st or Grenadier Regiment Sindia's Contingent, leave of absence, under Medical Certificate, for ten months, from the 12th instant, to visit Calcutta, and eventually to proceed to Sea.

C. ALLEN,  
*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

No. 2096 of 1852.

*Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor  
of the North-Western Provinces.*

*Judicial Department,  
Agra, the 19th May 1852.*

*Leave of Absence.*—Mr. John Cracroft Wilson, Officiating Judge of Moradabad, from the 7th to the 30th June, under Section XI. of the Amended Absentee Rules. Mr. Wilson will make over charge of the current duties of his office to the Principal Sudder Ameen.

No. 2109 of 1852.

*Agra, the 20th May 1852.*

Mr. Charles Grant, Junior Assistant to the Magistrate of Moradabad, is invested with the special powers described in Clause 3, Section II., Regulation III. of 1821.

No. 967 of 1852.

*General Department, North-Western Provinces,  
Agra, the 20th May 1852.*

*Notification.*—Muddussuddun Chutturjee, a Student of the Hindoo College, having passed the prescribed examination, is admitted as a Stipendiary Student in the 1st Department of the Civil Engineering College at Roorkee.

By Order of the Honorable the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces,

W. MUIR,  
*Secy. to the Govt., N. W. P.*

No. 2112 of 1852.

*Revenue Department,  
Agra, the 21st May 1852.*

The unexpired portion of the leave of absence granted to Munsoor Ally Khan, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in Zillah Ghazepore, in Orders of the 20th March last, is cancelled from the 24th ultimo, the date on which he rejoined his Office.

JOHN W. SHERER,  
*Offg. Asst. Secy. to Govt., N. W. P.*

*General Orders by the Most Noble the Governor  
General of India in Council.*

*Fort William, 21st May 1852.*

No. 338 of 1852.—Mr. Charles Jones is appointed an Officiating Assistant Overseer, Department of Public Works, as a temporary arrangement, for employment on the embankments in the Cuttack Division.

*Fort William, 26th May 1852.*

No. 339 of 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to extend to men of Her Majesty's Regiments serving under this Presidency, who obtain free discharge after the regulated periods of service under Her Majesty's Warrants, the Provisions of the 6th paragraph of Government General Order, No. 3, of the 2nd January 1846. Such men will therefore retain their great Coats on quitting their Corps for the purpose of returning to Europe, and will be held responsible for them on embarkation.

The number of great Coats so taken away from Corps will be exhibited in Regimental annual returns.

No. 340 of 1852.—The undermentioned Officers are permitted to proceed to Europe on Furlough :  
 Brevet Major James Dickson Wilson,  
 of the 10th Regiment N. I.,  
 Lieutenant George Dent Pakenham,  
 of the 4th Regiment Light Cavalry,  
 (Lancers,) 2nd in Command of the  
 Governor General's Body Guard, } On Medical Certificate.

R. J. H. BIRCH, Lieut.-Colonel,  
 Offg. Secy. to the Govt. of India,  
 Mily. Dept.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Friday the 28th instant, on account of the Hindoo Holiday Dushoharah.

J. I. HARVEY, Sub-Treasurer.  
 General Treasury, the 18th May 1852.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday, the 2nd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Chaun Jattrā.

J. I. HARVEY, Sub-Treasurer.  
 General Treasury, the 25th May 1852.

#### General Post Office Notifications.

*Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindustan," direct from Calcutta.*

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindustan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Packet will be despatched hence on Thursday, the 3rd *idem*, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgerree, in time to reach the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindustan," can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,  
 Deputy Post Master General, in Charge.

*Fort William, Genl. Post Office, }*  
*The 5th May, 1852. }*

*Export Overland Mail via Bombay.*

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe

date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office, on Friday, the 11th *idem*.

J. R. BURLTON BENNETT,  
 Deputy Post Master General, in Charge.

*Fort William, Genl. Post Office, }*  
*the 19th May 1852. }*

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
 Deputy Post Master General, in Charge.

*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*the 30th April, 1851. }*

*Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.*

*Notice to the Public, and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.*

*Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, via Southampton.*

*General Post Office, February, 1851.*

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *via* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four	} 1 d.
Ounces, ..... exceeding four	
Ditto exceeding four	} 2 d.
Ounces and not exceeding eight Ounces, ..	
Ditto exceeding eight	} 3 d.
Ounces and not exceeding twelve Ounces, }	
Ditto exceeding twelve	} 4 d.
Ounces and not exceeding sixteen Ounces, }	
and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.	

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,  
 Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berham-pore.

J. R. BURLTON BENNETT,  
 Depy. Post Master General in Charge.  
*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*the 9th March 1852. }*

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office, between Monday the 17th May 1852 and Sunday the 23rd May 1852, both dates inclusive, were despatched by the undermentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:—

<i>Letters received on Dates from and to</i>	<i>By what Ship despatched.</i>	<i>Bound to</i>	<i>Remarks.</i>
17th to 23rd May 1852,...	Chinsurah, .....	Rangoon, .....	Will sail in a day or two.
17th ditto, .....	Hyderee, .....	Mauritius, .....	{ Left town on the 18th May 1852.
18th and 19th ditto, .....	Punjab, .....	Ditto, .....	Ditto on the 20th ditto.
20th to 23rd ditto, .....	Kelblain, .....	Ditto, .....	Ditto on the 24th ditto.
17th and 18th ditto, .....	Clarissa, .....	Penang, .....	Ditto on the 19th ditto.
17th to 23rd ditto, .....	Rob Roy, .....	Singapore and China,...	Ditto on the 23rd ditto.

J. R. BURLTON BENNETT, *Deputy Post Master General.*

*Calcutta, Genl. Post Office, 25th May 1852.*

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Calcutta, Genl. Post Office, }*  
*The 30th June, 1851. }*

*Colonial. No. 12827.*  
*General Post Office, 26th April, 1851.*

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,  
(Sd.) W. L. MABERLY.  
*The Post Master General, Calcutta.*  
(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
*Calcutta, General Post Office, }*  
*the 8th November, 1851. }*

# PUBLIC DEPARTMENT, No. 29 of 1851.

*Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.*

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *via* Marseilles on the evening

of the 8th of the month, instead of the 7th as hitherto, except on the occasions of the 8th falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8th proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,  
*and 12 other Directors.*

*London, the 24th September, 1851.*

(True Copy.)

(Signed) W. SETON-KARR,  
*Under Secy. to the Govt. of Bengal.*  
(True Copy.)

J. R. B. BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail *via* Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail *via* Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,  
*Post Master General.*  
*Bombay, Genl. Post Office, }*  
*27th April 1852. }*  
(True Copy.)

H. B. RIDDELL,  
*Post Master General.*

*Agra, the 26th March 1852.*

NOTICE.—Arrangements having been made to lay Dawks for Jaupans and Doolies, from Kalka to Simla, it is hereby notified that the charge for a Dawk of eight men will be 12 Rupees.

Jaupans can be hired for 2-8 for each trip, from the Post Office Chowdree at Kalka.

H. B. RIDDELL,  
*Post Master General, N. W. P.*

No. 2454.

**RANGOON PORT REGULATIONS.**

*For the guidance of Commanders and others belonging to Vessels resorting to the Port of Rangoon.*

Under the Orders of Commodore George Robert Lambert, in conjunction with the Lieutenant General Commanding the Army in Ava, dated H. M.'s Ship "Fox," Rangoon, 28th April, 1852.

1.

All Vessels trading to Rangoon shall produce their Bill of Lading on their arrival, to the Master Attendant.

2.

That the King's or Custom House Wharf shall be the only place where such Vessels will be allowed to land their cargoes. The hours for so doing will be from *sun-rise* to *sun-set*.

3.

That a competent person will be appointed to strictly observe that no part of the cargoes of these Vessels, is allowed to pass without a permit, signed by the Master Attendant.

4.

Spirits and Wines of any description, are prohibited without a special order from the Head Quarters of the Army, or the Senior Naval Officer in Command.

5.

All Fire Arms and Ammunition are prohibited, and Vessels having more on board than is actually necessary for their protection, will be liable to be seized.

GEORGE R. LAMBERT, *Commodore*.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Hy. Howe,  
*Secretary.*

Fort William,  
Marine Superintendent's Office,  
The 22nd May 1852.

**OPIUM NOTIFICATION.**—Notice is hereby given, that the Sixth Sale of Opium, the Provision of 1850-51, will be held at the Exchange Hall, on Thursday, the 10th June 1852, at 11 A. M., and will comprize 2,800 Chests, viz.:

Behar Opium,.....	1,920
Benares Ditto, .....	880

Total Chests,... 2,800

2. The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 5th November 1851, and published in the *Calcutta* and *Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 16th and 25th June 1852, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities, that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 16th June 1852; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Friday, the 25th June 1852.

4. In addition to the quantity above advertised for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be

brought to Sale in the present year, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 12th July 1852, .....	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852, ...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852, }	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852, ... }	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852, }	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852, }	1892	869	2761
	11492	5269	16761

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th May 1852,

CECIL BEADON, *Junior Secretary.*

**COMMISSARIAT NOTICE.**

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, *Lieut.,*  
*Sub-Assl. Commy. General.*

Fort William, Commissariat Office,  
The 11th May, 1852.

**NOTICE.**—Much official inconvenience having arisen from the practice of granting inward clearance on mere written guarantees to account for the unadjusted portion of a Vessel's Cargo, it is hereby notified, that, as a general rule, a deposit of Cash, or Company's Paper, to the extent of not exceeding two Rupees for every ton of registered tonnage, will be required when a Vessel demands inward clearance before her inward manifest is adjusted in full.

By order of the Board of Revenue,

WM. BRACKEN,  
*Collector of Customs.*

Calcutta, Custom House,  
the 18th May 1852.

**NOTICE.**—The Effects belonging to the Estate of the late Mr. A. U. C. Plowden, Collector and Magistrate of Zillah Boolundshehur, who died intestate on the 30th ultimo, have been placed under the Seal of this Court, and will be delivered to any party who may be legally authorized to receive the same.

C. JACKSON, *Judge.*  
Zillah Meerut, Judge's Office,  
the 15th May 1852.

**MEDICAL COLLEGE.**

18TH YEAR—SESSION 1852-53.

**SUMMER TERM.**

THE first division of the session will begin on Tuesday, the 15th June 1852, and continue until the 15th of November 1852, when lectures will be delivered on the following subjects:

**ENGLISH CLASS.**

BOTANY, .....	By H. Falconer, M. D.,.....	{ Tuesdays, Wednesdays, Fridays and Saturdays, at 8 A. M.
GENERAL ANATOMY, .....	By H. Walker, Esq.,.....	{ Daily, except Tuesdays, from 11 to 12 o'clock.
MIDWIFERY, .....	By E. Goodeve, M. B., .....	{ Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
MATERIA MEDICA, .....	By J. Macpherson, M. D.,....	{ Daily, from 12 to 1 P. M.
DESCRIPTIVE ANATOMY,.....	By Allan Webb, M. D., .....	{ Mondays, Wednesdays and Fridays, from 1 to 2 P. M.
PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE, By F. J. Mouat, M. D.,.....		{ Daily, from 11 to 12 o'clock.
CLINICAL INSTRUCTION,.....	{ By F. J. Mouat, M. D., and S. G. Chuckerbutty, M. D.	{ Daily, at and after the Hospital visit.
PRINCIPLES OF SURGERY, .....	By R. O'Shaughnessy, Esq.,	{ Mondays and Wednes- days, from 3 to 4 P. M.
CLINICAL SURGERY,.....	By R. O'Shaughnessy, Esq.,	{ Fridays, from 3 to 4 P. M.
CHEMISTRY, .....	By A. Robertson, Esq., .....	{ Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
MEDICAL JURISPRUDENCE,.....	By C. T. O. Woodford, M. D.,	{ Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 3 to 4 P. M.
OPHTHALMIC MEDICINE AND SURGERY, By W. Martin, Esq.,.....		{ Tuesdays and Thurs- days, from 1 to 2 P. M.

**HINDUSTANI AND BENGALI CLASSES.**

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy, ... }  
 Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica, } to both classes.  
 Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR MITTER will teach Medicine, ... }

The Professors of Anatomy, Medicine, Surgery and Materia Medica, will occasionally afford instruction to these classes.

**HOSPITAL ATTENDANCE.**

MALE HOSPITAL, ..... Medical Visit, 6½ A. M. daily.  
 MALE HOSPITAL, ..... Surgical Visit, 7½ A. M. daily.  
 FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL,..... 3 P. M. daily.  
 OUT-DOOR DISPENSARY, ..... From 7 to 11 A. M., and from 5 to 6 P. M. daily.

A General Introductory Lecture will be given on the 15th of June 1852, by Dr. MOUAT.

( By Order, )

FRED. J. MOUAT, M. D.,  
*Secretary.*

COUNCIL OF EDUCATION, }  
 30th March, 1852.

**Examination Notice.**

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohaminudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual

registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for the  
 Situation of Law Officer.  
 Calcutta, 10th May 1852.*

استخبار

ظاهرو هويدا باد كه حسب الحكم سرکار بنگاله بتاريخ پانزدهم  
 ماه جون سنه ۱۸۵۲ عيسوي مطابق بستم و ششم شعبان  
 سنه ۱۲۶۸ هجري روز سه شنبه بوقت ده ساعت امتحان  
 اميدواران عهد قضا و مولويت در مدرسه عاليه كلكته گرفته

خواهد شد و چون بموجب حکم سرکار مضدوره ۲۰ ماه اکتوبر  
سنة ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است که بروز دوشنبه  
۱۴ ماه جون مذکور امتحان سرسری گرفته شود از امیدواران  
برای دریافت اینکه آیا لیاقت دادن امتحان جهت عهده قضا  
و مولویت میدارند یا نه لهذا اشتهار داده میشود که هرکس  
که اراده دادن امتحان داشته باشد سه روز قبل از پانزدهم  
ماه جون در مدرسه حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود را  
بنویسند فقط  
در مدرسه عالی سرکار بتاريخ ۶ ماه می سنة ۱۲۵۲ ع تحریر یافت

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for  
Law Appointments.

Sheriff's Office, the 22nd May 1852.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the fifteenth day of June next, at 12 o'clock at noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'clock at noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DEFFELL, Sheriff.

সরিক আফিস ২২ মে ১৮৫২ সাল।

সমাচার দেওয়া যাউতেছে যে আগামী ১৫ জুন মঙ্গলবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ও এর টেরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসমুদ্র সম্বন্ধীয় মোকদমা নিষ্পত্ত্য জন্য এক সেশিয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশিয়ান যতকাল পর্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘটীর সময় বসিবেক এবিষয় সকলে অবগত রাখুন।

JOHN DEFFELL, Sheriff.

সরিক।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Ramchunder Burden and Rajchunder Burden, Insolvents. Notice, on Saturday, the 22nd day of May instant, it was ordered that the said Insolvents be at liberty to amend their Schedule filed in this Court, on the 29th day of March last, generally, which said Schedule has been duly amended.

G. Manders, Attorney.

In the matter of James Farrell, of Tottie's Lane, in Calcutta, an Acting Bailiff of the Sudder Dewanny Adawlut, an Insolvent.

Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 21st day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was further ordered that the Hearing of the matters of the said Petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

In the matter of Joychunder Paul Chowdry, formerly of Ranaghaut, in the Zillah of Nuddea, and late of Saum Bazar, in Calcutta, late a Zemindar, and at present a prisoner in the Great Gaol of Calcutta, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the Petition of Roodersaud Mookerjee, Ramchunder Paul Chowdry and Saumchunder Paul Chowdry, creditors of the said Insolvent.

Notice, on Tuesday, the 18th day of May instant, it was ordered that the Hearing in this matter shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court.

Homfray, Attorney.

In the matter of Goluckchunder Shaw and Harrynath Shaw, late of Zillah Furreedpore, Talookdars, and carrying on business with one Goluckchunder Shaw alias Surroop Shaw, as Rice Merchants, but now prisoners in the Great Gaol of Calcutta, Insolvents.

Notice, that the petition of the said Insolvents, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 13th day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent, were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was ordered that the Hearing of the matters of the said Petition shall be on the 3rd day of July next, and that the said Insolvents do then attend to be examined by the said Court.

Insolvent in Person.

Chief Clerk's Office, 25th May 1852.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

In the matter of Cheah Oon Soon, late a Trader at Prince of Wales' Island, an Insolvent.

On Monday, the 1st March instant, it was ordered that Monday, the 10th May next, be appointed for further hearing in this matter, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after-acquired property from all liability for debts, claims, and demands of and against him, at the time of filing his Petition for Relief.

A. RODYK,

Chief Clerk at Prince of Wales' Island.

In the matter of Ma- } Notice, that the Peti-  
homed Ally, late a Tra- } tion of the said Insol-  
der at Prince of Wales' } vent, seeking the benefit  
Island, an Insolvent. } of the Act XI. Vic.  
Cap. 21, was filed in the Office of the Chief Clerk.  
on the 1st March 1852, and by an Order of the  
same date, the Estate and Effects of the Insolvent  
were vested in the Official Assignee at this Sta-  
tion, and the hearing of the matter of the said  
Petition was appointed for Monday, the 10th of  
May next.

Any Creditor intending to oppose the dis-  
charge of the Insolvent, is required to give him  
Notice thereof in writing, three clear days before  
the day of hearing, and to file a like Notice in the  
Chief Clerk's Office, on or before the day of hearing.

A. RODYK,  
Chief Clerk at Prince of Wales' Island.

NOTICE.—The Heirs or Executors of the late  
Mr. J. R. Gillon, of Diamond Harbour, are here-  
by requested to apply within one month, should  
they wish to take on themselves the engagements  
entered into by the deceased for the lease of 40  
biggahs of waste lands at Kistorampore, Per-  
gunnah Mooragatcha.

A. GROTE,  
Offg. Collector.  
COLLECTOR'S CUTCHERY,  
24-Pergunnahs, the 21st May 1852. }

# BANK OF BENGAL RATES.

## DISCOUNT.

Private Bills and Notes at or within	7 per Cent.
3 months, .....	
Government Acceptances do., ....	4 " "

## INTEREST CHARGED.

On Fixed Loans, not exceeding 3	5 " "
months, on Deposit of Company's	
Paper, .....	
On Deposit of Opium, .....	6 " "
On Deposit of Metals and Indigo, ..	6 " "
On Deposit of other Goods, ....	7 " "
On Accounts of Credit, not exceed-	5½ " "
ing 3 months, on Deposit of Com-	
pany's Paper, .....	
On Deposit of Opium, .....	6½ " "
On Deposit of Metals and Indigo, ..	6½ " "
On Deposit of other Goods, ....	7½ " "

W. GREY, Secy. & Treasurer.  
Bank of Bengal, }  
Calcutta, 29th April 1852. }

## Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that  
from and after the date of this advertisement all  
Bills and Receipts connected with the Military  
Orphan Press, will be signed by the Secretary  
of the Military Orphan Society, and that  
without such signature no Bills nor Receipts  
will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the  
Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,  
Secy. M. O. S.

KIDDERPORE, }  
31st January, 1851. }

(In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public  
Works; Illustrated by a Series of Mathematical  
Calculations, with an Appendix, containing the  
Circular Orders of the Military Board, the Rules  
and Regulations of Government, relative to the  
construction and periodical repairs of the Grand  
Trunk Road—and of the Civil and Military Public  
Buildings;—accompanied by numerous Plans,  
Sections, Elevations of Cantonments, Churches,  
Cutcheries, Salt and Opium Factories, Barracks,  
Hospitals, Jails, Bells of Arms, Bridges, Pontoons,  
&c, to which is added a Glossary of Builders'  
Terms, with the names of Materials in English and  
Hindoostani. Compiled and arranged by W.  
PALMER, formerly of the Department of Public  
Works.

Subscribers' names will be received by the Au-  
thor, Military Orphan Press, or at his residence,  
No. 9, Royd Street.

PRICE—To Subscribers, ..... 10 Rupees.  
" " Non-ditto, ..... 15 "

Just published, under Copyright.

## SYMBOLICAL EUCLID IN URDU,

EDITED AT THE REQUEST

OF

DR. SPRENGER,

Principal of the Calcutta Madrasah College and Examiner  
of the College of Fort William; &c.,

BY

WILLIAM LAWLER,

Anglo Arabic Master of the Madrasah College.

Lithographed on best Europe paper, 237 pp. 8v.  
Price 2-8 Cash.

Parties desiring to secure Copies, are solicited to make  
early application to the Publisher, T. BLACK, Asiatic Li-  
thographic Press, No. 3, Hare Street, Calcutta.

THIS DAY IS PUBLISHED,

The New Quarterly Bengal Army List,  
No. XIII.

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S  
FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various  
Services of every Officer in the Army, distinguish-  
ing those who have received Medals and other  
distinctions, and who have been wounded, and in  
what actions; with their period of Service and  
dates of Commission.

CORRECTED TO 10TH APRIL, 1852.

To which is added,

A List of Civil Servants

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES,  
with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or  
to Subscribers, 12 Rupees per Annum,

Payable in Advance.

It is requested that all communications, orders  
or remittances for the above Army List be sent to  
the publishers, R. C. Lepage and Co.

A few Copies of previous Numbers of the New  
Army List are available to parties desirous of  
securing a complete series of the publication.

13th April, 1852.

## GOVERNMENT BOOK AGENCY.

**EDUCATION NOTICE.**—Under the sanction of Government and with a view to extend the benefits of Education as widely as can be accomplished by such means, the Book Agent is authorized to sell at **COST PRICE**, with a small additional per centage to cover the interest of outlay, all Works of which complete editions are purchased by, or published under the authority of the Government, to public and private Schools without distinction.

The following Works are at present in store at the Book Agency for sale :

No. of Copies.					Price per Copy.		
112	Richardson's Selections, in 1 vol. full bound,	...	...	...	...	7	0 0
106	Richardson's ditto, " 2 vols. "	...	...	...	...	7	0 0
16	Russell's Modern Europe, 4 vols. "	...	...	...	...	26	0 0
15	Boutros' Principles of Legislation, ...	...	...	...	...	6	0 0
1	Penny Magazine for 1842, ...	...	...	...	...	4	14 0
5	Biographical Dictionary, by S. D. U. K., vol. I. part I.,	...	...	...	...	7	10 0
7	Ditto " ditto, vol. I. " II.,	...	...	...	...	7	10 3
6	Ditto " ditto, vol. II. " I.,	...	...	...	...	8	1 3
7	Ditto " ditto, vol. II. " II.,	...	...	...	...	5	6 6
6	Ditto " ditto, vol. III. " I.,	...	...	...	...	7	8 6
5	Edinburgh Cabinet Library, ...	...	...	...	...	3	0 0
1340	Newmarch's Arithmetic, ...	...	...	...	...	1	8 0
177	Encyclopædia Bengalensis, Diglot Edition, No. I., History of Rome, ...	...	...	...	...	2	0 0
312	Ditto ditto, " No. II., Elements of Geometry, ...	...	...	...	...	2	0 0
467	Ditto ditto, " No. III., Miscellaneous Reading, ...	...	...	...	...	2	0 0
449	Ditto ditto, " No. IV., History of Rome, part 2nd, ...	...	...	...	...	2	0 0
469	Ditto ditto, " No. V., Biography, ...	...	...	...	...	2	0 0
484	Ditto ditto, " No. VI., History of Egypt, ...	...	...	...	...	2	0 0
458	Ditto ditto, " No. VII., Miscellaneous Reading, part 2nd, ...	...	...	...	...	2	0 0
495	Ditto ditto, " No. VIII., Geography, ...	...	...	...	...	2	0 0
447	Ditto ditto, " No. IX., (Mathematics) Geometry, part 2nd, ...	...	...	...	...	2	0 0
391	Ditto ditto, " No. X., Moral Tales, ...	...	...	...	...	2	0 0
136	Ditto ditto, " No. XI., Improvement of the Mind, ...	...	...	...	...	2	0 0
140	Ditto ditto, " No. XII., Improvement of the Mind, ...	...	...	...	...	2	0 0
325	Ditto ditto, Bengali Edition, No. IV.,	...	...	...	...	1	0 0
142	Ditto ditto, " No. I.,	...	...	...	...	1	0 0
51	Ditto ditto, " No. II.,	...	...	...	...	1	0 0
65	Ditto ditto, " No. III.,	...	...	...	...	1	0 0
679	London Pharmacopæia, (translated into Bengali,) ...	...	...	...	...	1	12 0
100	Rutnaboli, (in Sanscrit,) ...	...	...	...	...	0	8 0
49	Law of Inheritance (in Sanscrit,) ...	...	...	...	...	0	8 0
1488	Addison's Essays, { on English paper, ...	...	...	...	...	4	0 0
	{ on Serampore paper, ...	...	...	...	...	3	0 0
193	School Maps, in sets of four, upon the same scale as those published by the Irish School Society, } comprising Maps of the World, Europe, Asia and America, ...	...	...	...	...	13	0 0
72	Smith's Moral Sentiments, ...	...	...	...	...	3	0 0
369	Reid's Inquiry into the Human Mind, ...	...	...	...	...	1	8 0
366	Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition,) ...	...	...	...	...	1	0 0
5	Peacock's Algebra, vol. I., }	...	...	...	...	19	0 4
8	Ditto " " II., }	...	...	...	...		
20	Hymer's Differential Equations, ...	...	...	...	...	6	0 8
11	Brinkley's Astronomy, ...	...	...	...	...	7	3 10
17	Hall's Differential and Integral Calculus, ...	...	...	...	...	7	8 8
12	Grote's History of Greece, in 4 vols., ...	...	...	...	...	38	10 0
14	Mill's Logic, in 2 vols., ...	...	...	...	...	18	1 10
14	Stow's Training System, ...	...	...	...	...	3	10 0
8	Herschel's Astronomy, ...	...	...	...	...	3	0 0
19	Ditto Introduction to Natural Philosophy, ...	...	...	...	...	3	0 0
9	Somerville on the Connection of the Physical Sciences, ...	...	...	...	...	4	12 8
41	D. L. Richardson's Lives of the British Poets, ...	...	...	...	...	5	0 0
13	Gibbon's Rome, (large Edition,) ...	...	...	...	...	12	0 0
23	Goodwyn's Mathematics, ...	...	...	...	...	10	13 10
2	Bacon's Essays, (Westall's Designs,) ...	...	...	...	...	1	4 0
19	Milton's Poetical Works, (by Revd. Stebbings,) ...	...	...	...	...	2	0 0
10	Reid's Intellectual Powers, ...	...	...	...	...	6	0 0
23	Potter's Optics, ...	...	...	...	...	4	0 0
5	Mackintosh's England, in 10 vols., ...	...	...	...	...	30	0 0
10	Goldsmith's Essays and Poems, (illustrated Edition,) ...	...	...	...	...	1	10 0
15	Smith's Arithmetical Instructor, ...	...	...	...	...	0	12 0
22	Education Report for 1840-41 and 1841-42, ...	...	...	...	...	2	0 0
58	Ditto " for 1842-43, ...	...	...	...	...	2	0 0
54	Ditto " for 1843-44, ...	...	...	...	...	2	0 0
51	Ditto " for 1844-45, ...	...	...	...	...	2	0 0
58	Ditto " for 1845-46, ...	...	...	...	...	2	0 0
59	Ditto " for 1846-47, ...	...	...	...	...	2	0 0
54	Ditto " for 1847-48, ...	...	...	...	...	2	0 0
271	Map of Europe in the Bengalee Character, ...	...	...	...	...	3	4 0

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Govt. Book Agency, 30th August, 1851.

Govt. Book Agent.



SUPPLEMENT TO  
**The Calcutta Gazette.**

Published by Authority.

WEDNESDAY, MAY 26, 1852.

NOTIFICATION.

CALCUTTA, COURT OF SMALL CAUSES.

THE 20TH MAY 1852.

In pursuance of the power vested in them, by Section XII. of Act No. IX. of 1850, the Judges of the Small Cause Court, with the approval of the Judges of Her Majesty's Supreme Court, have framed the following New Rule and Forms, which are now published for general information, to take effect from this date.

By the Court,

JOHN KING,

Clerk of the Court.

ADDITIONAL RULE.

ACTIONS FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY.

**Rule 60th.**—In all actions for the Recovery of Immovable Property brought against tenants, it shall be necessary to serve a notice in the Form provided by the Rules of this Court, on each of the tenants in possession of the lands or premises claimed, service whereof shall be proved to the satisfaction of the Court, prior to the hearing of the cause, unless the Court shall otherwise order; and the landlord shall, on his application at any time before final judgment, be let in to defend, and such order shall be made thereupon as to the amendment of the plaint or the adjournment of the cause, as the Court shall think fit.

MACLEOD WYLIE,

W. BRIETZCKE,

RUSSOMOY DUTT,

Judges.

CALCUTTA, COURT OF SMALL CAUSES,  
March 20th 1852.

JOHN KING,

Clerk of the Court.

FORM OF NOTICE.

ACTIONS FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY

In the Calcutta Court of Small Causes.

Between { and Plaintiff,  
To { Defendant.  
(or a house) in Tenant of land  
possession whereof in Calcutta, (as the case may be,) to the  
notice to attend at the Calcutta Court of Small Causes, on the claims to be entitled. This is to give you  
there to state if you know any reason why the said day of 185 , then and  
should not recover possession of the said premises. Given under the Seal of the Court, this day of

185 .

Clerk of the Court.

FORM OF WRIT OF POSSESSION IN ACTION FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY.

In the Calcutta Court of Small Causes.

Between { Plaintiff,  
and  
To Defendant.

One of the Bailiffs of the Calcutta Court of Small Causes.  
Whereas at a Court, duly holden on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 185 \_\_\_\_\_ before

, one of the Judges of the said Court, it was decreed and adjudged that the said Defendant had ejected and expelled the said Plaintiff from (here describe the premises as in the plaint,) and that the said Plaintiff is entitled to recover possession of the said premises with costs of Suit, amounting to \_\_\_\_\_ Company's Rupees these are to order, require and authorize you to give possession of the said premises to the said Plaintiff within one month from the date of this Writ. And whereas the said Sum of Company's Rupees \_\_\_\_\_ has not been paid to the said Plaintiff pursuant to the said decree, these are therefore to require and order you forthwith to make and levy by distress and sale of the Goods and Chattels of the said Defendant, wheresoever they may be found within the jurisdiction of this Court, (excepting the wearing apparel and bedding of the said Defendant or his family, and the tools and implements of his trade, if any,) the said sum of Company's Rupees \_\_\_\_\_, and also the costs of this Execution, and also to seize and take any money or Bank Notes, (whether of the Bank of Bengal or of any other Bank) and any Cheques, Bills of Exchange, Promissory Notes, Bonds, Specialties, or Securities for Money, of the said Defendant, which may there be found, or such part or so much thereof as may be sufficient for the satisfying of this Execution, and the costs of making and executing the same. Given under the Seal of the Court, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 185 \_\_\_\_\_

By the Court,

Clerk of the Court.

Rs. As. Pie.

Costs of Suit, \_\_\_\_\_

Execution, \_\_\_\_\_

Total, Co.'s Rs. \_\_\_\_\_

F. Carbery, Bengal Military Orphan Press.

FORM OF NOTICE

NOTICE FOR THE RECOVERY OF IMMOVABLE PROPERTY

In the Calcutta Court of Small Causes.

Plaintiff,

Defendant.

To \_\_\_\_\_  
(or a person in \_\_\_\_\_  
possession thereof)  
Notice is hereby given to you that the said Plaintiff claims to be entitled to the possession of the said premises, and that he is entitled to recover possession of the said premises with costs of Suit, amounting to \_\_\_\_\_ Company's Rupees. And whereas the said Sum of Company's Rupees \_\_\_\_\_ has not been paid to the said Plaintiff pursuant to the said decree, these are therefore to require and order you forthwith to make and levy by distress and sale of the Goods and Chattels of the said Defendant, wheresoever they may be found within the jurisdiction of this Court, (excepting the wearing apparel and bedding of the said Defendant or his family, and the tools and implements of his trade, if any,) the said sum of Company's Rupees \_\_\_\_\_, and also the costs of this Execution, and also to seize and take any money or Bank Notes, (whether of the Bank of Bengal or of any other Bank) and any Cheques, Bills of Exchange, Promissory Notes, Bonds, Specialties, or Securities for Money, of the said Defendant, which may there be found, or such part or so much thereof as may be sufficient for the satisfying of this Execution, and the costs of making and executing the same. Given under the Seal of the Court, this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 185 \_\_\_\_\_

Clerk of the Court.



# APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

WEDNESDAY, MAY 26, 1852.

বঙ্গ ও এতদেশীক অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠির মালিকানের চিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত  
গয়া পৈাক্টে আফিসে ইং ১৮৫১ সালের ইং মার্চ লাং জুন মাহাতে যে  
সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার কন্দ ।

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের চিকানা	কৈফিয়ৎ
১১৮৯	কুবি	মাহেবগঞ্জ	
১১৯০	রোসনলাল	এ	
১১৯১	হিরালাল	এ	
১১৯২	জয়িনউঃ	এ	
১১৯৩	শা মহম্মদ	এ	
১১৯৪	মেশ কুদরৎ	এ	
১১৯৫	বিবি রাজন	এ	
১১৯৬	বুচাইন	এ	
১১৯৭	হজুরি	এ	
১১৯৮	গদা	এ	
১১৯৯	বাউলি খানশামা	এ	
১২০০	ছেদি	এ	
১২০১	মিউচরণলাল	এ	
১২০২	এনাঃহোশেন	এ	
১২০৩	মেশ ছক্কন	এ	
১২০৪	আমিরিলাল	এ	
১২০৫	জয়গোপাল	এ	
১২০৬	মেশ বৃখন	এ	
১২০৭	রামম্বরলাল	এ	
১২০৮	নজকআলি খাঁ	এ	
১২০৯	মেশ হিজন	এ	
১২১০	গোপাল সিং	এ	
১২১১	এনাঃহোশেন	এ	
১২১২	দেবিচাঁদ	এ	
১২১৩	চমনলাল	এ	
১২১৪	হোশেন বিবি	এ	
১২১৫	এ	এ	
১২১৬	পন্নু	এ	
১২১৭	নিমাইচরণ	এ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকফিয়ার
১১১৮	শুদৃষ্ট সিং	মাহেবগঞ্জ	
১১১৯	এনারংহোশেন	এ	
১১২০	রামানন্দকিশোর	এ	
১১২১	তুলারাম	এ	
১১২২	রামস্বহায়	এ	
১১২৩	সিউচরণরাম	এ	
১১২৪	জোয়াহিরপ্রসাদ	এ	
১১২৫	আলাদআলি	এ	
১১২৬	টেকমলাল	এ	
১১২৭	জএনউলআবদিন	এ	
১১২৮	মহাবির সিং	এ	
১১২৯	মেথ মিটু	এ	
১১৩০	জগন্নাথরাম	এ	
১১৩১	রামপ্রকাশ সিং	এ	
১১৩২	মনরাজ সিং	এ	
১১৩৩	শুজায়ংআলি	এ	
১১৩৪	বখোরি	এ	
১১৩৫	বোধনলাল	এ	
১১৩৬	মেথ জুমন	এ	
১১৩৭	তাজ খাঁ	এ	
১১৩৮	দেবিপ্রসাদ	এ	
১১৩৯	নাদের খাঁ	এ	
১১৪০	ফকির বক্স	এ	
১১৪১	জিওয়নলাল	এ	
১১৪২	জগমোহন পাণ্ডে	এ	
১১৪৩	রামলাল	এ	
১১৪৪	কাজি মহম্মদ	এ	
১১৪৫	শুগরন	এ	
১১৪৬	কাকুলাল	এ	
১১৪৭	আহম্মদ খাঁ	এ	
১১৪৮	উদিৎনারায়ণ সিং	এ	
১১৪৯	দেও স্বহায়	এ	
১১৫০	মেথ বদলু	এ	
১১৫১	ভিক্কারি শা	এ	
১১৫২	রামকিষনলাল	এ	
১১৫৩	জুমন তোফেলআলি	এ	
১১৫৪	জানকিরাম	এ	
১১৫৫	মন্মুলাল	এ	
১১৫৬	করমআলি	এ	
১১৫৭	রংলাল	এ	
১১৫৮	রঘুবর পাণ্ডে	এ	
১১৫৯	ভিক্কারি শা	এ	
১১৬০	মহম্মদ আসগর	এ	
১১৬১	ঈশকআলি	এ	
১১৬২	লালনারায়ণ	এ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকফিগে
১১৬৩	ফকিরচাঁদ	মাহেবগঞ্জ	
১১৬৪	গুরুবল্ল	এ	
১১৬৫	শমুনাথ	এ	
১১৬৬	রাজকুমার	এ	
১১৬৭	বুঢ়া ও চম্মন	এ	
১১৬৮	নারায়ণ	এ	
১১৬৯	রামলাল	এ	
১১৭০	রমন সিং	এ	
১১৭১	গোপীনাথ রায়	এ	
১১৭২	আবদুল	এ	
১১৭৩	মহম্মদহোশেন	এ	
১১৭৪	রহমত আলি	এ	
১১৭৫	রঘুবরদয়াল দাস	এ	
১১৭৬	দিগাম্বর সিং	এ	
১১৭৭	শমুদয়াল	এ	
১১৭৮	কেবলরাম	এ	
১১৭৯	সেখ ফজল আলি	এ	
১১৮০	বলদয়াল	এ	
১১৮১	রাধানাথ রায়	এ	
১১৮২	উলফতহোশেন	এ	
১১৮৩	মাদারি	এ	
১১৮৪	বংশি দত্ত	এ	
১১৮৫	মণিরাম	এ	
১১৮৬	লছমন সিং	এ	
১১৮৭	সোবরন	এ	
১১৮৮	ভূপীনারায়ণ	এ	
১১৮৯	মফদরহোশেন	এ	
১১৯০	গোপাল শ্বহায়	এ	
১১৯১	হায়দর খাঁ	এ	
১১৯২	ওয়াহেত আলি	এ	
১১৯৩	মেওয়ালি	এ	
১১৯৪	চম্মলাল	এ	
১১৯৫	সিউদয়াল সিং	এ	
১১৯৬	ভুলারাম	এ	
১১৯৭	মহারাজ সিং	এ	
১১৯৮	বরকতহোশেন	এ	
১১৯৯	জিতবাহন	এ	
১২০০	এফিয়ালহোশেন	এ	
১২০১	দুঃকণ পাণ্ডে	এ	
১২০২	রাজলিলা	এ	
১২০৩	গজরাজ সিং	এ	
১২০৪	হিজন	এ	
১২০৫	বসু সিং	এ	
১২০৬	বিজন	এ	
১২০৭	মোরাদন আলি	এ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকসিয়ৎ
২৩০৮	বিবি রহিমবক্স	মাহেবগঞ্জ	
২৩০৯	রাহতহোশেন	এ	
২৩১০	দরগাহিলান	এ	
২৩১১	কলধুর শা	এ	
২৩১২	কাশিমাল	এ	
২৩১৩	হাজিউমর	এ	
২৩১৪	আবিদহোশেন	এ	
২৩১৫	গিরিধারি হাজাম	এ	
২৩১৬	মরফরাজআলি	এ	
২৩১৭	গোলামআলি	এ	
২৩১৮	শফরনাল	এ	
২৩১৯	কালী বাবু	এ	
২৩২০	মহম্মদ ওয়াহেদ আশরফ	এ	
২৩২১	বক্সন	এ	
২৩২২	মোদনানারায়ণ সিং	এ	
২৩২৩	বাকরআলি	এ	
২৩২৪	ভুজুগ রওয়ানি	এ	
২৩২৫	তাজ খাঁ	এ	
২৩২৬	আহম্মদহোশেন	এ	
২৩২৭	মমুলাল	এ	
২৩২৮	মহাবিরপ্রসাদ	এ	
২৩২৯	বিশ্বেশ্বর গয়াল	গয়া	
২৩৩০	গজাধরপ্রসাদ	মাহেবগঞ্জ	
২৩৩১	নিরু সওয়ার	এ	
২৩৩২	রামবক্স	এ	
২৩৩৩	মুরদয়াল সিং	এ	
২৩৩৪	বেহারি দাস	এ	
২৩৩৫	সিউনানারায়ণ	এ	
২৩৩৬	লালবাহাদুর	এ	
২৩৩৭	মোহিরনাল	এ	
২৩৩৮	সাধোরাম	এ	
২৩৩৯	জিউলাল সিং	এ	
২৩৪০	বক্সী	এ	
২৩৪১	মোসম্মাৎ উজিরন	এ	
২৩৪২	বখোরিলাল	এ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,  
General Post Office,  
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS: and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

SATURDAY, MAY 29, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative,  
The 21st May, 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st of May 1852.

ACT No. — OF 1852.

*An Act for the prevention of gambling in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.*

Whereas the vice of gambling has much increased, and many gaming houses have been established within the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, for suppression of which the laws now in force are inadequate, It is enacted as follows :

I. Every person who within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall keep a common gaming house, or any room or other place used for the purposes of a common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as banker, shrooff, croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, be punishable by imprisonment, with or without hard labor, for any term not exceeding six calendar months, or, in the discretion of the Court, to a fine not exceeding five hundred dollars, and in default of payment of such fine where a fine shall be imposed, the offender may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the House of Correction or Her Majesty's Jail for any period not exceeding six calendar months.

II. In default of other evidence proving any house, room or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any charge, that any house, room or place is a common gaming house, to prove that such house, room or place is kept or used for playing therein at cards, dice, poh, or any unlawful game, and that a bank is kept there by any one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game played therein are not alike favorable to all the players, including among the players, the banker or other person by whom the game is managed,

or against whom the other players stake, play or bet ; and every such house, room or place shall be deemed a common gaming house.

III. Every person who shall be found in any such common gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, poh, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, poh, money or other instruments of gaming in any public street, place or thoroughfare within the said Settlement, whether playing for any money, wager, stake or otherwise, shall be punishable on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, by imprisonment for any term not exceeding three calendar months, or, in the discretion of the said Court, by fine not exceeding two hundred dollars, and in default of payment of such fine may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the house of correction or in Her Majesty's Jail for any period not exceeding three calendar months.

IV. Any Justice of the Peace of the said Settlement, upon information laid before him on oath that there is reason to suspect any house, room or place within the said Settlement to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any peace officer of the said Settlement to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein whether or not then actually gaming ; and to seize all instruments of gaming, and all monies and securities for money found therein ; and to search all parts of the house, room or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed therein, and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, pohs, counters and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

V. When any cards, dice, pohs, gaming table or cloth, board or other instruments of gaming are found in any house, room or place, of which information has been given on oath to a Justice of the Peace that it is suspected of being

used as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room or place is used as a common gaming house, and that the persons found therein were there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the peace officer, or any of his assistants.

VI. On conviction of any person for keeping, or being present for the purpose of gaming, in any such common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Quarter Session, which shall also order all or any of the securities for money and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited; or, in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto entitled.

VII. Any officer of police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any public street, place or thoroughfare in the said Settlement, and seize all cards, dice, pohns, counters and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be forfeited.

VIII. It shall not be necessary in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager or stake.

IX. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Quarter Session on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery, to the best of his or her knowledge, of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

X. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game of mere skill played at licensed hotels, taverns or eating houses, or places of public resort within the said Settlement.

XI. Every person who shall, by any fraud, or unlawful device or ill practice in playing at or with cards, dice, or other game, or in bearing a part of the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands of them that do play, or in wagering on the event of any game, sport, pastime or exercise, win from any other person, for himself, or any other or others, any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a false pretence, with intent to cheat or defraud such person of the same, and, being convicted thereof, shall be punished accordingly.

XII. No conviction or other proceeding before the said Court of Quarter Session under this Act shall be quashed, reversed or set aside, or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court.

XIII. The Court of Quarter Session shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one-fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles seized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies, or the whole thereof as the case may be, shall be applied to the use of the municipal fund of the station within the said Settlement at which the same shall have been taken.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 21st day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,

*Secy. to the Govt. of India.*

No. 447.

*Fort William, Home Department,  
The 28th May 1852.*

NOTIFICATIONS.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to attach Mr. A. R. Thompson, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the Bengal Division of the Presidency of Fort William.

No. 448.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to attach Mr. A. H. G. Block, of the Civil Service, reported qualified for the Public Service, to the North-Western Provinces.

FRED. JAS. HALLIDAY,

*Secy. to the Govt. of India.*

No. 93.

*Fort William, Judicial Department,  
The 21st May 1852.*

NOTIFICATIONS.—Lieutenant J. C. Wood, Deputy Commissioner 3rd Class, Saugor and Nerbudda Territories, received charge of the Seonee District, from Lieutenant F. W. Pinkney, on the 28th ultimo.

No. 95.

*The 27th May 1852.*

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Captain A. H. M. Chesney, Deputy Commissioner 3rd Class, in the Saugor and Nerbudda Territories, three months' leave of absence, from the 27th ultimo, to enable him to proceed to Calcutta, preparatory to applying for further leave to Sea, on Medical Certificate.

No. 98.

*The 28th May 1852.*

Lieutenant F. W. Pinkney, Deputy Commissioner, 3rd Class, in the Saugor and Nerbudda Territories, received charge of the Baitool District, on the 11th instant.

C. ALLEN,

*Offy. Secy. to the Govt. of India.*

No. 96.

*Fort William, Foreign Department,  
The 27th May 1852.*

NOTIFICATIONS.—The Governor General in Council having learnt by a despatch from Lieutenant General Godwin, C. B., Commanding the

Forces in Ava, Arracan and the Tenasserim Provinces, that the name of Brevet Major Boulderson, Deputy Judge Advocate General of the Force, who had also acted as Deputy Assistant Quarter Master General, and was commended by the Lieutenant General, was omitted in G. G. O., dated April 28th, and having further been informed that Captain Randall had been erroneously mentioned in the despatch as Commanding the Madras Sappers and Miners, instead of Lieutenant Ford; His Lordship in Council desires to correct the omission and the error, and to offer to Major Boulderson and to Lieutenant Ford the thanks which are their due.

## No. 1664.

Sub-Assistant Surgeon Chunder Seekur Holdar has an extension of leave for six months, from the 20th April to 19th October 1852, to remain in Calcutta, on urgent private affairs.

## No. 1668.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. H. B. Henderson, Assistant Commissioner of Jullunder, leave of absence, for one month, under Section XI. of the Absentee Rules, commencing from the 20th June, or from the date on which he may leave his Station.

## No. 1670.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. W. A. Forbes, Assistant Commissioner of Goujerat, two months' leave of absence, from the 1st July next, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to visit Cashmere and the adjacent Hills.

## No. 1674.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. H. R. Madocks, Assistant Commissioner, Ferozepore, leave of absence, for two months, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to commence from the 1st July next, or from such date as Mr. Madocks may quit his Station.

## No. 1676.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Mr. R. P. Jenkins, Assistant Commissioner of Jhelum, leave of absence, for one month and fifteen days, under Sections XI. and XII. of the Amended Absentee Rules, to visit Cashmere and Murree. The leave to commence from the 1st July next, or from such date as he may avail himself of the leave.

## No. 1681.

The Governor General in Council is pleased to transfer Dr. A. Bell, from Lucknow, to the Medical charge of the Nagpore Presidency, consequent upon the promotion of Dr. J. Macintire to a Surgeoncy.

## No. 1685.

*The 28th May 1852.*

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Lieutenant C. E. J. Terrot, Acting 2nd in Command 2nd Punjab Infantry, an extension of leave of absence, on Medical Certificate, to the 15th of November 1852, to enable him to remain at Simla.

## No. 1687.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to permit Lieutenant T. B.

Harrison to resign his appointment as Adjutant of the 4th Punjab Cavalry, at his own request.

## No. 1691.

The Governor General in Council is pleased to grant a further extension of leave of absence to Lieutenant C. Hill, Assistant Civil Engineer Punjab, from the 16th to the 21st April 1852, to enable him to rejoin his appointment.

## No. 1693.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to grant Lieutenant W. S. Oliphant, Executive Officer 3rd Division Peshawar Road, six months' leave of absence, on Medical Certificate, commencing from the 15th instant, to visit Cashmere.

## No. 1702.

Lieutenant R. Jenkins, Assistant Agent to the Governor General for the States of Rajpootana, availed himself, on the 6th instant, of the leave granted him in General Order under date the 16th ultimo, No. 1090.

## No. 1717.

The Most Noble the Governor General in Council is pleased to appoint Lieutenant John Watson, 28th Regiment Bombay Native Infantry, and Adjutant of the 1st Belooch Regiment, to be Adjutant of the 1st Regiment Punjab Cavalry, *vice* Lieutenant Forbes resigned.

C. ALLEN,

*Offg. Secy. to the Govt. of India.*

## No. 12.

*Fort William, Financial Department,  
The 28th May 1852.*

**APPOINTMENTS.**—Mr. W. Maples to be 2nd Assistant to the Accountant General and to the Accountant to the Government of Bengal, from the 6th instant.

Mr. C. P. Hobhouse to be 3rd Assistant, ditto ditto.

Mr. J. A. Crawford to be Assistant to the Sub-Treasurer.

J. A. DORIN,

*Secy. to the Govt. of India.*

## No. 1153.

*Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.*

**Appointments.**—*The 20th May 1852.*—Mr. C. W. Mackenzie, Uncovenanted Assistant to the Salt Agent in Cuttack, to be also a Deputy Magistrate under Act XV. of 1843, in the Cuttack District, and to exercise the powers of an Assistant to a Magistrate described in Regulations XIII. of 1797 and IX. of 1807.

*The 25th May 1852.*—Mr. C. B. Chalmers to be Civil Assistant Surgeon of Balasore and Assistant to the Salt Agent of that District, from the date on which he resumed charge of his duties.

**Leave of Absence.**—*The 20th May 1852.*—The leave of absence granted to Mr. H. C. Halkett, Magistrate of Backergunge, now Collector of Tipperah, in Orders of the 9th of January last, has been cancelled at his request.

**Notifications.**—*The 6th May 1852.*—His Lordship has been pleased to sanction the removal of the Thannah of Pertabpore in Midnapore, from

its present site to Pauchkora, situated on the high road between Midnapore and Calcutta.

*The 26th May 1852.*—Mr. R. F. Saunders, of the Civil Service, has been permitted to proceed to England, under Medical Certificate, on Junior Furlough.

*The 28th May 1852.*—Captain T. P. Sparks, Principal Assistant to the Commissioner of Arracan, at Ramree, made over charge of the current duties of his office and of the Treasury to the Myoothergyee Kadee, on the 15th ultimo, to proceed to Akyab on special duty, and resumed charge of the same on the 1st instant.

Mr. R. R. Sturt received charge of the Collectorate of Bhagulpore from Mr. R. O. Heywood, on the 21st instant.

Mr. R. O. Heywood made over charge of the office of Assistant Superintendent of Survey of the 4th or Western Division to Mr. R. R. Sturt, Collector of Bhagulpore, on the 21st instant.

**ERRATUM.**—In the appointment of Moonshee Mahomed Abdoolah, Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, which appeared in the *Calcutta Gazette* of the 6th September last, for *Hidgelee* read *Midnapore*.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 1163.

*The 13th May 1852.*

**Notification.**—The Most Noble the Governor of Bengal has been pleased to resolve that, in the event of a Medical Officer posted at the Sudder Station of a district being required to attend professionally, a public Officer on duty in the interior of the district, he will be entitled to draw eight annas per mile as travelling allowance, and five rupees per diem during the period of his necessary absence from the Sudder Station.

J. P. GRANT,  
*Secy. to the Govt. of Bengal.*

No. 2122 of 1852.

*Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.*

*Separate—Revenue Department,  
Agra, the 22nd May 1852.*

**Notification.**—The Hon'ble the Lieutenant Governor has been pleased to invest Mr. J. Lemarchand, of the Opium Department, with the powers of a Deputy Collector, under Regulation IX. of 1833, in the District of Cawnpore, for the purpose of trying offences against the Opium and Abkarry Laws.

W. Muir,  
*Secy. to the Govt., N. W. P.*

*General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.*

*Fort William, 28th May 1852.*

*No. 341 of 1852.*—By the terms of G. O. G., dated 20th March 1851, Officers are permitted, under certain specified conditions, to be absent from their stations for 30 days, irrespective of muster, once between the 1st January and the 30th June, and once between the 1st July and 31st December, in each year.

2nd. Under that rule, it is not permitted that Officers should be absent from their stations on the 1st of January or 1st July.

3rd. At the recommendation of His Excellency the Commander-in-Chief, the Most Noble the Governor General in Council is pleased to relax the rule in the case of Officers who may, under obvious necessity, require such leave *bond fide*, to proceed to stations other than those at which they may be quartered, for the purpose of undergoing examinations in the native languages before the half-yearly committees.

On such occasions, the presence of Officers at the musters of the 1st January and 1st July will be specially dispensed with.

*No. 342 of 1852.*—Lieutenant James Henry Cruikshanks Ewart, of the 12th Regiment Native Infantry, is allowed leave of absence from 4th to 23rd April 1852, to visit Bombay, preparatory to applying for Furlough to Europe, on Medical Certificate.

*No. 343 of 1852.*—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following promotions and alteration of rank :

#### *Artillery.*

1st Lieutenant and Brevet Captain John Mill to be Captain, .....	In succession to Capt. John Larkin Cheese Richardson retired, with rank from the 16th May 1852, <i>vice</i> Capt. and Bt. Major Frederick Alexander Miles retired.
2nd Lieutenant Edward Simeon to be 1st Lieutenant, .....	

#### *Alteration of Rank.*

Captain Thomas Brougham and 1st Lieutenant Walter Delane, of Artillery, to rank from the 18th March 1852, *vice* Captain John Larkin Cheese Richardson retired.

#### *Engineers.*

2nd Lieutenant William Wilberforce Harris Greathed to be 1st Lieutenant, from the 14th May 1852, *vice* 1st Lieutenant Charles Stewart Paton deceased.

#### *31st Regiment Native Infantry.*

Ensign Francis John Gally to be Lieutenant, from the 5th November 1851, *vice* Lieutenant and Brevet Captain Harman Baillie Hopper retired.

#### *47th Regiment Native Infantry.*

Ensign William Gordon to be Lieutenant, from the 11th May 1852, *vice* Lieutenant Clinton Baddeley deceased.

*No. 344 of 1852.*—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following appointment :

Lieutenant James Kempt Couper, of the 2nd Native Infantry (Grenadiers,) Adjutant of the 2nd Regiment Punjaub Cavalry, to be a Sub-Assistant Stud Department, to complete the establishment.

*No. 345 of 1852.*—Captain G. J. Montgomery, of the 15th Regiment of Native Infantry, is appointed a Major of Brigade on the establishment, in succession to Brevet Major P. O'Hanlon retired.

No. 346 of 1852.—The Most Noble the Governor General of India in Council is pleased to make the following officiating appointment:

Captain G. Gaynor, 2nd European Bengal Fusiliers, to officiate as 2nd Assistant Military Auditor General, during the absence of Captain W. S. Ferris, appointed Pay Master to the Troops in Burma, or until further orders.

No. 347 of 1852.—The leave of absence granted to Lieutenant T. P. Waterman, of the 13th Regiment Native Infantry, in General Order, No. 51, of the 23rd January 1852, is to be held to commence from the 3rd February, and extend to the 17th April 1852, instead of the dates therein specified.

No. 348 of 1852.—The following Notifications from the Foreign Department are re-published in General Orders:

No. 1635, dated 21st May 1852.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to appoint Lieutenant J. W. F. Bean, 13th Regiment Native Infantry, and Quarter Master of the Khelat-i-Ghilzie Regiment, to be Cantonment Magistrate at Rawul Pindee.

No. 1637.—The services of Dr. A. Fleming, in charge of the Geological Survey in the Punjab, are placed at the disposal of His Excellency the Commander-in-Chief, for employment with the 9th Irregular Cavalry at Jhelum.

R. J. H. BIRCH, *Lieut.-Colonel,*  
*Offg. Secy. to the Govt. of India,*  
*Mily. Dept.*

NOTICE.—Mean Time was this day shown to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Three Quarters of a Second ( $\frac{3}{4}$ s.) before Mean Noon.

Fort William, 22nd May 1852.

NOTICE.—Mean Time was this day shown to the Shipping in the River, from the Semaphore Tower in the Fort, Two and Half Seconds ( $2\frac{1}{2}$ s.) after Mean Noon.

H. P. BURN,  
*Town Major.*  
Fort William, 27th May 1852.

NOTICE.—The General Treasury will be closed on Wednesday, the 2nd proximo, on account of the Hindoo Holiday, Chaun Jattrā.

J. I. HARVEY, *Sub-Treasurer.*  
General Treasury, the 25th May 1852.

#### General Post Office Notifications.

*Export Overland Mail per P. and O. Co.'s Steamer "Hindustan," direct from Calcutta.*

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Suez and the intermediate Ports, (Madras, Ceylon, Aden, Penang, Singapore and Hong Kong,) intended for transmission by the Peninsular and Oriental Company's Steam Vessel "Hindustan," will be closed at this Office on Wednesday the 2nd proximo, and that an After-Parcel will be despatched hence on Thursday, the 3rd idem, with the ordinary Mail, to ensure its arrival at Kedgeree, in time to reach

the Steamer. The public are particularly requested to observe that no Letters for the "Hindustan," can be received after 3 P. M. of that date.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
Fort William, Genl. Post Office, }  
The 5th May, 1852. }

*Export Overland Mail vid Bombay.*

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office, on Friday, the 11th idem.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
Fort William, Genl. Post Office, }  
the 19th May 1852. }

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
The 30th June, 1851. }

Colonial. No. 12827.

General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States. I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,  
(Sd.) W. L. MABERLY.  
*The Post Master General, Calcutta.*

(True Copy.)  
J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berhampore.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General in Charge.*  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 9th March 1852. }

*Packets for the Reception of Letters by the following Ships are open at this Office.*

Names of Vessels.	Agents.	Intended Departure.	For what Port.	Touching at	Remarks.
Steamer, .....	.....	Bombay, 25th June 1852, latest date for letters from Calcutta, 12th June, .....	} Overland letters <i>vid</i> Suez.		
Spec, .....	D. C. Mackey, Esq., {	Will sail in a day or two, .....			
City of Palaces, .....	Indjee Seduck Doosal.	Ditto, .....	Mauritius, .....		
Steamer Hindoostan, {	P. and O. S. N. Company, .....	3rd June 1852, ...	Suez,	{ Madras, Ceylon and Aden.	

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General.*

*Calcutta, General Post Office, 28th May 1852.*

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General, in Charge.*

*Calcutta, Genl. Post Office, {*  
*the 30th April, 1851. }*

*Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.*

*Notice to the Public, and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.*

*Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, vid Southampton.*

*General Post Office, February, 1851.*

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four Ounces, .....	1 d.
Ditto exceeding four Ounces, .....	2 d.
Ounces and not exceeding eight Ounces, .....	3 d.
Ditto exceeding eight Ounces, .....	4 d.
Ounces and not exceeding twelve Ounces, .....	
Ditto exceeding twelve Ounces, .....	
Ounces and not exceeding sixteen Ounces, .....	
and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.	

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)  
J. R. BURLTON BENNETT,  
*Dy. Post Master General, in Charge.*

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Master Hydrabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General.*  
*Calcutta, Genl. Post Office, {*  
*the 17th September, 1851. }*

*Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hydrabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.*

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed *via* Secundrabad, instead of *via* Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,  
*Deputy Post Master General.*

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail *vid* Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail *vid* Marseilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,  
*Post Master General.*  
*Bombay, Genl. Post Office, {*  
*27th April 1852. }*

(True Copy,)

H. B. RIDDELL,  
*Post Master General.*

*Agra, the 26th March 1852.*

NOTICE.—Arrangements having been made to lay Dawks for Jaupans and Doolies, from Kalka to Simla, it is hereby notified that the charge for a Dawk of eight men will be 12 Rupees.

Jaupans can be hired for 2-8 for each trip, from the Post Office Chowdree at Kalka.

H. B. RIDDELL,  
*Post Master General, N. W. P.*

No. 2454.

## RANGOON PORT REGULATIONS.

*For the guidance of Commanders and others belonging to Vessels resorting to the Port of Rangoon.*

Under the Orders of Commodore George Robert Lambert, in conjunction with the Lieutenant General Commanding the Army in Ava, dated H. M.'s Ship "Fox," Rangoon, 28th April, 1852.

1.

All Vessels trading to Rangoon shall produce their Bill of Lading on their arrival, to the Master Attendant.

2.

That the King's or Custom House Wharf shall be the only place where such Vessels will be allowed to land their cargoes. The hours for so doing will be from *sun-rise to sun-set*.

3.

That a competent person will be appointed to strictly observe that no part of the cargoes of these Vessels, is allowed to pass without a permit, signed by the Master Attendant.

4.

Spirits and Wines of any description, are prohibited without a special order from the Head Quarters of the Army, or the Senior Naval Officer in Command.

5.

All Fire Arms and Ammunition are prohibited, and Vessels having more on board than is actually necessary for their protection, will be liable to be seized.

GEORGE R. LAMBERT, *Commodore*.

Published for general information.

By order of the Superintendent of Marine,

Fort William, }  
Marine Superintendent's Office, }  
The 22nd May 1852. }  
HY. HOWE, }  
Secretary.

**OPIUM NOTIFICATION.**—Notice is hereby given, that the Sixth Sale of Opium, the Provision of 1850-51, will be held at the Exchange Hall, on Thursday, the 10th June 1852, at 11 A. M., and will comprize 2,800 Chests, *viz.*:

Behar Opium,..... 1,920  
Benares Ditto, ..... 880

Total Chests,... 2,800

2. The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 5th November 1851, and published in the *Calcutta and Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 16th and 25th June 1852, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities, that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 16th June 1852; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Friday, the 25th June 1852.

4. In addition to the quantity above advertised for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be

brought to Sale in the present year, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 12th July 1852, .....	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852, ...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852, }	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852, ...	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852, }	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852, }	1892	869	2761
	11492	5269	16761

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th May 1852,

CECIL BEADON, *Junior Secretary*.

**Examination Notice.**

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammadan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrassah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrassah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for the  
Situation of Law Officer.*

Calcutta, 10th May 1852.

اشتهار

ظاہر ہویدا باد کہ حسب الحکم سرکار بنگالہ بقاریخ پانزدہم ماہ جون سنہ ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سنہ ۱۲۶۸ ہجری روز سہ شنبہ بوقت ۵ ساعت امتحان امیدواران عہدہ قضا و مولویت در مدرسہ عالیہ کلکتہ گرفتہ خواہد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدورہ ۲۰ ماہ اکتوبر سنہ ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است کہ بروز دوشنبہ ۱۴ ماہ جون مذکور امتحان سرسری گرفتہ شود از امیدواران برای دریافت اینکہ آیا لیاقت دادن امتحان جہت عہدہ قضا و مولویت میدارند یا نہ لہذا اشتہار دادہ میشود کہ ہرکس کہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشند سہ روز قبل از پانزدہم ماہ جون در مدرسہ حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود را بنویسند فقط در مدرسہ عالیہ سرکار بقاریخ ۶ ماہ می سنہ ۱۲۵۲ ع تحریر یافت

A. SPRENGER,

*Examiner of Candidates for  
Law Appointments.*

## BENGALI CLASS—MEDICAL COLLEGE.

The following scheme for the formation of a Bengali Class in the Medical College of Calcutta is published for general information :—

" A Bengali Class to be educated on the same plan, and to the same extent as the Hindustani Class, shall be established in the Medical College.

It shall consist in the first instance of 50 pupils, who shall each receive a monthly stipend of 5 rupees ; and of as many free students as may be willing to study at their own expense.

The pupils shall be selected from all respectable castes, the preference in selection being given to those possessing the highest qualifications. A due proportion of stipends will be reserved for Mofussil pupils.

All candidates shall be examined by a committee composed of the Principal and two Professors of the Sanscrit College, to ascertain that they possess a competent knowledge of the Bengali language and literature, so as to read and write it with fluency and facility.

They shall be taught the subjects of Anatomy, Materia Medica and the Chemistry connected with it, Medicine, and Surgery, in the Bengali language.

They shall remain at least two years in the Institution, shall practise dissection of the human body, and attend the hospitals and out-door dispensary, in the same manner and for the same purpose as the pupils of the Hindustani Class.

They shall not be required to live on the premises, but must attend daily from 10 A. M. until 4 P. M.

No student shall be admitted before the age of 18, or after that of 25 years.

Native Zemindars and the Governors of Charitable Institutions shall have the privilege of sending students to be educated in the Bengali Class for subsequent employment by them. These students shall be supported by the persons recommending them.

All students shall pass such an examination for a diploma as shall be hereafter determined on, and such of them as shall be selected for the purpose shall be transferred to any appointment in Bengal which the Government may select, to be placed under Deputy Magistrates, to be attached to Jail Hospitals, or to be employed as Vaccinators, &c."

Candidates for admission to the above-mentioned class are requested to send in their names to the Secretary, Medical College, at least one week before the day of examination.

All applications must be submitted in the form subjoined:

Name.	Age.	Caste.	Father's name and Occupation.	Village, Zillah and Pergunnah.	Where edu- cated and for how long.	Certificate of Character and Conduct.	Remarks.

The examination for admission will be held in the Sanscrit College on Thursday, the 10th of June, 1852, at 11 A. M.

(By order)

FRED. J. MOUAT,

*Secretary.*

COUNCIL OF EDUCATION, }  
April 22nd, 1852.

**EDUCATION NOTICE.**—A special examination of candidates for admission to the Free and Stipendiary lists of the Medical College, will be held in that Institution, during the first week in June next.

2nd. There are several stipendiary vacancies of Eight Rupees per mensem each, tenable for five years. No candidate can be admitted under the full age of 16, or above that of 20 years, on any account whatever.

3rd. Every applicant for admission must bring a letter of recommendation from some respectable person, certifying that he is of good character, and worthy of admission to the privilege of studying in the Medical College.

4th. The candidates must present themselves before the Secretary to the College, at least three days prior to the date of examination, with a view to their being identified as the persons really desiring admission.

5th. All candidates will be expected to possess such knowledge of English, so as to be able to read, write, and speak it with ease and fluency. They must be able to analyze a passage in Milton's *Paradise Lost*, Robertson's *Histories*, or works of a similar classical standard,—be acquainted with the

elements of Arithmetic, Algebra, Geometry, and Natural Philosophy,—and bring Certificates from the Head Masters of the Schools in which they have studied, expressly stating that they possess the information required, and are capable of undergoing the ordeal proposed. The preference in selection will always be given to those who possess the greatest amount of information in the abovementioned branches of Education.

6th. The course of instruction given in the Bengal Medical College is recognized by the University of London, the Royal College of Surgeons of England, and the Worshipful Society of Apothecaries of London—the Degree, Diploma, and License of which bodies, respectively, can be obtained by any pupil who has studied in Calcutta, provided he passes through the particular course and extent of study required by each—of which every particular may be ascertained on personal application to the Secretary, Medical College.

(By order,)

FRED. J. MOUAT, M. D.,

*Secretary.*

Council of Education, }  
the 1st March 1852. }

**COMMISSARIAT NOTICE.**

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, Lieut.,  
Sub-Asst. Commy. General.

Fort William, Commissariat Office, }  
The 11th May, 1852. }

Sheriff's Office, the 22nd May 1852.

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the fifteenth day of June next, at 12 o'clock at noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'clock at noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DEFFELL, Sheriff.

সরিক আফিস ২২ মে ১৮৫২ সাল।

সমাচার দেওয়া যাউতেছে যে আগামী ১৫ জুন মঙ্গলবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান তন্নিমিত্তে বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টেরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসুন্দর সম্বন্ধীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্ত্য জন্য এক সেশিয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশিয়ান যতকাল পর্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্বরণ রাখুন।

JOHN DEFFELL, Sheriff.  
সরিক।

Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of James Farrell, of Tottie's Lane, in Calcutta, an Acting Bailiff of the Sudder Dewanny Adawlut, an Insolvent. Notice, that the petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the Office of the Chief Clerk of this Court, on the 21st day of May instant, and by an order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee of the said Court, and it was further ordered that the Hearing of the matters of the said Petition shall be on the 3rd

day of July next, and that the said Insolvent do then attend to be examined by the said Court. Insolvent in Person.

In the matter of Joychunder Paul Chowdry, formerly of Ranaghaut, in the Zillah of Nuddea, and late of Saum Bazar, in Calcutta, late a Zemindar, and at present a prisoner in the Great Gaol of Calcutta, against whom an adjudication of Insolvency was made and pronounced on the Petition of Rooderspersaud Mookerjee, Ramechunder Paul Chowdry and Saumchunder Paul Chowdry, creditors of the said Insolvent.

Homfray, Attorney.

Chief Clerk's Office, 25th May 1852.

In the matter of Sookha- } Notice, that an ap-  
und, an Insolvent. } plication for an *ad interim* protection order has been this day made by the said Insolvent, and that such application will be heard and disposed of by the Acting Commissioner of the said Court, on Friday, the 4th day of June next, at the hour of ten o'clock in the forenoon.

“Any Creditor of the said Insolvent, desirous of opposing such application, do appear before the said Court at the time and place aforesaid.”

Templeton and Carrapiet, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 29th May 1852.

In the Court for the Relief of Insolvent Debtors in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.

In the matter of Cheah Oon Soon, late a Trader at Prince of Wales' Island, an Insolvent. On Monday, the 1st March instant, it was ordered that Monday, the 10th May next, be appointed for further hearing in this matter, and unless cause be shown to the contrary on that day, the said Insolvent shall be discharged personally, as well as to his after-acquired property from all liability for debts, claims, and demands of and against him, at the time of filing his Petition for Relief.

A. RODYK,

Chief Clerk at Prince of Wales' Island.

In the matter of Mahomed Ally, late a Trader at Prince of Wales' Island, an Insolvent. Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. 21, was filed in the Office of the Chief Clerk, on the 1st March 1852, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the Insolvent were vested in the Official Assignee at this Station, and the hearing of the matter of the said Petition was appointed for Monday, the 10th of May next.

Any Creditor intending to oppose the discharge of the Insolvent, is required to give him Notice thereof in writing, three clear days before the day of hearing, and to file a like Notice in the Chief Clerk's Office, on or before the day of hearing.

A. RODYK,

Chief Clerk at Prince of Wales' Island.

**BENGAL CIVIL FUND.**

**NOTICE.**—The Half-yearly General Meeting of Subscribers, will be held at the Town Hall, on Saturday, the 31st July next, at 11 A. M.

By order of the Managers.

G. ADAMS,  
*Hony. Secretary.*

C. F. O., 29th May 1852.

**East India Law Agency.**

27, Southampton Buildings, Chancery Lane,  
London.

THIS Agency has been established for conducting appeals from the Queen's and Company's Courts in Bengal, Madras and Bombay, to Her Majesty's Honorable Privy Council, for the preparation and presentment of Memorials to the East India Company and to the Board of Control, for the realization of Debts, Legacies, Rents, Dividends, and other Monies and Property recoverable from Executors, Trustees and other parties residing in England, Ireland and Scotland, for the prosecution and defence of Actions and Suits in Courts of Law and Equity, for the superintendence and charge of Estates in England, and for the general management and transaction of all matters in which the assistance, zeal, integrity and intelligence of professional men are desirable.

The Indian branch of this Agency is carried on by Messrs. Oehme and Barrow, Attorneys, Solicitors and Proctors, of Her Majesty's Supreme Court at Calcutta, and Notaries Public.

The London branch is conducted, as above, by Mr. W. D. H. Oehme, Solicitor and Attorney, of the Courts of Chancery and Common Law, and a Member of the incorporated Law Society of England.

Mr. Oehme's Professional connection and practice in England, where he was admitted in 1831, and his long residence in India, where he enjoyed an extensive practice as Solicitor, Attorney and Proctor, peculiarly qualify him as legal adviser and professional Home Agent in all Indian matters.

TO be sold pursuant to a Decree of the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, made in a Cause of Ahmed Khan against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Hadgee Mirza Meheady Ispahany and another, and Jaun Bibee against Aga Syed Abbootaraub, &c., and Jaun Bibee against Fatima Begum and others, before William Macpherson, Esq., the Master of the said Court, at his Office in the Court House, in the Town of Calcutta, some time in the month of June next, of which due notice will be given, the following pieces or parcels of Ground and Messuage, belonging to the Estate of Begum Fazelloonnessa, otherwise called Bibee Amaroo, that is to say,—

Lot No. 1.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, Four Biggahs and Ten Chittacks, situate, lying, and being at Ballygunge, in the Twenty-four Pergunnahs, bounded on the North by the Company's Road, on the South by the Land belonging to Charagally Begg, Subadar, on the West by the Land of Mr. Glass, and on the East by a narrow Lane.

Lot No. 2.—All that piece or parcel of Land or Ground, containing, by estimation, One Biggah

and Eleven Cottahs, situate, lying, and being at Ballygunge aforesaid, in the Twenty-four Pergunnahs, and bounded on the North by a Tank belonging to Nobin Bania, on the South by the Company's Public Road, on the West by the Land belonging to Gollamally Khan, Subadar, and on the East by the Land belonging to the said Gollam Ally Khan, Subadar.

Lot No. 3.—All that Lower-roomed Brick-built House, with a piece or parcel of Land, containing Two and Half Biggahs, situate at Joannugger, in the Twenty-four Pergunnahs, bounded on the North by the Land belonging to Baboo Aushootush Day, on the South by the Tank belonging to Golabdee Mistry, on the West by the Company's Road, and on the East partly by Land belonging to Moonshee Madhabux and partly by the Land belonging to Ramkisto Rindas.

Lot No. 4.—All that one Upper-roomed and a Lower-roomed Brick-built Messuage, Tenement, or Dwelling House, adjoining to each other, with the pieces or parcels thereon, containing, by estimation, Fifteen Cottahs, or thereabouts, situate, lying, and being at Cullinga, in Calcutta, and bounded on the North partly by Land belonging to Sewdyall, and partly by Land belonging to Mr. Speck, on the South by the Company's Road, on the West by Land partly belonging to Moulouree Maghur, and partly by Land belonging to Jowmoche, and on the East by the Company's Road. Particulars whereof and of the conditions of Sale may be had at the said Master's Office, or of Messieurs Paul, Lyons and Bell, Solicitors for the Complainants, at No. 11, Strand, in the Town of Calcutta.

W. MACPHERSON,

Supreme Court, Master's Office, } *Master.*  
The 3rd May 1852. }

LOST,—Second Half of a Bank of Bengal Note, No. 12408, for Co.'s Rs. 16, payment stopped at the Bank.

LOST,—Halves of Three Bank of Bengal Notes, Nos. 4549 and 30125, for Co.'s Rs. 100 each, and No. 24062, for Co.'s Rs. 50.

*(In the Press and will shortly be published.)*

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections, Elevations of Cantonments, Churches, Cutcherries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jails, Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoostani. Compiled and arranged by W. PALMER, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, *Military Orphan Press*, or at his residence, No. 9, Royd Street.

PRICE—To Subscribers, ..... 10 Rupees.

„ „ Non-ditto, ..... 15 „



# APPENDIX TO The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

SATURDAY, MAY 29, 1852.

বঙ্গ ও এতদেশীয় অপর ভাষাতে নামাঙ্কিত যে সকল চিঠির মালিকানের টিকানা নাহওয়াপ্রযুক্ত  
জিহ্টি পোষ্ট অফিসে ইং ১৮৫১ সালের ইং মে ও জুন মাহাতে যে  
সকল চিঠি রাখিত হইয়াছে তাহার ফর্ম।

চিঠির নংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের টিকানা	টেকিয়ে
১	ফেরদী	জিহ্টি	
১	মুরাদআলি	এ	
১	হরবংশলাল	এ	
১	গঙ্গাবিনয়	এ	
১	নেশা আবদআলি	এ	
১	এনায়েৎআলি	এ	
১	এ	এ	
১	বিশ্বনাথ রায়	এ	
১	ছকোড়িলাল	এ	
১	নোয়াঞিসআলি	এ	
১	রউন শা	এ	
১	ছকোড়িলাল	এ	
১	আলিমউদ্দীন	এ	
১	কুমকলাল	এ	
১	নেশা জাকরআলি	এ	
১	উজিরআলি	এ	
১	ওয়ালিলআলি	এ	
১	ভিকারিলাল	এ	
১	ব্যানরতআলি	এ	
১	রজউল্লা	এ	
১	চুনিলাল	এ	
১	কানাইয়ালাল	এ	
১	পিরবক্ক	এ	
১	বক্ক	এ	
১	মোলাবক্ক	এ	
১	আলিবক্ক	এ	
১	হায়দরবক্ক	এ	
১	রাধে	এ	
১	উলিয়াআলি	এ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকসিয়ৎ
১	কৈফিয়াতহাশেন	জিহুট	
১	হিম্মতআলি	এ	
১	জদু জকুন	এ	
১	ভবানীপ্রসাদ	এ	
১	ভৈর্যারাম লোহার	এ	
১	দুর্গাপ্রসাদ	এ	
১	বৈদ্যহাশেন	এ	
১	ভবানী সিংহ	এ	
১	বলওয়ান সিংহ	এ	
১	শফদরহাশেন	এ	
১	জুমুন	এ	
১	এ	এ	
১	রাম শ্বহায়	এ	
১	সফদরহাশেন	এ	
১	শুমানি	এ	
১	রামদয়াল	এ	
১	উমা সিংহ	এ	
১	রামপ্রসাদ	এ	
১	মহম্মদআলি	এ	
১	চণ্ডী দত্ত	এ	
১	মজহরআলি	এ	
১	মিরা	এ	
১	ভর্তনলাল	এ	
১	রামলাল	এ	
১	জগদেব সাহেব	এ	
১	সোবরাতি	এ	
১	নিভাব রায়	এ	
১	এ	এ	
১	মুভান ঞা	এ	
১	জগদেব শ্বহায়	এ	
১	মহম্মদআলি	এ	
১	মহারাজ সিংহ	এ	
১	সফদরহাশেন	এ	
১	বসন্ত সিংহ	এ	
১	কাদেববক্স	এ	
১	রামশ্বহায় সিংহ	এ	
১	রামজানআলি	এ	
১	শুন্দর	এ	
১	মহন্তহংস রাজগির	এ	
১	গোলাম রসুল	এ	
১	নিউলাল	এ	
১	মোনোরহাশেন	এ	
১	রাম সিংহ	এ	
১	আছদুগ	এ	
১	মহম্মদহাশেন	এ	

চিঠির সংখ্যা	চিঠির মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টেকসিয়ে
১	নৈয়দহোশেন	ব্রিহট	
১	চন্দ্রনলাল	এ	
১	হোশেনবর	এ	
১	গোলামউদ্দীন	এ	
১	মির করহু আলি	এ	
১	ছকৌড়িলাল	এ	
১	রামভদ্র সিংহ	এ	
১	কাদেব আলি	এ	
১	একবর আলি	এ	
১	মিতাব রায়	এ	
১	বুলাকি	এ	
১	এনায়েৎ হোশেন	এ	
১	কাবুব প্রসাদ	এ	
১	ব্রিভুবন সিংহ	এ	
১	কৌলা প্রসাদ	এ	
১	বংশিদর	এ	
১	দুর্গা প্রসাদ	এ	
১	গোপাললাল	এ	
১	কৃষ্ণচন্দ্র	এ	
১	বৈজুনাথ সিংহ	এ	
১	নথু	এ	
১	রুছারাম	এ	
১	ওলল বিবি	এ	
১	রামঅনুগ্রহ সিংহ	এ	
১	তরুজলহোশেন	এ	
১	সিউচরণলাল	এ	
১	ছটু	এ	
১	খাজে আহম্মদ	এ	
১	বরকত আলি	এ	
১	ছকৌড়িলাল	এ	
১	নেহালউদ্দীন	এ	
১	কাশিনাথ পণ্ডিত	এ	
১	কাশিরাম	এ	
১	জালিম সিংহ	এ	
১	মহম্মদ আলি	এ	
১	রামজি সিংহ	এ	
১	মনালাল এবং রামদয়াল সিংহ	এ	
১	পলট রায়	এ	
১	জগদেব শ্বহায়	এ	
১	এ	এ	
১	এ	এ	
১	এ	এ	
১	মেথ ভূকানি	এ	
১	জগদেব শ্বহায়	এ	
১	এ	এ	

চিঠীর সংখ্যা	চিঠীর মালিকানের নাম	মালিকানের ঠিকানা	টাকফিয়ে
১	শ্রীমদ্রায়ণ	ব্রিহট	
১	সখাওতআলি	এ	
১	শ্রী গোলামহোশেন	এ	
১	আছরন	এ	
১	বেহাউল্লাহ	এ	
১	গোবিন্দপ্রসাদ	এ	
১	জানকিপ্রসাদ	এ	
১	ফকর	এ	
১	নজরআলি	এ	
১	বঙ্গ স্বহায়	এ	
১	নন্দলাল সিংহ	এ	
১	পেগম্বরবঙ্গ	এ	
১	রামদয়াল সিংহ	এ	
১	কমললাল	এ	
১	সিউদয়াল সিংহ	এ	
১	রামনেওয়ারজ সিংহ	এ	
১	মাহেব সিংহ	এ	
১	গোপাললাল	এ	
১	পরানন্দ	এ	
১	তুলশিরাম	এ	
১	ওয়ারজিদহোশেন	এ	
১	মেহতরানি	এ	
১	রামনাথ	এ	
১	বরকতআলি	এ	
১	প্যারি জান	এ	
১	গোপাল স্বহায়	এ	
১	গোবিন্দ স্বহায়	এ	
১	মোহির ঠা	এ	
১	সিউদয়াল সিংহ	এ	
১	বিশ্বাম সিংহ	এ	
১	বরআলি	এ	
১	নবিউল্লা	এ	
১	কুরবান	এ	
১	কুলারাম	এ	
১	কেশোনাথ	এ	
১	আগা	এ	

(To be Continued.)

[ইহার অবশিষ্ট আগামীতে প্রকাশ হইবেক।]

CALCUTTA,  
General Post Office,  
16th January, 1852.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.



# The Calcutta Gazette.

Published by Authority.

It is requested that Government Notifications for the Calcutta Gazette, of any length, may be sent to the Press by NOON of TUESDAYS and FRIDAYS; and of a few lines only, before 5 p. m. of those days.

WEDNESDAY, JUNE 2, 1852.

Fort William, Home Department, Legislative,  
The 21st May, 1852.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 21st of May 1852.

ACT No. — OF 1852.

*An Act for the prevention of gambling in the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca.*

Whereas the vice of gambling has much increased, and many gaming houses have been established within the several stations of the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, for suppression of which the laws now in force are inadequate, It is enacted as follows :

I. Every person who within the Settlement of Prince of Wales' Island, Singapore and Malacca, shall keep a common gaming house, or any room or other place used for the purposes of a common gaming house, or who shall have the care or management thereof, or shall in any manner conduct the business of any such common gaming house, either as banker, shroff, croupier or otherwise, shall, on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, be punishable by imprisonment, with or without hard labor, for any term not exceeding six calendar months, or, in the discretion of the Court, to a fine not exceeding five hundred dollars, and in default of payment of such fine where a fine shall be imposed, the offender may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the House of Correction or Her Majesty's Jail for any period not exceeding six calendar months.

II. In default of other evidence proving any house, room or place to be used as a common gaming house, it shall be enough, in support of the allegation in any charge, that any house, room or place is a common gaming house, to prove that such house, room or place is kept or used for playing therein at cards, dice, poh, or any unlawful game, and that a bank is kept there by any one or more of the players exclusively of the others, or that the chances of any game played therein are not alike favorable to all the players, including among the players, the banker or other person by whom the game is managed,

or against whom the other players stake, play or bet ; and every such house, room or place shall be deemed a common gaming house.

III. Every person who shall be found in any such common gaming house playing or gaming with cards, dice, counters, poh, money, or other instruments of gaming, or who shall be found there present during such playing or gaming, or for the purpose of gaming, or who shall be found gaming with cards, dice, counters, poh, money or other instruments of gaming in any public street, place or thoroughfare within the said Settlement, whether playing for any money, wager, stake or otherwise, shall be punishable on conviction before the Court of Quarter Session of the said Settlement, by imprisonment for any term not exceeding three calendar months, or, in the discretion of the said Court, by fine not exceeding two hundred dollars, and in default of payment of such fine may be imprisoned by the said Court, with or without hard labor, either in the house of correction or in Her Majesty's Jail for any period not exceeding three calendar months.

IV. Any Justice of the Peace of the said Settlement, upon information laid before him on oath that there is reason to suspect any house, room or place within the said Settlement to be used as a common gaming house, may, by his warrant, give authority to any peace officer of the said Settlement to enter, with such assistance as may be found necessary, by night or by day, and by force if necessary, any such house, room or other place, and to take into custody all persons whom he finds therein whether or not then actually gaming ; and to seize all instruments of gaming, and all monies and securities for money found therein ; and to search all parts of the house, room or place which he shall have so entered, when he has reason to believe that any instruments of gaming are concealed therein, and to search also the persons of those whom he so takes into custody, and to seize and take possession of all cards, dice, pohs, counters and other instruments of gaming which he shall find upon such search.

V. When any cards, dice, pohs, gaming table or cloth, board or other instruments of gaming are found in any house, room or place, of which information has been given on oath to a Justice of the Peace that it is suspected of being

used as a common gaming house, or about the person of any of those who are found therein, it shall be evidence, until the contrary is made to appear, that such house, room or place is used as a common gaming house, and that the persons found therein were there present for the purpose of gaming, although no play was actually seen by the peace officer, or any of his assistants.

VI. On conviction of any person for keeping, or being present for the purpose of gaming, in any such common gaming house, all the instruments of gaming found therein shall be destroyed by order of the Court of Quarter Session, which shall also order all or any of the securities for money and other articles seized, not being instruments of gaming, to be sold and converted into money, and the proceeds thereof, with all monies seized therein, to be forfeited; or, in its discretion may order any part thereof to be returned to the parties appearing to have been severally thereunto entitled.

VII. Any officer of police may arrest without warrant all persons whom he may see in the act of gaming in any public street, place or thoroughfare in the said Settlement, and seize all cards, dice, pohns, counters and instruments of gaming which he finds in their possession, which, on conviction of any of the parties, shall be forfeited.

VIII. It shall not be necessary in order to convict any person of keeping a common gaming house, or of being concerned in the management of any common gaming house, to prove that any person found playing at any game was playing for any money, wager or stake.

IX. Any person who shall have been concerned in any unlawful gaming, and who shall be examined as a witness before the said Court of Quarter Session on the trial of any person or persons for a breach of any of the provisions of this Act, and who upon such examination shall make true and faithful discovery, to the best of his or her knowledge, of all things as to which he or she shall be so examined, and who shall thereupon receive from the said Court a certificate in writing to that effect, shall be freed from all prosecutions under this Act for any thing done before that time in respect of such unlawful gaming.

X. Nothing in the foregoing provisions of this Act contained shall be held to apply to any game of mere skill played at licensed hotels, taverns or eating houses, or places of public resort within the said Settlement.

XI. Every person who shall, by any fraud, or unlawful device or ill practice in playing at or with cards, dice, or other game, or in bearing a part of the stakes, wagers or adventures, or in betting on the sides or hands of them that do play, or in wagering on the event of any game, sport, pastime or exercise, win from any other person, for himself, or any other or others, any sum of money or valuable thing, shall be deemed guilty of obtaining such money or valuable thing from such other person by a false pretence, with intent to cheat or defraud such person of the same, and, being convicted thereof, shall be punished accordingly.

XII. No conviction or other proceeding before the said Court of Quarter Session under this Act shall be quashed, reversed or set aside, or adjudged void or insufficient for want of form, or be removed by Certiorari into Her Majesty's Supreme Court.

XIII. The Court of Quarter Session shall on conviction have power to direct any portion, not exceeding one-fourth of any fine which shall be levied under the provisions of this Act, or any part of the monies or proceeds of articles seized in any common gaming house and ordered to be forfeited, to be paid to an informer, and the balance of such fines and monies, or the whole thereof as the case may be, shall be applied to the use of the municipal fund of the station within the said Settlement at which the same shall have been taken.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India after the 21st day of August next.

FRED. JAS. HALLIDAY,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 11.

*Fort William, Financial Department,  
the 15th May 1852.*

NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Salaries, Pay, Batta, and Allowances of the Civil, Military, and Marine Departments, for May 1852, will be payable as under:—

Military and Marine Departments, on Thursday, the 10th proximo.

Civil ditto, on Tuesday, the 15th proximo.

By Order of the Most Noble the Governor General in Council,

J. A. DORIN,  
*Secy. to the Govt. of India.*

No. 1193.

*Orders by the Most Noble the Governor of Bengal.*

*Appointments.—The 20th May 1852.—Mr. W. C. Spencer to be a Member of the Local Committee of Public Instruction at Beerbhoom.*

Messrs. J. S. Spankie, W. C. Costley and A. A. Dunlop, Moulvee Zamooddeen Hossein and Baboos Greeschunder Ghose, Madhubchunder Mookerjee, Goluckchunder Roy and Anundchunder Bose to be Members of the Local Committee of Public Instruction at Furreedpore.

*The 27th May 1852.—Mr. J. P. Kelly to be Civil Assistant Surgeon of Hazareebaugh.*

Mr. C. Mackay, Mr. W. C. Costley and Baboo Greeschunder Ghose to be Members of the Ferry Fund Committee at Furreedpore.

Captain J. Woodley to officiate as first Assistant to the Master Attendant.

Mr. W. White to officiate as Clerk of the Government Boat Office, during the deputation of Captain Woodley.

Captain E. Onslow to officiate as an Assistant to the Master Attendant.

*The 31st May 1852.—Mr. G. G. Morris to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Moorshedabad, and to exercise the special powers described in Clause 3, Section II. Regulation III. of 1821, in that District.*

Mr. S. Lushington to be an Assistant to the Magistrate and the Collector of Tinahoot.

Mr. A. R. Thompson to be an Assistant to the Joint Magistrate and Deputy Collector of Bancoorah.

*Leave of Absence.*—The 27th May 1852.—Mr. F. A. E. Dalrymple, Magistrate of Beerbhoom, for two months, under Section VIII. of the Amended Absentee Rules, in extension of the leave granted to him, on Medical Certificate, on the 1st of April last.

*Notification.*—The 1st June 1852.—Mr. W. Ainslie received charge of the Magistracy of Beerbhoom from Mr. C. W. Mackillop, on the 19th ultimo.

By Order of the Most Noble the Governor of Bengal,

J. P. GRANT,  
Secy. to the Govt. of Bengal.

No. 2195 of 1852.

*Orders by the Hon'ble the Lieutenant Governor of the North-Western Provinces.*

*Judicial and Revenue Department.*

*Agra, the 28th May 1852.*

*Appointment.*—Mr. George Hamilton Freeling to officiate as Joint Magistrate and Deputy Collector of Hameerpoor.

No. 1018 of 1852.

*General Department, N. W. P., Ecclesiastical, the 28th May 1852.*

*Appointment.*—The Reverend Christian Theophilus Hærnle, of the Church Missionary Society, to be a Marriage Registrar in the District of Agra.

By Order of the Honorable the Lieutenant Governor, North-Western Provinces,

W. MUIR,  
Secy. to the Govt., N. W. P.

*General Orders by the Most Noble the Governor General of India in Council.*

*Fort William, 29th May 1852.*

No. 349 of 1852.—Major Joseph Turton, of the Regiment of Artillery, is permitted to proceed to the Neilgherry Hills, on Medical Certificate, and to be absent from Bengal on that account for six months.

*Fort William, 1st June 1852.*

No. 351 of 1852.—The following Notification, from the Foreign Department, is re-published in General Orders:

No. 96, dated 27th May 1852.—The Governor General in Council having learnt by a Despatch from Lieutenant General Godwin, c. B., Commanding the Forces in Ava, Arracan, and the Tenasserim Provinces, that the name of Brevet Major Boulderson, Deputy Judge Advocate General of the Force, who had also acted as Deputy Assistant Quarter Master General, and was commended by the Lieutenant General, was omitted

in Government General Order dated April 28th, and having further been informed, that Captain Rundall had been erroneously mentioned in the Despatch as Commanding the Madras Sappers and Miners, instead of Lieutenant Ford, His Lordship in Council desires to correct the omission and the error, and to offer to Major Boulderson and to Lieutenant Ford the thanks which are their due.

No. 352 of 1852.—The following Notifications, from the Foreign Department, are re-published in General Orders:

No. 1681, dated 27th May 1852.—The Governor General in Council is pleased to transfer Dr. A. Bell, from Lucknow, to the Medical charge of the Nagpore Residency, consequent upon the promotion of Surgeon J. Macintire.

No. 1687.—The Most Noble the Governor General in Council is pleased to permit Lieutenant T. B. Harrison to resign his appointment as Adjutant of the 4th Punjab Cavalry, at his own request.

*Fort William, 2nd June 1852.*

No. 353 of 1852.—The under-mentioned Officer has returned to his duty on this Establishment, without prejudice to his rank, by permission of the Hon'ble the Court of Directors:

*Date of Arrival at Fort William.*

1st Lieutenant Henry Parlett }  
Bishop, of the Regiment } 30th May 1852.  
of Artillery, ..... }

R. J. H. BIRCH, Lieut.-Colonel,  
Offg. Secy. to the Govt. of India,  
Mily. Dept.

#### General Post Office Notifications.

NOTICE is hereby given, for general information, that the Mails for Moulmein, Rangoon and Akyab, for transmission per H. C. Steamer "Fire Queen," will be closed at this Office on Thursday, the 3rd instant.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General,  
in Charge.

General Post Office, }  
the 2nd June 1852. }

*Export Overland Mail via Bombay.*

THE Government of Bombay having appointed the 25th of the ensuing month of June for the departure of the next Steamer therefrom with a Mail for Suez, notice, accordingly is hereby given, for general information, that the latest safe date, for the transmission of letters and papers from Calcutta, which may be intended for conveyance by that opportunity, will be Saturday, the 12th proximo, and that the first set of the Overland Packets will be closed at, and despatched from, this Office, on Friday, the 11th idem.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.

Fort William, Genl. Post Office, }  
the 19th May 1852. }

NOTICE.—The subjoined copy of a Letter, No. 830, dated 25th instant, from the Under-Secretary to the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General in Charge.  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 31st May 1852. }

No. 830.

From the Under-Secretary to the Govt. of Bengal,  
To the Deputy Post Master General,  
In Charge of the Genl. Post Office.

Dated Fort William, the 25th May 1852.

SIR,—I am directed by the Most Noble the Governor of Bengal to inform you, that His Lordship has been pleased to direct that all Letters and Newspapers put into the Post Office at Calcutta, or sent Post-paid to Calcutta, to the address of Naval and Military Officers and others employed on service with the Expedition to Burmah, shall be forwarded from Calcutta free of Postage.

You are requested to insert a Notification to the above effect in the *Calcutta Gazette*.

I have, &c.,

(Sd.) J. W. DALRYMPLE,  
Under-Secy. to the Govt. of Bengal.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined copy of a letter, No. 12827, dated 28th April last, from the Secretary to Her Majesty's General Post Office, London, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
The 30th June, 1851. }

Colonial. No. 12827.  
General Post Office, 26th April, 1851.

SIR,—Referring to your letter of the 6th ultimo on the subject of the New Postal Convention between Great Britain and the United States, I beg to acquaint you, that letters arriving in this Country from India, addressed to the United States, can be sent forward to their destination, leaving the British Postage chargeable for their conveyance, to be paid by the persons to whom they are addressed.

I am, &c.,

(Sd.) W. L. MABERLY.

The Post Master General, Calcutta.

(True Copy.)

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.

NOTICE.—A Branch Post Office has been experimentally established from the 1st instant at Jungypore.

Jungypore is 36 miles distant from Berham-pore.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General in Charge.  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 9th March 1852. }

NOTICE.—The subjoined copy of a Notice issued by the London General Post Office, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 30th April, 1851. }

Instructions No. 4, 1851. By Command of the Post Master General.

Notice to the Public, and Instructions to all Post Masters, Sub-Post Masters and Letter Receivers.

Parliamentary Proceedings to India and Hong-Kong, *vid* Southampton.

General Post Office, February, 1851.

On and after the 1st March next, printed votes and proceedings of the Imperial Parliament, and of the Colonial Legislatures, may be transmitted by the Post between the United Kingdom and the East Indies, or Hong Kong, *vid* Southampton, (subject, however, to all the existing regulations and restrictions) at the following reduced rates of postage, viz.:

For any weight not exceeding four	} 1 d.
Ounces, .....	
Ditto exceeding four	} 2 d.
Ounces and not exceeding eight Ounces, ..	
Ditto exceeding eight	} 3 d.
Ounces and not exceeding twelve Ounces, }	
Ditto exceeding twelve	} 4 d.
Ounces and not exceeding sixteen Ounces, }	

and so on in proportion, viz., for every additional four Ounces in weight, above the weight of sixteen Ounces, an additional rate of one Penny, it being understood, that any lesser weight than four Ounces, shall be charged as four Ounces.

This Postage, which is entirely British Postage, and does not include the rate chargeable for conveyance in India, must, in all cases, be paid in advance.

(True copy,)

J. R. BURLTON BENNETT,  
Dy. Post Master General, in Charge.

NOTICE.—The subjoined Extract from a Letter dated 5th instant, received from the Post Master Hyderabad, is published for general information.

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General.  
Calcutta, Genl. Post Office, }  
the 17th September, 1851. }

Extract of a Letter from Captain W. Shelly, Post Master, Hyderabad, to C. P. Brown, Esq., Post Master General, Fort Saint George, No. 197, dated 5th September, 1851.

That all Letters, Papers and Parcels, addressed to Warungull, should be superscribed *via* Secundrabad, instead of *via* Nacricull as heretofore, the runners stationed between the latter station and Warungull having been removed, and posted on a direct route from Secundrabad to Warungull.

(True Extract,)

J. R. BURLTON BENNETT,  
Deputy Post Master General.

IT is hereby notified, that unless marked for particular Ships, all Letters received at the General Post Office between Monday the 24<sup>th</sup> May and Sunday the 30<sup>th</sup> May 1852, both dates inclusive, were despatched by the under-mentioned Vessels, which sailed from Calcutta on dates specified:—

Letters received on Dates from and to	By what Ship despatched.	Bound to	Remarks.
24th to 29th May 1852,...	Emperor, .....	Rangoon, .....	{ Left town on the 30th May 1852. Will sail on the 2nd June 1852. Ditto on the 2nd ditto. Left town on the 1st ditto.
30th ditto, .....	Steamer Fire Queen, ....	Ditto, .....	
24th to 30th ditto, .....	Ditto, .....	Moulmein, .....	
24th to 30th ditto, .....	City of Palaces, .....	Mauritius, .....	

J. R. BURLTON BENNETT, Deputy Post Master General.  
Calcutta, Genl. Post Office, 1st June 1852.

NOTICE.—The subjoined copy of a Despatch No. 29 of 1851, from the Honorable the Court of Directors, dated the 24th September, forwarded to this Office by the Government of Bengal, is published for general information.

J. R. B. BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.  
Calcutta, General Post Office, }  
the 8th November, 1851. }

PUBLIC DEPARTMENT,  
No. 29 of 1851.

Our Governor of the Presidency of Fort William in Bengal.

1st. We have been informed, by direction of Her Majesty's Post Master General, under date the 18th instant, that "His Lordship has obtained the authority of the Treasury to despatch in future from the General Post Office in London the Mail for India *via* Marseilles on the evening of the 8<sup>th</sup> of the month, instead of the 7<sup>th</sup> as hitherto, except on the occasions of the 8<sup>th</sup> falling on a Sunday, when the Mail will be despatched on the evening of the following day, and that this arrangement will come into operation with the Mail of the 8<sup>th</sup> proximo."

2nd. You will be careful, that the several Post Masters under your Presidency are duly advised of this alteration which we have by the present Mail notified to our Agents at Aden and in Egypt

We are, &c.,

(Signed) JOHN SHEPHERD,  
and 12 other Directors.  
London, the 24th September, 1851.

(True Copy,)

(Signed) W. SETON-KARR,  
Under Secy. to the Govt. of Bengal.  
(True Copy,)

J. R. B. BENNETT,  
Deputy Post Master General, in Charge.

POSTAL NOTICE.—It is hereby notified for general information, that during the ensuing Monsoon, the regular Overland Monthly Mail *via* Marseilles, will be despatched on the 3rd and 22nd May, 25th June, 25th July and 1st September next, and the Mid-Monthly Mail *via* Mar-

seilles and Southampton, will be despatched on the 12th May, 5th June and 5th July next.

(Signed) A. W. RAVENSCROFT,  
Post Master General.  
Bombay, Genl. Post Office, }  
27th April 1852. }

(True Copy,)

H. B. RIDDELL,  
Post Master General.

ADVERTISEMENT.—The entire set of the Revenue Survey Village Plans of the Pergunnahs noted in the margin, having disappeared, and no trace of them being discoverable, the fact is notified publicly, in order that, should they happen to be inadvertently detained in any Office, they may be delivered up to the Sudder Board of Revenue, N. W. P.

Zillah Bareilly.	
Pergunnah Ajawun, .....	1 vol.
" Shahee, .....	1 "
" Sirsawun, .....	1 "
" Kanber, .....	1 "
" Chowmehla, ...	1 "
Zillah Pilibheet.	
Pergunnah Reecha, .....	2 "
" Jehanabad, .....	2 "
Zillah Shajehanpoor.	
Pergunnah Tilhur, .....	2 "
" Negoe, .....	2 "
Survey of Season 1835-36, }	2 "
District Shajehanpoor, }	
Pergunnahs unknown, ... }	2 "
Total, 15 vols.	

A Reward, if necessary, will be given to any party whose exertions in successfully bringing these documents to light, may deserve it.

By order of the Sudder Board of Revenue, N. W. P., Agra,

G. J. CHRISTIAN,  
Secretary.

Sudder Board of Revenue, N. W. P., }  
Agra, the 25th May 1852. }

For Allahabad and intermediate Stations.



The Cargo-boat "Kalleegungah," in tow of a Steamer, will be despatched on or about the 10th Proximo. For Freight of Small Packages and Passage, apply at the Government Boat Office.

By order of the Superintendent of Marine,

G. O. WHITE,

Offg. Clerk to the Govt. Boat Office.

Govt. Boat Office, }  
the 31st May 1852. }

Fort William, the 31st May 1852.

By order of the Superintendent of Marine,

H. HOWE, Secretary.

699	Vessels Inward.
712	Vessels Outward.
1411	Total.
298	Vessels Inward with Steam.
514	Vessels Outward with Steam.
812	Total.
5	Groundings of Vessels Inward with Steam.
9	Groundings of Vessels Outward with Steam.
14	Total groundings with Steam.
1.72	Percentage of groundings.
401	Vessels Inward without Steam.
198	Vessels Outward without Steam.
599	Total.
40	Grounding of Vessels Inward without Steam.
23	Grounding of Vessels Outward without Steam.
63	Total groundings without Steam.
10.52	Percentage of groundings.
<p>Of the 14 groundings of Vessels with Steam, no damage was sustained in 13 cases, and in one case the rudder sustained damage. Of the 63 groundings of Vessels without Steam, no damage was sustained in 60 cases; little damage in two cases, and great damage in one case.</p>	

Remarks.

THE following Statement, showing the number of Vessels taken in Pilotage charge in the River Hooghly during the year 1850-51, distinguishing the number of such Vessels that took Steam and the number that did not take Steam, and showing the number of groundings that occurred in both cases, is published by order of Government, to show Ship Owners and Insurers the comparative security which is afforded to Vessels in the River Hooghly by taking Steam:—

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the Sixth Sale of Opium, the Provision of 1850-51, will be held at the Exchange Hall, on Thursday, the 10th June 1852, at 11 A. M., and will comprize 2,800 Chests, viz.:

Behar Opium,..... 1,920  
Benares Ditto, ..... 880

Total Chests,... 2,800

2. The general conditions of the sale now advertised will be the same as usual. They may be ascertained by reference to the Notification issued on the 5th November 1851, and published in the *Calcutta and Exchange Gazettes*, or on application at the Office of the Board of Revenue.

3. The latest dates for deposit and clearance will be the 16th and 25th June 1852, respectively, that is to say, no Sub-Treasurer's Receipts, Company's Paper, or other Public Securities, that may be tendered for Deposit, in redemption of Promissory Notes given by purchasers at the Sale, will be received after 4 P. M. of Wednesday, the 16th June 1852; and no Treasury Receipts in full payment of lots will be accepted after 4 P. M. of Friday, the 25th June 1852.

4. In addition to the quantity above advertised for Sale, the following quantities, more or less, of Behar and Benares Opium of 1850-51, will be brought to Sale in the present year, on or about the dates specified below:

	Behar, about Chests	Benares, about Chests	Total, about Chests
On or about Monday, 12th July 1852, .....	1920	880	2800
On or about Tuesday, 10th August 1852, ...	1920	880	2800
On or about Friday, 10th September 1852, }	1920	880	2800
On or about Monday, 11th October 1852, ... }	1920	880	2800
On or about Wednesday, 10th November 1852, }	1920	880	2800
On or about Friday, 10th December 1852, }	1892	869	2761
	11492	5269	16761

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 19th May 1852,

CECIL BEADON, Junior Secretary.

OPIUM NOTIFICATION.—Notice is hereby given, that the full amount of Purchase-money not having been made good within the prescribed time on account of one lot of Benares Opium, sold on the 10th May 1852, the lot will be re-sold at the Exchange Hall, on Thursday the 10th June 1852, after the conclusion of the Sale of 2,800 Chests advertised for that day.

The conditions of re-sale will be the same as those of the sale of the 2,800 Chests referred to.

By order of the Board of Revenue, Fort William, the 25th May 1852.

CECIL BEADON,  
Junior Secretary.

# MEDICAL COLLEGE.

18TH YEAR—SESSION 1852-53.

## SUMMER TERM.

THE first division of the session will begin on Tuesday, the 15th June 1852, and continue until the 15th of November 1852, when lectures will be delivered on the following subjects :

### ENGLISH CLASS.

BOTANY, .....	By H. Falconer, M. D., .....	{ Tuesdays, Wednesdays, Fridays and Saturdays, at 8 A. M.
GENERAL ANATOMY, .....	By H. Walker, Esq., .....	{ Daily, except Tuesdays, from 11 to 12 o'Clock.
MIDWIFERY, .....	By E. Goodeve, M. B., .....	{ Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays, from 2 to 3 P. M.
MATERIA MEDICA, .....	By J. Macpherson, M. D., ...	{ Daily, from 12 to 1 P. M.
DESCRIPTIVE ANATOMY, .....	By Allan Webb, M. D., .....	{ Mondays, Wednesdays and Fridays, from 1 to 2 P. M.
PRINCIPLES AND PRACTICE OF MEDICINE, .....	By F. J. Mouat, M. D., .....	{ Daily, from 11 to 12 o'Clock.
CLINICAL INSTRUCTION, .....	{ By F. J. Mouat, M. D., and S. G. Chuckerbutty, M. D.	{ Daily, at and after the Hospital visit.
PRINCIPLES OF SURGERY, .....	By R. O'Shaughnessy, Esq., .....	{ Mondays and Wednesdays, from 3 to 4 P. M.
CLINICAL SURGERY, .....	By R. O'Shaughnessy, Esq., .....	{ Fridays, from 3 to 4 P. M.
CHEMISTRY, .....	By A. Robertson, Esq., .....	{ Mondays, Wednesdays and Fridays, from 3 to 4 P. M.
MEDICAL JURISPRUDENCE, .....	By C. T. O. Woodford, M. D., .....	{ Tuesdays, Thursdays and Saturdays, from 3 to 4 P. M.
OPHTHALMIC MEDICINE AND SURGERY, .....	By W. Martin, Esq., .....	{ Tuesdays and Thursdays, from 1 to 2 P. M.

### HINDUSTANI AND BENGALI CLASSES.

PUNDIT MADUSUDEN GUPTA will lecture on Anatomy, ... }  
 Sub-Assistant Surgeon SIB CHUNDER KURMOKAR will teach Materia Medica, } to both classes.  
 Sub-Assistant Surgeon PROSUNNO COOMAR MITTER will teach Medicine, ... }  
 The Professors of Anatomy, Medicine, Surgery and Materia Medica, will occasionally afford instruction to these classes.

### HOSPITAL ATTENDANCE.

MALE HOSPITAL, ..... Medical Visit, 6½ A. M. daily.  
 MALE HOSPITAL, ..... Surgical Visit, 7½ A. M. daily.  
 FEMALE AND LYING-IN HOSPITAL, ..... 3 P. M. daily.  
 OUT-DOOR DISPENSARY, ..... From 7 to 11 A. M., and from 5 to 6 P. M. daily.

A General Introductory Lecture will be given on the 15th of June 1852, by Dr. MOUAT.

( By Order, )

FRED. J. MOUAT, M. D.,  
 Secretary.

COUNCIL OF EDUCATION, }  
 30th March, 1852. }

### COMMISSARIAT NOTICE.

SEALED Tenders for the supply of such quantities of Black and Green Tea, as may be required by the Commissariat Department, for a term of one, two or three years, from the 1st March 1853, will be received at the Executive Commissariat Office, at the Presidency, up to and opened at noon precisely, on the 2nd August 1852, in the presence of parties interested, who may be in attendance. A deposit in cash or Company's Paper of Rupees 2000, will be required with each Tender.

Tenders to be made out according to a form now open to inspection at the Commissariat Office, where any further particulars may be obtained on application.

A. D. DICKENS, Lieut.,  
 Sub-Asst. Commy. General.  
 Fort William, Commissariat Office, }  
 The 11th May, 1852. }

### Court for the Relief of Insolvent Debtors at Calcutta.

In the matter of Edward Fyffe the younger, lately carrying on business in co-partnership together with Edward Cooper Fyffe and Ebenezer Wathen Fyffe, both of London, as Merchants and Agents, under the Style and Firm of E. Fyffe and Sons, an Insolvent. Notice, that the Petition of the said Insolvent, seeking the benefit of the Act XI. Vic. Cap. XXI., was filed in the office of the Chief Clerk on the 29th day of May last, and by an Order of the same date, the Estate and Effects of the said Insolvent were vested in the Official Assignee.

Allan and Thomas, Attorneys.

Chief Clerk's Office, 1st June 1852.

# EDUCATION NOTICE.

The Council of Education have selected the undermentioned subjects for the Senior and Junior English Scholarship standards for the year 1853:

## Senior Scholarships.

### 1ST CLASS.

#### LITERATURE.

*Prose.*—Bacon's Essays.

*Poetry.*—Shakspeare's Henry the 8th.

The first two books of Milton's Paradise Lost, as in Richardson's Selections.

*History.*—The first three chapters of Macaulay's History of England.

*Moral Philosophy.*—Smith's Moral Sentiments.

*Political Economy.*—Smith's Wealth of Nations, Vol. I.

#### MATHEMATICS.

Differential and Integral Calculus.

Optics, (as in Potter.)

Astronomy, (as in Brinkley.)

### 2ND CLASS.

#### LITERATURE.

Same as first Class, with the exception of Smith's Wealth of Nations.

#### MATHEMATICS.

Newton's Principia, (as in Goodwyn or Evans.)

Doctrine of Limits and Elements of Differential and Integral Calculus.

Analytical Geometry and Spherical Trigonometry.

Hydrostatics, (as in Webster.)

### 3RD CLASS.

#### LITERATURE.

*Prose.*—Bacon's Essays.

*Poetry.*—Childe Harold, Canto 3rd, as in Richardson's Selections.

*Moral Philosophy.*—Smith's Moral Sentiments.

*History.*—The first three chapters of Macaulay's History of England.

#### MATHEMATICS.

Conic Sections, (as in Goodwyn.)

Theory of Algebraical Equations.

Mechanics, (as in Potter and Snowball.)

### 4TH CLASS.

#### LITERATURE.

*Prose.*—Addison's Spectator, from the end of the Criticism on Milton, (Calcutta Edition.)

*Poetry.*—Akenside and Johnson, as in Richardson's Selections.

#### MATHEMATICS.

Euclid, Algebra, Plane Trigonometry.

## Junior Scholarships.

#### LITERATURE.

*Prose.*—Selections from Goldsmith's Essays, (Calcutta Edition.)

*Poetry.*—Selections from Pope, Prior and Akenside, Poetical Reader No. 3, Part 2nd, (last Edition.)

*History.*—Keightley's History of England.

*Grammar.*—Crombie, Part II.

*Geography and Map Drawing.*

#### MATHEMATICS.

Euclid, Books VI and XI.

Algebra, to the end of Simple Equations, Arithmetic and Elements of the Theory of Numbers.

## BENGALI.

Eshwar Chunder Shurma's Betalpunchabinsateo, 2nd Edition.

Bengali Grammar.

(By order.)

FRED. J. MOUAT, M. D.,

Secretary.

COUNCIL OF EDUCATION,  
June 1, 1852.

## Examination Notice.

WITH the sanction of the Government of Bengal, an examination in Mohammudan Law of Candidates for the situation of Law Officer, will be held at the Madrussah College, Calcutta, at 10 o'clock A. M., on Tuesday, the 15th day of June 1852, corresponding with the 26th day of Shaban 1268 of the Hijrah. And agreeably to the Orders of the Government, No. 2213, dated 20th October 1851, a preliminary examination will be held on the preceding day (Monday, the 14th June.) Candidates are requested to present themselves at the Madrussah College, for the usual registration of their names and other particulars, three days previous to the above date.

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for the

Situation of Law Officer.

Calcutta, 10th May 1852.

استخبار

ظاهرو هویدا باد کہ حسب الحکم سرکار بنگالہ بقاریخ پانزدہم ماہ جون سنہ ۱۸۵۲ عیسوی مطابق بست و ششم شعبان سنہ ۱۲۶۸ ہجری روز سہ شنبہ بوقت دہ ساعت امتحان امیدواران عہدہ قضا و مولویت درمدرسہ عالیہ کلکتہ گرفتہ خواہد شد و چون بموجب حکم سرکار مصدورہ ۲۰ ماہ اکتوبر سنہ ۱۸۵۱ عیسوی لمبر ۲۲۱۳ ضرور است کہ بروز دوشنبہ ۱۴ ماہ جون مذکور امتحان سرسری گرفتہ شود از امیدواران برہای دریافت اینکہ آیا لیاقت دادن امتحان جہت عہدہ قضا و مولویت میدارند یا نہ لہذا استخبار دادہ میشود کہ ہرکس کہ ارادہ دادن امتحان داشتہ باشند سہ روز قبل از پانزدہم ماہ جون درمدرسہ حاضر شود و نام و احوال و مسکن خود را بنویسند فقط

درمدرسہ عالیہ سرکار بقاریخ ۶ ماہ می سنہ ۱۲۵۲ ع تحریر یافت

A. SPRENGER,

Examiner of Candidates for

Law Appointments.

## Military Orphan Press.

IT is hereby notified, for general information, that from and after the date of this advertisement all Bills and Receipts connected with the Military Orphan Press, will be signed by the Secretary of the Military Orphan Society, and that without such signature no Bills nor Receipts will be considered valid and sufficient.

By order of the General Management of the Military Orphan Society,

JOHN T. D. KIDD,

Secy. M. O. S.

KIDDERPORE,  
31st January, 1851.

NOTICE is hereby given, under Section XVI. Act I. of 1845, that the under-mentioned Estates, in Zillah Midnapore, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Wednesday the 23rd June 1852, for Arrears of Revenue remaining due on the 29th day of March 1852.

No. of Class.	Class of Mehal.	No. of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due on the 29th day of March 1852.	Remarks.
II.	Estates not permanently settled,	2171	Anodea Chuck, subordinate to Mouzah Luchandurpoor, Ph. Kalindee Balsai, .....	Soondernarain and Hureakishtomyta, .....	36 1 7	36 4 7	The engagements of the Proprietor extend to 1278 Umlee. To be re-sold in consequence of Purchaser, at a Sale on the 28th April 1852, not having made good his bid within 30 days, under Section XVI. Act I. of 1845. Ditto ditto.
		2408	Bhogepoor, Ph. Balesjorah, ...	Madhubchunder Bundopadheas, son of Ramsunder Bundopadheas, .....	9 4 6	9 1 6	

Midnapore Collectorate, the 31st May 1852.

G. F. COCKBURN, *Officiating Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section XVI. Act I. of 1845, that the under-mentioned Estates in Zillah Moorsbedabad, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Thursday the 24th June 1852, corresponding with the 12th Assar 1259 B. S., for Arrears of Revenue due up to the Kist of Falgoon 1258 B. S.

No. of Class.	Class of Mehals.	No. of the Mehals on the District Rent Roll.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance of Revenue due up to Falgoon 1258 B. S.	Remarks.
1	Permanently settled,	88	Kismut Turf Guggunpore, .....	Kistopershad Dass, .....	367 7 5	138 1 2	These Estates will be re-sold, the first purchasers not having made good the amount purchase-money.
2	Ditto, .....	1357	Mouzah Nundunpore, .....	Causynath Chowdry and Samsunder Bhuttacharje, .....	30 11 9	8 13 0	
3	Ditto, .....	1375	Kismut Goureepore, .....	Radharummun Mundull, .....	10 2 8	2 11 0	
4	Ditto, .....	1446	Kismut Pykur, .....	Ditto, .....	18 14 2	13 14 0	

Moorsbedabad, Collector's Office, the 29th May 1852.

GEORGE LOCH, *Offg. Collector.*

NOTICE is hereby given, under Section VI. Act I. of 1845, that the under-mentioned Estates, in Zillah Tipperah, will be put up to public and unreserved Sale at the Collector's Office of that District, on Thursday the 24th June 1852, or 12th Aushair 1259, for Arrears of Revenue and other Demands which by the Regulations and Acts in force, are directed to be realized.

No. of Class.	Class of Mehals.	Number of Mehals on the District Rent Roll or Register.	Names of Mehals.	Recorded Proprietors.	Sudder Jumma.	Balance due up to the end of Maugh 1258 B. S.
1	Permanently settled Mehal, }	126	Talook Puroshooram Ghose, Moodafut Hissa, 2 annas of Jadoo Roy, in Ph. Goonanundee, .....	Sham Ghose, .....	8 14 5	8 14 5
2	Ditto, .....	176	Talook Ramshunker Ghose, Chackleh Rajlukhun Roy, in Ph. ditto, .....	Sham Ghose and Kishen Mungul Ghose, .....	4 6 5	4 6 4
3	Ditto, .....	190	Talook Rambhudro Ghose, Moodafut Hissa, 1 a., 3 g., 3 c. of Chackleh Hurreebullubh Roy, in Ph. ditto, .....	Rughoonath Ghose, .....	5 9 7	5 9 7
4	Ditto, .....	209	Talook Sham Ghose, Moodafut Hissa, 2 a., Jadoo Roy, in Ph. ditto, .....	Sham Ghose, .....	2 15 10	2 15 10
5	Ditto, .....	616	Talook Roodroram Surma, in Ph. Poorchundee, .....	Kishengobind Chuckerbutty, .....	3 2 11	3 2 11
6	Ditto, .....	1025	Talook Rambulub Chuckerbutty, in Ph. Muhubut pore, .....	Rankant Surmah, .....	3 1 1	3 1 1
7	Permanently settled Lakhiraj Mehal, .....	861	Mouzah Kolahparah, in Jowar Juggut Chur, a resumed Lakhiraj Mehal in Tuppeh Kooreekhye, in 10 a., 13 g., 1 c., 1 n., share of Ph. Buldakhal, .....	Kallee Doss Surmah, .....	5 5 4	Up to the end of January 1852, 5 5 4
8	Settled for a period of 50 years, .....	880	Kismut Shahabazpore &c., Dhee, No. 22, in Ph. Muhubutpore, .....	Ramchunder Roy and Gourchunder Roy, .....	215 14 8	Up to the end of Falgoun 1258 B. S., 40 10 8
9	Ditto, .....	1330	Kismut Eytparah, &c., Dhee, No. 8, in Ph. Shug-dee, .....	Calleenath Sein, Issur Chunder Chuckerbutty and Ramcoomar Doss, .....	480 15 0	187 3 0 Ditto, ditto.
10	Permanently settled Mehal, }	342	Talook Gungaram Shoor, in Ph. Torah, .....	Burkutoolah, .....	135 10 2	Up to the end of Bysack 1259, B. S., 6 6 5

This Mehal was settled for 50 years from 1254 to 1303 B. S.

Zillah Tipperah, Collector's Office, the 26th May 1852.

H. C. HALKETT, Collector.

*Sheriff's Office, the 22nd May 1852.*

NOTICE is hereby given, that a Sessions of Oyer and Terminer and Gaol Delivery, and also an Admiralty Sessions, will be holden by the Supreme Court of Judicature at Fort William in Bengal, for the Town of Calcutta and Factory of Fort William, and places subordinate thereto, at the Court House, in the Town of Calcutta, on Tuesday, the fifteenth day of June next, at 12 o'clock at noon.

The Court will open on the first day of the Sessions at 12 o'clock at noon, and upon each succeeding day, precisely at 11 o'clock in the forenoon, of which all persons are required to take notice.

JOHN DEFFELL, Sheriff.

শরিফ আফিস ২২ মে ১৮৫২ সাল।

সম্রাটর দেওয়া যাকিতেছে যে আগামী ১৫ জুন মঙ্গলবার দুই প্রহরের সময় শহর কলিকাতার কোর্ট উইলিয়মের এবং তাহার অন্তঃপাতি যে সকল স্থান ভূমিস্বত্ব বঙ্গদেশের কোর্ট উইলিয়মের সুপ্রিম কোর্ট আপন আদালত ঘরে ওএর টরমিনর এবং এডমিরেল্টী অর্থাৎ মহাসুন্দর সম্মুখীয় মোকদ্দমা নিষ্পত্ত্য জন্য এক সেশিয়ান অর্থাৎ মিছিল করিবেন।

এই সেশিয়ান যতকাল পর্যন্ত বসিবেক তাহার প্রথম দিবস দুই প্রহরের সময় তাহার পর প্রতি দিবস এগারো ঘণ্টার সময় বসিবেক এবিষয় সকলে স্মরণ রাখুন।

JOHN DEFFELL, Sheriff.

শরিফ।

NOTICE.—The Effects belonging to the Estate of the late Mr. A. U. C. Plowden, Collector and Magistrate of Zillah Boolundshehur, who died intestate on the 30th ultimo, have been placed under the Seal of this Court, and will be delivered to any party who may be legally authorized to receive the same.

C. JACKSON, Judge.

Zillah Meerut, Judge's Office, }  
the 15th May 1852.

# **BANK OF BENGAL RATES.**

## **DISCOUNT.**

Private Bills and Notes at or within } 7 per Cent.  
3 months, ..... }  
Government Acceptances do., .... 4 " "

## **INTEREST CHARGED.**

On Fixed Loans, not exceeding 3 }  
months, on Deposit of Company's } 5 " "  
Paper, ..... }  
On Deposit of Opium, ..... 6 " "  
On Deposit of Metals and Indigo, 6 " "  
On Deposit of other Goods, .... 7 " "  
On Accounts of Credit, not exceed- }  
ing 3 months, on Deposit of Com- } 5 1/2 " "  
pany's Paper, ..... }  
On Deposit of Opium, ..... 6 1/2 " "  
On Deposit of Metals and Indigo, 6 1/2 " "  
On Deposit of other Goods, .... 7 1/2 " "

W. GREY, Secy. & Treasurer.

Bank of Bengal, }  
Calcutta, 29th April 1852. }

*Report showing the smallest Depth of Water in the Bhaugiruttee, Jellinghee and Matabangah Rivers, on the 23rd May 1852.*

Names of Rivers.	Smallest Depth of Water.	Where Shallowest.
<i>Bhaugiruttee River.*</i>		
At its entrance, ...	3 0	
Below the entrance, ...	2 4	
From thence to Jungy- pore, ...	1 7	At Futtaypore.
From Jungypore to Sad- duckbaugh, ...	1 9	" Calloopore.
From Salduckbaugh to Berhampore, ...	2 0	" Ballagatchee.
From Berhampore to Cutwa, ...	2 0	" Dangaparrah.
And from Cutwa to Nuddeah, ...	2 6	" Lalbaugh.
	2 6	" Berhampore.
	2 6	" Mojumpore.
	2 3	" Mirzapore.
	3 9	" Khosaulpore.
	3 10	" Augurdeep.
<i>Jellinghee River.†</i>		
At its entrance, ...	7 6	
From thence to Banse- marree, ...	6 0	Below the entrance.
From Bansemarree to Teeahkattah, ...	4 0	At Bollyemarree.
From Teeahkattah to So- natullah, ...	4 3	" Chandeparrah.
And from Sonatullah to Moisingunge, ...	4 0	" Fajeelnugghur.
	3 3	" Raihanugghur.
	3 5	Below Patoohbahangah.
	3 6	" Kalleenugghur.
		At Kantaltullah.
<i>Matabangah River.‡</i>		
At its entrance, ...	20 0	
From thence to Haut Boleah, ...	14 0	At Dewangunge.
From Haut Boleah to Katchikattah, ...	3 6	" Boleah.
From Katchikattah to Kishengunge, ...	3 3	" Bhaugberriah.
And from Kishengunge to Seebpore, ...	4 0	" Batchamarree.
	4 0	" Halaulpore.

No Water on Gauge at Berhampore.

J. LANG, Supt., Nuddeah River.

Kishnaghur, 29th May 1852.

\* A rise of 1 foot 6 1/4 inches at the entrance of this River.

† A rise of 2 feet 10 1/2 inches at the entrance of this River.

‡ A rise of 2 feet 3 1/2 inches at the entrance of this River.

(In the Press and will shortly be published.)

A Complete Guide to the Department of Public Works; Illustrated by a Series of Mathematical Calculations, with an Appendix, containing the Circular Orders of the Military Board, the Rules and Regulations of Government, relative to the construction and periodical repairs of the Grand Trunk Road—and of the Civil and Military Public Buildings;—accompanied by numerous Plans, Sections, Elevations of Cantonments, Churches, Scutcheries, Salt and Opium Factories, Barracks, Hospitals, Jails, Bells of Arms, Bridges, Pontoons, &c., to which is added a Glossary of Builders' Terms, with the names of Materials in English and Hindoostani. Compiled and arranged by W. PALMER, formerly of the Department of Public Works.

Subscribers' names will be received by the Author, *Military Orphan Press*, or at his residence, No. 9, Royd Street.

PRICE—To Subscribers, ... 10 Rupees.  
" " Non-ditto, .... 15 "

*Just published, under Copyright.*

**SYMBOLICAL EUCLID IN URDU,**

EDITED AT THE REQUEST

OF

DR. SPRENGER,

*Principal of the Calcutta Madrasah College and Examiner  
of the College of Fort William; &c.,*

BY

WILLIAM LAWLER,

*Anglo Arabic Master of the Madrasah College.*

Lithographed on best Europe paper, 237 pp. 8v.  
Price 2-8 Cash.

Parties desiring to secure Copies, are solicited to make early application to the Publisher, T. BLACK, Asiatic Lithographic Press, No. 3, Hare Street, Calcutta.

THIS DAY IS PUBLISHED,

**The New Quarterly Bengal Army List,  
No. XIII.**

OF HER MAJESTY'S AND THE HON'BLE COMPANY'S  
FORCES ON THE BENGAL ESTABLISHMENT.

Exhibiting the Rank, Standing, and Various Services of every Officer in the Army, distinguishing those who have received Medals and other distinctions, and who have been wounded, and in what actions; with their period of Service and dates of Commission.

CORRECTED TO 10TH APRIL, 1852.

*To which is added,*

**A List of Civil Servants**

IN BENGAL AND THE NORTH-WESTERN PROVINCES,  
with the dates of their Appointments, &c.

PRICE—Four Rupees, each Quarterly Number, or  
to Subscribers, 12 Rupees per Annum,  
*Payable in Advance.*

It is requested that all communications, orders or remittances for the above Army List be sent to the publishers, R. C. Lepage and Co.

*A few Copies of previous Numbers of the New Army List are available to parties desirous of securing a complete series of the publication.*

13th April, 1852.

**A GEOGRAPHICAL SKETCH OF THE  
BURMESE EMPIRE.**

Reduced from the Edition published by permission of Government, to which is added part of SIAM and the DELTA of the GANGES towards Calcutta.

PRICE 5 RUPEES.

A few copies of the above Map remain on hand, and may be had of

T. BLACK,

*Asiatic Lith. Press, 3 Hare Street, Calcutta.*

**The Decisions of the Sudder Dewanny and  
Nizamut Adawlut.**

THE Subscribers to the above Publications are requested to remit their subscriptions for the year 1852, to the Publishers.

THACKER, SPINK & Co.

Calcutta, 1st May 1852.

**A MANUAL OF ANATOMY**

**IN HINDUSTANI.**

BY FRED. J. MOUAT, M. D. F. R. C. S.,

&c. &c. &c.

ALREADY PUBLISHED.

- Part. V. Containing the Brain and Nervous System, with 23 marginal illustrations.  
VI. Containing the Organs of Sense and Voice, with 84 illustrations, viz., of the Eye and its Appendages, 22 drawings; The Ear 13, the Nose 10, the Tongue 6, the Skin and its appendages 15, the Larynx 8.

Each part is distinct, complete, and separately paged. The remaining parts, containing the General Anatomy of the Tissues, Bones and Ligaments, the Muscular and Vascular Systems, with the viscera of the Chest, Abdomen and Pelvis, are in course of preparation, and will appear as quickly as the limited leisure at the disposal of the Author will permit. They will all be translated from the last Edition of Quain and Sharpey's Elements of Anatomy, by permission of Professors Sharpey and R. Quain.

The illustrations, drawn on Stone, are by Mr. C. Grant.

Price, per part, plain, ..... 3 Rupees.  
colored, ..... 6 Ditto.

*Sold at the Government Book Agency.*

*For Sale at the Military Orphan Press,*

PRICE 3 RUPEES,

AN ACT for punishing Mutiny and Desertion of Officers and Soldiers in the Service of the East India Company, and for regulating in such Service the Payment of Regimental Debts and the Distribution of the Effects of Officers and Soldiers dying in the Service.

AND

AN ACT for Limiting the Time of Service in the Army.

ALSO

AN ACT to Remove Doubts as to the Power of appointing, convening, and confirming the Sentences of Courts-martial in the East Indies.

AND ALSO

RULES AND ARTICLES for the better government of the Officers and Soldiers in the Service of the East India Company.